

ANNO VIII - N. 7 - C. U. Postale

ESCE IL VENERDÌ

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO CONDIZIONI RAZIONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER CORRISPONDENTI DELL'ESTERO  
PUBBLICITÀ SOCIETÀ S.P.A. - TORINO - VIA BERTOLZANO, 10 - TELEFONO



*Un orologio che segna le  
ore in modo più bello*

Supereterodina 8 valvole  
altoparlante gigante  
**Orologio elettrico**

**RADIO OROLOGIO CROSLEY VIGNATI**  
SEDE CENTRALE: LAVENO - Viale Porro, 1  
FILIALI: MILANO - FORO BONAPARTE, 16 - VARESE - CORSO VITTORIO EMANUELE, 19

# SIARE

INDIRIZZO TELEGRAFICO:  
SIARE - Piacenza

TELEFONO:  
413-478

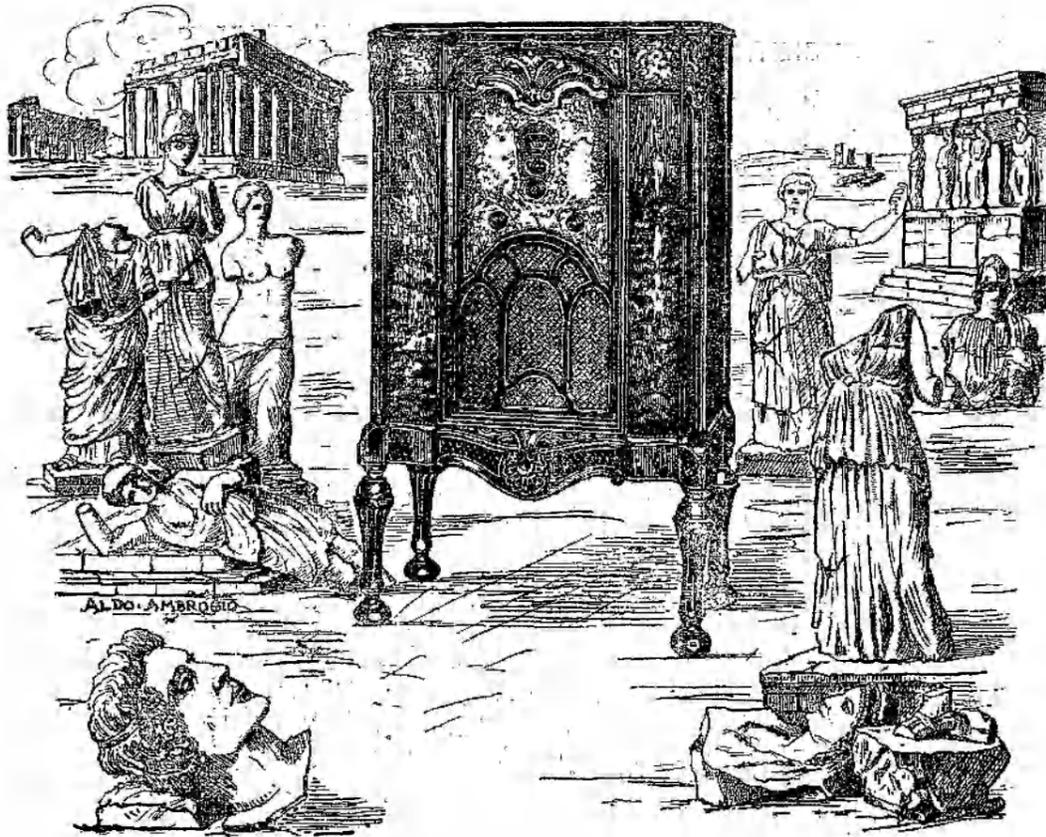
**PARMA**  
**RADIO DELTA**  
Corso Vitt. Eman., 37

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI  
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA  
VIA ROMA N. 35

**VENEZIA**  
CASA MUSICALE  
**BARERA**

Filiale in Milano: Via Carlo Porta, 1 - Telefono 67-442

...crollano le Deità classiche ma gli apparecchi FADA  
resistono al tempo e alla gloria.



**SUPERETERODINA**

a 8 valvole di cui 3 schermate (multi-mu) - 2 pentodi in push-pull - altoparlante elettrodinamico a grande cono.

# FADA

## Tipo 45

RAPPRESENTANZA

PER L'ITALIA



ALDO AMBROGIO

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, 10 - TELEFONO 55

## RESPIGHI E LA MUSICA RADIOFONICA

Come per la commedia, anche per la musica vi è chi ha espresso l'opinione che le trasmissioni non possano mai assurgere a perfezione d'arte, sino a che non si avranno come azioni espressamente scritte per essere trasmesse. La forma nuova di comunicazione esige una tecnica nuova dei procedimenti nuovi, delle leggi e procedure nuove, e, parlando particolarmente della musica, una diversa utilizzazione dei mezzi capaci di produrre del suono e magari la creazione di strumenti nuovi.

Per quanto riguarda la commedia, d'accordo: molto già si è discusso in proposito e molto discuteremo ancora e ci vorrà del tempo, e ci vorranno molte esperienze, prima che si possa concludere risolto il problema degli elementi integrativi, per quanto sia nostra opinione che il rumore dovrà finire per capitolare dinanzi alla poesia, come sul palcoscenico la poesia ha sempre avuto ragione dei più complicati meccanismi e delle più spettacolose fra le attrezzature; ma per quanto riguarda la musica è altra cosa. È pacifico: non tutto il patrimonio musicale esistente ha le qualità che si richiedono per una buona trasmissione; è indubitato, ma anche la musica meno tradizionale, tutta sfumature e accidentalità, se eseguita perfettamente, può dare attraverso la radio un notevole godimento.

Con questo, però, non vogliamo dire che tutta la musica sia ugualmente adatta alle trasmissioni radiofoniche e che non si possa augurare venga scritta musica appositamente per la radio.

La musica frammentaria, per di più una, la musica impressionistica, che i compositori di

ogni secolo desidero di trovare forme che meglio si adattino alle intenzioni, si studiano di essere, e si trova nella pratica, bisogna convenire, una

realizzazione degli strumenti musicali. Innegabilmente, se bisogna convenire, vi sono ragioni che nelle trasmissioni radiofoniche sono di potenza e di

lavori fatti diretti nel continente, ma l'Europa ha contribuito a rendere migliore molte delle condizioni che si sono create in Italia. Ed ha servito a rendere più possibile il lavoro di singoli

compositori, come Respighi, che ha fatto un lavoro radiofonico di grande valore, perché ha saputo che in un genere come quello radiofonico, da noi conosciuto, non compaia il suono come se fosse inscrito

in un'azione propria ha lo stesso effetto. Respighi ha fatto un lavoro di grande valore, perché ha saputo che in un genere come quello radiofonico, da noi conosciuto, non compaia il suono come se fosse inscrito

in un'azione propria ha lo stesso effetto. Respighi ha fatto un lavoro di grande valore, perché ha saputo che in un genere come quello radiofonico, da noi conosciuto, non compaia il suono come se fosse inscrito

in un'azione propria ha lo stesso effetto. Respighi ha fatto un lavoro di grande valore, perché ha saputo che in un genere come quello radiofonico, da noi conosciuto, non compaia il suono come se fosse inscrito



compiuta realizzazione. Si tratta di virtuosismi tecnici e stilistici, e lo sforzo che deve fare l'ascoltatore per intuire le intenzioni del musicista, fa sì che nelle trasmissioni molte di queste preziosità vadano perdute. Ciò che fatica a comporsi in una sala o richiede ascoltatori specializzati o preparati, rischia di uscire deformato o di andare perduto, nella realizzazione, attraverso lo spazio.

Ma questi sono casi specialissimi che non possono formare regola. Servono a mettere il problema nei suoi giusti limiti e a concretarlo su di una sola questione: la migliore uti-

vita ed altri che praticano la diffusione molte delle loro virtù.

Pensavamo questo, e, mentre, soli soli, a un concerto e vuoto, assistevamo al Concerto Standard di Ottorino Respighi.

La radio non ha dato un illustre musicista bolognese chiamato a sostituire Toscanini nella direzione della sinfonia di New York, in Inghilterra; le sue bellissime posizioni erano già conosciute in tutto il mondo, e iniziarono le radiodiffusioni, e noto era lui personalmente per

la sua voce dei « Pini » secolari, voce che il Respighi raccoglie ed annota con senso religioso e panico; e il popolo di Roma,

coi suoi impeti ed i suoi abbandoni sentimentali, che tripudia nelle sue « Feste romane »; è tutto il Medioevo, con le sue barbarie e i suoi trionfi, le sue orgie e le sue mazzette, le sue sanguinose tragedie e le sue sublimi rinunzie, che vien fuori dalle « Vetrine », poema in cui non si sa dire se Respighi meglio riveli l'anima di un santo o di un eroe; è la primavera italiana, la primavera di questa nostra terra, così carica di glorie e di fati, che si colora nel « Trittico botticelliano », in cui sembra che tutto rinasca.

Finestre aperte sul mondo: piccoli e grandi orizzonti che il musicista movimenta e colora.

Ottorino Respighi ha composto di recente, e sarà eseguito a New York per la prima volta, un nuovo poema musicale ispirato a Maria Egiziaca. È un tentativo nel quale, se abbiamo ben compreso, l'illustre compositore ha studiato di fondere i caratteri del poema sinfonico e quello dell'opera lirica. C'è musica e canto in « Maria Egiziaca », ma l'azione, propria del componimento lirico, si compone in quadretti che costituiscono un trittico.

Gli elementi dell'azione sono ricavati dalla « Leggenda Aurea » del Cavalca e nel trittico sono raffigurati tre momenti fra i più singolari della vita della Santa, quei momenti che danno alla leggenda la materia mistica e ne costituiscono la poesia. Leggenda schiettamente medioevale, nella quale la spiritualità nasce dalla sensualità: Maria Egiziaca trova la via della perfezione in una curiosità che la spinge a profanare il suo corpo e la fede in una ripulsa che costituisce un'illuminazione.

Penso che a Maria Egiziaca il Respighi, più che attraverso l'agiografia, si sia accostato con la contemplazione di qualche nostro bel quadro antico; la figura della Maddalena minore ha ispirato molti nostri pittori: tra gli altri, il Tintoretto, lo Spagnoletto e Lorenzo di Credi.

Il senso del colore e della plastica che domina le composizioni orchestrali di Ottorino Respighi non è forse l'ultima ragione che spiega la straordinaria adattabilità della sua musica alle esigenze della trasmissione radiofonica. Nel tra-

vaglio sempre insoddisfatto di un'aspirazione artistica che si studia di supplire alle manchevolezze degli elementi e dei mezzi visivi con gli accorgimenti e le risorse di una tecnica ricca di surrogati efficaci, il maestro si è foggiato, senza premeditazione, uno stile musicale che è tipicamente radiofonico. La « Maria Egiziaca » ne sarà, ritengo, un perfetto esempio. Niente sarà più facile per l'ascoltatore del mettersi dinanzi agli occhi i tre momenti della leggenda: ad accendere le fantasie penserà Respighi con le manie della sua arte.

Arte romantica. Arte che arriva al cuore. Nel cuore di ognuno di noi, confessato o inconfessato, un po' di romanticismo c'è sempre.

### Il 3° Concerto Standard

Rapidamente i concerti del lunedì, offerti dalla Società Italo-Americana del Petrolio, hanno conquistato il favore del pubblico. Lunedì scorso l'illustre maestro Ottorino Respighi ha diretto due delle sue più note e apprezzate composizioni: *Le fontane di Roma*, vero « poema dell'acqua », ricco di armonie imitative e di fresche zampillanti variazioni, e *Rossiniana*, superba traduzione ed interpretazione musicale del pensiero e dell'arte di Colui che fu chiamato « il Cigno di Pesaro ». Due elette pagine del Martucci hanno completato l'eccezionale programma nel quale Ottorino Respighi ha ancora una volta riaffermate le sue eccellenti qualità direttive.

Il terzo concerto, che si prepara, sarà, come il primo, vocale e strumentale. Verrà diretto dal maestro Riccardo Santarelli e comprenderà l'*ouverture del Rienzi*, il sogno del *Ratcliff*, e l'*España* di Chabrier. La parte vocale verrà sostenuta da Gilda Della Rizza e dal tenore Antonio Melandri. La voce e l'arte della celebre artista lirica promettono ai radioascoltatori momenti di rapimento con il « Vissi d'arte » della *Tosca*, « Un bel dì vedremo » della *Butterfly*, con una lirica del Marinuzzi è una barcarola del maestro Trentinaglia, attuale direttore del teatro alla Scala. Il tenore Melandri trasfonderà la passione che sempre lo ispira in brani musicali come: « Il fiore che avevi a me tu dato » della *Carmen*, e « L'amor ti vieta » della *Fedora*, e in pagine sempre suggestive come la *Serenata* di Mascagni e la *Mattinata* di Leoncavallo.

Insieme, i due celebri cantanti eseguiranno una delle pagine più vibranti del repertorio lirico: il grande duetto del quarto atto dell'*Andrea Chénier*, il famoso pezzo che, la sera della prima rappresentazione, ha fatto decretare ad Umberto Giordano, giovanissimo, il successo trionfale e la consacrazione artistica.

## L'ASTRONOMIA SIDERALE

Mancavano in Italia, sino a poco tempo fa — ed era penoso il constatarlo —, opere divulgative di illustri astronomi nostri: troppo spesso il nostro pubblico è stato costretto a ricorrere alle traduzioni e ad appagarsi unicamente di queste con danno sensibile al prestigio della nostra scienza e dei suoi cultori.

La lacuna, possiamo ben dire, è stata definitivamente colmata dal prof. Giuseppe Armellini, astronomo insigne, direttore dell'Osservatorio di Roma sul Campidoglio e professore di quella Università, che dà alla luce, a cura dello Zanichelli (1), un *Trattato di astronomia siderale*, che finalmente risponde alle esigenze del pubblico colto: un'opera densa, poderosa, nutrita, ma tuttavia divulgativa; opera d'iniziazione se si vuole, ma ugualmente accessibile alla media cultura.

L'attività pratica e speculativa dell'autore affiora, frequente e considerevole, dalle pagine del « Trattato »; la sensazione diffusa nel nostro pubblico che l'Italia faccia da spettatrice passiva in questo campo di studi e di ricerche si dimostra quanto mai infondata. Molte sono le teorie originali all'attivo dell'illustre scienziato: dal campo planetario a quello siderale molti argomenti portano la sua impronta. Più diffusa è la sua legge esponenziale sulle distanze dei pianeti dal Sole, ed ugualmente noto — nel mondo scienti-

fico — il perfezionamento matematico alla teoria dell'interferometro e il contributo della sua attività speculativa sull'attraente problema della struttura interna delle stelle.

La magnifica opera, in una veste completa in non meno di tre volumi. Il primo, pubblicato qualche anno addietro, comprende nozioni di una nografia di carattere generale. Il secondo, comparso recentemente, raccoglie e coordina i risultati delle ricerche recenti sopra la vita ed evoluzione delle stelle e loro struttura interna: le armonie dei sistemi multipli e il mistero delle stelle variabili vi sono rivelati nella forma ultima delle loro concezioni.

Il terzo volume tratterà poi della statistica stellare, delle nebulose e della costituzione generale dell'universo sidereo. Comprenderà questo lo sguardo panoramico del cosmo.

La mole dell'opera e il rigore della trattazione ne fanno una piccola enciclopedia della scienza astronomica contemporanea, che lascia insoddisfatto alcun desiderio di conoscenza relativo a quella siderale. Persiste nondimeno la mancanza di un'opera analoga italiana per l'astronomia planetaria che pur negli ultimi anni ha subito notevoli perfezionamenti. E ci sia pertanto consentito esprimere il voto che l'illustre scienziato voglia ancora provvedervi con un quarto volume in aggiunta al suo « Trattato » e che varrebbe a fare dell'insieme una poderosa opera organica e completa.

CRISTOFORO MENNELLA.

(1) G. ARMELLINI: *Trattato di astronomia siderale* - Vol. I e II - N. Zanichelli, edit., Bologna - 1931-X.

## PREGHIERE DELLA BUONA GENTE

Quando un fanciullo prega, il Signore  
fa tacere tutte le cose per ascoltarlo.

### PREGHIERA PER L'UBRIACO

Per l'uomo che la sete accese  
e forse vino per acqua prese;  
e tanto beve che vino or gitta  
e come ruota fuori di perno  
più non conosce strada dritta  
e muove i bimbi a fargli scherno;  
Signor, ti prego ch'egli non cada  
e trovi infine la propria strada,  
la propria casa, il proprio letto.

Ti prego, o mio Signore benedetto.

Fa, o Signore, e tu lo puoi,  
che non lo veggano i figli suoi

e in avvenire sempre distingua  
il vin dall'acqua e beva questa  
nei dì feriali e nei dì di festi.  
E se il demonio gli scotta la lingua,  
sia egli giovine, sia egli vecchio  
si vegga nella tua misericordia  
all'improvviso come in uno specchio  
e ritrovi così senno e misura  
e pianga a lungo sulla sua sciagura.

Ascolta, buon Gesù, la mia preghiera:  
Nasce dal cuore ed è tutta sincera.

IL BUON ROMEO.



GILDA DALLA RIZZA

## SUSURRI DELL'ETERE

Il redattore radiofonico del «Popolo d'Italia» dà conto di un nuovo tentativo che si sta facendo di confidare la pubblicità radiofonica a certi dischi che sostituiscono alle consuete parodie di ariette conosciutissime l'originale novità di piccole trovate musicali. Il collega, udite alcuni, li giudicò graziosissimi: due o tre, anzi, illuminati da una scintilla d'arte.

Anche qui siamo, dunque, come in tutto ciò che riguarda la radiofonica, agli inizi promettenti, se già, dopo pochi anni, si è alla ricerca di una forma artistica nella presentazione della pubblicità. Oggi le pagine pubblicitarie di alcune riviste si mostrano ricche di illustrazioni commerciali talmente curate da poter competere in bellezza ed eleganza con le illustrazioni del testo. Oggi i cartelloni pubblicitari affissi lungo le vie delle grandi città sembrano a tratti trasformarli in gallerie di pittura, moderna e recano la firma d'artisti famosi. Ma quanti decenni ci vollero prima che la pubblicità cercasse dal venir calcolata nella tipografia dei giornali una specie di cenerentola, abbandonata alla modesta fantasia e alla tecnica incerta dei compositori apprendisti? E quanti decenni occorsero prima che i manifesti e gli affissi murali s'intonassero, non dico al valore d'arte decorativa che ora molti agevolmente raggiungono, ma alla più semplice decenza estetica?

Anche il cinematografo, nonostante il suo destino di velocità, attese parecchio tempo prima di uscire dal costume delle proiezioni immobili di disegni reclamistici degni della veneranda lanterna magica e di realizzare i film pubblicitari, talvolta geniali e spesso divertenti.

La radio è bambina, si sa; ma, confrontata a quei precedenti, le sue ricerche artistiche nel campo pubblicitario appaiono simpaticamente precoci. Oh, non si sta discutendo già sui quotidiani francesi, che tutti ospitano nelle proprie colonne diffuse rubriche di «T. S. F.», delle cosiddette «*affiches radiophoniques*» come di ve-

re e proprie possibilità artistiche offerte ai Chéret, ai Capiello ed ai Sem dell'avvenire?

Fra non molto anche la superstita schiera di coloro che, trent'anni fa, s'accendevano di magnanimo sdegno contro la pubblicità che allora cominciava a prendere piede nei giornali e che oggi corrono alle armi con altrettanto furore belligero contro il pericolo inesistente di un'invasione pubblicitaria nei programmi della radio, finiranno con l'accettare la pubblicità nelle trasmissioni come l'hanno accettata nei giornali e sapranno apprezzarne gli immancabili miglioramenti dal punto di vista della presentazione artistica e l'inevitabile utilità pratica e morale.

Utilità morale? Prevedo le meraviglie ironiche e le sdegnose proteste. Ma chi potrebbe negare, almeno nei periodi di crisi, che, specialmente nelle sue forme più moderne, la pubblicità adempie il doppio scopo di risvegliare il coraggio e di suscitare il desiderio? Ora, la depressione delle energie e la sonnolenza dei desideri son bensì i frutti amari delle difficoltà dovute all'odierna crisi economica, ma, come tutti i frutti, contengono semi che genererebbero nuove difficoltà nel domani, se non si reagisse. La pubblicità è uno dei farmaci, o, dirò meglio, dei tonici più adatti a provocare le salutari reazioni necessarie.

Oh, che non è forse la pubblicità che ravviva in noi certe aspirazioni di comodità e di benessere fattesi latenti e che, pertanto, ci sollecita e ci spinge verso una valutazione meno pessimistica dei nostri mezzi e delle proprie risorse? La crisi economica mondiale è anzitutto una crisi di sfiducia, tanto è vero che, se affligge i Paesi dove si constata scarsità di valente nei borsellini, infierisce pure dove la consuetudine degli acquisti a credito non esige disponibilità immediata di danaro. Il sintomo più evidente della crisi consiste in questo fenomeno: che né chi dovrebbe vendere, né chi dovrebbe comperare osa di ipotecare il domani, per mancanza di fiducia in un miglioramento delle condizioni personali e generali, per mancanza del coraggio che infonda lo spirito indispensabile alle utili iniziative, per mancanza dei desideri che invitano a qualche sacrificio inteso ad assicurare qualche maggior profitto all'attività e qualche miglior conforto all'esistenza.

E non è forse lo scopo per il quale il produttore si rivolge alla pubblicità quello di suscitare un desiderio, dal quale spera gli venga un sicuro vantaggio e un vantaggio egli augura venga pure all'eventuale cliente, sicché gli rimanga fedele anche in seguito?

Così, dunque, la pubblicità aiuta a vincere la depressione psicologica derivante dalla crisi: per le sane energie che ci restituisce, per i ragionevoli appetiti che ridesta dal torpore, esercita una efficacissima azione morale sugli individui e sulla collettività.

Merito non meno trascurabile dell'altro, cui s'è qui accennato tempo fa, ch'essa possiede di favorire, anche mediante le trasmissioni di radiofonica pubblicitaria, la propaganda in favore del prodotto nazionale: propaganda cui nessun «radioreclamofobo» si sentirebbe certamente, né in questi tempi né mai, di dinegare il doppio pregio patriottico ed educativo.

Se la pubblicità radiofonica giova alla causa nazionale della produzione e del lavoro, se anche giova a controbattere con un po' di ottimismo l'opera certo involontariamente deleteria dei seminari di scoraggiamento e di pessimismo, impariamo dunque a renderci conto della sua portata sociale, prima ancora che economica.

La crisi era inevitabile, data la leggerezza degli uomini che, usciti faticosamente fuor dal pelago insanguinato della guerra, si illusero di avere toccata la riva di un Paese di Cuccagna, dove non soltanto nascessero dal suolo, bell'e pronti per essere mangiati, capponi arrosto e mortadelle, ma dove addirittura il clima prodigioso facesse fiorire i biglietti da mille in tasca alla gente. Al disordine economico s'accompagnava anche il disordine spirituale. Quanta gente ha vissuto dall'armistizio in poi come se il mondo si fosse mutato in una bisca, o in un *dancing*? C'è proprio tutto da rimpiangere, nel passato recente, per la gente dabbene?

Ma se anche quanto che vi fu in esso di basso, di brutto e di male provoca, sul punto di scomparire, una lacerazione od una sofferenza, non per questo i Geremia sistematici hanno soli il diritto di predicare all'umanità che null'altro le rimane da fare se non di attendere le supreme catastrofi, accovacciata in un'inerzia lamentosa che non consente né di lottare, né di lavorare, né di sperare. Benedette le voci, quali esse siano, che ci avvertono come esiste ancora chi lotta contro la crisi, chi lavora e chi spera nel domani; riecheggiate pure questa voce dal cavo di un altoparlante e risuoni pur essa negli inviti al pubblico a liberare lo spirito dalla ipocondriaca ossessione della crisi che non si risolve e degli affari che non vanno...

G. SOMMI-PICENARDI.



## La musica varia nelle trasmissioni dell'Eiar

Reazione contro la musica danzante dei negri americanizzati? Parrebbe. Le dissonanze cacofoniche di ibridi strumenti barbarici hanno lacerato abbastanza le rosee orecchie delle signore europee e la «musica di colore», questo «cock-tail» sonoro che ci ha propinato l'America, con la complicità del grammofofono e della radio, incomincia a stancare, a saziare. Si nota un deciso, nostalgico ritorno verso ritmi di danza più consoni allo spirito della nostra razza e la musica viennese, melodiosa e suadente, con le molli e languide spire del suo «valzer», richiama, convince e attira...

Sensibilissima ai mutamenti del pubblico e sempre pronta ad assecondarne i gusti e le tendenze migliori, l'Eiar ha fatto in questi giorni un prezioso acquisto, accaparrandosi per la direzione della sua orchestra di musica leggera la bacchetta di André Hummer.

Ne saranno, speriamo, soddisfatti tutti i radioamatori e specialmente gli inevitabili scontenti che ci additavano Radio-Vienna come modello ed esempio da imitare. E' proprio il... direttore dell'orchestra leggera di Radio-Vienna che viene tra noi: uno specialista, dunque, che gode meritatamente di una rinomanza europea tra gli ascoltatori della radio.

André Hummer vide per la prima volta la *Salkammergut*, dopo il suo servizio militare, in Gmunden, dove fu scritturato per parecchi estati presso la locale orchestra della stazione di cura e presso quella del locale teatro civico. Il teatro segnò per Hummer la fine della sua sino allora abbastanza agitata vita artistica. In quell'anno egli cambiò definitivamente il suo archetto di violino per la bacchetta direttoriale. Accettò una proposta dell'orchestra artistica viennese che affidò a lui la direzione dei suoi concerti sinfonici popolari, direzione che egli tenne per molti anni con vantaggio dell'Istituto. André Hummer s'impose a Vienna, come più tardi a Ischl, per il suo stile e per la scelta dei suoi programmi.

La simpatia del pubblico lo accompagnò con favore crescente, di successo in successo.

Nel 1915 Hummer formò a Vienna un'orchestra propria, «Orchestra André Hummer», che eseguì per più di un decennio i concerti d'inverno nel *Volksgarten*.

Notissimo come direttore d'orchestra, l'illustre maestro è anche molto apprezzato come compositore di pezzi orchestrali e opere corali che sono patrimonio comune della maggior parte delle orchestre viennesi ed estere.



# UN ROMANZO D'AMORE DI JOSEPH HAYDN

«Bestia infernale» è l'epiteto col quale Haydn designava sua moglie Anna Cdeh che, per antitesi, gli appariva una creatura angelica, e con la quale avrebbe voluto unirsi in matrimonio, nel auspicato caso della vedovanza, era Luigia Polzelli, trentenne, bell'occhia e mezzo soprano la quale a sua volta sperava di accompagnar presto al cimitero suo marito, Antonio

I Polzelli erano stati accolti nella cappella musicale del principe Esterhazy, diretta da Haydn. A quarantasette anni, nel 1779, il compositore non rimase insensibile alle grazie della bruna napoletana: prese a proteggerla, le insegnò a cantare passabilmente; ottenne la revoca dell'immediato suo licenziamento. Per l'intervento di lui i coniugi riuscirono a restare fino al 1796 ad Esterhazy, cioè fino allo scioglimento della cappella.

Rimpatriando la Polzelli recava seco le più affettuose promesse di Haydn e molte commendatizie per i teatri di Piacenza e di Bologna. Costretto a restare a Vienna, Haydn non dimenticò la Luigia. Avrebbe voluto venire in Italia, ma non sapeva addurre ragioni o pretesti per viaggio. Ora l'amore del musicista sessantenne si limitava alla corrispondenza, ai consigli intorno al più gravi problemi familiari, al frequentissimo invio di fiorini. Che pensava di tutto ciò la signora Anna? Gelosa, agiva in modo da conseguire la fama di « bestia infernale ». Dal 1790 l'epistolario amoroso del compositore, redatto in un italiano spesso zoppicante, che riproduce integralmente, illumina la torbida condizione delle due coppie.

Partendo per Londra, ove l'imprenditore Salomon gli garantiva successi e quattrini, Haydn lasciava volentieri « l'inferno » familiare. Luigia lo informava epistolamente di lei e degli altri. A Londra egli apprese la grave malattia di Antonio Polzelli. Ne scrisse nel marzo del '91 alla Luigia, che s'era recata a Vienna.

Le tue circostanze mi fanno pietose, aspetto ogni momento la morte del tuo povero marito. Tu hai fatto bene di mandarlo all'ospedale per conservar la tua vita. Tu riceverai cento fiorini. Quando avrò dato il mio spettacolo al beneficio, allora ti manderò di più.

**Cara Polzelli!**

Spero che tu avrai ricevuto l'ultima lettera dal conte Fries ed insieme cento fiorini, che ti ho assegnato. Vorrei far di più, ma per adesso non posso. Quel che tocca al tuo povero marito, ti dico che la Provvidenza ha fatto bene di liberarti d'un gran peso, mentre è meglio d'essere all'altro mondo, che essere inutile a questo. Il povero ha

sofferito abbastanza. Cara Polzelli, forse arriverà quel tempo, nel quale noi due più spesso ci siamo augurati di stare, chiudendo quattro occhi, che non son serrati, ma gli altri due... Basta tutto questo, che vuol nostro Dio...

Luigia chiede frequentemente danaro. Haydn è propenso a chiamare presso di sé a Londra il figlio di lei, Pietro, per provvedere alla sua



educazione. E scrive alla Polzelli che canta a Bologna.

**Londra, ai 13 Obre 791**

**Cara Polzelli!**

Tu mi hai fatto gran paura colla tua prima lettera, perché io credevo per te le mie e con quelle ancora il danaro. Io era tanto inquieto, che non ho potuto dormire tre giorni, finché ho ricevuto la seconda lettera. Io spero che tu all'avvenire non avrai mai più un sospetto di crudeltà verso di me. Io ti stimo ed amo, come nel primo giorno, tu mi fai pietà ed io sono sempre mortificato che non son capace a far di più. Ma abbi pazienza, forse la terra quel giorno a mostrarti quanto ti amo.

In un'altra lettera, del gennaio, tu mi dicevi che uno che era uscito di teatro, se aveva una buona parte ed un buon maestro, chi si darà la giusta pena, come il tuo Haydn, ed agguincerà.

**Londra, ai 14 di Gennaio 1792.**

Cariissima Polzelli: non ti trovo di solito passabilmente, ma ho quasi sempre un humore ingelosito, cioè malinconico, a sarà forse mai di questo buon amore, che l'avevo mentre che son stato con te. O cara Polzelli, tu mi stai sempre nel core, ma, mai mi scorderò di te, e in te il mio pensiero si rivolgerà, se non in questo, ma sicuro all'anno venturo col tuo figlio. Io spero che tu non farai più un me, ed io ti prego di scrivermi prima che tu ti rimarrai un'altra volta, io vorrei conoscerti col nome che sarà si felice di possederti. Io dovrei però essere un poco in colera con te perché mi è stato scritto di Vienna da tante persone, che

tu hai parlato molto male di me, ma il Dio ti benedica, io ti benedico tutto, sapendo che piangerai per me. Ba da bene al tuo Dio, e ti prego, e ti prego, e ti prego, che tu mi parli di tua salute, e di tua anima. Io ti prego, che tu mi parli eternamente il tuo amore. Si tratta di pettegoleggiamenti o di irrisosità della Polzelli? Qui il compositore si augura un miglioramento della sua cara amica. La Polzelli era una postilla.

Cara Polzelli, il Maestro del Principe Esterhazy, Hauder, ha fatto sereno. Ha venduto il suo cembalo, mi ricordo, che tu hai detto che il mio, che era per via di te. Mia moglie Bestia infernale, mi ha detto cose che ero forzato a risponderti che io non posso più.

Ba da bene a quella signora Anna, che è a Vienna, non sta bene a tua volta di musica, che a Bologna a Piacenza e a cantare a Londra, di allarmanti. E forse la vedovanza di Haydn, o almeno Haydn non

**Londra ai 13 di**

**Cara mia Polzelli!**

Ho ricevuto tua lettera con la falsa novità della tua moglie. Io non si trova però tutto affatto bene, ma con queste sue solite malattie ella si mantiene e verra può essere più a lungo di me. Questo destino bisogna dunque lasciare alla Provvidenza.

Finiti gli impegni, Haydn torno a Vienna, e licitamente spedirò danari ai Polzelli, con paterno affetto. In casa sua il figlio Paolo segnerà musica. Anche Anna fece buon viso al rivale.

Cara Polzelli! tuo marito ha ricevuto assai bene dall'ultimo che lo sono mortificato. Io non ti posso mandare che questi 26 fiorini, però in gruppo spese.

Ecco un'altra lettera.

**Eisenstadt ai 20 di**

**Cara Polzelli!**

Spero che tu avrai ricevuto cento fiorini spediti dal conte Berg, è forse gli altri cento, che ti faranno un totale di trecento fiorini. Vorrei cupace a mandarti di più, come le mie rendite sono insufficienti, bisogna che tu abbia cura con un uomo, che adesso più ch'era capace di pensarti. Io ti prego di mandarmi la tua casa, che io non manderò non è passato ancora un mese che seicento fiorini. Pensando a tuo figlio, e quanto mi stero all'aspetto, per di più, anche sarà capace di darci il suo pane. Pensa che io non più farti tanto, e ti ho fatto un paio di passati, perché ad essere vedova, e mi ha poco a poco la memoria. Pensi

in questa e molte altre. On posso piu avanti per non ho altro avanti. L'uno non esclude l'altro anche più tardi avrebbe potuto palmare la vedova guardando il seppi ostile da lui omesse in un interessante in fine. messa alla Signora. casa ch'io pensassi di nessuna altra prendeva sua suddetta Loisa. di lasciare bene. tre morte ogni anno una tre cento fiorini, cioè 300. amore da Ciaschedun Giudice.

Mia moglie sta maggior parte in salute, ed e sempre di medesimo cattivo umor; ma già io non mi curo di niente, finiranno una volta questi guai.

L'attesa morte di Anna tardò al marzo del 1800. Haydn era quasi sessant'anni. Tropicamente per Haydn, ne per l'astensione. L'uno non esclude l'altro anche più tardi avrebbe potuto palmare la vedova guardando il seppi ostile da lui omesse in un interessante in fine. messa alla Signora. casa ch'io pensassi di nessuna altra prendeva sua suddetta Loisa. di lasciare bene. tre morte ogni anno una tre cento fiorini, cioè 300. amore da Ciaschedun Giudice.

**JOSEPH HAYDN**

**Maestro di Camera**

**di S. Alb. al Principe**

**Esterhazy.**

**23 di maggio**

che, morta Anna, arrivasse nel '91. «E' un vedovo». E' un inesplicabile, forse in un tranfello o in una nazione intesa. Di matrimonio non si parlò più. Haydn sovente anche per l'affitto di un anno dopo, redigendo un primo testamento, modifò un anno la sua promessa: assegnò ai Polzelli 100 fiorini, con le settimane del mese e riduceva la somma a 150 fiorini. Nell'anno di ansola precedente egli pensava che molti suoi parenti erano di miseria, e concludeva che la Polzelli deve essere contenta.

Ancora una volta Haydn cambiò pensiero nel 1809, l'anno della sua morte, e con un secondo testamento assegnava alla Polzelli il vitalizio di 150 fiorini. Morì Haydn, la Polzelli, che si era un universale di lui, aveva in precedenti dichiarazioni. Bisogna dire che era avvenuto un fatto di non lieve momento per Haydn, la virtuosa e possente cantante Luigia Franz, lo spiegherebbe la revisione testamentaria.

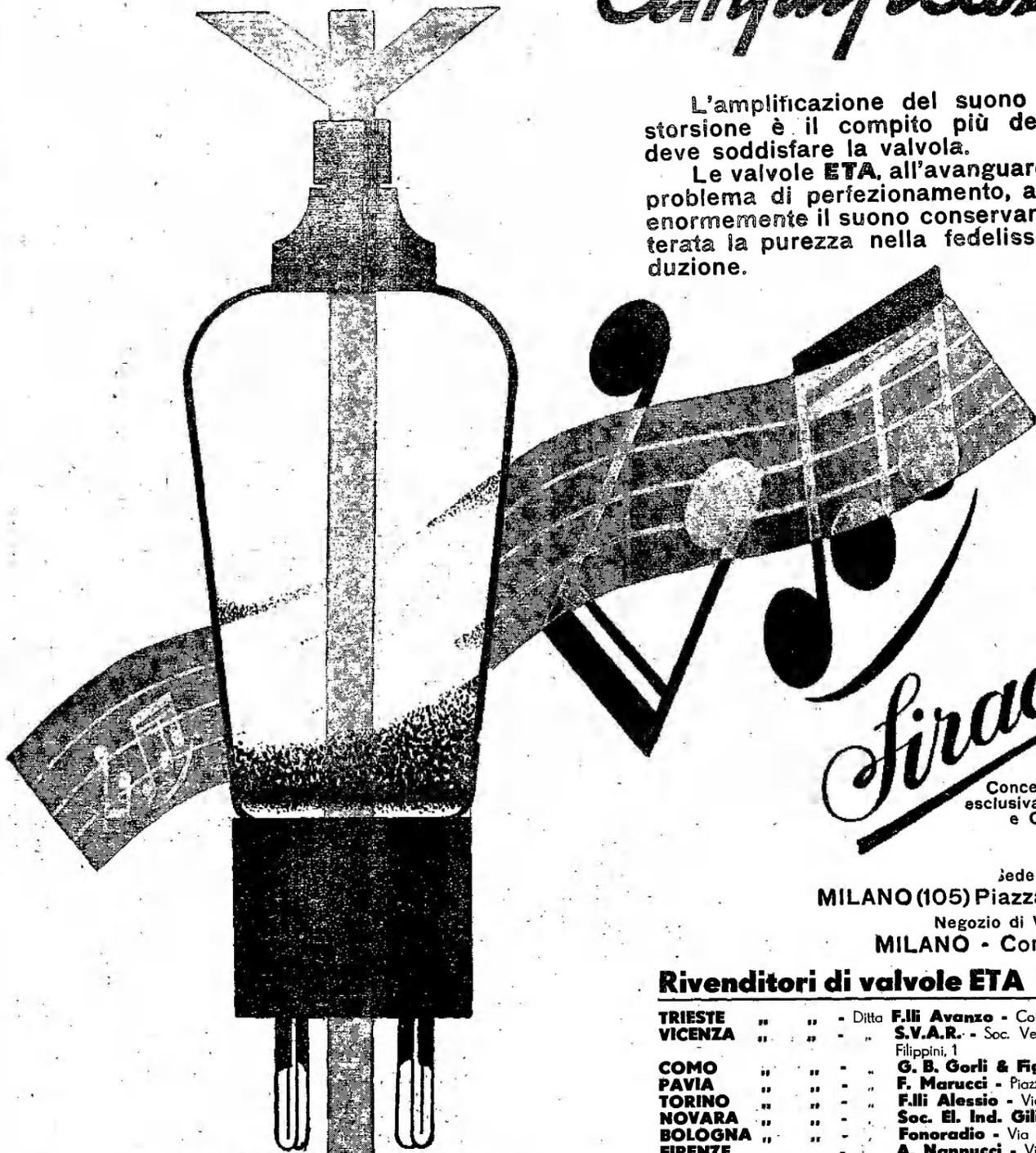
Per concludere sulla Polzelli, diremo che essa si stabilì nel 1815 a Bregenz, e morì nel '32 in Ungheria.

**IL NIPOTE DI BURNEY**

# Amplificazione

L'amplificazione del suono senza distorsione è il compito più delicato cui deve soddisfare la valvola.

Le valvole **ETA**, all'avanguardia di ogni problema di perfezionamento, amplificano enormemente il suono conservandone inalterata la purezza nella fedelissima riproduzione.



*Sirac*  
Concessionaria  
esclusiva per l'Italia  
e Colonie

Jede :  
MILANO (105) Piazza L.V. Bertarelli, 1  
Negozio di Vendita :  
MILANO - Corso Italia, 6

## Rivenditori di valvole ETA in tutta Italia

TRIESTE	"	"	- Ditta	<b>F.lli Avanzo</b> - Corso Vitt. Eman. III, 8
VICENZA	"	"	- "	<b>S.V.A.R.</b> - Soc. Veneta App. Radio - Stradella Filippini, 1
COMO	"	"	- "	<b>G. B. Gorli &amp; Figli</b> - Via P. Carcano, 7
PAVIA	"	"	- "	<b>F. Marucci</b> - Piazza della Vittoria, 8.
TORINO	"	"	- "	<b>F.lli Alessio</b> - Via Bonafous, 7
NOVARA	"	"	- "	<b>Soc. El. Ind. Gili &amp; C.</b> - C. Reg. Margh., 2
BOLOGNA	"	"	- "	<b>Fonoradio</b> - Via dell'Indipendenza, 23
FIRENZE	"	"	- "	<b>A. Nannucci</b> - Via F. Zanetti, 4
LIVORNO	"	"	- "	<b>Pietro Napoli</b> - Corso Vitt. Emanuele, 47
LIVORNO	"	"	- "	<b>Bardini &amp; Monetti</b> - Via de Larderei, 27
NAPOLI	"	"	- "	<b>Tungsteno Radio</b> - Piazza della Borsa 8
NAPOLI	"	"	- "	<b>Selecta Radio</b> - Via Roma, 365
NAPOLI	"	"	- "	<b>Omnia Radio</b> - Via Roma, 35
BARI	"	"	- "	<b>Ing. V. A. Pollise</b> - Piazza Umberto I, 14-15
REGGIO CALABRIA	"	"	- "	<b>Eugenio Cardea</b> - Via Crocefisso, 58
PALERMO	"	"	- "	<b>Soc. Conc. App. Soc. S.I.R.A.C.</b> - Via E. Parisi 4.
CAGLIARI	"	"	- "	<b>Umberto Barlucchi</b> - Via dei Mille, 4.
				ecc. ecc.

La perfezione in Radio:

## ATWATER KENT Dalla Voce d'Oro

Modello **80** - Supereterodina Midget a 6 valvole  
Modello **86** - Supereterodina in mobile a 8 valvole  
Modello **89** - Radiogrammofono di classe sup. a 10 valvole

VALVOLE  
**ETA**

*Giovinetta  
della Radio*

# I VILLAGGI DELLA POESIA

Conferenza tenuta da L. D'Ambra alla radio di Roma

Signore e Signori,

Accanto ai metropolitani di gran respiro e di stolta pretesa noi abbiamo i saggi poeti del quieto villaggio poetico personale, intimo e raccolto. Ci fu in Francia, delizioso, pieno di tenere coppie d'amanti, il villaggio di Paul G6raldy e di *Toi et Moi*. Avemmo noi in Italia il delizioso, armonioso, nostalgico villaggio di Guido Gozzano. Su per giu all'epoca stessa, o qualche anno prima, ebbe voga un dorato paesaggio autunnale tutto giardini e fontane, volti di donne e sottane. N'era padrone uno scrittore oggi non giustamente dimenticato e da troppi poeti saccheggiato: 6 Cosimo Giorgieri-Contri col *Convegno dei Cipressi*. Giorni or sono, al Circolo Roma, declamando da par suo antiche e pur tutte fresche poesie, Dario Lupi ci conduceva per vntfoli e sentieri — i sentieri delle nuvole — d'un leggiadrissimo e sensilissimo poeta, che 6 solo e inconfondibile: Guelfo Civinini. E sono altri venti i villaggi odoranti e risuonanti della poesia italiana che non ha numeri cabalistici, teoremi ascosi, problemi di stile, della poesia italiana semplice e umana che vien su dal cuore e che canta. Parla gia una volta, *La dolce luce nella pausa grigia*, agli amici della poesia d'un poeta, Claudio Allori che respira modernamente nel mondo lirico, tutto endecasillabi, dei piufieri e sodi maestri italiani. E dir6 un'altra volta del villaggio di Ugo Betti — *Canzonette e la Morte* — che l'Accademia Mondadori ha designato alla nostra attenzione col suo premio e che l'editore Mondadori sta per pubblicare.

Oggi vi faccio fermare, pellegrini della poesia, nel delizioso villaggio d'un poeta napoletano che ha nome Mario Venditti e che ha chiamato il gruppo della sua casettina e dei suoi alberelli stretti attorno al suo cuore *Il Nottambulo deluso* non perche i nottambuli abbiano nulla da vedere in quest'onesto villaggio ove si va a letto per tempo e tutto e in ordine e buon senso, ma perche s'usa dalla prima pagina d'un libro dare titolo a tutt'un volume. In verita il poeta dice il contrario di cio ch'io dico e in fronte al libro avverte: « *Il Nottambulo deluso* era prima il titolo d'una lirica che io predilgo. Ora invece riassume un ventennio d'esperienze poetiche ». E con troppa gravita di parole importanti dice: « Il fantasma centrale di quella lirica insomma, in rappresentazione contingente, le fondamentali note umane del mio travaglio di poeta ».

Parole. Non contano. Titoli. Non hanno importanza. Io di tutti quei parlioni esplicativi tengo per me e per il poeta due sole parole, umili, semplici, dimesse: « Note umane ». Bastano. Bastano a definire un poeta e una poesia. Quest'arte del Venditti prosastica, in giacchetta, alla mano, graziosamente conversativa,

amabilmente dialogica di quello che sembra dovrebbe dare un poeta: l'eco di un uomo.

Mario Venditti non ha inni o gridi. Forse non ha neppure elegie. Troppa pena, disperarsi. Basta, a sfogare il cuore proprio ed a toccare l'altrui, basta il sospiro, basta il lamento a mezza voce, basta l'amarezza d'un mezzo sorriso che nasconde e inghiotte un'intera lacrima. Tal 6 questa delicata, e tenera, e commossa, e patetica poesia in sordina, questo passo poetico che va e viene in un salotto della poesia, elegante e signorile, smorzandosi sui tappeti. Sei versi aprono il libro e sono, in atto, una prefazione:

*La Gioia, con gola canora.*

*mi dice: « Deh, vieni! ». Rispondo:*

*Non posso perche dal profondo*

*di questi miei occhi tutt'ora*

*si leva fin su le mie ciglia*

*un'onda che al pianto somiglia.*

Somiglia, ma non e. E ci sono altri sei versi:

*Con voce senz'eco il Dolore*

*mi dice: « Deh, vieni con me! ».*

*Rispondo: Non posso perche*

*gia sboccia nel mio petto un fiore*

*turchino che i petali ha*

*del fior della Felicit6.*

Felicit6? Non ci credo. Cosi e tutta questa lirica a mezza voce e a mezza strada di Mario Venditti. Mezza voce perche il poeta non smorza nel pianissimo e non va nell'acuto mai. A mezza strada perche il poeta e il suo cuore son fermi il da vent'anni, a mezza via, tra il dolore che sa e fa sorridere e la felicit6 che fa un po' paura, tutte velate di me-

lanconia. Che nel cuore di questo poeta nostalgico e delicato a vent'anni c'erano gi6 penombre d'autunno. Ed ora che il poeta ha vent'anni tuttavia il cuore non s'apre, chiara ed e ancora tutto d'inverno primavera.

Poeti, insomma, di certa accezione, che reagiscono opponendo il bene al male o il male al bene, il sogno alla realt6 o la realt6 al sogno, cosi come vuole il capriccio della fantasia o la nuvola della giornata. Amabile-poeti senza dolore, ma sempre scontenti, per i quali l'amore e cara quando c'6 luce e luce e indispensabile quando c'6 buio d'inverno voglion l'estate, come la pioggia risognano il sole e i fiori valzer in chiesa e sospirano al ballo tutta la loro malinconia. Non dottori, non padri, non maestri della poesia, non sommi lirici, di quelli che stupiscono il mondo, ma deliziosi cari ragazzi di quelli che popolano il mondo e lo fan bello, che riempiono i cuori delle donne e li fanno sognare. Hanno cercato a costei poeti padri da ogni parte. Io li riconoscerai volentieri a fatti un giovane nonno, che am6 come loro, sogno come loro, e della gioia ebbe come loro paura, e nel dolore seppe come loro sanno spavaldateamente giocare col cuore sebbene proprio lui, il nonno, avesse annunziato dalle pagine immortali d'un suo lavoro: *On ne badine pas avec l'amour*.

Certo il giovine e biondo, e il giovin pazzo e arguto, e il caro e grande Musset andava piusui dei suoi nipoti e la sua era sovente poesia da metropoli. Ma adorava il villaggio poetico anche lui

e c'erano nelle sue liriche ore di villaggio, che innamorava. E a quella grazia, a quell'ele a quella raffinata sapienza cio risalire il Venditti del *Nottambulo deluso*. Se il nonno che non si scherza con l'amore non si scherza con l'amore non fa invidia a Musset, come in Musset, e il pianto, 6 la sofferenza e l'angoscia. Ecco otto versi del *Cuore al trapezio*:

*Cuore anemico e affannoso,*

*sandannato a fare l'acrobata*

*e l'acrobata di cuor d'oro,*

*se sei stanco di lottare*

*nel loggione, vieni a sederti*

*E nel casaccio di un pioioso,*

*abbandonati, sono in giu.*

Non posso dire idea in bruno, arte di Mario Venditti. Il suo villaggio pieno di carattere e di grazia, passa minuto, ma grande, e giu e giu e giu pagine di poesie e alcune sonate, un po' esperto, altre pagine di sensibilit6 e di spreco. Ma, sebbene a vent'anni amano la poesia, e quando viene da Musset, e quando i pi6 moderni e di oggi, 1830-1930 insieme in un'armonia — fa il suo nome, un aggrazato, tormentato, e un aggrazato, dornato, questo suo modo e fatto di minuetti e di bruno, e di cose impossibili, e di cose di segrete e di cose dissimulate, di nostalgia, di passato, di irosita dell'avvenire, di vent'anni e di quarant'anni, non si sa se vent'anni si pente e ai quarant'anni si pente e ai quarant'anni si pente. Mario Venditti par vent'anni malinconia d'autunno, e di cose impossibili, e di cose di segrete e di cose dissimulate, di nostalgia, di passato, di irosita dell'avvenire, di vent'anni e di quarant'anni, non si sa se vent'anni si pente e ai quarant'anni si pente e ai quarant'anni si pente. Mario Venditti par vent'anni malinconia d'autunno, e di cose impossibili, e di cose di segrete e di cose dissimulate, di nostalgia, di passato, di irosita dell'avvenire, di vent'anni e di quarant'anni, non si sa se vent'anni si pente e ai quarant'anni si pente e ai quarant'anni si pente. Mario Venditti par vent'anni malinconia d'autunno, e di cose impossibili, e di cose di segrete e di cose dissimulate, di nostalgia, di passato, di irosita dell'avvenire, di vent'anni e di quarant'anni, non si sa se vent'anni si pente e ai quarant'anni si pente e ai quarant'anni si pente.

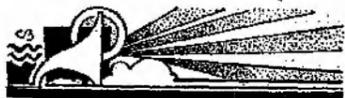
Lilliput, cioe le piccole cose, il mondo piccolo, la piccola vita, il canto leggero. Insomma, il villaggio di questo mondo delle miriadi di cose delizioso comune all'arabesco, su questo gentil mu- pio flabesco e irreali ove s'incontrano e sorridono favole e vita, delizioso podest6 Mario Venditti: un maestro.



## Le applicazioni pratiche dell' "occhio elettrico",

L'«occhio elettrico» è un apparecchio già molto usato negli Stati Uniti, dove ha svariate applicazioni, il quale utilizza i raggi infrarossi e le cellule fotoelettriche per produrre, o provocare una serie di segnali d'allarme, sonori o luminosi. Esso consiste: di una stazione emittente di raggi invisibili, perchè la lunghezza d'onda di essi varia da 0,75 a 0,79 millesimi di millimetro; di una stazione ricevente munita di una cellula fotoelettrica e di un amplificatore adatto; di un *relais* di comando il quale può mettere in azione qualunque sistema di allarme o di difesa: ossia accendere potenti lampade elettriche; far scattare lampade fotografiche con accensione di magnesio; mettere in moto campanelli e campane; chiudere porte od aprirle; far sparare armi da fuoco, e via dicendo. Si noti che, siccome i raggi infrarossi si riflettono come quelli visibili, basta disporre opportunamente un certo numero di specchi per deviare e moltiplicare quante volte si voglia il raggio invisibile che dalla stazione emittente va a colpire la cellula fotoelettrica sistemata nella ricevente. La funzione della cellula fotoelettrica è di trasformare in energia elettrica l'energia luminosa che la colpisce; ossia di utilizzare il fenomeno, scoperto nel 1888 e noto col nome di *effetto fotoelettrico*, per cui un metallo alcalino, della famiglia del sodio, del potassio, ecc., emette degli elettroni quando è esposto alla luce. Vi sono alcune sostanze, quali i cristalli di quarzo puro rivestiti d'uno strato sottile di solfuro di tallio od altri minerali, e più specialmente i cristalli di selenio, la cui conduttività elettrica varia secondo che essi sono più o meno colpiti da un raggio luminoso, visibile o no, poco importa; dunque si comprende che, se un corpo opaco intercetta questo raggio, la cellula fotoelettrica se ne avvede istantaneamente.

Le cellule fotoelettriche esistenti in commercio differiscono a seconda dell'uso al quale sono destinate; ma consistono essenzialmente di un tubetto di vetro in fondo al quale è collocato un cubetto di selenio, cui fanno capo due elettrodi; questo cubetto viene colpito dal raggio luminoso, opportunamente diretto ed orientato, che penetra nel tubetto dall'estremità aperta. Sotto l'azione di tale raggio il selenio diventa conduttore e si lascia attraversare dalla corrente, la quale cessa, o si interrompe, se il raggio luminoso cessa, o viene intercettato. Il fenomeno, che si svolge nel campo dei millesimi di Ampère, viene amplificato e portato in quello dei decimi di Ampère mediante le valvole termoioniche a filamento, griglia e placca, esaltando la proprietà della cellula fotoelettrica quanto basta a determinare il funzionamento di un acconcio *relais*



ed a mezzo di queste tutte le azioni meccaniche sopra enunciate, ed altre ancora. Opportunamente munita di schermi, la cellula fotoelettrica diventa selettiva; acquista cioè la meravigliosa proprietà di agire soltanto allorchè la colpisce un raggio di colore prestabilito, restando inservibile a tutti gli altri colori; p. e. le cellule al potassio hanno il massimo di sensibilità per la luce azzurra. Questa proprietà è stata utilizzata per selezionare automaticamente ed infallibilmente oggetti colorati, perchè l'occhio elettrico avverte sfumature che l'occhio umano non può assolutamente percepire. Così, per es., la cernita dei sigari avana si esegue ora con una macchina speciale munita di occhi elettrici. Importa infine notare — e questo già si è detto implicitamente più sopra — che la proprietà della cellula fotoelettrica si mantiene inalterata anche per le emanazioni luminose impercettibili dall'occhio umano.

Si vede, pertanto, che nessuna espressione può definire la cellula fotoelettrica meglio di quella entrata ormai nell'uso: essa è infatti dotata di qualità superiori a quelle, pur tanto meravigliose, dell'occhio umano; col vantaggio di non cedere mai alla stanchezza ed al sonno; di funzionare sempre inesorabilmente.

Ciò premesso, quali sono le applicazioni pratiche dell'occhio elettrico? Evidentemente la prima e più generalizzata è quella della difesa dai ladri. Se in un qualsiasi locale dove si custodiscono valori, o preziosi, si colloca un apparecchio come quello sopra descritto, il proprietario può dormire i suoi sonni tranquilli, con la certezza di essere allarmato, anche a distanza, se qualche estraneo male intenzionato penetrerà nel locale stesso, essendo impossibile che esso non intercetti, senza averne la sensazione, il raggio infrarosso, interrompendo l'equilibrio del sistema e mettendo in azione tutti gli apparecchi difensivi ed offensivi che si possono immaginare.

Molto probabilmente parecchie Banche hanno già adottato questo presidio difensivo ed è sperabile che lo adottino tutte quelle che fanno il servizio delle cassette di sicurezza e debbono quindi garantire ai loro clienti effettivamente tale sicurezza. Si ricorderà l'audace tentativo contro la Banca Commerciale, sede di Genova, nella quale i ladri cercarono di penetrare mediante una lunga galleria faticosamente scavata nel sottosuolo e lo svaligiamento, avvenuto tre anni or sono, della cosiddetta sagrestia di una Banca di Berlino, la Disconto Gesellschaft, dove i ladri si introdussero attraverso un cunicolo lungo novanta metri, che aveva richiesto tre mesi di lavoro. Or bene, la possibilità di impedire la riuscita di qualunque tentativo del genere mediante un adeguato impiego di occhi elettrici non è più discutibile.

Suppongasì, per esempio, che i locali di custodia delle cassette siano circondati da un doppio

fondo attraverso il quale sia giuocoforza passare per giungere alle pareti esterne dei locali stessi; è ovvio che mediante gli occhi elettrici sarà possibile fulminare gli intrusi mediante correnti ad alto potenziale, oppure facendo sprigionare gas tossici; ovvero prenderli in trappole, e via dicendo. Questi dispositivi si possono integrare mediante « ascoltatori », ossia apparecchi simili a quelli usati nei lavori di mina e contromina, o per la caccia ai sommergibili immersi, e rendere in tal modo assolutamente impossibile ogni furto nelle Banche. Nessun ladro vorrà affrontare la morte certa.

Con gli occhi elettrici saranno impediti le evasioni dai luoghi di pena; collocandone intorno ad essi un numero conveniente in posizioni adatte, si formeranno sbarramenti invisibili come quello che Mefistofele traccia con la punta della sua spada, e non meno inviolabili; tanto più che i raggi infrarossi possono attraversare anche la nebbia più fitta. Nulla vieta di sistemare delle mitragliatrici puntate nella direzione del raggio invisibile, che entrerebbero in azione nell'istante stesso dell'interruzione di questo; ma il sistema sarebbe forse troppo radicale, non potendosi escludere che nel raggio d'azione degli occhi elettrici entrino casualmente, od inavvertitamente, persone addette alla casa di pena, o pacifici cittadini.

Sono numerosi gli avvisatori automatici del principio di un incendio, basati sull'aumento di temperatura dell'ambiente dove si trovano; migliore di tutti è l'occhio elettrico, che, reso convenientemente sensibile, segnala la presenza di una leggera nebulosa di fumo. Ancora più numerosi sono i dispositivi detti *fools proof*, immaginati per prevenire gli infortuni nelle officine industriali; mediante cellule fotoelettriche si possono disporre, intorno alle macchine pericolose, dei reticolati invisibili, giunto all'altezza dei quali il curioso ignaro, o l'operaio distratto, fa automaticamente agire l'allarme, o magari un apparecchio il quale gli impedisce di muoversi. Per esempio, secondo la rivista americana *Electronics*, la cellula fotoelettrica protegge gli operai addetti al pericoloso lavoro delle presse meccaniche. La mano dell'operaio, finchè è nella zona pericolosa, intercetta un fascio luminoso che eccita normalmente un'ampolla fotoelettrica ed un circuito elettrico impedisce che la pressa funzioni finchè l'operaio non ha ritirato la mano. Parimenti, nei modernissimi ascensori la cellula fotoelettrica impedisce la chiusura delle porte finchè sonvi persone che entrano nella cabina, o ne escono; ciò evita molti casi disgraziati. Questi sistemi, ed altri analoghi che è superfluo descrivere, trovano applicazione nelle fabbriche di esplosivi, prodotti chimici, ecc. Finora, per es., nelle fabbriche di nitroglicerina era necessario che, mettendo a repentaglio la vita, un operaio

vigilasse l'eventuale comparsa di quei vapori colorati che sono indizio di pericolo imminente, ed aprisse senz'altro lo scarico per affogare nell'acqua la miscela di glicerina ed acido: ecco un'operazione che l'occhio elettrico esegue assai meglio con assidua ed instancabile attenzione.

Fra le numerose applicazioni possibili della cellula fotoelettrica ne elencherò ancora alcune. Contata, con l'intermediario di apparecchi registratori, il numero delle persone che entrano in un locale, e registrare l'ora in cui vi entrano; numerare le vetture, i colli di merci, le botti di vino, e via dicendo, che attraversano un passaggio obbligato; scernere oggetti, ecc., ecc.

L'«*electrophot*» da poco inventato negli Stati Uniti, piccolo, trasportabile, intieramente «*self contained*», regola alla perfezione la quantità di luce necessaria per far fotografie o cinematografie e secondo le condizioni di tempo e di luogo. L'operatore non deve più «*indovinare*»: basta che egli punti il tubo sull'oggetto da fotografare e legga sul quadrante la graduazione esatta della scala «*f*» per il diaframma dell'obiettivo.

Le porte delle rimesse da automobili si apriranno automaticamente quando i fari della vettura colpiranno l'occhio elettrico vigilante su di esse. Parimenti sarà risolto il vessato problema dei passaggi a livello incustoditi. Siccome si può invertire il funzionamento di una cellula elettrica, nel senso che un *relais* sia in riposo quando la cellula è illuminata e scatti quando un raggio la colpisce, è possibile provocare, a conveniente distanza, gli allarmi d'avviso, o addirittura la chiusura delle barriere.

La più recente, e senza dubbio la più sensazionale applicazione dell'occhio elettrico, si avrà nella prossima Esposizione di Chicago e servirà ad interessanti esperienze sulla possibilità di utilizzare l'energia calorifica degli astri. È stata costruita una centrale elettrotecnica per fornire la corrente elettrica a tutti gli impianti d'illuminazione e di lavoro dell'Esposizione, e si progetta di metterla in azione ritenendo che mediante i raggi luminosi emessi da Arturo, i quali, con l'intermediario di un potente telescopio, saranno concentrati sopra una cellula fotoelettrica. La debolissima corrente che sarà in conseguenza generata dalla cellula fotoelettrica, verrà amplificata coi procedimenti ben noti ai radiotecnici determinando una nuova corrente sufficiente a provocare l'illuminazione dell'Esposizione.

Come si vede, le applicazioni dell'occhio elettrico, meraviglioso trovato della scienza, sono praticamente innumerevoli.

E. BRAVETTA.



# BASI E BOTE, ALLA SCALA

A *Basi e bote* di Riccardo Pick-Mangiagalli, con cui il nostro teatro ha dato la stura alle novità operistiche del suo cartellone, il pubblico milanese ha confermato, domenica sera, il lieto successo che l'opera aveva già riportato alla sua prima apparizione, cinque anni fa, all'Argentina di Roma. Una lunga sosta, se vogliamo, questa di cinque anni, per un'opera che era nata nella gioia del successo. Purtroppo, segno malinconico dei tempi. Del resto, la bell'opera dell'elegantissimo e raffinato musicista non è nuova alle lunghe attese. Un abito che le è stato trasmesso in eredità da suo papa, il libretto che, scritto una quarantina d'anni fa da Arrigo Boito, ha dormito della grossa nel turetto dello scrittoio del maestro fino a che questi, smessa l'idea di musicarlo, lo regalò, con altri cimeli del suo studio, a Giuseppe Giacosa. In casa Giacosa altra sosta e altra dormitina. Alla morte del poeta, esso fu rintracciato e il libretto inedito dell'autore del *Mejstofele* apparve sulla *Lettura*. Siamo al 1914. Fu allora che il Pick-Mangiagalli lo lesse e ne fu preso. Il giovane maestro era tutt'altro che il primo arrivato. Erano notissime le sue non comuni qualità di musicista colto e raffinato, ma con tutto ciò non fu lieve fatica per il maestro ottenere la sospirata autorizzazione a rivestire di note la commediotta boitiana che tanto lo aveva innamorato. Finalmente il consenso venne e dopo un anno di lavoro il maestro poneva la parola fine alla sua partitura. Ed eccoci al 1920. E qui un'altra sosta. A dormire insieme erano ora il libretto e la musica. Fu il Toffano, artista nell'anima e amico e ammiratore del Pick-Mangiagalli, che, sette anni dopo, assumendo la gestione dell'Argentina di Roma riusciva a destare i dormienti e a portare al successo del più bel pubblico romano l'opera che egli conosceva e amava profondamente quasi come l'autore. E poi? Ancora una sosta di cinque anni. Ma sosta e attesa non vane se queste dovevano culminare con l'ascesa dell'opera al massimo teatro d'Italia, dove l'opera non differenzia da quella della capitale. Battesimo e cresima, adunque, festosi e tali da lusingare l'autore e compensarlo delle attese lunghe e snerpanti. Ogni fine d'atto ha avuto la l'età, cornice di applausi e di chiamate all'autore, agli interpreti e al magnifico direttore, il Panizza. Applausi, se vogliamo, non eccessivamente clamorosi — e l'indole del lavoro non poteva richiederli — ma sufficienti per esprimere il giudizio che del pregio musicale indiscusso dell'opera il pubblico andava facendosi e il riconoscimento del prezioso contributo portato nell'esecuzione dagli ottimi collaboratori del palcoscenico e dell'orchestra. Se dicessimo che la gattezza delle maschere poste dal Boito nel giuoco della sua commedia si sia comunicata al pubblico non saremmo sinceri. L'opera del Pick-Mangiagalli non diverte nel senso che l'allegra del verso, quando della vita il ribelle aveva indubbiamente intravisto, ne vide mai. Il

Pick-Mangiagalli — e nessuno può metterne in dubbio il valore altissimo, né la tecnica perfetta, né la qualità di grande coloritore orchestrale — ha voluto mutare la commediotta musicale di Arrigo Boito da musicista ultramoderno e non si è avveduto che cadeva in un grande errore d'ottica, sovrapponendo a una trama quanto mai lieve, e che non è neanche un prodigio d'invenzione, una musica fatta senza dubbio assai bene, ma sproorzionata, eccessivamente fastosa, complessa e rumorosa che, quando non esce persino dalla cornice del piccolo quadro, impedisce anche la comprensione delle parole, necessarissima perché delle figurette che sospirano, che s'amano, si baciano, brontolano e... si bastonano sul palcoscenico possano indovinarsi per lo meno le intenzioni. Ideme del caso fresche e simpatiche e ritmi arguti che si succedono, s'inseguono, si perdono, si ritrovano in un brilho ininterrotto di genialissime colorazioni orchestrali, non mancano e sono i più preziosi momenti in cui il musicista ha saputo accostarsi al libretto. Ma soste brevissime, perché il maestro non indugia a riprendere la sua via di compositore alla grande, dalle ampie visioni, quelle dei più grandi mezzi che la tecnica e l'orchestra consentono. E fa, d'accordo, della musica superba, ma Arlecchino, Rosaura, Colombina e le altre maschere non sono che macchiette che restano soffocati. E la commedia musicale non c'è più. In tutti i modi, prendiamo atto con lietezza della cordiale accoglienza che il pubblico della *Scala* ha rivolto all'opera del Pick-Mangiagalli; applausi che erano doverosi all'indirizzo di un musicista che degnamente occupa un posto di primo piano nel nostro mondo musicale; applausi che rimuneravano giustamente il lavoro da tutto posto perché l'opera risultasse in tutte le sue possibilità: dal maestro Panizza, il cui compito era tutt'altro che lieve, al baritono Mariano Stabile (*Arlecchino*); alle signore Maria Caniglia e Mafalda Favero (deliziosa *Rosaura* e *Colombina*, al Menescaldi (*Fiorino*), al basso Autori (comicesimo *Pantalone*), Bemissimo, e quasi superfluo dirlo, il coro, istruito dal Veneziani. Tutto il resto degno della *Scala*.

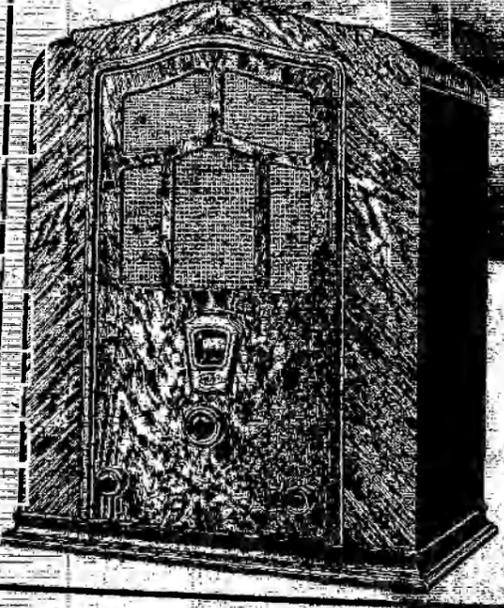
Hanno preceduto la *premiera* di *Basi e bote*: il *Werther*, cioè, di Massenet che era di nuovo allestito, e la ripresa della *Notte di Zoraima* del maestro Montemezzi. Nel *Werther*, concertato e diretto egregiamente dal maestro Ghione, hanno avuto applausi sin che ne hanno voluti il Petrali (protagonista) e la Florida Cristoforeano, applauditi anche a scena aperta, il primo nei due monologhi e nelle strofe d'Ossian e la seconda nella scena del secondo atto. Bene gli altri: la Velia Giovanelli, il Biasini e l'Autori.

La *Notte di Zoraima*, pure diretta dal Ghione, ha visto ripetersi le feste e cordiali accoglienze dello scorso anno, interpreti principali: la Catella e la Caniglia, il tenore Franco e il giudice e il baritono Guicciardi.

n. a.



mod.  
**50**



CORREDA  
CON LE NOT  
SIME VALVOL  
RADIOTRON



SOC. ANONIMA  
**BRUNET**  
**MILANO**

Via Panfilo Castaldi, 8

PARLARE ALL'ORECCHIO...

# DIFESA DEI GALENISTI

BRUXELLES, febbraio

Qualche tempo fa il Ministro Giulio Destrée che, come si sa, è uno dei migliori oratori del Belgio e anche dell'Internazionale ginevrina, invitato a parlare al microfono, rispose con quel sorriso lievemente canzonatorio che gli è abituale:

— Mi dispiace, ma non parlo alle orecchie delle persone...

Molto probabilmente, l'autore del Miracolo quotidiano, libro nel quale sono annotati con arguzia, con amarezza o con scetticismo moderno i piccoli fatti di ogni giorno, intendeva alludere ai galenisti.

So che l'amico Fleischman, che da anni regge con intelligente e agile capacità il posto di Bruxelles, dove si alternano oratori fiamminghi e walloni, di lingua dunque neerlandese o francese, e di colore liberale, socialista, cattolico con tutte le sfumature possibili e immaginabili, ha ripetuto l'invito varie volte. Ma l'esito è rimasto immutato. Interrogato in quel suo aristocratico studio di rue des Minimes, dove, accanto ai libri rari e ai bronzi del Meunier e del Minnes, si raggruppano ricordi di Maeterlinck e di Werhaeren, idoli cinesi e spade congolese, il Ministro delle Belle Arti del Belgio ha evitato di rispondere. Oratore consumato a tutte le vicende politiche e artistiche, Giulio Destrée possiede, con rara eleganza e sicura padronanza di ritmo e di tempo, quell'elemento di grande successo di eloquenza che è la pausa silenziosa. Ma bisogna da buon ascoltatore saper interpretare i silenzi. E alle volte è assai più importante quello che un oratore tace. Intanto, questo è sicuro. Giulio Destrée non ama parlare alla radio. E non gli piace soprattutto « parlare alle orecchie » dei galenisti.

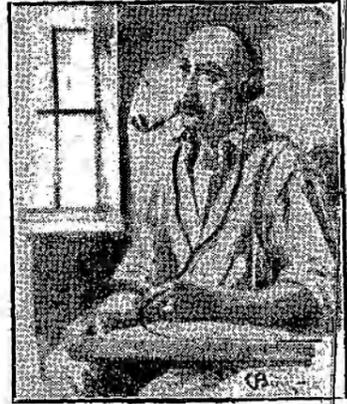
Ebbene, credo in tutta umiltà che il Ministro belga, che conosce tanti e così meritate successi di oratore di comizi e di sale, abbia torto. Certamente, per un oratore è ben diverso il parlare in una sala davanti ad un pubblico presente e parlare al microfono con l'illusione di un

pubblico immenso lontano o vicino, ma invisibile. Indubbiamente è assai più piacevole la lenta e paziente conquista di questo pubblico presente che guarda il conferenziere come un nemico, con un senso ostile di noia, di sopportazione palese o occulta o malcelata. Certo è interessante per chi parla davanti ad un pubblico convenuto apposta per ascoltarlo, cercare quell'anima superiore che gli inglesi chiamano così bene over soal e che pare formarsi al di sopra delle moltitudini piccole o grandi come qualcosa di misterioso e di spirituale: amalgama di cento coscienze o di cento disattenzioni. E son sicuramente piacevoli per chi parla gli approcci con questa misteriosa e spirituale amalgama che si forma a poco a poco e che si mette in armonia con l'anima di chi parla, perchè il pubblico è uno degli elementi sicuri del successo di un oratore. Credo anzi che la folla, qualunque essa sia, non si renda mai esattamente conto di quanta parte vi sia di veramente suo nascosta a se stessa nel discorso che l'oratore presenta con parole nuove, con una architettura, una musicalità e uno stile che costituiscono la sua personalità. Questo contatto diretto tra chi ascolta e chi parla non esiste naturalmente nei conferenziari delle radio che « parlano all'orecchio ». Il pubblico è assente. Non coopera alla formazione architettonica e musicale della conferenza. Non le dà mai in nessun caso una forma piuttosto di un'altra. Non la fa deviare di un millimetro. Non l'accresce né di una nota né di una pausa. Il pubblico è ovunque, in tutte le città, in tutte le case, con diverse anime e diverse orecchie. Nessun grande sforzo per ascoltare il conferenziere. Non vi è che da girare una chavetta o toccare un bottone. O se volete, giacché parliamo dei galenisti che son quelli che proprio ascoltano diligentemente con le loro orecchie, non vi è dunque che da mettersi la cuffia. Ma se gli uditori usuali delle conferenze son formati da persone che si son mosse dalle

loro case per venir ad ascoltare il tal oratore o il tale argomento, quindi se un poco eran già spiritualmente con chi parla dal momento in cui son uscite da casa, gli uditori così dissimili delle radio son formati da migliaia e migliaia di persone spesso colte all'improvviso, tra una musicchetta trasmessa e un annuncio di pubblicità e che, svegliate dal suono di una voce nota o attratte dalle prime parole dell'oratore, porgono meglio l'orecchio... E poi quale difficoltà per chi parla alla radio! Davanti ad un microfono freddo, in una piccola cabina o in una sala deserta, solo con le poche note che contengono o per esteso o per sommi capi il materiale di eloquenza dei dieci sacramentali minuti, durante i quali si ha il tempo di non dire niente o di divagare, di perder tempo a cercar l'argomento o di arrivare in fondo, di inquadrare il soggetto o di trascurarlo, di piazzare il problema o di dimenticarlo, il conferenziere della radio deve contare soltanto sulle sue forze o sulla sua voce. Nessun contatto con l'anima moltiplice dei suoi ascoltatori. Nessun aiuto spirituale gli può esser dato in questo o quel momento. Nessun incoraggiamento o approvazione o scoglio spirituale o corrente di pubblico lo avverte della rotta e del porto. E' solo con i suoi fogli. E come un nocchiero notturno va diritto davanti a sé. La conclusione?

Certo, il Ministro Destrée ha ragione. « Parlare alle orecchie » delle persone è meno piacevole che dire, davanti al pubblico scelto ed elegante di tutte le conferenze di questo mondo, il sacramentale inizio « Signore e signori... ».

Ma per conto mio, siccome il parlare al pubblico vuol dire arrivare all'anima di chi ascolta, e dato che ogni parola che non arriva all'anima è assolutamente vana, credo che i conferenziari delle radio, quelli che parlano proprio alle orecchie dei galenisti, hanno maggior facilità di esser ascoltati con l'anima. Ed è questo che solo conta nell'eloquenza. Il resto è teatralità e artificio e gioco vano della retorica. Ora, perchè lanciarsi contro i galenisti? In fondo è proprio questo il migliore ascoltatore, il più attento, il più fedele, il meno superficiale e il meno irrequieto. Non cambia posti. Non cerca altre stazioni. Resta tranquillo al suo posto, attento al suo programma, con l'orecchio teso all'onda che arriva quasi sempre pura e senza parassiti. E le parole di pace o di sentimento, di istruzione o di informazione che il conferenziere gli bisbiglia all'orecchio, gli scendono all'anima senza bisogno di intermediari e di riferimenti, senza spreco di energie e di ricerche. E poi perchè non amare il galenista che è il più proletario degli uditori, il più francescano dei radiofili, il vero democratico delle onde? Egli è il consumatore del pranzo a prezzo fisso, il ciclista delle arterie radiofoniche... E quale di-



versità qualitativa tra il galenista e l'ascoltatore degli altoparlanti? Il galenista è il solo che non si distrae, che non perde una sillaba, che registra le intonazioni, le pause, gli errori, le raucedini, gli stennuti, i sospiri, le commozioni dell'oratore. E poi l'orecchio, l'organo che dava vita ai nervi a Lucrezio, ma di cui l'Hambloch ha descritto i prodigi con le sue 3000 corde che come una minuscola arpa raccolgono, dividono e registrano ogni vibrazione sonora per poi mandarla ai centri nervosi, questo orecchio meraviglioso non è forse già il migliore apparecchio a galena che la natura e Dio ci hanno donato? « Parlare all'orecchio » dunque è una difficoltà e un merito, un vantaggio e una supremazia su chi parla ai pubblici spesso disattenti e distratti delle sale eleganti. E bisogna concludere che per un oratore di grande classe come Giulio Destrée non è piacevole ammettere una disfatta.

NINO SALVANESCHI.



Battista Pellegrini.

SCENA RADIO-BOLZANINA

HO INTERVISTATO LO ZIO BOMBA

Bisogna sapere che Radio-Bolzano ha da qualche tempo la mezz'ora per i bambini, la palestra, l'angolo radiofonico, una cosa, insomma, che ogni giovedì dalle 16.30 alle 17 manda in brodino di giugiole i bambini radiofonici... pardon, radioascoltatori. (Ecco, senza volerlo sono cascato nel frasario dello Zio Bomba!...)

Questa indovinata mezz'ora contempla la enciclopedia per i più piccoli, dove si contempla la Zia dei perché che con pazienza infinita e saggezza preziosa risponde ai perché dei curiosi fanciulli, la novella, ovvero fiaba, dove ascoltiamo la Cuginetta Rita che col suo vicino gentile somministra favole portentose e fa qualche giochetto, la chiacchierata di Zio Bomba, dove si ammira il vero, unico ed immutabile Zio Bomba radiogenico! Or



La cuginetta Rita.

dunque, così stando le cose, il Reggente di Bolzano mi ha telefonato: Amico mio!

Bisogna sapere che il Reggente quando è di buon umore dice «amico mio» ed è un miracolo che non mi abbia detto «giovane amico mio!», che è un altro suo modo di dire, pensate, siamo proprio nella stessa età! Dunque mi ha telefonato:

Amico mio! Lei va, trova Zio Bomba, lo ferma e me lo intervista. Io poi mando al Radiocorriere. Come? Macché difficile! Gli offra un caffè con tre zollette di zucchero, non resisterà. Dunque siamo intesi! Addio.

Come vedete, ha parlato sempre lui per telefono, e a me non è rimasto che riattaccare il ricevitore, brontolare un pochino e accingermi all'impresa. Troppo lungo sarebbe descriverlo ora come ho pescato Zio Bomba, il fatto è che l'ho pescato. L'ho fermato, gli ho offerto il caffè (vedi sopra), l'ho messo sulla via delle confidenze, e lui c'è cascato. Ed ecco, a un dipresso, l'intervista, se così la si può chiamare.

Io — Dunque, lei sarebbe...  
Lui — Benissimo. Io sono lo Zio Bomba, che sarebbe come dire lo zio benefico e severo, lo zio che arriva nei momenti buoni per prendere i bravi nipoti, ma che sa anche piombare nei momenti non proprio buoni per castigare i nipoti cattivi,

ch' hanno fatto arrabbiare la mamma o il papa.

Io — Sì, insomma...  
Lui — Bene. Sono lo zio che sa le barzellette e le avventure, l'uomo che ha viaggiato tutto il mondo e che ha visto un ueno, un po' sulle navi, e un altro po' sui libri e sulle migliori carte geografiche. Precisamente come dice lei, signore caro, io sono lo zio indispensabile che sa distribuire due lire per i ciegoletti, e un scappelletto per rimettervi sulla buona via. Non parlo di lei, s'intende.

Io — Oh, si scusi!  
Lui — Bene, ma questa è un'altra storia, come dice il mio amico Kipling: «Kipling». Naturalmente, l'ho conosciuto a Lahore. Ma anche questa è un'altra storia. Silenzio. So già cosa vuol dirmi! Come ho fatto a parlare a Radio-Bolzano? Ecco, il Reggente è un mio amico. Tutti sono miei amici. Il Reggente mi ha telegrafato a Costantinopoli dove mi trovavo per approfondire l'affare dei cani. È un affare importante: ci sono o non ci sono a Costantinopoli tutti questi cani di cui si legge sui libri? Ma glielo direi un'altra volta. Mi telegrafa. L'idea mi piace. Io prendo su un pigiama e uno spazzolino da denti, monto sul mio aeroplano e arrivo a Bolzano otto minuti prima dell'inizio della trasmissione. Non avevo niente di preparato, ma naturalmente ho detto delle cose meravigliose.

Io (pensando) — La modestia e quella virtù che...

Lui (continuando) — Meravigliose. Laneia! L'indovinello, salutai il Reggente che mi diede il pattuito compenso in 78 sterline... prego, non faccia quegli occhi! Io alla Radio del Polo Nord prendo 304 sterline... e saltai di nuovo sull'aeroplano. Ero atteso, com'ella saprà, nelle Isole Figi, che sarebbero un bel posto nel Pacifico, piuttosto verso sud. Forse un giorno gliene parlavo.

Io — Ecco, a proposito...

Lui — Basta, so cosa vuol dire! L'indovinello. Sicuro, il mio primo indovinello lanciato per via radio ha suscitato molto scalpore. Oh, una amabile sciocchezza, una cosetta di genere agricolo-familiare. Dice: «Se una gallina e mezzo in un giorno e mezzo fa un uovo e mezzo quante uova farà una gallina in sei giorni?». Come lei vede, signore caro, una cosa molto semplice. Fa quattro uova. Sei? No, ella è in grossolano errore: ci pensi e vedrà che ne fa quattro. Non si sgomenti, uomo. Come lei e prima di lei hanno sbagliato illustri statisti, grandi uomini di matematica, sapienti ingegneri, agrimensori, furieri, impiegati, poliziotti e marescialli d'algio. Come vede, tutta l'umanità. E invece, alcuni bambini e alcune bambette hanno indovinato. Io allora ho estratto a sorte il vincitore del giocattolo promesso: Cuculo Ugo, Bolzano, via Castal Roncolo, 8.

anni. Il Primo Istituto di Radio-Bolzano. Un po' timido, ma simpatico. Quando è stata alla presenza, Simpatico. Para strada, signore, il premio. Gli altri l'ha preso, signore, arrivederci!

Eh no, per mille ragioni non me lo lascio scappare. Ordine, subito un altro caffè con tre zollette di zucchero. Zio Bomba si accende nervosamente i baffi, inarca i potenti spalle, sotto un attimo sulla punta del piede destro e poi con calma, si rimise a sedere. Continuò:

Bene, lei è simpatico. Mi lasci l'indirizzo.

Frego, molto gentile. Io desideravo...  
So benissimo. Lei desidera sapere che sviluppi prenderà la rubrica dei bambini che Radio-Bolzano ha istituito. Ecco, Appena sarà definitivamente sistemata la nuova sede dell'Eiar in Bolzano...

E qui il dinamico e terribile uomo



La zia dei perché

apri una parentesi, dicendo che io facevo male a non visitare la nuova sede dell'Eiar, perché c'erano quattro auditori, venti locali, macchinari modernissimi, impianti modello, ed era una vergogna che io, essendo giornalista non avessi, ecc... tutto questo senza lasciarvi il minimo di tempo per poterli dire che si si, lo l'avevo visitata, e come la famosa nuova sede. Come Dio vuole egli chiuse la parentesi e disse:

Allora, signore caro, e mi a dire fra un mesetto, il mio amico Reggente aprirà il salone a sfiori di bambini, balla, piccole italiane, scolaresche, fanciulli e fanciulle e via dicendo. Vi saranno festicciole intime, concertini eseguiti da bimbi, giuochi e commediole. Perfettamente. E se il Reggente non lo farà, io, sebbene gli sia amico, gli strapperò un braccio. Si stupisce? Signore caro, io sono fatto così. Molto forte, molto cittadino, signore, ella mi è simpatico, ma non ho tempo. Il mio aeroplano mi aspetta. Vado a cenare a Tifis, in un castello a Tifis, Caucaso, un pochino a destra verso il Mar Nero. Fats, un giorno ci sarà parlato di detto.

Mi salutò con gentile severità uscì dal Caffè nel quale si era svolta la storica intervista. Mi alzai e guardai andare. Che uomo terribile. E che bomba, santo cielo!

Attraverso la piazza, fieramente poderoso e terribile. Vide un bambino scalzo che attraversava la via.



La zia dei perché... una rapida occhiata in un specchio i capelli biondi del... gli sbiglio due... segnandogli qualche... la mattina. Lo guardo con... affettuoso e dolce... poi ridivenne terribile, con le spalle e si avvio al galoppo verso l'angolo della piazza.

f.v. cre

Questa indovinata mezz'ora contempla sopra... la illustrazione di Radio-Bolzano lanciato dal suo... del giovedì, ogni sorta di gare, con orsi, indovinelli e giochi. Mentre la Zia dei perché si affrettava a rispondere... di un'ora... una volta... della... di Radio... avuto occasione di vedere... i loro sforzi con indovinati... Cavatore... hanno vinto... della famosa... (in quattro... giovedì e su quattro... dettati dal mio... Paolo e... Zeni hanno avuto pure... un secondo premio... Fiorella il terzo... nella classifica... pittori, ritratti... del...

I fratelli Zeni hanno... in altra occasione, un... per avere risposto al tema «La Radio e i Bambini», col pensiero: «Come la voce della mamma. La radio scende nel cuore dei fanciulli».

Lo spazio non ci consente, per un di... questo simpatico argomento... faremo presto, in una de...



# KASTALIA

## SUPER ETERODINA

### CARATTERISTICHE

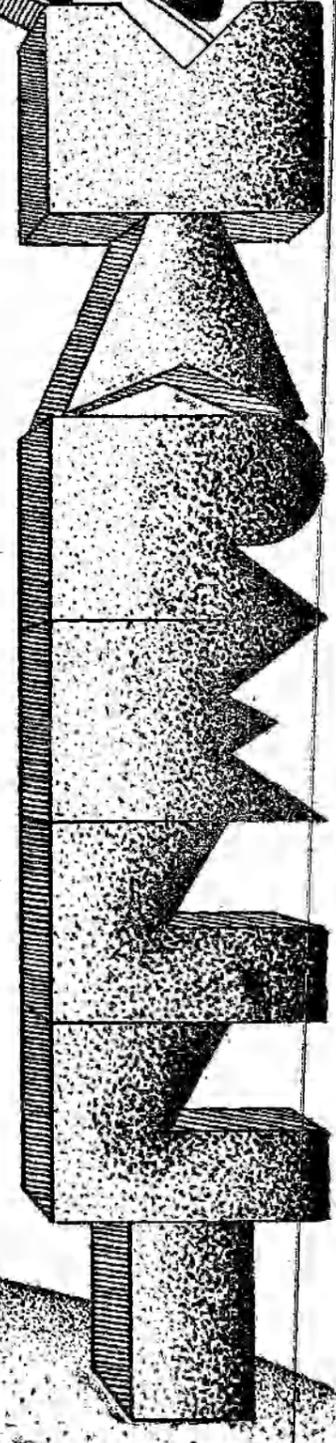
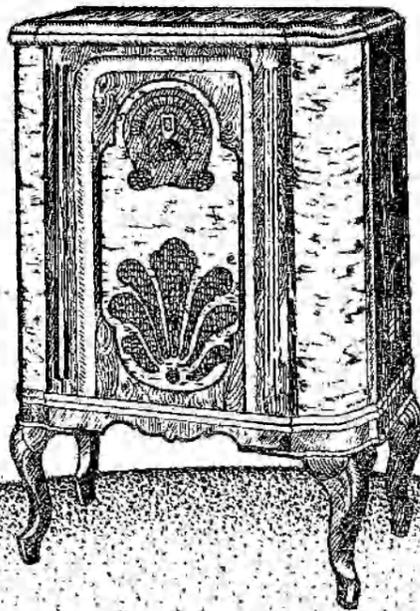
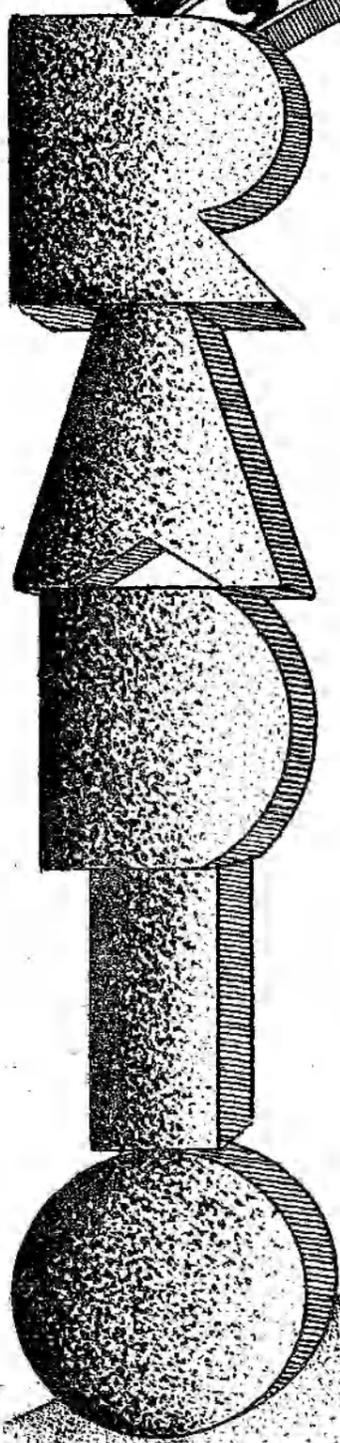
8

## VALVOLE

3 Autoregolatrici	tipo 551
2 Normali	tipo 127
2 Trigiglie (Pentodi)	tipo PZ
1 Raddrizzatrice	tipo 180

Altoparlante elettrodinamico  
Attacco per Fonografo  
Mobile di lusso

Prezzo L. 2.400,- (Valvole e tasse  
comprese)



IN ATTESA DEL RADIO-AUTO-AVIO-RADUNO

# Le installazioni di apparecchi in corrente continua

Nell'attesa del prossimo Radio-auto-avio-raduno non sarà inutile riepilogare l'esperienza fatta assistendo allo svolgersi e alla conclusione del raduno precedente.

Intanto abbiamo potuto constatare che l'ostacolo dei disturbi provocati dall'accensione dei motori e

dei magneti non è stata la dotata di tutti corredare la propria automobile di un apparecchio radio apposito, e, se il successo di un Radio-auto-raduno fosse subordinato a questa condizione, ben pochi sarebbero i partecipanti.

Nella sfilata delle macchine sul Lido Ostiense abbiamo potuto ammirare installazioni di ogni genere, dalle più razionali alle più pittoresche. Macchine in cui l'apparechio radio non era rivelato che da un piccolo quadrante luminoso e macchine che malbravano trionfalmente sul tetto delle piccole antenne in miniatura. Abbiamo veduto apparecchi di ogni tipo: apparecchi a valigia e apparecchi in cassetta; aerei e telai di ogni genere e dimensioni. Si è così dimostrato che qualunque apparecchio, purché sensibile e alimentato in continua, era adatto allo scopo.

Vogliamo qui accennare ora alla possibilità di utilizzare un qualunque apparecchio alimentato a batterie utilizzando, per l'accensione, la batteria di avviamento della macchina. Diciamo subito che, se a rigore la cosa è sempre possibile, in pratica l'applicazione è più conveniente nei casi in cui la batteria dell'automobile è da 6 volt e ciò perché occorre produrre in un reostato una caduta di soli 2 Volt per ottenere i 4 Volt necessari all'apparechio (che supporremo equipaggiato con comuni valvole europee). Colla batteria da 12 Volt si dovrebbe prevedere una caduta di 8 Volt nel reostato, che verrebbe ad avere dimensioni un poco più ingombranti per la non trascurabile dissipazione di energia necessaria.

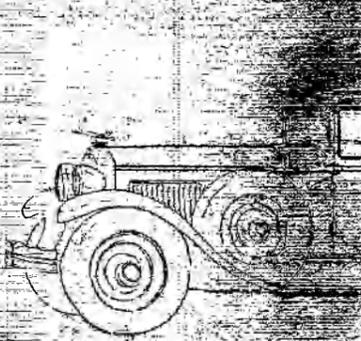
La fig. 1 mostra uno schema di inserzione facile e di sicuro effetto.  $R$  è un reostato per ridurre la tensione ai voluti 4 Volt di alimentazione, che sarà meglio controllare con un voltmetro  $V$  per evitare gli inconvenienti dovuti alle variazioni non indifferenti della tensione degli accumulatori, secondo se sono in regime di carica o di scarica.

Il complesso dell'induttanza  $L$  e dei condensatori  $C_1$  e  $C_2$  è un filtro che ha per scopo di impedire che perturbazioni ad alta frequenza, provenienti dalle spazzole della dinamo o dalle punte platinato dello spinterogeno, possano disturbare la ricezione. Trattandosi di perturbazioni ad alta frequenza gli organi del filtro sono molto facilmente realizzabili.  $C_1$  e  $C_2$  saranno due condensatori fissi da 0,005  $\mu F$  circa, mentre  $L$  sarà costituita da una normale bobina a nido d'api o a fondo di paniera di 100 o 200 spire, coll'unica avvertenza che il filo sia di sezione sufficiente per il passaggio della corrente che alimenta l'apparechio.

Naturalmente l'uso di questo filtro serve soltanto ad eliminare i disturbi direttamente convogliati dai fili dell'alimentazione, mentre i disturbi dovuti al motore (candele, dinamo, spinterogeno, ecc.) do-

vuti alle ondulazioni di tensione provocate dal collettore di un motore. Quest'ultimo caso è più assai raro e l'inconveniente si manifesta facilmente coll'inserire in un circuito il cavo dell'accensione, un filo a esdenza a nucleo di ferro.

In fig. 2 abbiamo illustrato alcune delle più comuni forme di alimentazione di un apparecchio alimentato con batteria annessa.



la batteria d'avviamento, una posizione del filtro, che è stato presentato raccolto dentro a una cassetta posta sotto una poltrona. Mentre l'apparechio è equipaggiato, mediante cuscini, sul sedile posteriore, in modo da poter essere comodamente manovrato, il telaio viene postato in modo da essere girevole su un piano fissato orizzontalmente, p. es. mediante legatura allo schienale di un puntino, nel quale può essere posto anche la batteria annessa.

Qualunque super-ultra-nebulosa e tutti gli infiniti schemi di apparecchi in corrente continua possono essere utilizzati in questo modo per avere la radio-ricezione in un'automobile.

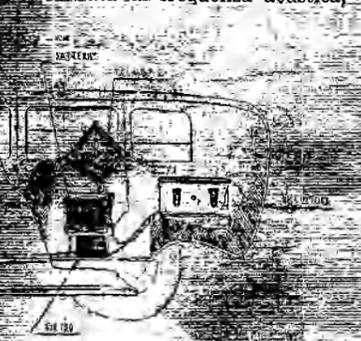
Chi disporrà di un apparecchio a valigia non avrà che procurarsi un piatto girevole di legno (fig. 3), per avere la possibilità di orientamento e l'installazione è fatta.

Tutti quelli che possiedono un apparecchio in corrente continua sufficientemente sensibile possono dunque essere concorrenti al raduno di quest'anno: non è necessario che da fare le necessarie prove di installazione e di ascolto, sulla propria o su un'altra macchina, saranno quindi pronti a partire. Non possiamo però fare a meno di raccomandare le prove.

Installazioni di questo genere possono riuscire perfette fin dal primo momento e possono talora presentare difetti che, con un attento esame della situazione, è sempre possibile eliminare, ma talvolta un po' di buona volontà e di pazienza. Meglio dunque del tempo davanti a se, passare il giorno della prova, nel tentativo sicuro del risultato.

Per esempio, l'uso del filtro che abbiamo raccomandato non è sempre necessario. Vi sono casi nelle quali, o per essere il più elettrico più perfetto, o per

si sovrappone una corrente alternata di frequenza acustica,



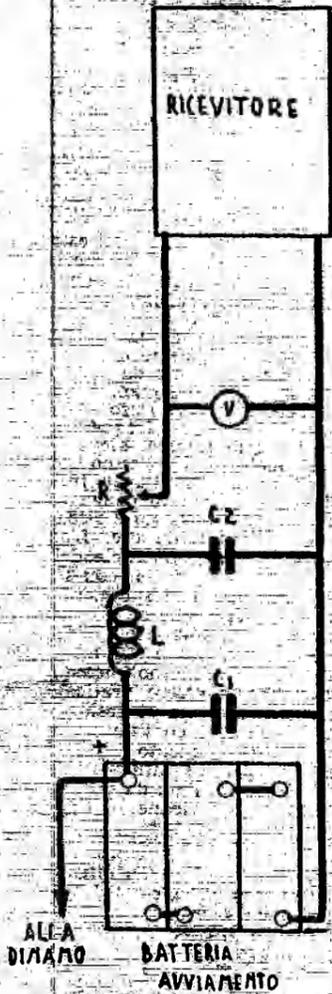
dovuta alle ondulazioni di tensione provocate dal collettore di un motore. Quest'ultimo caso è più assai raro e l'inconveniente si manifesta facilmente coll'inserire in un circuito il cavo dell'accensione, un filo a esdenza a nucleo di ferro.



avente entrata e uscita di fili al cavo attraverso a due condensatori da 4  $\mu F$ . Un breve periodo di esperimenti è dunque non solo mandabile, ma necessario per accertare gli accorgimenti da adottare.

In conclusione: non si deve qualunque apparecchio in corrente continua e adatto perfettamente ad attrezzare una macchina con corrente al raduno, ma vediamo in questo uso un motivo per ritenere che quegli apparecchi che sono stati messi da parte perché scartati dai moderni ricevitori in corrente alternata. Ci sono magazzini di rivenditori pieni di apparecchi del genere, nuovi e usati, e non vanno considerati come fondi di magazzino, ma come occasioni per un acquisto. Il giorno, studiando le caratteristiche e le varie disposizioni di collegamento e riuscendo così a venderli o a noleggiarli ad un prezzo onesto, realizzando un guadagno ormai non più sperato. Il tempo non manca dunque all'opera.

Ing. S. Bertolotti.

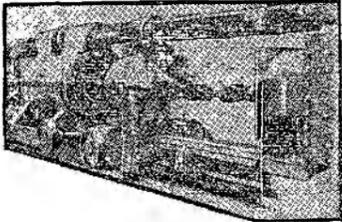


stato brillantemente superato dalla grande maggioranza dei partecipanti e con i mezzi più semplici. Primo fra tutti l'adozione di resistenze smorzatrici e di condensatori livellatori, come avevamo diffusamente illustrato negli articoli apparsi nei n. 13 e 14 dello scorso anno.

In secondo luogo abbiamo veduto che i più brillanti risultati non hanno avuto per punto di partenza installazioni speciali e costose, ma anche installazioni provvisorie, intelligentemente disposte e studiate, hanno potuto classificarsi



Non si può negare l'importanza di una prova preventiva che stabilisca la resistenza delle grosse catene delle ancore dei transatlantici e delle navi da guerra. Ma come si fa a stabilire se le forti maglie di acciaio, costruite appositamente per resistere a qualsiasi strappo, siano difettose in qualche punto e possano spezzarsi? Il problema è stato risolto dal noto Bureau of Standards di Washington,



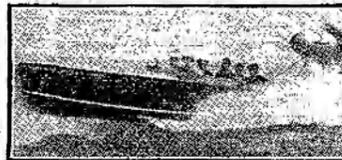
con la costruzione di una speciale macchina di collaudo, la quale può tirare una catena anche con una forza equivalente ad un milione e centocinquanta chilogrammi. Fin'oggi nessuna catena ha resistito a questa tremenda forza, ma dalla maggiore o minore resistenza dei vari tipi di catene si fa una graduazione che riesce utilissima nella scelta di quelle più adatte per determinati tonnellaggi.

I giapponesi non sono gli ultimi venuti in materia di scienza. Recentemente è stata trasmessa per televisione a Tokio una partita di « baseball ». L'apparecchio trasmittente, capace di funzionare con la luce del giorno, è stato collocato e montato dal dott. Yakamoto, docente all'Università Waseda, ad una estremità del campo di giuoco. I suoi studenti, riuniti all'Università, facevano funzionare il ricevitore in conformità alle istruzioni date dal professore Yakamoto. E così essi poterono assistere da lontano alle fasi del giuoco, osservando le figure mobili



riprodotte sullo schermo, che pervenivano al ricevitore per mezzo delle onde radio. Ormai simili avvenimenti non vengono più considerati come miracoli della scienza, poiché l'uomo si abitua presto anche alle cose più meravigliose.

In Inghilterra sono apparsi alcuni canotti a motore forniti di elica aerea e di un motore di 140 cavalli, simile a quelli usati per gli aeroplani. L'elica è a quat-



tro pale ed imprime allo scafo una velocità di quarantacinque miglia all'ora. Su uno di questi canotti possono pigliar posto dieci persone e l'assenza dell'elica convenzionale subacquea rende possibile la navigazione in acque molto basse. Il motore, che è con raffreddamento ad aria, è collocato a poppa su una montatura speciale.

## CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Le aspettative per i giuochi olimpionici di quest'anno sono immense e ciò per la preparazione meticolosa, che supera di molto quella degli anni precedenti. Oltre all'intervento di un gran numero di atleti provenienti da tutte le parti del mondo, fra i quali non difettano le donne, è assicurato l'uso di nuovi sistemi di controllo per i giocatori, con strumenti automatici che daranno maggiore affidamento nella classificazione dei concorrenti. Una fabbrica di orologi di Berlino ha prodotto un nuovo apparecchio elettrico destinato a funzionare da cronometro automatico per le corse e già lo ha inviato a Lake Placid, nello stato di New York, dove sarà adottato negli avvenimenti sportivi di questa stagione invernale. Quest'apparecchio registra anche i centesimi di secondo, stabilendo il

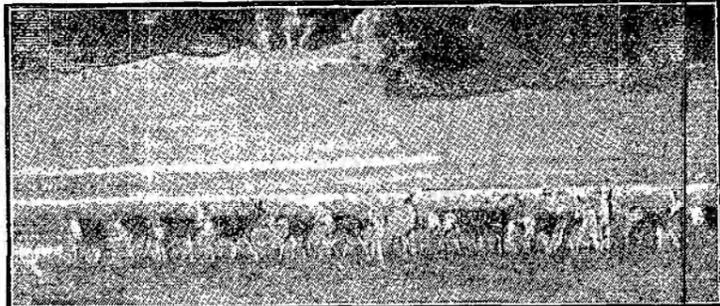


tempo preciso impiegato dall'istante in cui si spara il tradizionale colpo di pistola all'arrivo del primo corridore. Come si sa, le Olimpiadi del 1932 si svolgeranno negli Stati Uniti d'America.

Chi si sarebbe sognato che il Mahatma Gandhi dovesse essere annoverato nel numero degli inventori? Eppure una rivista scientifica americana gli concede tale onore o merito che sia. Gandhi ha inventato l'aspo portatile che egli usa durante i suoi viaggi. L'ha ideato durante la sua detenzione nella prigione indiana di Yerwada, dove è stato confinato per avere capeggiato la campagna di disobbedienza civile fino all'epoca in cui venne rilasciato per partire per l'Inghilterra e pigliar parte alla Conferenza della tavola rotonda. Questo utile strumento quando è trasportato ha l'aspetto di una cassetta contenente una macchina da scrivere. Per lavorare si apre la cassetta e si fanno girare a mano due ruote ed il fuso. La piccola macchina si può osservare bene in figura.



Tutti i cacciatori sanno che una bandita è formata da una più o meno grande estensione di terreno, dove è proibito caccia-



Alcuni esemplari delle migliaia di cervi selvatici colti dall'obiettivo

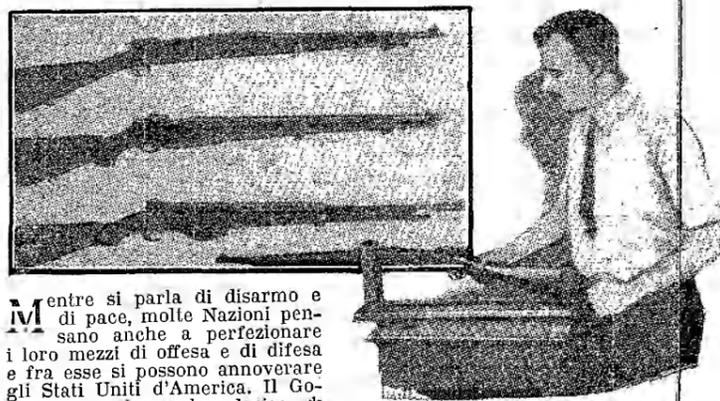
re, ma non conoscono tutte le conseguenze che può produrre un eccessivo numero di certi animali allo stato selvatico. Ciò che è avvenuto con i cervi dello Stato di Arizona sembra una favola, benché si tratti di verità constatate da uomini di scienza. Nel 1906 il Governo americano ha creato una bandita, di una superficie immensa, nelle regioni settentrionali dell'Arizona, e ciò al fine di proteggere i cervi selvatici. Per favorire lo sviluppo di questi animali è stata però consentita l'uccisione degli altri animali da preda che aggredivano i cervi. Il risultato è stato più che soddisfacente, tanto che nel 1924 il numero dei cervi ascendeva ad oltre quarantamila. Ma le conseguenze non tardarono a farsi sentire, poiché questo grande numero di cervi cominciò a danneggiare seriamente le foreste. Più di venti scienziati ed alcuni membri del servizio forestale nazionale hanno accertato che i danni prodotti dai cervi affamati erano di un valore enorme, tanto che per ripararli occorrevano una cinquantina d'anni. Ed allora il Governo ha ricorso ai rimedi, cominciando

col permettere la caccia ai numerosi cervi della riserva. E' stata una cuccagna per tutti coloro che sapevano maneggiare un fucile, ma con tutto ciò i danneggiamenti alle foreste persistevano. Conseguentemente le autorità hanno recentemente proibito l'uccisione degli animali predatori, nella speranza che questi contribuiscano assieme ai cacciatori allo sterminio

dei cervi selvatici. A mali estremi, rimedi estremi. Intanto i cacciatori delle vicinanze non ritornano mai a casa a mani vuote.

L'indurimento di piccole parti metalliche, come quelle usate nelle macchine da scrivere e nelle macchine da cucire, può essere accelerato con l'uso delle correnti radio ad alta frequenza. Nei loro studi di ricerca, alcuni ingegneri metallurgici hanno trovato che l'acciaio può essere indurito nel modo desiderato ponendolo in un'atmosfera di azoto e riscaldandolo per parecchie ore. L'azione dell'azoto sulla superficie del metallo viene accelerata, con risparmio di tempo e di spesa, sottoponendo il pezzo che si vuole indurire ai raggi ultra-violetti oppure alle correnti radio ad alta frequenza. Quest'ultimo metodo per ora non può essere praticato industrialmente, ma si assicura che gli esperimenti continuano per il suo perfezionamento e per renderlo di pratica attuazione. Tale notizia è stata data da una rivista scientifica americana.

Del tre fucili che si vedono a sinistra, il più alto è quello attualmente in uso nell'esercito americano e gli altri due sono gli automatici dei quali uno sostituirà il vecchio modello. A destra, un tecnico del Bureau of Standards che esamina i fucili



Mentre si parla di disarmo e di pace, molte Nazioni pensano anche a perfezionare i loro mezzi di offesa e di difesa e fra esse si possono annoverare gli Stati Uniti d'America. Il Governo americano ha deciso di sostituire i vecchi fucili dei soldati di fanteria con altri fucili automatici, cioè con armi che si ricaricano da sé utilizzando il rinculo prodotto dalla scarica della prima cartuccia. Siamo a conoscenza che attualmente il noto Bureau of Standards di Washington sta facendo esaminare dai suoi tecnici due modelli differenti di fucili automatici e si assicura che uno di essi sarà certamente adottato per l'esercito. Dato il maggior costo dei nuovi fucili, si calcola che la spesa per le nuove armi di guerra ascenderà a centinaia di milioni di dollari, somma non disprezzabile in un periodo di crisi acuta come quella che si attraversa attualmente.

# LA DONNA LA CASA E LA RADIO

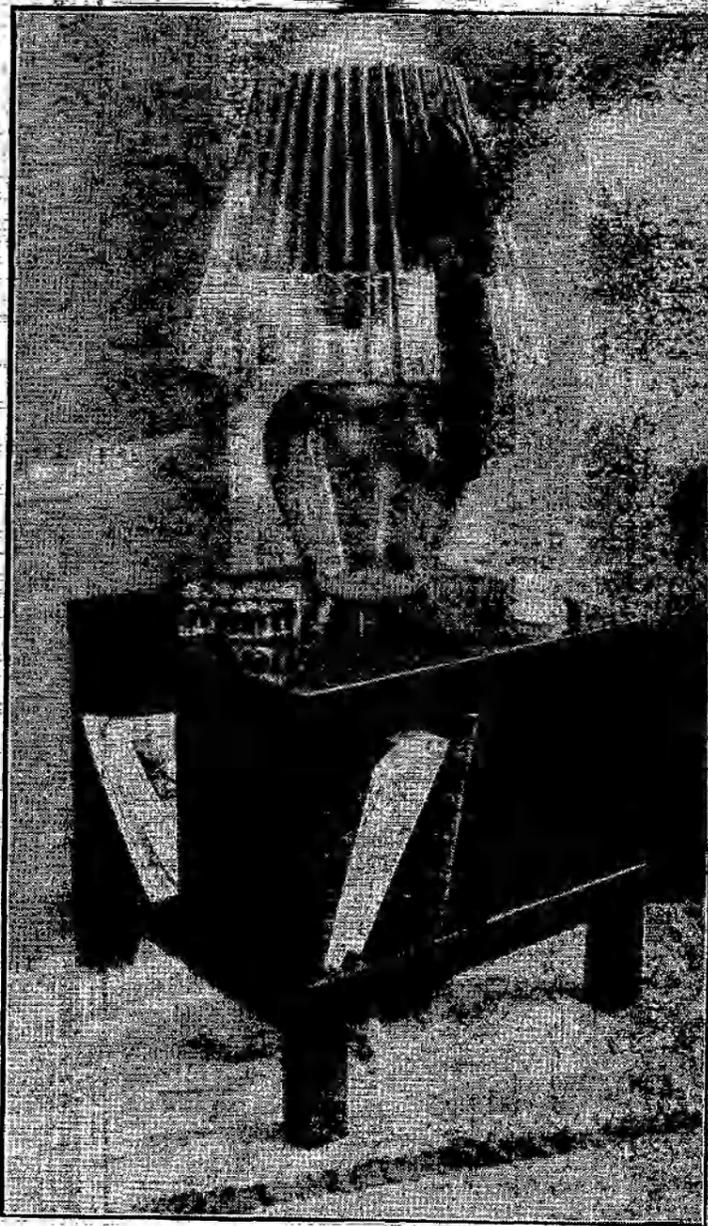
Se vi sono i « tifosi » dei giochi sportivi, a maggior ragione vi sono i « tifosi » della radio. Esiste una casa che avendo una radio, non abbia tra i familiari un « tifoso »? Egli è riconosciuto da tutti di casa sua quale padrone ed arbitro ideale dell'apparecchio. Il suo posto è sulla poltrona o sulla sedia a quello più vicina: nè alcuno oserebbe occuparla. Egli vi si installa, mette accanto a sé portasigarette e portacenere, e numeri di *Radiocorriere*, e taccuini e matite per indecifrabili calcoli di onde corte e onde lunghe, e spartiti delle opere in trasmissione: tutto lì, a portata di mano, affinché non abbia da allontanarsi per alcuna ricerca.

Eccolo all'apparecchio. Il mondo è suo: Egli lo percorre da nord a sud al solo cauto girare d'un disco: ciò gli permette d'inseguire Beethoven o Chopin o Wagner ovunque si eseguisca la loro musica, di rifugiarsi dalle banalità d'una canzonetta o dal suono dolcemente irritante d'una chitarra havaiana, di constatare che il mondo ha limiti meno remoti, gusti meno diversi, attualità meno regionali di quanto si creda, dal momento che lo stesso *foxtrott* e sonato ugualmente, e spesso contemporaneamente, a Londra, a Roma, a Barcellona e a Berlino.

Se alla tavola familiare la conversazione è permessa mentre di là, nella stanza di tutti, la radio diffonde un po' di allegra musica leggera (come già ai banchetti del mediceo nelle grandi sale dei castelli, oggi si mangia a suon di musica...) il silenzio è invece obbligatorio, inesorabile fino al « semi-nomini-ri-rompi », durante le audizioni di musica seria. Si snodano le note possenti dei *Maestri Cantori*? Vaneggia la demenza di Lucia? Si disperano Isotta sul morto Tristano? Nemotino si conforta alla furtiva lagrimita dell'amata? Beethoven o Chopin diffondono le loro note immortali? Non è concesso ai presenti, sotto pena d'un'occhiataccia o d'un'violento richiamo, un raffronto, un'osservazione, un giudizio, una parola.

Quando giungono visite, il « tifoso » sgattaiola in camera sua: ed è il solo momento in cui il suo seggio resti vacante e timidamente occupabile. In camera, egli tiene in riserva un apparecchio a galena e una cuffia: là si isola e ascolta, ogni qualvolta il campo è invaso da ascoltatori estranei.

In fondo, non gli si può dar torto. Ecco un'amica, che trovata esauriti tutti i posti d'un teatro per un celebre concerto, vi supplica di permetterle che venga ad ascoltarlo attraverso la vostra radio. Benissimo. E l'amica, seduta sull'ampio divano, si accosterà alla sedia ove sedete un po' discosta, e vi mormorerà scribbendo: « Mi avvicino un po' di più, perché ci possiamo scam-



biare qualche parola». Non va molto, che le parole cominciano a fluire. Siete le padrone di casa: potete essere scortesee? Si ha un bel limitare le risposte a monosillabi... Il « tifoso » avrebbe di che fulminare la compagna se, presente, già non si fosse rifugiato in camera, condannandosi alla solitaria schiavitù di una cuffia.

Ci si domanda: Se l'amica avesse trovato un posto a teatro, l'avrebbe pagato senza lesinare venti, trenta e sessanta lire. E poi? A che scopo, se la musica ascoltata con altro mezzo ma in uguale silenziosa raccolta atmosfera, la te-dia e le dà l'uzzolo d'un incessante bisbiglio? La risposta ci sarebbe:

nel teatro l'avrebbero veduto, e questo non è il minor rimpianto per non averci potuto andare.

Non so se anticamente — quanti mai secoli lontani dalla radio — esistessero i « tifosi » musicali; ma i cattivi ascoltatori di musica, son quelli sì! Ne descrive uno con parole incisive Teofrasto, in uno dei ritratti che precedono i « Caratteri » di La Bruyère. Egli vi è addirittura bollato sotto il poco lusinghevole titolo « *D'un vilain homme* ». (Se noi chiamassimo *vilains hommes* e *vilaines femmes* tutti i cattivi ascoltatori, che legione!).

Ed ecco il ritratto: « ... un uomo simile non sa neppur ascoltare un

« ... un uomo simile non sa neppur ascoltare un solo dei molti eccellenti suonatori di violino... ».

« ... un uomo simile non può esser questo. « *Radiocorriere* »? E non giustamente il « *tifoso* » nella solitudine di camera sua?

Ma fatele ascoltare presso l'apparecchio diletto, e sialegli indulgenti. Siategli indulgenti, anche quando nel tempo musicale versa tra due di sfiorata dappertutto, fuori del bel mondo, copra, anche quando lascia trasparire un desolato disprezzo per i suoi numeri di « *Radiocorriere* », che si meritano di essere per le sue cabale, le loro ammirazioni non vuole assolutamente rifiutare.

Ma l'indulgenza vale per un tempo, e un tempo gentile (e così via) dopo di che, pieno vanamente del vostro amore, come ordinato, si sposta al « *tifoso* » un mobile come questo di cui vi ho parlato. Anche capere ingegni, ingegni, ingegni, esse con terra, esse con e ordinati, esse con faranno, esse *Radiocorriere* veduti e recenti, esse *Radiocorriere* d'opera, esse spartiti, esse egli ha caro se tutte le sue opere dell'opera sua, esse.

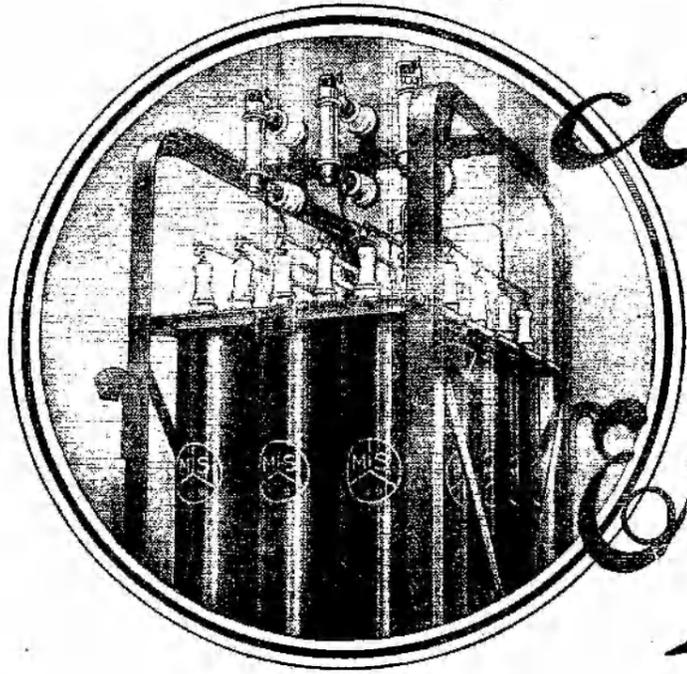
Se poi sul nitido piano avrete voluto messo una lampada d'indendente una dolce luce, e una bella scapola, una di sigarette, esse *Radiocorriere* avrete per voi quasi la solitudine che predica ai grandi, esse ammirazioni e consolatori della sua vita attuale.

LIDIA MORELLI.

## RADIO LUX

*Radio Lux*, la bella rassegna mensile di radiotecnica che si stampa a Milano ed è diretta dal nostro egregio amico e collaboratore G. B. Angeletti, è entrata nel sesto anno di vita presentandosi al pubblico che la segue con interesse e con apprezzazione crescente, in una nuova veste grafica. Per rendere più pratica la disposizione della materia, il fascicolo mensile è stato diviso in due parti: il testo ed il supplemento. Nel primo troveranno posto gli articoli di preferenza scientifici e tecnici; il secondo ospiterà quella materia varia, ma pur tanto interessante, che si raccoglie nelle rubriche.

Alla maggior diffusione dell'importante, autorevole rivista del collega Angeletti oltre che il crescente favore del pubblico contribuirà certamente anche la diminuzione del prezzo portato a due lire. Auguriamo a G. B. Angeletti il più lieto successo per la sua iniziativa.



*così*

*Ericsson*

**LE SPESE PER FORZA MOTRICE ELETTRICA  
SONO ELEVATE**

**RISPARMIATE**

DI PAGARE TASSE PER BASSO FATTORE DI POTENZA APPLICANDO I

**CONDENSATORI STATICI**

**SIEVERT**

NESSUNA MANUTENZIONE

AMMORTAMENTO IN UNO O POCHI ANNI

*Società Ericsson Italiana*

VIA ASSAROTTI, 42 - GENOVA - TELEFONO 53-510



# DIZIONARIETTO TECNICO DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 6)

Fin qui per il montaggio in parallelo di generatori di corrente continua, per i quali è sufficiente riunire fra di loro tutti i poli positivi da una parte e tutti i poli negativi dall'altra. Ma è possibile anche montare in parallelo dei generatori di corrente alternata, purché il collegamento non sia fatto nel momento in cui le diverse correnti sono in *opposizione di fase* (vedere sotto questa voce). Occorre, cioè, che il collegamento abbia luogo quando le diverse correnti risultino *in fase* fra di loro (vedere anche alla voce « Fase »).

Montando in parallelo diverse resistenze (tre, per esempio) così come è indicato nella parte a sinistra della fig. 400, si avrà che la

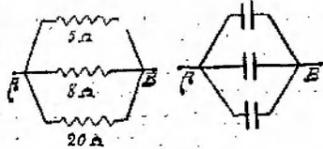


Fig. 400.

resistenza totale offerta da tutto il sistema sarà data calcolando i valori inversi delle singole resistenze, cioè le singole conducibilità. Infatti, per resistenze rispettivamente di 5, 8 e 20 ohm, è evidente che le conducibilità relative saranno uguali a:

$$\frac{1}{5} \quad \frac{1}{8} \quad \frac{1}{20}$$

Sommiamo questi tre valori ed avremo:

$$\frac{1}{5} + \frac{1}{8} + \frac{1}{20} = \frac{8+5+2}{40} = \frac{15}{40}$$

Poiché la frazione  $\frac{15}{40}$  rappresenta la conducibilità, valore inverso alla resistenza, sarà sufficiente capovolgere la suddetta frazione per averne il valore inverso, cioè la resistenza, in ohm. Cioché avremo la frazione  $\frac{40}{15}$  che, trasformata in frazione decimale dividendo il numeratore per il denominatore, ci darà  $40 : 15 = 2,66$  ohm circa.

Generalizzando e dando alle singole resistenze i valori di  $r'$ ,  $r''$ ,  $r'''$ , ecc., la formola da applicarsi sarà:

$$R \text{ in } \Omega = \frac{1}{\frac{1}{r'} + \frac{1}{r''} + \frac{1}{r'''} + \text{ecc.}}$$

quando, beninteso, il valore delle singole resistenze  $r'$ ,  $r''$ ,  $r'''$ , ecc., viene dato in ohm.

È facile considerare che il caso di resistenze in parallelo è perfettamente analogo a quello di due o più apparecchi di utilizzazione montati in parallelo, cioè in derivazione (anche e specialmente perché essi, appunto perché consumano corrente, non sono altro che delle resistenze elettriche anche essi), ed il calcolo relativo sarebbe lo stesso, cioè la somma dei singoli valori se, invece di desiderare il valore della resistenza totale, si richiedesse il valore della conducibilità che ne è l'inverso.

Rimane da dire poche parole sul caso di montaggio di due o più capacità montate in parallelo (parte a destra fig. 400). Il valore della capacità totale è dato dalla somma delle singole capacità montate in parallelo (calcolo semplicissimo), mentre che occorrerebbe applicare una formola analoga

alla precedentemente data nel caso di due o più capacità in serie. Il perché è ben evidente ed intuitivo, ma se occorressero maggiori chiarimenti il lettore benevolo potrà trovarli alla voce « Capacità » (montaggio).

## PARALLELO MAGNETICO.

Linea che passa per quei punti dell'emisfero terrestre nei quali la inclinazione dell'ago magnetico è la stessa, cioè identica per tutti i punti.

## PARALLELO TERRESTRE.

Ciascuna di quelle linee (dette *paralleli*) che passano per quei punti della terra che hanno la stessa latitudine geografica.

## PARAMAGNETICI.

Sono quei corpi che possiedono le stesse proprietà magnetiche del ferro e che sono, cioè, attirati dalla calamita. L'opposto di paramagnetico è *diamagnetico* e si applica ai corpi che, viceversa, sono respinti dalla calamita. Es.: il bismuto.

## PARAMAGNETISMO.

È l'insieme delle proprietà paramagnetiche di certi corpi (alluminio, platino, ebanite, azoto, ossigeno, aria) da non confondere con le proprietà *ferromagnetiche* del ferro, nichel, cobalto.

## PARASSITI.

Hanno origine da perturbazioni elettriche, ed interferendosi con le ricezioni telegrafiche o radiotelefoniche provocano dei disturbi spesso insopportabili. Alla voce « Disturbi » sono stati esaminati esaurientemente nelle origini e nelle più comuni manifestazioni, mentre che, alla voce « Filtro », è stato dato anche qualche suggerimento per la loro eliminazione o, per lo meno, attenuazione.

Qui ci limiteremo ad accennare che i parassiti hanno diverse origini, sia per elettricità atmosferica che per influenza di apparati industriali, reti elettriche, ecc. Naturalmente, i parassiti più noiosi per il loro numero, la loro varietà, persistenza e durata sono quelli dovuti ad applicazioni industriali. L'eliminazione di essi o, per lo meno, la ricerca dei mezzi atti a renderli più o meno innocui è, attualmente, un problema di vitale importanza per ogni radiofilo e ad esso è connesso il sempre maggiore sviluppo della radiofonia. Il problema ha assunto una maggiore importanza per l'adozione degli apparecchi riceventi alimentati dalla stessa rete di illuminazione, cosa che, se da una parte è di grande vantaggio e semplificazione per la facilità di alimentazione e funzionamento, dall'altra ha aumentato le possibilità di ricezioni disturbate perché la stessa rete di illuminazione convoglia e porta sin dentro l'apparecchio ricevente tutte quelle perturbazioni prodotte da quegli apparecchi e dispositivi disturbatori e collegati sulla stessa rete di alimentazione.

Il problema, naturalmente, non è solo italiano, ma si presenta con la stessa importanza e vastità un po' dovunque. Non sarà lontano il giorno in cui, nella costruzione di apparati e congegni elettrici atti ad essere fonti di disturbi alle radioricezioni, sarà tenuto conto dei diritti dei radioascoltatori mu-

nendo, quindi, i suddetti apparati e congegni dei semplici dispositivi atti ad eliminare il fastidio ed il danno dei terzi.

È con vivo piacere che, già da alcun tempo, abbiamo potuto leggere, su di un prospetto di propaganda di una nota Casa belga costruttrice di impianti completi di ascensori, la dichiarazione che le proprie costruzioni sono munite dei dispositivi atti ad eliminare i disturbi alle radioaudizioni. E, veramente, se non fosse per il timore dell'intervento della *Sipra*, ci piacerebbe fare, in queste colonne, il nome della Casa allo scopo di premiarla per così utile iniziativa. E l'esempio offertoci dovrebbe essere imitato, ed al più presto, anche in considerazione del fatto che, per eliminare quasi completamente i disturbi lamentati, sono sufficienti pochi elementi di costo limitatissimo.

In Italia è in vigore il R. D. L. n. 1352 del 14 giugno 1928 che protegge il diritto dei radioascoltatori contro i disturbi provocati da impianti elettrici difettosi e dispositivi industriali. La Direzione Tecnica dell'*Evar* ha curato una larga diffusione e conoscenza di tutte le cause che producono disturbi alle ricezioni e dei semplici dispositivi atti ad eliminarli o, almeno, attenuarne gli effetti dannosi.

## PECE GRECA.

Lo stesso che *colofonia* (vedi). Resina secca, fragile, vetrosa, friabile, lucente, di colore più o meno scuro. Presentata in pezzi sottili è trasparente e rossiccia. Di odore leggermente resinoso, acquista un colore bianco-giallo se polverizzata. Nel campo che a noi interessa, in questa sede, ricordiamo che la pece greca è usata per la preparazione di saldature a lega di stagno. Il suo uso è preferibile al comune acido da lattoniere, che corrode le parti da saldare e, non potendo essere quasi mai eliminato completamente, compromette, col tempo, la riuscita e la durata di una saldatura. L'uso della pece greca è facilissimo e, veramente, non si spiega la istintiva ripulsi- sione da parte del dilettante.

Dopo di aver preparati i pezzi o le superfici da saldare e messi nella giusta posizione, si porta il saldatore in contatto di un pezzo di pece greca in maniera da farne scendere delle grosse gocce sul luogo ove deve essere fatta la saldatura e per una certa zona circostante. Indi, col saldatore ben caldo, si insiste sulla pece greca caduta in gocce in maniera da farla bollire vivacemente intronettendosi in tutti gli interstizi. Dopo un mezzo minuto di tale trattamento e senza preoccuparsi di altro si prende, col saldatore sempre caldissimo, una goccia di saldatura e la si fa scorrere con garbo su tutta la zona o in punti ove deve essere fatta la saldatura. Non occorre altro.

## PELLICOLARE (Effetto).

L'effetto pellicolare (vedere anche alla voce « Effetto ») è la particolare maniera di trasmettersi delle correnti alternate ad alta frequenza attraverso un conduttore. Mentre che la corrente continua e quella alternata a bassa frequenza sono trasmesse, da un punto all'altro, attraverso tutta la se-

zione di un conduttore, la corrente alternata ad alta frequenza, invece, si trasmette, di preferenza, solamente attraverso la superficie (la pelle). Di conseguenza si ha una maggiore conducibilità da parte di un tubo di rame a pareti sottili che non da parte di un conduttore ordinario che abbia una sezione di massa metallica maggiore. È per tale fatto che le bobine ad induttanza usate per la trasmissione sono costituite da un tubo di rame di sottile spessore. Sinonimi del termine suddetto sono: Effetto di pelle, Effetto Kelvin, Effetto superficiale, *Skin effect*. Con una definizione un po' più tecnica possiamo dire che l'effetto pellicolare è una ripartizione irregolare delle correnti alternate attraverso la sezione di un conduttore; in maniera che la densità di essa corrente aumenta verso la superficie del conduttore stesso.

## PENDENZA.

Altrimenti detta anche *Conduttanza mutua* o *Mutua conduttanza* (vedi) è il rapporto fra la variazione nella corrente anodica e la variazione nella tensione di griglia che la produce quando si mantenga costante la tensione anodica. L'unità di misura primariamente usata è il *micromho* (vedi) e ciò si spiega, poiché, in sostanza, la pendenza, essendo un rapporto fra una corrente ed una tensione, rappresenta una conduttanza, cioè il reciproco di una resistenza. Viene espressa in milli-Amp. per Volta.

La pendenza di una valvola è la più importante caratteristica della valvola stessa. Essa viene indicata con la lettera *p*. Se, per esempio, in una valvola si ha che la variazione di 1 Volta alla tensione di griglia dà luogo ad una corrispondente variazione di 1 mA., nella corrente di placca diremo che, per la valvola in esame,  $p = 1 \text{ mA per Volta}$ .

## PENDENZA VARIABILE (Valvola a).

Modernissimo tipo di valvole schermate originariamente di costruzione americana, ma che oggi sono anche costruite dalla nota Casa Italiana Zenith in diversi tipi, a seconda della particolare applicazione. Trattasi di un tipo di valvole con le quali, con un artificio costruttivo, si può avere una amplificazione massima per le più deboli variazioni di griglia e diminuire, invece, l'amplificazione quando si ha un aumento di valore della stessa tensione di griglia. Tutto ciò automaticamente, cioè senza alcuna regolazione.

Le valvole a pendenza variabile hanno, cioè, la possibilità di essere auto-regolatrici e, quindi, con esse, vengono ridotti gli effetti dannosi del *fading* od almeno ridotti al minimo, eliminate le distorsioni dovute a saturazione, ecc. Esse sono note anche col nome valvole *multi-mu* od anche *vari-mu* e ciò perché il coefficiente di amplificazione di una valvola è indicata con la lettera greca  $\mu$  (mu). Vedere alle voci « Multi-mu », « Mutua conduttanza », « Pendenza », « Vari-mu ».

(Continua) UMBERTO TUCCI.

Heon Y. Perdöfer  
**IL  
 CORSARO dell'INFINITO**  
 ROMANZO

«Ora nella nostra casa troverai rottami di ferro che ti serviranno a costruire una vanga e una pala. Accetta la rancia come un piacere, la tua avventura come una battaglia da vincere. Dio manda di parole arcane grandi pietre levigate e le rotola giù dalle erte pendici del suo colle. Al piano si spezzano. Invano si tenta di ricomporre coi rottami il suo folgorante pensiero. L'idea divina crea lontano da noi stelle e forze. Eppure io sono riuscito a leggervi questa sentenza».

*Il desiderio e l'albero della gioia*

«Noi dunque vinceremo i secoli superando la morte, attendendo qui che Dio per placare la nostra ribellione alle sue leggi supreme ci mandi, nostra schiava, la gioia. Per ora ci basti vivere del desiderio».

Nella capanna Benvenuto trovò il ferro: tra le ceneri del focolare un po' di fuoco che rianimo di carboni.

Due giorni dopo il maestro gli segnava colla mano e con la parola i confini della sua fatica.

La vita semplice e attiva gli risorava via via le forze e quel rompere e mondare la terra gli riconduceva la memoria degli anni lontani e si rivedeva giovinotto a fianco del padre robusto nel poderetto che dava respiro alla sua casa lontana. La sua terra aveva altra fragranza, altro colore. Là c'erano le viti da piantare, da potare, da saccidere. Il grano da mondare; l'erba da tagliare così profumata che il cielo ne risentiva per lunghi giorni. In quei ricordi lo riprendeva una nostalgia impetuosa, un desiderio indomabile di liberazione. Allora guardava lungamente il mare nella speranza di vedervi comparire una nave, una vela, un rottame a cui affidare la speranza e la vita. Ma il mare resisteva in quella solitudine nemica e paurosa, arroventato da un cielo senza nuvole, assillato da un moto eterno, da un ansito che sapeva di agguato.

I sei frati di Samoaga lavoravano lontano da lui. Nascosti da una piega della terra non potevano vederlo, non potevano sentirne i colpi della vanga.

Coi giorni che passarono, con la solitudine in cui Benvenuto veniva a trovarsi durante il lavoro, l'idea di fuggire era diventata nella sua mente una piaga dolorosa e sanguinante. Egli doveva fare qualcosa per guarirla; e pensò di costruire una grande zattera, accumulando giorno per giorno tronchi d'alberi schiantati dalle tempeste e certi flessili rami di liane, tenaci come gomene, e frutti caduti dai rami.

Nei lunghi giorni che passarono attese dal mare un barile e un cencio di vela. Senza questi due doni della fortuna Benvenuto non poteva tentare la fuga.

Le sue notti erano confortate dal pensiero di queste cose che egli andava preparando con la scaltra avvedutezza del prigioniero che sega ogni giorno un poco i ferri della prigione. Si privava di parte del cibo che il minatore cuoceva anche per lui, camminava a lungo, solo, sulla spiaggia in cerca di qualcosa che potesse esserle utile.

Giungeva intanto la stagione della pioggia e delle tempeste: l'autunno oceanico che fa del mare un mastino feroce e del cielo un campo di nuvole armate.

L'isola di Samoaga tremò sotto venti apocalittici, si sentì morder la poca terra dalla furia delle onde; cantava il suo dolore con voce d'organo selvaggio; lustrava il suo verde, rinvigoriva le sue fontane. Preparava nel dolore la vita alle nuove stagioni. Tutto l'Oceano doveva essere sconvolto dalle bufere. Un giorno si vide apparire sul limite dell'orizzonte la sagoma di una nave; ma disparve. Un altro giorno i sette frati trassero a riva un albero schiantato e un inservibile groviglio di sartie e di vele lacerate.

Benvenuto correva spesso solo, sulla spiaggia. La sua attesa non era stata ancora consolata dalla fortuna. Gli occhi vagavano e fissi sulla costa del mare cercavano sulla riva delle onde il gozzo che non veniva. Avvicinato dal sole e dai riflessi sulle acque, esasperato dalla quotidiana delusione, Benvenuto vedeva allora sorgere dal confine delle acque una visione consolatrice e ammonitrice: le colli della divinità, il capo del suo viaggio. Si sentiva assillato, guardato, atteso dalla morte che lo guardava ardita e combattiva. La sua giovinezza non dava di vivere. Ora non poteva al destino che un barile vuoto e uno straccio di vela. Un barile che diventasse gozzo d'acqua, una vela che facesse il vento e gli facesse vela sul mare. Poi nulla più: l'avrebbe trascinata.

La sua zattera era fatta di tronchi, l'albero già impigliato in una rete di fortuna. Tutto ciò che il cuore era riuscito a fare era di tenere il cielo. Vedeva la stella polare declinare nell'acqua e ascoltava l'invito. Una voce di destino lo frustava con momenti di abbandono e di paura. Verrà tempo, verrà tempo, quando il sinedrio dei savi di questo mondo deciderà di cose eterne che lo spaventarono orgoglio e Benvenuto portava in quel barile una intuizione: l'idea del vanto del buono, una dialettica piaga di verità di poesia. La zattera di legno che portava esplose in un momento la vita! «I doni che noi aspettiamo dalla divinità verranno. La gioia sta valicando gli oceani per approdare alle rive di Samoaga...».

E per lui la gioia di Samoaga era una sola vela che galleggiava su un galleggiante barile.



... che peccato macchiate l'isola di sangue!

Forse il povero legno nascondeva ancora i rudimenti di navigazione e provviste di cibi e di bevande non guastate dall'acqua. Era forse la salvezza.

Ritiratosi il mare, Benvenuto raggiunse quel cadavere di nave. Poteva essere un legno di pescatori olandese. La stiva serbava ancora traccia del carico di pesce ormai corrotto e puerile. Il mare aveva portato via tutto. Scardinate le porte, quasi cancellate le parole scritte a grandi caratteri di pece sulle pareti e sulle travi. Ma in un angolo più buio della stiva era un piccolo barile che forse il mare non aveva toccato. Benvenuto vi fu sopra, lo mosse: era colmo. Con un colpo delle spalle uscì nel sole. Una gioia impetuosa gli agitava il cuore, gli metteva in corpo una voglia di correre, di gridare tutta la sua speranza.

Ritrovò il luogo dove, tra la vegetazione, egli aveva nascosto ogni preparativo di fuga. Il barile chiocciava come un gozzo pieno. Ne forzò il tappo e si sentì investito da un forte profumo di alcool. Fu tentato di posarvi su la bocca; se ne ritrasse con spavento. Ma da troppo tempo la gioia di un goccio di rum non bagnava la sua gola. Un sorso sarebbe bastato.

E lo bevve.

(Continua).

# LA PAROLA AI LETTORI

In considerazione delle numerosissime richieste di consigli tecnici che ci vengono indirizzate, e che solo in minima parte possono essere contenute nelle settimanali pagine della « Parola ai lettori », abbiamo stabilito di rispondere per lettera a quei lettori che ce ne diano la possibilità indicandoci il loro indirizzo. Pertanto preghiamo tenere presente che verranno prese in considerazione solo le richieste di quegli abbonati alle radioaudizioni, oppure al « Radiocorriere », che indicheranno nella lettera di richiesta il numero della licenza, oppure il numero d'abbonamento al « Radiocorriere » e che alleggeranno lire una in francobolli.

## RADIOFILA - Varese.

Da Varese una signora, che confessa di avere trovato nella radio una vera fonte di consolazione per la sua infermità, ci scrive una lunga lettera nella quale ci dice parecchie cose strane e curiose sui disturbi che sarebbero sopravvenuti al suo apparecchio dopo che è stata aumentata la potenza della stazione di Genova e cambiata l'onda di Milano.

Nessun dubbio su quanto ella ci scrive, ma dagli appunti che ella fa sulla spesa annuale che rappresenta la radio per lei, dubitiamo fortemente che sia caduta in un equivoco e cioè che ella sia persuasa che un apparecchio radio, senza bisogno di riparazioni e di cambiamenti di valvole, duri eternamente. Un unico consiglio possiamo darle: quello di chiamare un tecnico a vedere la sua radio. I consigli che questi potrà darle indubbiamente faranno scomparire molti dei disturbi che oggi ella lamenta.

## ABB. A. 1062 - Fiume.

Favorite comunicarmi se in un apparecchio radiorecente è possibile sostituire, senza dovere ricorrere ad importanti modifiche, le valvole schermate A 124 con le nuove 551 a pendenza variabile.

Non si possono usare le valvole a pendenza variabile con apparecchi che non siano costruiti allo scopo. Per lo meno non si avrebbe alcun vantaggio, rispetto alle ordinarie schermate.

## ANDREA CAGLIOLO - Genova.

Posseggo un apparecchio con altoparlante « Arcophon 5 » con aereo interno e volevo sapere se mettendo un aereo esterno avrei avuto risultato migliore. Ricevo ben oltre 50 stazioni ma non ricevo Barcellona e tutte le stazioni spagnole. Il mio appartamento è in linea d'aria a circa 300 metri dalle antenne della locale (Genova). Sono quattro mesi che ho l'apparecchio e credo le valvole impieghino più tempo per mettersi in efficienza, in paragone ai primi giorni che le possedevo. Che siano già esaurite?

Certamente installando un buon aereo esterno di una ventina di metri con discesa ben staccata dai muri, ella migliorerà la potenza della sua ricezione e riuscirà forse a sentire anche le stazioni spagnole se orienterà in quella direzione l'aereo. Le sue valvole in quattro mesi non dovrebbero essersi esaurite, ma è normale che impieghino qualche secondo di più ad entrare in efficienza. La vita media delle valvole a riscaldamento indiretto è intorno a 1800 ore.

## RADIOAMATORE - Trieste.

Ho costruito un ricevitore a galena e, mentre sino a poco tempo fa ricevevo con grande purezza, ora i suoni riescono distorti. Ho provato ad escludere dal circuito il condensatore variabile ed inserire alla presa delle cuffie dei condensatori fissi da 250, ho cambiato bobina, tappo luce, cristallo e fatto esperimenti con varie cuffie (500, 2000, 4000 ohm) ma con scarsissimi risultati; i suoni restano immutabilmente distorti.

Riteniamo che si tratti di qualche disturbo esterno: apparecchi a reazione e simili. Non potrebbe verificarlo sia portando in casa sua un altro apparecchio, sia portando il suo in luogo ove la ricezione sia stata constatata buona?

## ABB. 139249.

Posseggo da circa un anno una « Radiola 44 » che di giorno funziona ottimamente anche per la stazione di Roma e cioè senza nessuna scarica, senza altri rumori nel diffusore, e con una chiarezza ed intensità eccezionali; ma di notte, da quando ho acquistato l'apparecchio nuovo, e ad intervalli nella serata, ho osservato delle noiosissime alterazioni dei suoni e delle voci. Per chiarire meglio il fenomeno aggiungo che l'impressione che si ha ascoltando è quella di una persona che cantando o parlando sembra presa per la gola e le si tappi la bocca violentemente. Questo fenomeno l'ho particolarmente notato per la stazione di Roma che per i suoi ottimi programmi è sempre ascoltata con piacere.

Quanto ella nota dipende forse da perturbazioni create da qualche apparecchio ricevente vicino che riceve generalmente di sera. Cerchi di individuarlo e lo inviti a usare qualche dispositivo anti-distributore. Avrà ricezioni molto più pure usando una modesta antenna invece del tappo luce.

## ABB. 2041 - Trieste.

Prego vivamente volermi comunicare il milliamperaggio delle valvole nuove Philips seguenti: A 409; B 405; A 415.

Eccole i dati richiesti: A 409: tensione anodica max. 150 Volta, tensione polarizzazione negativa di griglia max. 9 Volta, corrente anodica normale 3,5 mA.; A 415: tensione anodica max. 150 Volta, tensione polarizzazione negativa di griglia max. 4,5 Volta, corrente anodica normale 4 mA.; B 405: tensione anodica max. 150 Volta, tensione polarizzazione negativa di griglia max. 18 Volta, corrente anodica normale 8 mA. Questi dati si riferiscono alle valvole usate come amplificatrici in alta e bassa frequenza. La A 415 usata come rivelatrice dovrà avere circa la corrente anodica indicata se rivela per caratteristica di griglia, dovrà invece avere corrente anodica zero se rivela per caratteristica di placca.

## LIC.-ABB. N. 25265 - Fiorenzuola.

Prego la vostra cortesia a volere rispondere nell'apposita rubrica del Radiocorriere alle seguenti domande:

Volendo costruire un filtro per l'eliminazione dei disturbi convogliati dalla rete di alimentazione, mi dica se possono servire i seguenti materiali: 1) Bobine a gabbione di 100 spire. 2) Se la sezione di 6/10 indicata per il filo delle bobine è indispensabile oppure va bene filo di qualsiasi altra sezione. 3) Nella descrizione del filtro fatta nel Radiocorriere i condensatori fissi sono dalla parte della rete, mentre il medesimo

filtro, descritto in un opuscolo della Philips, questi sono dalla parte dell'apparecchio. E' indifferente tale variante? 4) Prego indicare il valore dei condensatori in cm. anziché in MF. perchè nei cataloghi di materiale radio trovo indicato tale valore. 5) Per la messa a terra del filtro è sufficiente l'attacco al termosifone? 6) Le bobine come vanno disposte?

1) Le bobine di 100 spire sono sufficienti. 2) La sezione del filo dipende dalla corrente assorbita dall'apparecchio, quella di 6/10 va bene sino ad una corrente di circa 1 Ampère. 3) I condensatori devono essere dalla parte della rete. 4) Può usare condensatori della capacità di circa 5000 cm. 5) E' sufficiente l'attacco al termosifone. 6) Le bobine vanno accoppiate fra loro ed il senso dell'avvolgimento deve essere tale che il flusso prodotto dalla corrente alternata sia minimo, cioè gli avvolgimenti devono essere in senso concorde essendo le correnti inverse. In tale modo è massima l'impedenza che presentano verso le correnti d'alta frequenza, che procedono nello stesso senso nei due fili.

## D. P. NEO RADIOABBONATO.

Approfitando cortesemente della loro rubrica « La parola ai lettori » desidererei sapere: 1) Il circuito che accludo può essere equipaggiato con le valvole americane tipo 224, 227 e 247? 2) Invece di un alimentatore di placca posso adoperare una batteria di pile tascabili oppure da campanelli, così come è indicato nello schema? 3) Il pentodo 247 di 2,5 Volta, quanti Ampères dovrebbe consumare? 4) Volendo adoperare il quadro, posso metterlo al posto della bobina d'aereo? 5) Il potenziometro che è nel circuito di placca della rivelatrice posso sostituirlo con una resistenza fissa e collegare la placca direttamente a +90? 6) La bobina di choc deve essere a nucleo di ferro? Da notare che l'alimentazione delle lampade vorrei che avvenisse a mezzo di trasformatore, in alternata, del quale desidererei sapere da loro le caratteristiche per costruirlo, avendo già tutto l'occorrente.

Rispondiamo per ordine alle sue domande: 1) Le valvole proposte vanno benissimo per il suo circuito. 2) Può usare le pile tascabili, sconsigliamo quelle da campanelli. 3) Il pentodo 247 assorbe 1,5 Ampère. 4) Può usare il quadro connettendolo come dice. 5) Può sostituire il potenziometro con una resistenza fissa dopo di avere trovato il valore più conveniente. 6) La bobina di choc non deve essere a nucleo di ferro. 7) Non possiamo fornirle i dati del trasformatore, non conoscendo il tipo e le dimensioni del miurini che ella vuole usare.

## LIC.-ABB. A. 1063 - Isermi.

Chiedo alla vostra cortesia di rispondermi ai seguenti due quesiti a mezzo della rubrica « La parola ai lettori »: 1) Posseggo un apparecchio ultradina 8 valvole alimentato con accumulatore 4 Volta 58 Ampères ed alimentatore di placca e griglia Philips N. 3003; ho installate le seguenti valvole: modulatrice RE 074, media frequenza RE 064, oscillatrice RE 144, rivelatrice A 409, 1° stadio bassa frequenza B 406, finale RE 134. Desidero indicazioni precise circa tutte le otto valvole, con riguardo alle tre fabbriche più diffuse: Philips, Telefunken e Zenith, tenendo anche presente che, a quanto mi dicono, la Siemens non fabbrica più le RE 064. 2) Ho acquistato pochi giorni fa un accumulatore Hensberger 4 Volta 58 Ampères che ri-

carico con raddrizzatore Philips N. 327. Dopo circa 50 ore di carica, la densità dell'elettrolito non sale oltre 1,24. Il venditore interpellato attribuisce il fatto a durezza delle piastre e garantisce che l'inconveniente sparirà col tempo; è esatto ciò o sarà necessario aggiungere acido solforico? E, nel caso, in che modo?

Ecco la tabella di ragguglio delle sue valvole nelle marche richieste:

Philips	Telefunken	Zenith
A 410	RE 064	L 4
A 409	RE 074	C 400
A 410 A	RE 144	
A 409	RE 074	C 400
B 406	RE 114	U 410
B 409	RE 134	U 415

E' probabile che il venditore abbia ragione, ad ogni modo se la cosa perdurasse lo interpellare e se occorre aggiungere acido lo faccia aggiungere da lui.

## LIC.-ABB. A. N. 4914.

Mi rivolgo alla loro gentilezza per avere degli schiarimenti qui sotto indicati. Ecco quanto desidero sapere: 1) Possiedo un apparecchio Philips N. 2511 con altoparlante pure della stessa marca N. 2109; siccome detto altoparlante funziona come elettrodinamico e elettromagnetico e con l'apparecchio si può far funzionare in tutti e due i modi sarei a domandare: quale dei due sarebbe il caso di far maggiormente funzionare per non compromettere troppo la durata delle valvole. 2) Essendo imminente il funzionamento della stazione locale, sarei disturbato per ricevere le altre stazioni? E nel caso cosa debbo fare? Se occorre qualche separatore d'onda o esclusione della locale, quale sarebbe più indicato?

L'altoparlante 2109 è un dinamico con magnete permanente che non richiede eccitazione e in ogni caso non funziona mai come elettromagnetico. Può darsi che il suo disponga di una eccitazione supplementare e in tale caso avrà una usura un po' maggiore della valvola raddrizzatrice. Il suo apparecchio dovrebbe escludere la locale bene, ma nel caso che non riuscisse potrà raggiungere lo scopo con un filtro come descritto nel N. 30 del Radiocorriere 1931.

## ABB. 6703 - Alessandria.

Esistono valvole di costruzione italiana che corrispondano alle Telefunken REN 1004, RE 134, RGN 354. Quali sono?

Ecco le valvole Zenith corrispondenti alle Telefunken richieste:  
Telefunken - REN 1004 RE 134 REN 354  
Zenith - BI 4090 U 415 R 4050

## VERBANISCO - N. A. 69593.

Possessore di un apparecchio a cinque valvole, elettrodinamico, sarei a pregarvi di voler rispondere, a quanto appreso, tenendo presente che l'apparecchio funziona con tappo luce. Di giorno sento discretamente Milano. Di sera sento bene diverse stazioni estere, ma Milano o è disturbata da un cupo rumore o è sopraffatta da Praga, che si fa sentire con forza. L'antenna interna non serve a nulla; mi consigliate quella esterna; ed in questo caso che benefici potrei ottenere?

Consigliamo senz'altro l'uso di una antenna esterna che per la maggiore potenza di ricezione consentirà l'uso di un filtro per aumentare la selettività.

# Continua... la continuazione

Eccomi a riprendere il resoconto lasciato in sospeso la settimana scorsa per mancanza di spazio.

**Francesco Fabich** - sentenza: Tentare e lecito, ed ha tutta la mia approvazione. Dante Bellanti non ricorre a Dante, certo per evitare che qualcuno creda sia stato lui a scrivere la Divina Commedia: Te Duca trovo nelle anime; venite molto il Duca; nell'amore, tutto vince. Magni anche il mio terrore dello scorso numero. **Gianni Marchi** s'è ispirato al suo mare: Civette le oie tremulan.

**Lisetta Facci** ha Un lento vel d'armonie che veste l'anima di poesia. **Ida Palagi** mi riscuote da un massimo sangue freddo e dice che l'anno si presenta: In eta notevolmente crudel. **Sfido!** Ida ha voluto chiedere l'eta al nuovo anno e ch'entra ma, non e educazione. Ma ella, animata da spirito fascista, non si sbigottisce ed esclama: Vale in eterno o Duca! E poi ancora: "Italo Duca non teme. Mario Sacchi ricorda il Duca" e dice: Tende lontane, tremule voci, mento. **Frosini Guido** guida: Duca, eterno nome e vice.

**Capolari Silvio** avverte: « Come ben sai, Giacomo Leopardi, dopo al «Sabato» scrisse al fratello della Domenica del Villaggio » ancora inedita, spero, e soffusa del solito disperato pessimismo. Orbene uno de' suoi versi mi fornisce la soluzione del tuo concorso. Eccola. Con tedi, fante mute van l'ore ». La frase e bellissima. Se Leopardi avesse non troverebbe certamente tutte le ore festive del villaggio: c'è la radio e ci sono anche le trasmissioni sportive.

**Eugenio Borgoni** ha cinque frasi delle quali solo (perche le altre sono comuni a parecchi) due e il Radio e luce: il Veneto è regento. **Claudia Conti**: il nome Duca e venerato, la quale risposta dovrebbe valere per premlo un premio. Così modestamente chiede Claudia. **Gina Brambilla** e tra le migliori con la seguente frase: Mette voci nell'eter un'onda, nella quale ha impegnato tutte le 23 lettere. **Gianna Benetti** invece di vedere nell'anno nuovo ragioni di cenci e di sepolcrali esclamazioni: E dell'anno tutte vincerem. Tanti auguri. **Bamboletta sarda**: A Mondo una frase piccina piccina nella quale però è trasmesso tutto l'affetto del mio cuore.



Mario Meiani

cino per il grande Capo che guida con tanta saggezza l'Italia nostra verso i suoi più alti destini. Amo il Duca! Che cosa ti pare? ». Mi pare che anche qui dalle risposte al Concorso non sia tu sola ad amarlo.

**Ada Bolzico** parla difficile. Come il vento tenta leder. Leder che cosa? Il visino squamando la delicata epidermide? Ce una crema co' biscotti per il volto: è così aderente che rimane anche sotto il Clubil ed il Simun. In lumina vita: Lotta, Duca, e non temere! Venne il Duca tra noi: Dona le hiefe nuove. Do tante ore liete. Ogni frase abbondona, sette o otto lettere e questo preoccupa la concorrente. Deve avere un coetaneo sensibile come il mio! Il Dott. **Andrietti** esclama con una certa stizza davanti all'apparecchio radio: ... E mi volan tutte le orefe. Se il Dottore e... medico, certamente userà prescrivere medicinali radioattivi. Un caro bimbo mi scrive: « La mia frase e questa: Dio e eterno. E' semplice ma verita di Gesù ». **Trivetti** e più stimata auguri dall'amico **Silvio Travan**: « Grazie piccolo: te li ricambio con affetto ».

**Rita** e quella radice che quando giunge trasalga. Sentirete a suo tempo la risposta sullo pseudonimo preferito. Ora ecco quella al concorso attuale: « L'amor nel Duca vita ottenne (nella campagna omogenea molto ottenne l'affetto al Duca). Nel duol trovi mente tenace (nei periodi di dolore sovente la mente dei geni espiu tenace e ispirata). ... E nell'anno tutte ci vegremo » (cosi dissero alcune liceali che quest'anno festeggeranno il XX anniversario degli esami di Stato). Dico: vuol mettere le antenne? (il padron di casa all'ingulino radio-filo). Te vedo nel mar con tue lenti (ad Harold Lloyd che sta nuotando). Ceder il vento urla nel mobile (frase tolta da un racconto d'avventura). E molte donne celan virtute (tolta da un volume stampato prima che nascesse Giulio). Verita tu dolce elemento (da una lettera d'un fidanzato). Me con le altrui vendette? No! (frase di diversa interpretazione). Ce l'anno vendute Moretti. (risposta ad una domanda di indole psicoanalitica). Eternamente dolci vuol (maficca la N. riferita a Baffo di gatto). E sottile: ogni radiofascista). Dolcemente vucita l'inter (dopo un brindisi di fine d'anno). Dov il leno face, mente nutre (dora il leno). L'oriente che bagna Rovereto: sacro alla Patria, scorre piu silenzioso fra le cupe rupi che sentirono scorrere il sangue di tanti eroi. l'acqua tranquile nutrono la mente di sublimi pensieri. ». Fin qui **Rinaspa**. L'ultima frase e magnifica. Ma se tutti i concorrenti avessero la facoltà di estro di questa collega, sarebbe la volta di un Rompicollone diventerebbe Antirompicollista. Ed ora a ritrovarci la settimana prossima con l'ultima inflata. Avverto che saranno i lettori a cercare le dodici risposte premiate, perche la sapienza di molti puo, se ben nutrita e fortificata e ma saggiati, perfino superare quella mostruosa di Baffo di gatto.

**Miri Cottini** - Un grazie per lo affettuoso parole che furono culla alle primizie di questa collezione. Ed un grazie anche a tutti i concorrenti di mandarti la pagina perche questo e un'opera deliziosa lettura. (Questo del resto lo ha detto anche il tuo editore). **Cigno Gentil** - Deliziosi auguri anche! Hai un modo per farti. E ti dirò che la settimana ventura ti presenterò ai lettori. **Handa** - Grazie. Anche tu sbechi auguri. Quanto mutata! Mi dici che ha scritto una lettera a fudare. E poi fra tante. Mi piace direte, mi dice: « Prima una ne ho scritta e non ne pensavo; ora facendone un'altra, mi sono ad idearne una ». Ho perfino timore di giungere ad essere una signorina qualsiasi, come ce ne sono tante. Tutte stampate su di un medesimo modello. E una co' orribile. Che ne dici? E tu che sarà combinazione, ma mi ha colpito colavato due che si presentano in modo ho appena letate. Ciascuna di esse ha una caratterizzata differente, così è un'opera d'arte. Quarta va letta. Ma non so chi sia il pittore. Molte cento cavanti, e tante e tante e tante. E tante e tante e tante. Saranno due che lo interpreteranno. E' possibile che le signorine possano essere che il paesaggio non e lo stesso ed il dipinge con i colori della propria tavolozza. Si trattasse invece che del paesaggio, di un visucchio e delle labbra, sarebbe tutto perche con l'intento di essere originale e meglio chiedere la trasmissione.

### ONDE CORTE

**Gettella** - A che stanche menti bene il nome di Antonina del pichini per via del cognome. Ma per i diritti di precedenza, secondo quello di Gettella ed a tutti tre pichini avranno i pichini. Ce di che far perdere gli occhiali a questo o quel pichino? Sono molti lieto di accoppierti con i finguelli nel Radiofascista. ... tu te... semplicità e freschezza e confidenza da entrambi già quale un rapporto. ... di raccomandati di consigliare nella mia strada fino a che i tuoi bimbi possano leggermi ed accompagnarsi con me. Grazie. **Gallipella** - Speriamola, ma la strada puo avere qualche intoppo da farmi ruzzolare in un baratro; potete anche stancarvi di me e posso anche abbandonarvi il piu bello, per mancanza di fiato: fiato autentico, sai. Ad ogni modo fino a questo momento son qui a farvi festa ed augurarvi ore serene: sempre.

**Marisa** - Sotto la tua lampada... sceglie un cuore in mezzo... cetto e gelido... ta... Ma... la mamma... un... rosa. Il suo organismo... voro... Questa e la ragione... cercare la fatina del Radio... te Marisa Pasticciona ed... Speranza - Mi sembra un po'... tutt'al piu un anno fa che... risultato quel manoscritto... chi ricevo, e semplicissimo... cora qui. **Marisa Pasticciona** - un anno fa restituzione di un... dovro scrivere una delle... ste che vanno compiere... freddo. Un anno vi... isolato, ma me tenevo in... vedrete che non è che una... dell'Europa. Mi pare di... ranza.

**Capice** - Capice... d'Università e hai bi ogni... pervosità di eventi. Ma die... resantissime da raccontar... una formula chimica. Sent... fatto le cose in un modo... ogni modo ti accetto perche... al far bene. **Guglielmo** - con... conosciamo già, non è... di Sialdo tenace e la... rosa. « Viviamo in sovranità... nostra piccola compila la... affetto è sogno che non... svegli. Attorno a noi è... come l'avevo sognata me... ciulla... ». Ed il tuo scri... ta canzone di una capreia felice del suo piccolo nido nascosto nel... ruggine, e grazie a... cartoline durante il suo...

**Alma Serena** - Hai visto... dei tram cittadini colpiti... stara diventando illustre, un... suetti carrozzoni e il sostituir... Cassini, ultimo modello, a... Così va bene, perdinci... deve provare un po' di... Maga Blu ora che sar di... Vorrei poi sapere chi sono... detto che Baffo altri non... Morrelli. A dirtela non me... la mia distrazione, mi faccio... retto per non dimenticarmen...

**Miri Cottini** - Un grazie per lo affettuoso parole che furono culla alle primizie di questa collezione. Ed un grazie anche a tutti i concorrenti di mandarti la pagina perche questo e un'opera deliziosa lettura. (Questo del resto lo ha detto anche il tuo editore). **Cigno Gentil** - Deliziosi auguri anche! Hai un modo per farti. E ti dirò che la settimana ventura ti presenterò ai lettori. **Handa** - Grazie. Anche tu sbechi auguri. Quanto mutata! Mi dici che ha scritto una lettera a fudare. E poi fra tante. Mi piace direte, mi dice: « Prima una ne ho scritta e non ne pensavo; ora facendone un'altra, mi sono ad idearne una ». Ho perfino timore di giungere ad essere una signorina qualsiasi, come ce ne sono tante. Tutte stampate su di un medesimo modello. E una co' orribile. Che ne dici? E tu che sarà combinazione, ma mi ha colpito colavato due che si presentano in modo ho appena letate. Ciascuna di esse ha una caratterizzata differente, così è un'opera d'arte. Quarta va letta. Ma non so chi sia il pittore. Molte cento cavanti, e tante e tante e tante. Saranno due che lo interpreteranno. E' possibile che le signorine possano essere che il paesaggio non e lo stesso ed il dipinge con i colori della propria tavolozza. Si trattasse invece che del paesaggio, di un visucchio e delle labbra, sarebbe tutto perche con l'intento di essere originale e meglio chiedere la trasmissione.

**Giola** - La mamma dunque fa... quanto sei cattiva; non ti risponderebbe... ne ti vorrei bene ». Ha stessa tua confes...

...che cattiva non lo sei e credo... se volesse dire il vero... Ben: è... approfondire troppo e fu cerca di far venire... le buone qualità, e... una dimostrazione...



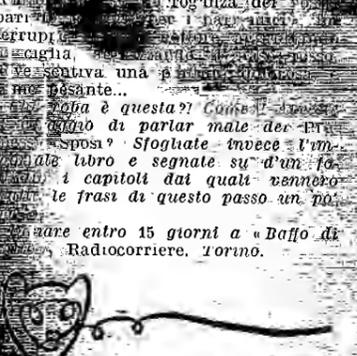
Gabriella Cottini

...un raggio di sole!

### UN SO A PREMI

...quel povero... un po' di... se potesse... la persona... a me pesante...

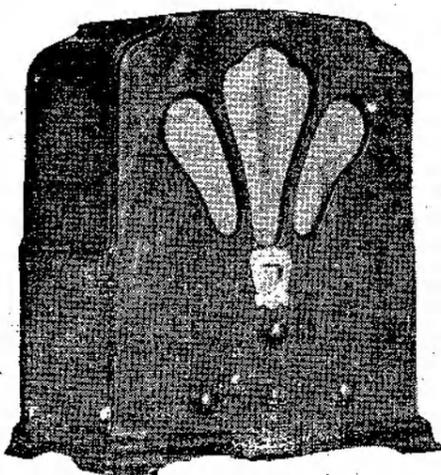
...quante entro 15 giorni a « Baffo di... Radiocorriere, Torino.



LA NUOVISSIMA  
SUPERETERODINA

# PHONO LA

**DI COMPLETA COSTRUZIONE NAZIONALE  
HA GIÀ TRIONFATO SUL MERCATO ITALIANO**



Per la selettività nettamente superiore - per le qualità acustiche eccezionali, regge vittoriosamente il confronto con la produzione mondiale.

Apparecchio radio-ricevente in mobile da tavolo, costruito di fine legno americano, elegantemente modellato e verniciato. Esso ha tutti i pregi dei grandi apparecchi da sala.

**MODELLO 501 8 VALVOLE Prezzo L. 2000**

Costruita negli Stabilimenti della Società Anonima FIMI - Saronno

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA:

**Soc. An. ALCIS - Industriale Commerciale Lombarda**

MILANO Via S. Andrea, 18 - Telefoni 72-441 - 72-442

**IN VENDITA IN TUTTA ITALIA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI**

Esclusivisti per l'Italia Meridionale:

NAPOLI - FRATELLI CURCI Via Roma, 304-305

PALESTRO - G. CAMPOCHIARO - Via Trapani, 2

CATANIA - A. DE LIETO - Quattro Canti

# RADIORARIO



**Radiografomania.** Durante lo scorso anno la « Columbia Broadcasting System » ha ricevuto la bazzecola di quasi tredici milioni di lettere. La sua cantante Kate Smith ha ricevuto, nel breve spazio di sette giorni, lo scherzetto di dodicimila lettere di ammirazione con la preghiera di inviare una fotografia. Dodicimila fotografie nonché dodicimila francobolli... La celebrità, anche al microfono, è un lusso che si paga caro!! Chissà poi se quella dozzina di migliaia di ammiratori di Kate sono restati tali dopo aver visto la fotografia della diva... amata senza vederla.



La radio bavarese ha inaugurato degli auditori gratuiti per i poveri. Anche a Monaco e a Norimberga sono stati istituiti tali auditori, in locali ben riscaldati e nei quali sono collocati degli apparecchi riceventi a cui si possono inserire gratis sino a venti cuffie!



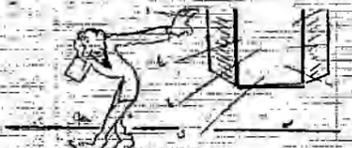
Le stazioni corrono alla caccia delle radiotrasmissioni originali. La stazione di Lion-la-Doua ha trasmesso il reportage di una spedizione alpinistica; Ella ha fatto scendere il suo microfono nelle viscere di una miniera e poi lo ha innalzato tra le nubi per mezzo di un pallone frenato; i giapponesi hanno deliziato i loro radioabbonati con la trasmissione viva di una battaglia in Manciuria. Gli americani non han voluto essere secondi in questa corsa all'originale: le stazioni di oltreoceano hanno diffuso l'eruzione del vulcano Kilauea, il famoso vulcano delle Isole Hawaii; il radioreporter inviato ha voluto eseguire scrupolosamente il suo exploit: si è avvicinato il più possibile al mostro in eruzione, cosicchè gli uditori han potuto percepire il fragore delle lave avanzantisi ed avere un senso verista dell'eccezionale avvenimento. L'erolsmo va di pari passo con l'audacia. Leggiamo sui giornali americani che questo valoroso radioreporter, nell'esercizio delle sue funzioni, ha riportato gravi scottature alle mani ed alle gambe ed è costretto a letto per lungo tempo. L'audace reporter è stato riposto per una decorazione.

## RADIOINDISCREZIONI

Il Gemeindevorstand Schreckenstejn di Praga ha emesso un ordine, secondo il quale gli apparecchi elettrici casalinghi debbono essere muniti dell'antiparassitario. Ove ciò non fosse possibile, non si debbono usare dalle 12 alle 13,30 e dalle 18 alle 24.



Il jazz tramonta? In Inghilterra lo afferma; infatti, alle stazioni inglesi, il jazz sta per essere quasi totalmente sostituito dalle romanze sentimentali e il nuovo direttore musicale della B.B.C., Henry Hall, annunzia un ritorno alla musica dolce e tenera. In poche parole, è Vienna che risorge e l'America che tramonta!



La lotta contro i radioarassiti continua energica. A Maubeuge, Bayonne, Les-Dames, Chambéry, Neufchâtel, ecc. sono state prese severe disposizioni contro i creatori di disturbi parassitari per i radioapparecchi. A Digione il sindaco ha costretto i possessori di apparecchi e lettrici a muniti degli appositi antiparassitari, ma nello stesso tempo ha ordinato che i possessori di apparecchi radio non debbono disturbare i loro vicini con un'eagerato uso degli altoparlanti.

La statistica svizzera, a tutto lo scorso 1931, dava 450.021 impianti radio, cioè a due uno ogni 57 abitanti, o uno ogni 9 abitanti. Il 75,5 per cento è rappresentato dalla Svizzera tedesca, il 22 per cento da quella francese e l'1,65 per cento da quella italiana.

In Germania si lavora alla preparazione delle apparecchiature muniti di Brestavia, Lipsia e Berlino. Quest'ultima sarà collegata a Heiligenstoch, ad una distanza di chilometri dalla città. Per lo scopo di Amburgo si cerca un posto più adatto e pare che il sito la ceda su Reibrooke, un villaggio sul punto in cui sorge una fabbrica di mattoni.

Secondo la nuova legge sulla radio entrata in vigore a Los Angeles il 15 gennaio scorso, i radiostazioni sono punite con sei mesi di carcere o cinquecento dollari di multa.



Per far conoscere in Russia della radio-sovietica, nell'U.R.S.S., si sta girando un film parlato intitolato « Cinque anni di radio sovietica ». Il film si inizia con un'aulazione della voce di Lenin — tolta dagli archivi fonografici — e contiene una rivista dello sviluppo artistico ed artistico della radio sovietica. Le orchestre, gli speaker e i cantanti delle stazioni di Mosca, Leningrado e Kiev appaiono sulle scene. Oltre la copia che sarà girata nei cinematografi, si farà un'edizione puramente un'edizione puramente sovietica che verrà trasmessa dalle radio-stazioni. Vi saranno, oltre l'edizione russa, altre tre edizioni: una francese, una tedesca ed una inglese!



La stazione LP 6 di Los Angeles ha introdotto nei suoi programmi delle « Consultazioni in francese ». Uno speaker risponde, al microfono, a tutte le domande ricevute e si spiega il carattere mediante la scrittura!



Kudo-Lions ha fatto un patto con i suoi fratelli per sapere quale sia il giorno più adatto al ballo. Le risposte vennero indicate il martedì ed è stato deciso che ogni martedì il microfono di Kudo-Lions trasmette tutta una sintonia sottotitolo: « Suona, suona il martedì ».

Nell'ultimo rapporto presentato, i ministri degli Interni e del Lavoro che la Commissione di Stato in cui opera il ministero del Lavoro, non possono essere considerati come la causa di un'operazione di legge che si è svolta in un'aula di un ministero. L'operazione è stata presentata con un'apposizione di legge presentata dal Senato del 1929, il 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 31 per essere approvata. La legge, che ha il numero 1000, è stata approvata il 10 gennaio 1930.



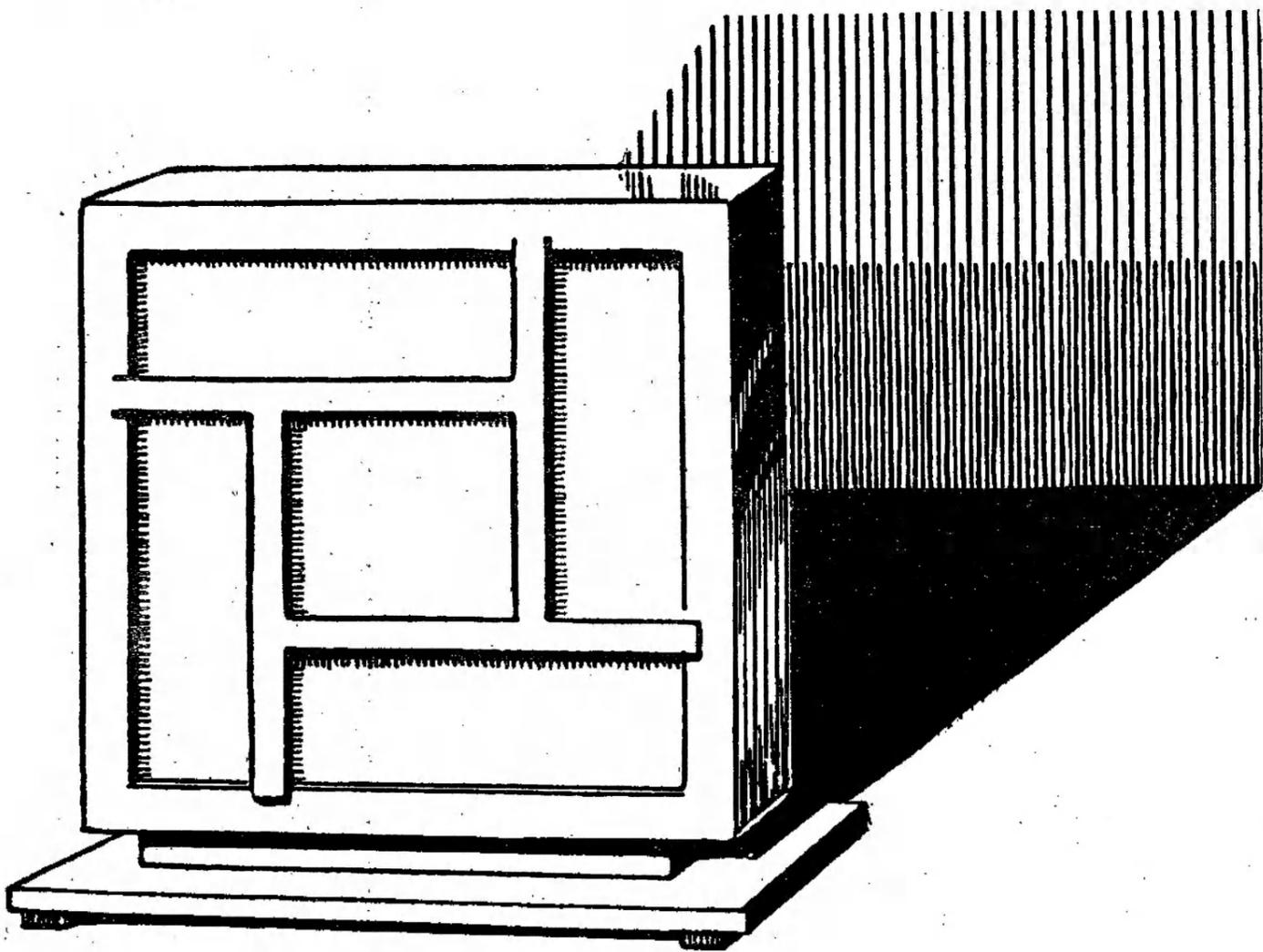
La questione della stazione di New York quale vi abbiamo già detto, che, essendole stati proibiti di trasmettere negli Stati Uniti, si è rivolta al Messico, a Villa Adolfo, una stazione di frontiera, minaccia di essere chiusa. La campagna condotta dalla stazione newyorkese si è sferzata contro una campagna contraria nella quale si è essicata per il fatto che non si è permesso della stazione e nordamericano e le trasmissioni son fatte in inglese. I messicani non vogliono stazioni straniere in casa loro. I messicani, qui, quanto loro, accusano i messicani di fare il « ricatto dell'aria » impedendo ed interferendo, con le loro stazioni, le trasmissioni nordamericane, tantoche una stazione del Texas è stata costretta a non trasmettere a peso d'oro, non potendo tacere — una stazione messicana che trasmetteva con la sua stessa frequenza. Per vendicarsi di questa cosa, le stazioni degli Stati Uniti hanno deciso di intraprendere una vasta campagna contro l'immoralità del traffico di alcool del quale vive il Messico, chiedendo la chiusura della frontiera.

## CONVERSAZIONI CULTURALI

- STAZIONI GRUPPO NORD
- Mercoledì 17 Febbraio - Ore 17,40  
VINCENZO COSTANTINI: « Storia dell'Arte » - I primitivi fiorentini
- Venerdì 19 Febbraio - Ore 17,40  
Ing. FERDINANDO BARBACINI: « Corso popolare di astronomia » - I pianeti
- Sabato 20 Febbraio - Ore 17,35  
GIGI MICHELOTTI: « IL TEATRO E I SUOI PERSONAGGI » - I drammi pastorali - Conversazione inframezzata dalla recitazione di una scena dell'« Amleto » di Antonio Ongaro, eseguita dalla signorina M. Da Reggio e dal signor F. Sormano.

In esposizione internazionale intitolata « Klank en Beeld » (Suono e Immagine) avrà luogo ad Amsterdam dal 6 al 16 maggio prossimo. Vi saranno esposti tutti i tipi di apparecchi radio, televisione, gramofoni, film sonori, cinema e fotografia. Al pubblico saranno anche offerte dimostrazioni dei singoli apparecchi.

# CON L'ALTOPARLANTE **PHILIPS**



tutti gli strumenti della più grande orchestra concordi e distinti faranno la gioia del Vostro orecchio come se Vi trovaste dinnanzi al microfono.

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli-Palermo-Stazione del Gruppo Nord - Bolzano - Ore 14.30 - Trasmissione dal Campo di calcio C. di Napoli; dell'incontro di calcio « Svizzera-Italia ».  
Stazione del Gruppo Nord - Ore 21 - Trasmissione d'opera dal teatro « Alla Scala », o dal « Regio », o dal « Carlo Felice ».

# DOMENICA

14

Stazione del Gruppo Nord - Ore 14.30 - Trasmissione dal Campo di calcio C. di Napoli; dell'incontro di calcio « Svizzera-Italia ».  
Stazione del Gruppo Nord - Ore 21 - Trasmissione d'opera dal teatro « Alla Scala », o dal « Regio », o dal « Carlo Felice ».

**STAZIONI GRUPPO NORD**

**MILANO** kc. 905  
331,4 - kw. 7/70 %  
**TORINO** kc. 1096  
273,7 - kw. 7/100 %  
**GENOVA** kc. 959  
312,8 - kw. 10/100 %  
**TRIESTE** kc. 1211  
247,7 - kw. 10/100 %

9,40 - Giornale radio  
9,55 - CAMPANE E MESSA CANTATA DELLA CATEDRALE DI SAN GIUSTO  
11 - Spiegazione del Vangelo (Milano-Trieste): Padre Vittorino Facchinetti - (Torino): Don Giocondo Fino - (Genova): Padre Teodosio da Voltri  
11,0 - (Milano - Torino - Genova): Consigli agli agricoltori: « La coltura del melo » (dottor Carlo Riva)  
12,30 (Milano): COMUNICAZIONI PER I PARTECIPANTI ALLA RADIO-MOBILITAZIONE INDETTA DALL'AUTONOME CLUB DI MILANO  
12,20 (Trieste): Bollettino delle notizie - Disco Fonoglotta: Lezioni 25 e 26 di lingua tedesca (pagine 112, 115, 116, 119 della Guida)  
13,30 - Piccola orchestra: 1. Suite « Camerata leggera », ouverture; 2. Valente; 3. In non torni; 3. Anadei: Festa campagnola; 4. Canzone; 5. Schubert: La casa delle tre ragazze; fantasia; 6. D'Ambrosio: Fantasia; 7. Canzone; 8. Friedrich: Groenlandia, suite; 9. Morley: Canto del menestrello; 10. Canzone; 11. Anolite: Fragranza; 12. Riddle: Marcia dei granatieri  
13 - Segnate orario ed eventuali comunicati dell'ELIAR

14,30 - Trasmissione dallo Stadio Ascarelli dell'« A. C. » di Napoli dell'incontro internazionale di calcio:

**Svizzera-Italia**

15,25 - CONCERTO ORCHESTRALE diretto dal M° Ugo TANSINI  
Parte prima:  
1. Thomas: Mignon; ouverture  
2. Smetana: Uttava, poema sinfonico  
3. Manonelli: Cleopatra, barca-rola  
4. Rinaldi-Mancinelli: Entrata di Arlecchino  
5. Mancinelli: Fuga degli amanti

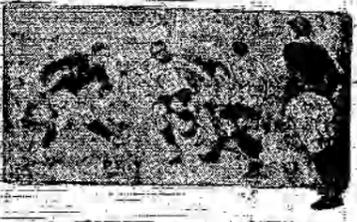
Per CAMBI, OCCASIONI, ecc.  
**Valetevi**  
degli avvisi economici del  
**RADIOCORRIERE**

BOZZANO - FIRENZE - GENOVA - MILANO  
NAPOLI - PALERMO - ROMA - TORINO - TRIESTE  
ORE 14.30

TRASMISSIONE DALL'O  
**STADIO ASCARELLI**  
dell'« A. C. NAPOLI »

DELL'INCONTRO INTERNAZIONALE  
DI CALCIO

## SVIZZERA - ITALIA



ROMA - NAPOLI  
ORE 21

## CONCERTO SINFONICO

DIRETTO DAL MAESTRO

### OLIVIERO DE FABRITIIS

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
ORE 21

## TRASMISSIONE D'OPERA

dal Teatro alla Scala,  
dal Regio o dal Carlo Felice

Parte seconda

1. Weber-Weingartner: alla danza
2. Saint-Saens: Suite algérienne  
a) Preludio; b) Rapsodia mareseca; c) Sogno della sera; d) Marche

17,00 - Notizie politiche  
17,15 - Notizie sportive  
17,30 - Notizie sportive  
17,45 - Notizie politiche  
18,00 - Notizie politiche  
18,15 - Notizie politiche  
18,30 - Notizie politiche  
18,45 - Notizie politiche

19,00 - (Milano - Torino - Genova) - Musica varia: 1. Lombardo; 2. Canzone; 3. Canzone; 4. Canzone; 5. Canzone; 6. Canzone; 7. Canzone; 8. Canzone; 9. Canzone; 10. Canzone

19,10 (Trieste) - Concerto sinfonico: 1. De Michel; 2. Strauss: Tu e tu; 3. Fante; 4. Canzone; 5. Canzone; 6. Anadei; 7. Canzone; 8. Canzone; 9. Canzone; 10. Canzone

19,20 - Piccola orchestra: 1. Anadei: La muta di Portici, ouverture; 2. Linat: Nel bosco fiorito, fantasia; 3. Ranzato: Serenata capriciosa; 4. Anadei: Soherzo; 5. Schrak; 6. Canzone; 7. Canzone; 8. Canzone; 9. Canzone; 10. Canzone

19,30 - Piccola orchestra: 1. Anadei: La muta di Portici, ouverture; 2. Linat: Nel bosco fiorito, fantasia; 3. Ranzato: Serenata capriciosa; 4. Anadei: Soherzo; 5. Schrak; 6. Canzone; 7. Canzone; 8. Canzone; 9. Canzone; 10. Canzone

19,40 - Piccola orchestra: 1. Anadei: La muta di Portici, ouverture; 2. Linat: Nel bosco fiorito, fantasia; 3. Ranzato: Serenata capriciosa; 4. Anadei: Soherzo; 5. Schrak; 6. Canzone; 7. Canzone; 8. Canzone; 9. Canzone; 10. Canzone

19,50 - Piccola orchestra: 1. Anadei: La muta di Portici, ouverture; 2. Linat: Nel bosco fiorito, fantasia; 3. Ranzato: Serenata capriciosa; 4. Anadei: Soherzo; 5. Schrak; 6. Canzone; 7. Canzone; 8. Canzone; 9. Canzone; 10. Canzone

20,00 - Piccola orchestra: 1. Anadei: La muta di Portici, ouverture; 2. Linat: Nel bosco fiorito, fantasia; 3. Ranzato: Serenata capriciosa; 4. Anadei: Soherzo; 5. Schrak; 6. Canzone; 7. Canzone; 8. Canzone; 9. Canzone; 10. Canzone

20,10 - Piccola orchestra: 1. Anadei: La muta di Portici, ouverture; 2. Linat: Nel bosco fiorito, fantasia; 3. Ranzato: Serenata capriciosa; 4. Anadei: Soherzo; 5. Schrak; 6. Canzone; 7. Canzone; 8. Canzone; 9. Canzone; 10. Canzone

20,20 - Piccola orchestra: 1. Anadei: La muta di Portici, ouverture; 2. Linat: Nel bosco fiorito, fantasia; 3. Ranzato: Serenata capriciosa; 4. Anadei: Soherzo; 5. Schrak; 6. Canzone; 7. Canzone; 8. Canzone; 9. Canzone; 10. Canzone

**È arrivata la KASTALIA**  
la nuovissima Supereterodina  
**RADIOMARE**  
VENETIA  
**L. 2400**  
INDUSTRIALE RADIO  
L. Colonnetti & C. s.p.a. Via Orseolo 1  
TORINO - Telefono 45.678

## DOMENICA

14

### ROMA - NAPOLI

Kc. 680 Kc. 941  
m. 441,2 - Kw 50/100% m. 318,8 - Kw 1,5/60%

ROMA ONDE CORTE (2 RO)  
Kc. 3750 - m. 80 - kw. 14

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dottor Domenico Franze).

10,15 (Roma): Musica religiosa.  
10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

11: TRASMISSIONE DALLA CASA DI DANTE: Luigi Pietrobono - Dante e Roma.

12,30-14: Concerto vocale e strumentale (soprano Maria Elena Cattani e baritono Carlo Terzi). - Radiosetto: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. De Nardis: *Canzonetta abruzzese*; 3. Kreisler: *Amore festoso*; 4. Lehár: *Frasquita*, fantasia; 5. Stolz: *Al cavallino bianco*, « Mal più! »; 7. Rino: *Festa al villaggio*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,30: TRASMISSIONE DALLO STADIO ASCARELLI DELL'A. C. DI NAPOLI dell'incontro internazionale di calcio

### Svizzera-Italia

16,15 (Napoli): Bambinopoli. - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16,45: Notizie sportive.  
17: TRASMISSIONE DI UN CONCERTO SINFONICO O DI MUSICA DA CAMERA. - Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,10 (Roma): Notizie sportive - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

19,30: (Roma): Dischi inglesi.  
19,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive - Comunicato del Dopolavoro.

20,10: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45: Sport.  
21 (Roma):

### Concerto sinfonico

diretto dal M° OLIVIERO DE FABRITIIS.

- Weber: *Oberon*, ouverture (orchestra).
- Mendelssohn: *Sinfonia scozzese*, a) Andante con moto e Allegro un poco agitato, b) Vivace non troppo, c) Adagio, d) Allegro, Vivacissimo, Maestoso assai (orchestra).

« Un gigante della scena: Ermete Zacconi », conversazione di Mario Corsi.

3. Liadow: *Otto storielle di fate russe*.

4. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, Preludio atto 1°.

5. Mancinelli: « La fuga degli amanti a Chioggia », dalle *Scene veneziane* (orchestra).

6. Wagner: *Tannhäuser*, ouverture (orchestra).

21 (Napoli):

### Concerto variato di musica lirica

22,55: Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1/100%

10,30-11: Musica religiosa.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Calliari: Notiziario sportivo - Bollettino delle nevi. - Viabilità dei valichi alpini.

12,45: Disco Fonoglotta: Lezioni 33° e 34° di lingua tedesca (pagine 144, 147, 148 e 151 della Guida).

12,50: MUSICA ITALIANA, (Orchestra): 1. Bellini: *Norma*, sinfonia; 2. Ravanello: *Elegia*, per archi; 3. Lattuada: *Per le vic di Siviglia*, fantasia; 4. Puccini: *E Puccellino*; 5. Scassola: *Umoresca*; 6. Giordano: *Preludio 2° e 3° dell'opera Marcello*; 7. Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia 1° e 2° atto; 8. Billi: *Al mulino*.

13,50-14: Le Campane del Convento di Gries.

14,30: Trasmissione dallo Stadio Ascarelli dell'A. C. di Napoli dell'incontro internazionale di calcio:

### SVIZZERA-ITALIA

16,20: Trasmissione del

### Concerto

DAL CASINO DI CURA DI GRIES  
Nell'intervallo: « La rubrica della signora ».

18: Notiziario sportivo.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiosport.

20,5:

### Musica varia

Parte prima (Orchestra):

- Adam: *Se io fossi re*, sinfonia.
- Marsaglia: *Pas du Cygne*.
- Cabella: *Danza russa*.
- Dreyer: *Sole del Sud*.
- Schirmann: *Maharadscha*.
- Wagner: Coro dei pellegrini, dall'opera *Tannhäuser*.
- Billi: *Danza esotica*.
- Thomas: *Mignon*, fantasia.

Notiziario teatrale - Comunicazioni del Dopolavoro.

Parte seconda (Orchestra):

- Weinhold: *Giovanotti*, marcia.

2. Cortopassi: *Piedini d'oro*.

3. Manno: *Danza di Colomina*.

4. Martelli: *Ronda allegra*.

5. Schutt: *Juana*.

6. Kalman: *La Fata di carnevale*, selezione.

7. Firpo: *Donne, donne!*  
22-22,20: Musica riprodotta o ritrasmessa.

### PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - Kw. 3/70 %

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dott. Berna: « Consigli agli agricoltori ».

11,15: Disco Fonoglotta: Lezioni 47° e 48° di lingua tedesca (pagine 200, 203, 204, 207 della Guida).

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica riprodotta.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

14,30: Trasmissione dallo Stadio Ascarelli dell'A. C. di Napoli dell'incontro internazionale di calcio:

### Svizzera-Italia

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

15,30: Concerto orchestrale. - 17,20: Conferenza sulla meteorologia. - 17,50: « Uomini e natura in Africa », conferenza. - 18,20: Erwin Straik legge dalle sue opere. - 18,50: Musica da camera: 1. Beethoven: *Quartetto* per archi op. 18, n. 6; 2. Hindemith: *III Quartetto* per archi, op. 22 - 20: W. Somerset Maugham: *La sacra fiamma*, dramma in 3 atti. - 21,45: Notiziario. - 22: Concerto brillante.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

18: Concerto dell'orchestra della stazione (9 numeri). - 19: Sette numeri di musica riprodotta. - 20,15: Conversazione religiosa. - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (Cronaca dell'I.N.R.). - 21: Trasmissione di operetta da un teatro: Strauss: *Sogno di un valzer*.

- Nel primo intervallo: Lettura di due racconti di Tristan Bernard. - Nel secondo intervallo: Giornale dell'I.N.R.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione (6 numeri). - 19: Concerto di musica riprodotta (13 numeri). - 20,15: « La Quaresima », conversazione. - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (Cronaca musicale). - 21: Concerto della grande orchestra dell'I.N.R.

1. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Saint-Saëns: *Déjanire*, brani;

17,30-18,30: Musica riprodotta.

Negli intervalli: Notizie sportive,

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notiziario sportivo (Mario Taccari).

20,25: Musica riprodotta.

21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

### Concerto sinfonico dedicato all'Acqua

diretto dal M° A. LA ROSA-PARODI.

Parte prima:

1. Mendelssohn: *Le Grotte di Fingal*.

2. Barbieri: *Impressione mediterranea*, suite sinfonica.

Longo: « Il nome Panhormos », conversazione.

Parte seconda:

1. Respighi: *Le fontane di Roma*.

2. Debussy: *Le mer*.

Notiziario teatrale.

Dopo il concerto: Canzoni di varietà.

22,55: Ultime notizie.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16: Trasmissione da Moravska-Ostava (Concerto orchestrale). - 17,30: Conversazione per gli operai. - 17,50: Relazione di un viaggio nel Messico. -

18: Trasmissione per i tedeschi. Musica vocale da camera. - 18,45: Bollettino sportivo. - 19: Serata popolare. Quintetto per strumenti a fiato. -

19,30: Canzoni e melodie. - 20: (Dalla Sala Smetana del Municipio): Concerto della Filarmonica ceca diretta da Stupka: 1. Suppé: *Poeta e contadino*,

ouverture; 2. Nedbal: *Sangue polacco*; 3. Suppé: *La bella Galatea*, ouverture;

4. a) Balling: *Danza ceca*, b) Bayer: *Coquette*; 5. Leopold: *Intermezzo* 6. Smetana: *La sposa venduta*, ouverture.

- Pausa - Indi: Composizioni di Johann Strauss: 1. *Il pipistrello*, ouverture; 2. *Leggende della foresta viennese*, valzer;

3. *Danza egiziana*; 4. *Moto perpetuo*; 5. *Sul bel Danubio blu*. - 22: Meteorologia - Notizie e sport. - 22,15: Informazioni e programma di domani.

22,20: Ritrasmisione di un concerto di musica brillante e da ballo dall'auditorium della Repubblica.

1)

# TUNGSRAM

AS 4100 - AR 4100 - AG 4100 ottime valvole per ricevitori Europei

VALVOLE BARIUM

BRATISLAVA  
kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 14

19: Vedi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.20: Vedi Praga.

BRNO  
kc. 878 - m. 341,7 - kw. 38

19: Vedi Praga. — 22.15: Informazioni. — 22.20: Vedi Praga.

KOSICE  
kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,8

19: Vedi Praga. — 22.15: Informazioni e programma di domani. — 22.20: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA  
kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11

19: Vedi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.20: Vedi Praga.

DANIMARCA

KALUNDBORG  
kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

COPENAGHEN  
kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

13.30: Lezione di ginnastica. — 10: Trasmissione religiosa. — 11.30: Meteorologia. — 11.45: Notiziario. — 12: Campane. Concerto. — 13: Lezione di inglese. — 13.20: Lezione di tedesco. — 13.40: Lezione di francese. — 14: Concerto di fisarmonica. — 14.30: Programma per i fanciulli. — 15: Concerto di dischi. — 15.25: Concerto. — 17: Trasmissione religiosa. — 18.20: Conferenza. — 18.50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. Bollettino sportivo. — 19.30: Conferenza. — 20: Campane. Musica allegra classica. — 21: Ancora da fissare. — 21.25: Concerto di violoncello e di arca. 1. Tartini: *Adagio cantabile*. 2. Vainsin: *Minuetto*. 3. Tournier: *Quattro Nocturni*. 4. Hasselmans: a) *Serenata*. b) *Polka*. 5. Tournier: *Notturno*. opera 1. — 21.50: Chiacchierata. — 22.10: Notiziario. — 22.20: Musica popolare antica danese. — 23: Musica da Lillo. — 24: Campane.

FRANCIA

BORDEAUX LAFAYETTE  
kc. 988 - m. 304 - kw. 13/75 %

19.00: Cronaca sportiva. — 19.30: Radio giornale. — 21: Cronaca dei combattenti. — 21.10: Estrazione dei premi. — 21.30: Musica riprodotta. — 22: Concerto (canto e fisarmonica).

MARSIGLIA  
kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

17.30: Concerto orchestrale da Parigi. — 18.20: Cronaca sportiva. — 21.30: Yanloo e Relermien: *Il giorno e la notte*. Opera buffa in tre atti.

PARIGI-TORRE EIFFEL  
kc. 207,5 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %

18.45: Giornale parlato. — Informazioni e brevi conversazioni. — 19.45: Mezzogiorno di trasmissione per i fanciulli. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Radio-concerto di dischi offerto da una ditta privata.

RADIO-PARIGI  
kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

16.3: Ritrasmissione di un concerto da una sala privata. — 18: Ritrasmissione del primo Sermone di Quaresima da Notre Dame di Parigi. — 19.30: Dischi. — 20.15: La giornata economica e sociale. — Informazioni. — 21: Mezz'ora offerta dalle Gallerie Barbès. — 21.30: Informazioni. Risultati sportivi. — 21.45: Segna della stampa sportiva. — 21.50: Previsioni meteorologiche. — 21.45: Musiche. Radio-Parigi: 1. Gauvain Dars: *La musica che passa*. 2. Kennedy Reaply: *Pasadena* (noia). valzer. 3. Quattro pezzi per canto. Jacques de la Presle: *Canzone inumida*. 5. Mehl: *La caccia del giovane Enrico*. — 22.15: Rassegna della stampa della sera. — In-

formazioni a 1 ora esatta. — 23.30: Con-  
tribuzione del Musical-Radio-Parigi.  
6. Andre: *Il Brindé*, marcia spagnola.  
7. Bellini: Fantasia sulla Norma.  
8. Granger nel suo repertorio: 9.  
Belenberg: *In riva alla Neva*, valzer.  
10. Richepin: *Barcarola di Rialto*.  
11. Yvain: *La tua bocca*, fantasia. 12. Fe-  
stad: *La donna di Parigi*.  
23.30-0.30: Concerto organizzato da  
John Bull.

STRASBURGO  
kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

16.45: Conversazione in tedesco. — 17:  
Ritrasmissione di un concerto vocale  
e strumentale da Metz. — 18.45: Con-  
versazione agricola (in francese).  
19: Conversazione in francese sulla sa-  
lute dei fanciulli. — 19.15: Risultati  
sportivi. — 19.20: Conversazione sporti-  
va in francese. — 19.30: Concerto di  
musica riprodotta. — 20.30: Segnale  
orario. — Informazioni in francese ed in  
tedesco. — 20.45: Concerto di musica  
riprodotta. — 21: *Lecco il giorno e  
la notte*, opera buffa in tre atti. —  
23.30-1: Ritrasmissione di musica bril-  
lante a da ballo.

TOLOSA  
kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %

18: Trasmissione di immagini.  
18.15: Opere orchestrale. — 18.30: A soli  
diversi. — 18.45: Orchestra vari-  
19: Melodie. — 19.15: Orchestra argen-  
tina. — 19.30: Bollettino d'informazioni.  
Notiziario. — 19.45: Opere comiche  
orchestra. — 20: Opere canto. — 20.15:  
Fisarmonica. — 20.30: Bollettino d'in-  
formazioni. Notiziario. — 20.45: Mu-  
sica militare. — 21: Opere comiche:  
canto. — 21.15: Operette. — 21.30:  
Orchestra sinfonica. — 21.45:  
Brani di film sonori. — 22: Orchestra  
viennese. — 22.30: Opere canto. — 22.45:  
Fisarmonica. — 23: Quarto d'ora di  
dischi. — 23.15: Musica militare. —  
23.30: Bollettino d'informazioni. Noti-  
ziario. — 24: A soli diversi. — 0.15:  
Bollettino d'informazioni. Il giornale

parlato dell'Attualità. — 23.30: Con-  
tribuzione del Musical-Radio-Parigi.  
Musica per trio. 1. Beethoven: *Concerto  
rologico*. 2. Calenda. — 23.30: Fine  
della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO  
kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %

15.30: Fiabe per i fanciulli. — 18.30:  
Concerto di strumenti a fiato.  
17.45: Conferenza. — 18.30: Musica  
classica: 1. Mozart: *Sonata per piano  
maggiore*. 2. Mozart: *Sonata per piano  
maggiore*, op. 24. — 18.50: Concerto  
orchestrale. — 19.30: Concerto  
orchestrale. — 20: Concerto orchestrale.  
Schumann: *Canto dell'assassino*.  
Saens: *Rondo capriccioso*. — 20.30:  
*Nelle stelle dell'Astro*. — 21: Me-  
skowski: *Arie tedesche*. — 21.30:  
internazionale. 6. Meyerbeer: *Concerto  
le fiacole*. 7. Puccini: *Concerto sulla  
Fanciulla del West*. 8. Wagner: Ou-  
vertura di *Raymond*. 9. Beethoven: *Ya-  
sar di Minotto della Bohemia*. — 22:  
zet: Duetto del 1° atto della *Bohemia*.  
11. Ciaikovski: *Valzer della Sella alla  
in no maggiore*. 12: Zeller: *Braccio  
dell'Obersteiger*. 13: Strauss: *Braccio  
braccio, o milioni*. 14: Strauss: *Cor-  
tejo nuziale da Gerardo*. — 22:  
Notiziario. — 22.20: Attualità. — 22.30:  
Danza. — 23.15: Danza.

BRESLAVIA  
kc. 923 - m. 325 - kw. 1,4/70 %

16.20: Concerto di Heidegger. — 18.20:  
Meteorologia. — Cronaca sportiva.  
18.30: *L'industria delle automobili della  
foresta della Turingia*. — 18.50:  
18.55: Meteorologia. Concerto di piano:  
1. Reger: *Sonata in re maggiore*. 2.  
Mussorgski: *Gopak*. 3. Ravel: *Alba*,  
4. Debussy: *Ritorno alla vita*. — 19.30:  
rugold: *Mascherata*. — 19.30: Con-  
conti. — 19.50: Per i assistenti. — 20:  
le in Islesia. — 20: Canzoni. — 20.30:  
lino. — 22.30: Notiziario. — 23: Danze.

DOMENICA

FRANCOFORTE  
kc. 1071 - m. 339,6 - kw. 1,5/50 %

18: Concerto orchestrale. — 18.30: *La  
natale francese*, conferenza. — 18.55:  
*L'ora del crepuscolo*. — 18.55: *George  
Lichtenberg*, conferenza. — 19.30:  
concerto militare. — 20.15: Leo Mat-  
thias: *La strana vita di Jonathan Swift*.  
21.30: R. Wagner: Atto III del *Sig-  
frido*. — 23: Danze.

HEILSBERG  
kc. 1085 - m. 279,5 - kw. 60/70 %

16.20: Concerto orchestrale (nove nu-  
meri di musica brillante e popolare).  
In una pausa: Dieci minuti di sport  
ippico. — 18: Conferenza. — 18.30:  
Conferenza. — 19: Conferenza  
sulle zarzuele celebri con esempi mu-  
sicali (dischi). — 20: Bollettino sporti-  
vo. — 20.15: Vedi Francoforte. — 21.30:  
Selezione di operette viennesi: 1. Kal-  
man: *Manovre di autunno*. 2. Joseph  
Strauss: *Aria primaverile*. 3. Lehár:  
*Amor di zingari*. 4. Hrabý: *Pot-pourri*  
su composizioni di Eysler. 5. Millo-  
cker: *Ouverture di Gasparone*. 6. Jo-  
hann Strauss: *Valzer delle lagune*. 7.  
Zeller: *Pot-pourri su Obersteiger*. 8.  
Leo Fall: *Marcia delle automobili*.  
nella *Principessa dei dollari*. In una  
pausa alle 22.10 (circa): Notiziario e  
bollettino sportivo. — 23.00: Musica  
da ballo ritrasmissa da Berlino.

KOENIGSWUSTERHAUSEN  
kc. 183,5 - m. 1824,9 - kw. 60/70 %

16: *La scultrice*, conferenza. —  
18.20: Paul Zech legge dalle sue opere.  
19: Conferenza finanziaria. — 19.25:  
«Dobbiamo ancora imparare una pro-  
fessione?», conversazione. — 20: Con-  
certo wagneriano: 1. *Ouverture* di  
Lohengrin dal *Sigfrido*. 3. Brano dal *Tris-  
tano e Isotta*. 4. Preludio e n. 1. *Tris-  
tano e Isotta*. 5. Preludio e n. 1. *Tris-  
tano e Isotta*. 6. Introduzione al terzo  
atto e altri frammenti del *Tris-  
tano e Isotta*. 7. Introduzione al terzo  
atto del *Lohengrin*. 8. *Sogni*. 9. *Ouvertu-  
ra del Rienzi*. — 22.15: Notiziario e in-  
formazioni. — 23.00: Danza.

LANGENBERG  
kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %

16: Concerto militare. — 18: *La  
Renania e della Vestfalia*,  
conferenza. — 18.30: *Intorno alla con-  
ferenza del disarmo*, conferenza. —  
19: Un'ora di svago. — 20: Musi-  
ca. 1. Hoffer: *Preludio sotto  
la luna*. 2. Beethoven: *Grande fuga*. 3. Puccini:  
*Fantasia*. 4. Künneke: *Suite per  
piano*. — 21: Ultime notizie e in-  
formazioni. — 22: Concerto.

LIPSIÀ  
kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %

15: Per la gioventù. — 15.30: *La  
della Renania e della Vestfalia*,  
conferenza. — 16.20: Concerto orchestrale. — 17.30: *Re-  
gale dal Bagno municipale*. — 18.30:  
Concerto corale con solisti e coro.  
Composizioni sconosciute di Schubert:  
1. a) *Serenata*. b) *Giubilo*. c) *Can-  
zoni*. 2. *Lieder* al piano: a) *Canzone*.  
b) *Canzone della sera*. c) *Can-  
zoni*. 3. Cori maschili a cappella.  
4. Cori maschili con accompagnamento  
di piano. — 19: Radio-scena. *Anna  
Maria Schafer: Commiato* (1° abbu-  
ndante). — 20: Concerto orchestrale.  
Ultime notizie. — Segue: Musica da  
balletto.

MONACO DI BAVIERA  
kc. 663 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %

15.15: Musica brillante. — 16: *Per  
la gioventù*. — 16.20: Concerto brillan-  
te. — 17.30: Per gli alpinisti. — 18: *Con-  
certo*. — 19: *L'amarzone di Norimberga*.  
— 20: *La notte*. — 21: *La notte*.

**LUNEDI SERA**  
dalle 21 alle 22  
dalle Stazioni Radio di  
Milano-Torino-Genova-Trieste-Roma-Napoli-Firenze  
TERZA TRASMISSIONE  
DELL'ORA STANDARD  
COL CONCORSO DEI CELEBRI ARTISTI  
Signora **GILDA DALLA RIZZA** (Soprano)  
Signor **ANTONIO MELANDRI** (Tenore)  
ORCHESTRA STANDARD  
DIRETTA DAL MAESTRO  
**RICCARDO SANTARELLI**  
Alla fine del programma viene  
fatto una comunicazione che  
interesserà gli Ascoltatori.  
**STANDARD**  
SOCIETÀ ITALO-AMERICANA PEL PETROLIO - GELI

## DOMENICA

14

— 19,20: Notizie varie. — 19,30: «Cifre sacre nella vita intellettuale dell'umanità», conferenza. — 20: Concerto popolare (soprano, organo e orchestra): 1. Wagner: Ouverture al *Faust*; 2. Mozart: Un'aria del *Flauto magico*; 3. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico; 4. A solo d'organo: *Improvvisazioni* (Adolf Hempel); 5. Glinka: Ouverture di *Ruslan e Ludmila*; 6. Alabiëff: *L'usignolo*; 7. Ciaicowski: Variazioni della 3ª *Suite*; 8. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 1; 9. Joh. Strauss: *Csardas* dal *Pipistrello*; 10. Brahms: *Due danze ungheresi*. — 23: Notiziario. — Fino alle 24: Concerto variato.

### MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60/70 %

16: Concerto vocale e strumentale. — 17,35: Conferenza sulla Mancuria. — 18: Canzoni religiose di 6 secoli. — 19,15: Walter Erich Schäfer legge dalle sue opere. — 19,45: Concerto di piano: Composizioni di K. Bleyle: 1. *Pezzo* per piano, op. 33; 2. *Cinque pezzi* per piano, op. 42; 3. *Preludio e fuga*, op. 45. — 20,15: Dalla Chiesa di S. Elisabetta: A. Bruckner: *Messa* in mi minore. — 21: Recitazioni e coro. — 21,30: Vedi Francoforte. — 22,40: Notizie varie. — 23: Musica da camera: 1. W. Fröhlich: *Suite* per violoncello; 2. Id.: *Tito* per archi; 3. P. Gross: *Duo* per violino e violoncello; 4. Id.: *Quattro canzoni su testo cinese*, per soprano, clarinetto e violoncello.

## INGHILTERRA

### DAVENTRY NAZIONALE

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

### SLAITHWAITE NAZIONALE

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

16: Concerto orchestrale. — 17: Conversazione. — 17,15: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (Sezione C) e arie per baritono. — 18,30: Concerto pianistico di Cyril Scott (sue composizioni). — 19: Episodi della Bibbia drammatizzati (pei fanciulli). — 19,30: Servizio religioso in lingua del Paese del Galles. — 20,55: Servizio religioso da una chiesa. — 21,45: L'appello della Buona Causa. — 21,50: Notizie. — 22,5: Concerto della banda militare della stazione e musica per violoncello: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Bach: Aria dalla *Suite* n. 3; 3. Wagner: *La cavalcata delle Valkirie*; 4. Tre pezzi per violoncello; 5. Bizet: Suite n. 1 dell'*Arlesienne*; 6. Tre pezzi per violoncello; 7. Dvorak: *Quattro Umorese*; 8. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 3. — 23,30: Epilogo. — 23,43-24: L'amicizia silenziosa.

### DAVENTRY REGIONALE

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25/60 %

18-18,30: Vedi Londra regionale. — 21,45: Vedi Daventry nazionale. — 21,50: Notiziario. — 22: Notizie locali. — 22,5: Vedi Londra regionale. — 23,30: Epilogo.

### LONDRA NAZIONALE

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 60/80 %

17-19,15 e 21,50: Vedi Daventry nazionale. — 23,30: Epilogo.

### LONDRA REGIONALE

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

16: Concerto orchestrale. — 17: Concerto vocale e strumentale (mezzo-soprano e clavicembalo). — 18: «Il moderno dilemma» (1ª conversazione del ciclo). — 20,55: Vedi Daventry nazionale. — 21,45: Vedi Daventry nazio-

nale. — 21,50: Notizie. — 22,5: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione B), diretto da Adrian Boult (solista Katharine Goodson, pianista): 1. Haydn: *Sinfonia* n. 93 in re; 2. Grieg: *Concerto* per piano in la minore (piano e orchestra); 3. Bax: *Ballata nordica*; 4. Wagner: Ouverture dei *Maestri Cantori*. — 23,30: Epilogo.

### SLAITHWAITE REGIONALE

kc. 025 - m. 480 - kw. 50/80 %

20,55: Vedi Daventry nazionale. — 21,50: Notiziario. — 22: Notizie locali. — 22,5: Vedi Londra regionale. — 23,30: Epilogo.

## JUGOSLAVIA

### BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %

16: Arie nazionali. — 16,30: Conferenza medica. — 17: Fijardovic: *La piccola Floramy*, operetta. — 18: Risultati sportivi. — 18,55: Segnale orario - Annuncio del programma. — 19: Arie nazionali. — 19,30: Recitazione. — 20,15: Concerto corale. — 21,5: Chiacchierata. — 21,35: Concerto pianistico. — 22,15: Notiziario. — 22,35: Arie nazionali russe. — 23: Musica di jazz.

### LUBIANA

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %

9: Lezione di esperanto. — 9,30: Musica religiosa. — 11: Radioquintetto. — 15,45: Concerto di chitarra. — 16,30: Recita. — 17,30: Dischi. — 20: Concerto orchestrale.

### ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %

15,2: Musica da ballo. — 20,5: Conferenza di storia dell'arte. — 20,30: Concerto di violino e piano: J. Schubert: *Duo* in la maggiore; 2. R. Strauss: *Sonata* op. 18; 3. Racmaninof: *Vocalizzi*; 4. Poldini-Kreisler: *Bambola danzante*; 5. Albeniz-Kreisler: *Tango*; 6. Sarasate: *Jota Navarra*. — 21,45: Danze. — 22,30: Notizie di stampa. — 22,40: Musica brillante.

## NORVEGIA

### OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %

17: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza. — 18,30: Concerto vocale e strumentale. — 19: Notizie varie. — 19,15: Meteorologia - Notizie di stampa. — 19,30: Recitazione. — 20: Concerto della radio-orchestra: 1. Beethoven: *Leonora*, ouverture 43; 2. Bizet: Suite N. 1 dell'*Arlesiana*; 3. Schumann: Romanza della *Sinfonia* N. 4; 4. Lalo: *Rapsodia norvegese*; 5. Cui: *Oriente*; 6. Padbrowski: *Minuetto*; 7. Godard: *Mazurca*; 8. Grieg: *Canzone campestre*; 9. Musorgski: *Quadri di un'esposizione*. — 21,35: Notiziario. — 21,50 Attualità. — 22,5: «Uomini e donne nei drammi di Shakespeare», conferenza. — 22,35: Danze.

## OLANDA

### HILVERSUM

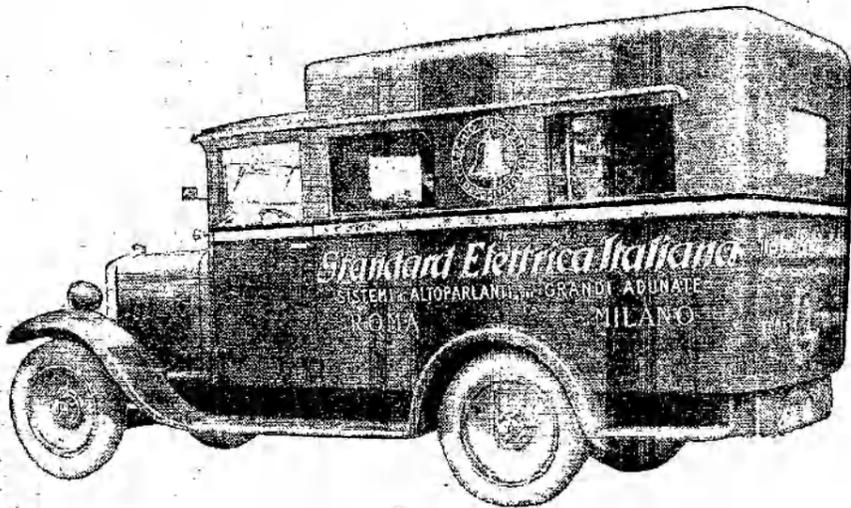
kc. 160 - m. 1875 - kw. 6,5

9,10: Lezione d'esperanto. — 16,40: Dischi. — 16,55: Conferenza. — 17,25: Informazioni dai giornali - Dischi. — 17,40: Trasmissione per i fanciulli. — 18,40: Conversazione. — 19,25: Servizio religioso da una chiesa. — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Notiziario. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,40: Trasmissione di una recita teatrale. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,55: Dischi. — 23,10: Continuazione del concerto dell'orchestra della stazione. — 23,40: Musica brillante. — 0,40: Fine della trasmissione.

### HUIZEN

kc. 1004 - m. 298,8 - kw. 3,3

20,25: Conversazione. — 20,50: Boccettino di foot-ball. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23,20: Epilogo. — 23,40: Fine della trasmissione.



PER LE VOSTRE  
COMPETIZIONI SPORTIVE,  
RADUNI, ecc.

ove il pubblico  
accorre numeroso  
e tutti vogliono

INTENDERE BENE!!

NOLEGGIATE IL NOSTRO SPECIALE AUTOVEICOLO  
EQUIPAGGIATO CON MEGAFONI ELETTRICI!!

Per informazioni o preventivi rivolgersi alla Standard Elettrica Italiana Soc. An. { MILANO - Via Vitt. Colonna, 9 - Tel. 41-341-2  
ROMA - Corso Umberto I° 173 - Tel. 61-450

RADIOCORRIERE

POLONIA

KATOWICE
kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16
16,20: Concerto vocale con accomp...

VARSAVIA
kc. 212 - m. 1411,5 - kw. 120/80 %

16,20: Dischi. - 16,40: «Quali uomini
popolavano l'Europa nei tempi antidi-

VILNA
kc. 1929 - m. 244,1 - kw. 22
19: Conferenza letteraria in lituano.

19,40: Programma di do-
mani. - 19,45-24: Trasmissione da

ROMANIA

BUCURESTI
kc. 431 - m. 451,4 - kw. 100 %

17: Concerto orchestrale. - 18: Segnale
orario e segnale orario. - 18,30: Concerto

SPAGNA

BARCELONA
kc. 860 - m. 383,4 - kw. 7,0

16-17: Concerto di dischi. - 18,30:
Conversazione a cadenza catalano. Ri-

MADRID
kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

20: Campagne. Dischi. - 21,30: Fine
della trasmissione. - 22,30: Campagne

SVEZIA

STOCOLMA
kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %

GOETEBORG
kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/20 %

HOERBY
kc. 1167 - m. 257 - kw. 5/10 %

MOTALA
kc. 222,5 - m. 257 - kw. 5/10 %

16,30: Concerto orchestrale. - 18:
Conversazione. - 18,30: Segnale orario.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ALIEMANDE
kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/80 %

16: Musica da ballo. Dischi. - 17:
Giornalismo. - 17,30: Meteo. - 18,30:

RADIO SUISSE ROMANDE
kc. 743 - m. 459,4 - kw. 60/80 %

17: Risultati del match in calcio. -
18: Di foot-ball Italia-Svizzera. - 18,30:

UNGHERIA

BUDAPEST
kc. 545 - m. 550,5 - kw. 38 %

16,15: Concerto d'archi e
20: Conferenza educativa.
ungheresi (orchestra, zingari).

U.R.S.S.

MOSCA KOMINTEG
kc. 207,5 - m. 1491,5 - kw. 100 %

16,30: Radio giornale. - 18,30:
Musica. - 19,30: Segnale orario.

MOSCA SPERIMENTALE
kc. 416,6 - m. 740 - kw. 20 %

16: Informazioni dal Cremlino. -
17: Informazioni. - 17,55: Segnale orario.

DOMENICA

STAZIONI EXTRAEUROPEE

BRASILE
kc. 1117 - m. 257 - kw. 5/10 %

20: Musica da ballo. - 21:
Programma di domani. - 21,45:
Concerto orchestrale.

ANGOLA
kc. 1117 - m. 257 - kw. 5/10 %

16: Concerto orchestrale. - 18,30:
Musica da ballo. - 19,30: Segnale

PARA
kc. 730,5 - m. 459,4 - kw. 60/80 %

17: Musica da ballo. - 18,30:
Musica da ballo. - 19,30: Segnale
orario. - 20: Concerto orchestrale.

Kolster-Brandes
AGENTE ESCLUSIVO
CAPRIOTTI
SAMPIERDARENA - Via C. Colombo, 123 r. - SAMPIERDARENA

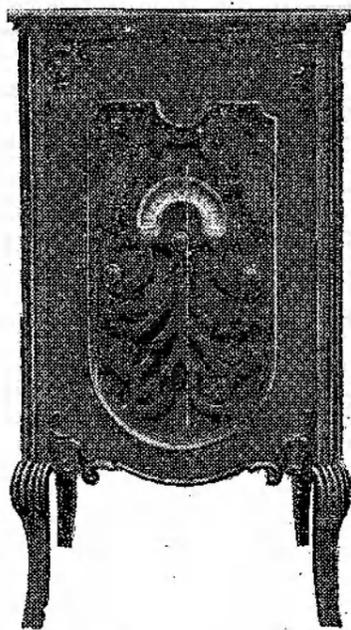
BATTERIE
Gammaphor
MEZZANZANICA
MILANO 115
Via Corso d'Oggiono 7

VALVOLE BARIUM
TUNGSRAM
PP 415 - PP 430 le valvole che sostituiscono vantaggiosamente P.P. 415

# I Radioricevitori SITI

che funzionano tutti senza antenna

LA NUOVISSIMA PRODUZIONE COMPLETAMENTE NAZIONALE CHE STA IMPO-  
NENDOSI SUL MERCATO ITALIANO



Mod. **53RG** Lit. **2400**  
(RADIOFONOGRFO)

Mod. **53M** Lit. **1750**

## CHASSIS 53

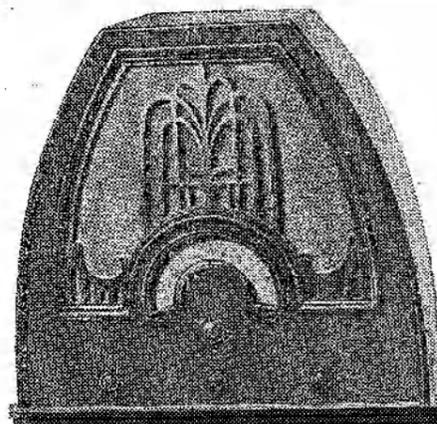
**5 VALVOLE**

**3 scherm. multi-MU**

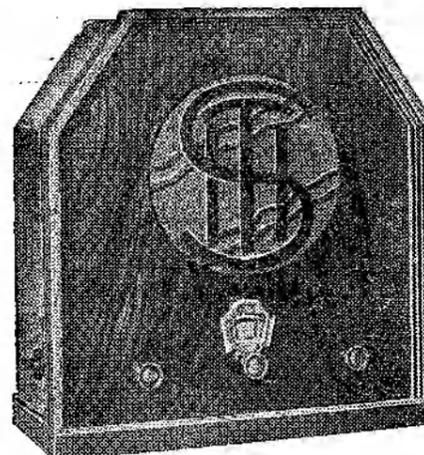
**1 Pentodo PZ**

**Regolatore tono**

**Altoparlante  
elettrodinamico**



Mod. **53** Lit. **1600**



Mod. **33** Lit. **600**

Ricevitore a 3 valvole  
Altoparlante elettrodinamico

**SITI** SOCIETÀ INDUSTRIE TELEFONICHE  
ITALIANE

MILANO - VIA G. PASCOLI, 14

### CONCESSIONARI ED ALCUNI PRINCIPALI RIVENDITORI

**ROMA** Cav. G. Evangelisti - Via XX Settembre 91-94  
Salvadori Radio - Via IV Novembre, 158 AA  
" Filotecnica Ing. Salmatraghi - Corso Um-  
berto I, 205  
**GENOVA** R. I. N. E. D. - Via Maragliano 44 - 49r  
" Electra Radio - Via S. Bernardo, 19  
**NAPOLI** Filotecnica Ing. Salmatraghi - Via Chiaia, 190-  
191-192  
**TORINO** Ingg. Giullotti Nizza Bonamico - Via Monte-  
cuccoli 9

**TRIESTE** U. Navarra - Via G. Rossini 28  
**BOLOGNA** M. Bertoni - Via Indipendenza 59  
**FIRENZE** U. Nencioni - Via S. Antonino 11  
**UDINE** M. Provisionato - Via Calzolari 9  
**VENEZIA** S. V. E. M. Sindacato Vendite Elettro Mate-  
riali - Castello 4974  
**PISA** R. Rugliani - Via Vittorio Emanuele  
**BERGAMO** G. Rinaldi - Via Torre del Raso 1  
**ROVERETO** H. Thomas - Via Tartaroli 18

**COMO** G. Rampoldi - Piazza Duomo 6  
**MONZA** G. Garibaldi - Via Mapelli  
**PAVIA** Marucci F. - Corso, Vittoria Emanuele 11a  
**MESSINA** Fiorenza Benedetta - Via 27 Luglio - Casa  
La Valle 107  
**CAGLIARI** R. Masani - Via Sassari 29  
**ASCOLI PICENO** Galleria Ferranti - Via Trivio (Cen-  
trale) 4-5  
**TRIPOLI** E. Corradi - Via Lombardia 7-9

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli e Stazioni del Gruppo Nord - Ore 22: *Trasmissione in collegamento con le stazioni Broadcasting Co. di New-York dei Cori mistici negri*, cantati dal « Fisk University Chorus » e dal « Fisk Jubilee Singers ».

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli e Stazioni del Gruppo Nord - Ore 21: *Grande concerto sinfonico e vocale* - Orchestra « Standard ».  
 Monaco di Baviera - Ore 19,35: « *Il franco tiratore* », opera di C. M. Weber.  
 Lipsia - Ore 21,10: « *Sinfonia tragica* », opera n. 40 di Draeske.

**LUNEDÌ**  
**15**

**STAZIONI GRUPPO NORD**

<b>MILANO</b> kc. 905 331,4 - kw. 7/70 %	<b>TORINO</b> kc. 1096 m. 273,7 - kw. 7/100 %
<b>GENOVA</b> kc. 959 312,8 - kw. 10/100 %	<b>TRIESTE</b> kc. 1211 m. 247,7 - kw. 10/100 %

8,15: Giornale radio.  
 8,30: Lista delle vivande.  
 11,15 (Milano - Torino - Genova): musica varia: 1. Heymann: *Che bella vita!*; 2. Cerri: *Sagra al villaggio*; 3. Gilbert: *La casta Susanna*, fantasia; 4. Lavazza: *Rosalba*; 5. Checcacci: *Serenata orientale*; 6. Kalman: *La principessa della czarda*, fantasia; 7. Bariola: *Danza dei morti*; 8. Culotta: *Ruotesca*; 9. Kellbey: *Danza diabolica*.  
 12,30-12,45 (Milano-Torino-Genova): Dischi.  
 12,30 (Trieste): Bollettino delle parti - Dischi.  
 12,45: Giornale radio.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 13-14 (Trieste): Radio-quintetto: 1. Escobar: *La prima volta*; 2. Waldteufel: *Finances*; 3. Kaiman: *La principessa della czarda*, selezione; 4. Mascaroni: *Canzone della felicità*; 5. Fiaccone: *Lido d'oro*; 6. Gosti: *Pataky e Palaky*.  
 13-14,30 (Milano-Torino-Genova): Orchestra di musica brillante, diretta dal M.<sup>o</sup> AVARE HOMBERG: 1. Hummer: *Saluto all'Italia*; 2. Johann Strauss: *Quverture* dell'operetta *Cornovale di Roma*; 3. Josef Strauss: *Sioni sferici*, valzer di concerto; 4. Wagner: *Ricordi del Tannhäuser*, fantasia; 5. Ziehrer: *Brillante*, polka-pizzicato; 6. Abraham: « *Parthen Madame!* », dall'operetta *Vittoria e il suo ussaro*; 7. Schilling: *Scoperta nelle operette di Johann e Joseph Strauss*, fantasia; 8. Lehár: « *E' tuo tutto il mio cuore* », canzone dall'operetta *Il paese dei sorrisi*; 9. Klmzak: *Amorino sogna*, intermezzo per archi; 10. Johann Strauss: *Sul bel Danubio blu*, valzer; 11. Grieg: « *Marcia d'omaggio* », dalla suite *Sigurd Jorsalfar*.  
 13,45 (Milano): Borsa.  
 13,55 (Torino): Borsa.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
 ROMA - NAPOLI  
 Ore 21

**TERZO**  
**CONCERTO SINFONICO VOCALE**  
 offerto dalla  
**SOCIETÀ ITALO-AMERICANA DEL PETROLIO**  
 col concorso del soprano  
**GILDA DALLA RIZZA**  
 e del tenore  
**ANTONIO MELANDRI**  
 Orchestra Standard diretta dal M.<sup>o</sup> R. Santarelli

Alle fine del programma verrà fatta una comunicazione che interesserà gli ascoltatori.

**STANDARD**

14 (Genova): Borsa.  
 16,15: Giornale radio.  
 16,30 (Milano - Torino - Genova): Canzone dei bambini: Mago Blu. Rubrica del perché.  
 16,39 (Trieste): Ballata « *A noi* », Giochi della radio e la Radio, novella per i piccoli.  
 16,45: Musica riprodotta.  
 16,55 (Milano - Torino - Genova): Musica varia: 1. Lavazza: *Cinila*, ouverture; 2. Dreyer: *Il sole a mezzodi*; 3. Canzone; 4. Duty: *Ricordo caro*; 5. Verde: *Impressione veneziana*; 6. Canzone; 7. Ranzato: *Imbarcati di Burano*, fantasia; 8. Manara: *Magano*; 9. Canzone; 10. Furpo: *Dammi un bacio*.  
 16,50 (Trieste): Radio-quintetto: 1. Bordetas: *La Cuadrilla*; 2. Manara: *Berceuse*; 3. Plotow: *Madama*; 4. Donzetti: *La donna del lago*; 5. Pietri: *Ivan*.

ger: *Dimmi... bambina*; 7. D. A. chiardi: *Bonaventura*.  
 17,50-18: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.  
 18,45: Comunicati del Consorzio Agrari e della R. Soc. *Cooperativa*.  
 19,5: Comunicazioni *Domenicali*.  
 19,10 (Milano - Torino - Genova): Dischi.  
 19,10 (Trieste): Rad. Quintetto:  
 1. Hollaender: *Lasciami tua (carmen)*; 2. Dostal: *Ascoltatevi!*; 3. Bertari: *Un po' di nascolo*; 4. Kola: *Primo amore*; 5. Amelio: *Canzone dell'acqua*.  
 20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino nazionale e bollettino meteorologico.  
 20,10: Orchestra di musica da camera, diretta dal M.<sup>o</sup> ANDRÈ H. MONTAUDO:  
 1. Grieg: *Giorno di nozze*; 2. Debussy: *Jeune fille et l'oiseau*; 3. Strauss: *Ricordi di Josef*; 4. Strauss: *Canzone di Oscar Petras*; 5. Strauss: *Canzone di Oscar Petras*; 6. Strauss: *Canzone di Oscar Petras*; 7. Strauss: *Canzone di Oscar Petras*; 8. Strauss: *Canzone di Oscar Petras*; 9. Strauss: *Canzone di Oscar Petras*; 10. Strauss: *Canzone di Oscar Petras*.

**Il Concerto**  
**sinfonico-vocale**  
 OFFERTO DALLA SOCIETÀ ITALO-AMERICANA DEL PETROLIO col concorso del soprano Gilda Dalla Rizza e del tenore Antonio Melandri e dell'orchestra Standard diretta dal maestro R. Santarelli (Ved. lista Napoli).

**Cori mistici negri**  
 1. *Sorgi, risplendi, ché la luce sta per arrivare.*  
 2. *Balsamo della Mecca.* (Cantati dal « Fisk University Chorus », diretto da EDWARD MATTHEWS).  
 3. *Buone notizie... la carretta arriva.*  
 4. *Dondola lenta, o dolce culla.* (Cantati dal « Fisk University Chorus », diretto dal signor JAMES A. MYERS).  
 5. *Ascoltando Vagnello* (Coro mistico rielaborato da Nathaniel Dett, cantato dal « Fisk University Chorus »).

**Lunedì** da Milano - Torino - Genova  
**Martedì** da Roma - Napoli  
**Mercoledì** da Palermo  
 dopo le ore 20 verrà trasmessa la  
**« Poesia Alberti »**  
 per gentile offerta della Ditta  
**Giuseppe Alberti di Benevento.**

**Lunedì, dopo le ore 21**  
 Trasmissione dalle stazioni  
**ROMA - NAPOLI - PALERMO**  
**RUBRICA DELLA MODA**  
 a cura della Casa  
**S. di P. COEN & Co.**  
 TESSUTI - BIANCHERIA  
 CORREDI  
 ROMA - Via del Tritone, 36 - ROMA.

ORE 22 Roma - Napoli - Milano - Torino Genova - Trieste ORE 22

Trasmissione in collegamento con le stazioni della **Columbia Broadcasting C.** del programma ai

**CORI MISTICI NEGRI**

dedicato all'Europa



diretto da RAY FRANCIS BROWN).

6. *La mia anima è il testimone del mio Signore.*
  7. *Nessuno conosce le pene che io ho viste.* (Cantati dal « Fisk Jubilee Singers »).
  8. *Scendi tra noi, o Mose.* (Cantato dal « Fisk University Chorus », diretto da EDWARD MATTHEWS).
- 22,30: Musica riprodotta o ritrasmessa.  
23: Giornale radio.

## ROMA-NAPOLI

- Kc. 680 Kc. 941  
441,2 - Kw 50/100% m. 318,8 - Kw 1,5/60%  
ROMA ONDE CORTE (2 RO)  
Kc. 3750 - m. 80 - kw. 14
- 8,35-8,50 (Roma): Giornale radio - Comunicati Ufficio Presagi.  
12-14: Musica riprodotta.  
12,35: Comunicati - Previsioni del tempo.  
13,15: Giornale radio - Borsa.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
17: Cambi - Giornalino del fanciullo - Giornale radio - Comunicati Ufficio Presagi.  
17,30 (circa):

TRASMISSIONE DALLA  
R. ACCADEMIA FILARMONICA  
ROMANA  
Concerto della pianista Lydia Jemmo.

- Nell'intervallo: Giornale dell'Enit.  
19,5 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radio-sport.  
19,10: Notizie agricole - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Sforziando i giornali.  
20,15: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
20,45: Sport - Notizie varie.  
21:

### III Concerto sinfonico vocale

OFFERTO DALLA SOCIETÀ ITALO-AMERICANA DEL PETROLIO, COL CONCORSO DEL SOPRANO GILDA DALLA RIZZA, DEL TENORE ANTONIO MELANDRI E DELL'ORCHESTRA STANDARD DIRETTA DAL M<sup>o</sup> RICCARDO SANTARELLI.

- Parte prima:
1. Wagner: *Rienzi*, ouverture (orchestra).
  2. Bizet: *Carmen*, « il fiore che avevi a me tu dato » (tenore Antonio Melandri e orchestra).

3. Puccini: *Tosca*, « Vissi d'arte... » (soprano Gilda Dalla Rizza e orchestra).

4. Giordano: *Andrea Chenier*: duetto atto 4<sup>o</sup> (soprano Gilda Dalla Rizza, tenore Antonio Melandri e orchestra)  
Parte seconda:

1. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff* « Il sogno » (orchestra).

2. Giordano: *Fedora* « Amor ti vieta » (tenore Antonio Melandri e orchestra).

3. Puccini: *Madame Butterfly*, « Un bel di vedremo » (soprano Gilda Dalla Rizza e orchestra).

4. Puccini: *Manon Lescaut* - duetto atto 2<sup>o</sup> (soprano Gilda Dalla Rizza e tenore Antonio Melandri e orchestra).

Parte terza:

1. a) Mascagni: *Serenata*; b) Leoncavallo: *Mattinata* (tenore Antonio Melandri accompagnato pianoforte).

2. a) Trentinaglia: *Barcarola*; b) Marinuzzi: *L'emigrante* (soprano Gilda Dalla Rizza accompagnato pianoforte).

3. Chabrier: *España* (orchestra).  
22: TRASMISSIONE IN COLLEGAMENTO CON LE STAZIONI DELLA COLUMBIA BROADCASTING CO. DEL PROGRAMMA DI

### Cori mistici negri

DEDICATO ALL'EUROPA

(Vedi Stazioni Gruppo Nord).  
22,30: « Rubrica della moda », a cura della Casa P. Coen e C.; di Roma.

- 22,40: Canzoni e duetti.  
22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1/100%

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,40: Musica brillante (Sestetto):  
1. Siede: *Corso dei fiori*; 2. Di Piramo: *Topolino*; 3. Lindemann: *Quando nessuno vede*; 4. Loraine: *Salomè*, intermezzo; 5. Firpo: *Era nata a Chicago*; 6. Orselli: *Carnavale di baci*; 7. Silving: *Una gita a Berlino*, 2<sup>o</sup> fantasia; 8. Granichsteden: *Dimmi sì*.

13,40-13,45: Giornale radio - Bol-

lettino meteorologico - Stato delle nevi.

17: Palestra dei bambini: a) *La zia dei perchè*; b) *La cugina Rita*.

17,30: Musica riprodotta.  
17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Musica leggera

1. Blankenburg: *Pimbi di primavera*.
2. Mignone: *Bella Napoli*.
3. Fucik: *Sogno ideale*.
4. Jessel: *La collana di Sumatra*.

5. Gastaldon: *Musica proibita*.  
6. Lanzetta: *Signorine Potpourri*.

7. Allegra: *Il gatto in cantina*, selezione.

Notiziario artistico.

8. a) *Canzone ungherese*; b) Bayer: *Minuetto*; c) Klumsky: *Marcia* (concertista di cetra: M. Sparer).

9. Rico: *Marcia originale*.

10. Manno: *Invocazione*.

11. Stolz: *Notte d'estate*.

12. Ascher: *Zia Clara*.

13. Ganglberg: *Cosa amiamo*, fantasia.

14. Stajano: *El conquistador*.

22-22,30: Giornale radio - Giornale dell'Enit - Musica riprodotta o ritrasmessa.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - Kw. 3/70%

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica varia: 1. Firpo: *Anacleto*, 2. Culotta: *Rugiadosa*; 3. Italos: *La governatrice*, fantasia; 4. Canzone; 5. De Serra-Domons: *Grattacielo*; 6. Saja: *Berceuse per violino e piano*; 7. Canzone; 8. Tagliaferri: *Canzoniere n. 2*; 9. Benatzky: *Al cavallino bianco*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni agricole - Comunicato della R. Società geografica Italiana - Giornale radio.

20,20: Dischi.

21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Trasmissione fonografica dell'opera

### Carmen

di G. BIZET

Negli intervalli: « Rubrica della moda », a cura della Casa P. Coen e C., di Roma - Gurrieri: « Il matrimonio degli Czar di Russia », conversazione - Notiziario artistico.

22,55: Ultime notizie.

**UNIFORMITÀ**

L'uniformità di produzione

ottenuta attraverso il taglio di 42 controlli eseguiti nelle varie fasi di una lavorazione rigidamente di serie; è una delle principali caratteristiche delle nuove valvole a rigenerazione spontanea prodotte dalla Zenith di Monza

**ZENITH.**  
TORINO. MONZA. MILANO.

2)

**TUNGSRAM**

AS 495 - AR 495 - AG 495 - AL 495 le valvole che sono al vertice del progresso.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

## AUSTRIA

**VIENNA**  
Kc. 538 - m. 517,2 - kw. 15/80 %  
**GRAZ**  
Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

7: Concerto orchestrale. - 18.5: Critica teatrale. - 18.25: Per il programma della settimana. - 18.35: Non ho tempo... chiacchierata. - 19: Lezioni di inglese. - 19.35: Musica popolare russa: 1. Tschmutoff: Inno del Cosacco di Kubany; 2. La notte, vecchia canzone russa; 3. Canone ungherese; 4. Cejkasski Russia sotto la neve; 5. Canzone popolare russa; 6. Sascha Grischka: danza tzigana cantata; 7. Ne ceuse dei cosacchi; 8. Prognia e tempesta. - 20: Concerto dell'Orchestra filarmonica viennese: 1. Mozart: Ouverture del Reito dal serraglio; 2. R. Strauss: Il bottegai gentiluomo; 3. Malipiero: Impressioni dal cielo; 4. Martucci: Notturno; 5. Mascagni: Biano delle ceneri vespiane; 6. Rossini: Ouverture del Guglielmo Tell; 7. Da New York: Canzoni religiose negre. - 22.30: Danze

## BELGICA

**BRUXELLES I (Francese)**  
Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

18: Concerto orchestrale da un'ala. - 19.15: Per riprese nella collana dei cereali in pianura; con la partecipazione di un'orchestra di musica da camera. - 19.30: Concerto di musica da camera di Wagner: memoriazione della morte del corpo di re. - 20.15: Un'ora del bel tempo. - 20.30: Giornale parlato dell'F.N.R. (cronaca belga). - 21: Tre canti. - 21.15: Il quarto d'ora antologico. Edizione dedicata a Inghilterra: opere di Shakespeare, Verlaine, Spenser, Verne, Shakespeare. - 21.30: Trasmissione del concerto dato ad Anversa dalla scuola dei nuovi concerti: Arth. Honegger: Le crisi del mondo, per soli coro ed orchestra (prima esecuzione nel Belgio). - 23: Giornale parlato dell'F.N.R.

**BRUXELLES II (Fiamminga)**  
Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

18: Concerto di musica riprodotta (missione di Wagner). - 20.15: I cinque minuti di Parrowit. - 20.30: Giornale parlato dell'F.N.R. - 21: Trasmissione di un concerto d'organo da una chiesa. - 21.45: Letture dal 5° atto dell'Lucifero di Van da Vondel. - 22: Il ricordo dell'ancienne Belgique di Bruxelles. - 23: Giornale parlato dell'F.N.R.

## CECOSLOVACCHIA

**PRAGA**  
Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120 %

16: Conferenza per la salute. - 16.10: Trasmissione da Bratislava (Concerto orchestrale). - 17.10: Trasmissione di Brno (Lezione di francese). - 17.25: I principi dell'educazione moderna: conversazione. - 17.35: Conferenza per i famigliari. - 17.45: L'educazione del carattere nella famiglia: conferenza. - 17.55: Dischi. - 18: Conferenza: musica. - 18.15: La storia della più giovane città della repubblica: conversazione. - 18.25: Informazioni in tedesco. - 18.30: Storia della musica: conversazione in tedesco. - 18.55: Introduzione all'opera. - 19: Ritrasmisione dal Teatro Nazionale di Praga: Piccola Tzschu in tre atti. - 21: Meteorologia. - 22: Informazioni sportive. - 22.20: Dischi. - 23: Scienze naturali.

## CZECHOSLOVAKIA

**BRATISLAVA**  
Kc. 1078 - m. 476,8 - kw. 14 %

18.55: Vedi Praga. - 20.30: Programma di un concerto di musica da camera da Praga.

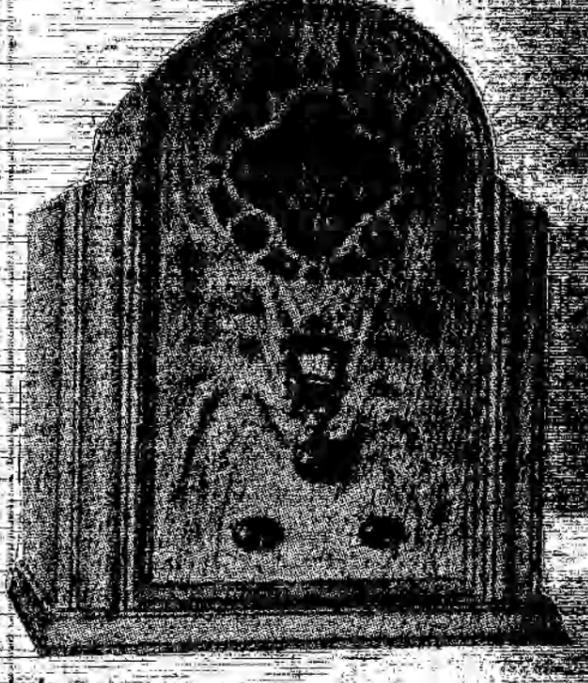
## DANIMARCA

**KØBENHAVN**  
Kc. 1153,5 - kw. 75/80 %

13.20: Radio. - 20.30: Concerto d'organo da Copenaghen. - 21: Concerto orchestrale. - 21.15: Recitazione. - 21.45: Informazioni. - 22.15: Informazione.

# PRINCEPS

CHIEDERE INVIO GRATUITO  
L. 1450  
PAGAMENTO CONTANTI  
OPUSCOLO PRINCEPS



5. Volevole (3 schermate) di cui due Multitono pentodo finale a vuoto  
Altoparlante elettrodinamico - Presa per Pick-up.

## L'APPARECCHIO DALLA BELLA VOCE

CERCANSI RAPPRESENTANTI NELLE ZONE ANCORA LIBERE

Favorevoli altre condizioni per i Rappresentanti che possono analizzare i nostri collaboratori nella vendita rateale.

## RADIO PRATI

PIAZZA VIRGILIO, 4 - MILANO - TELEFONO

Colore: radio esclusiva per ROMA - Ditta Salvadori Radio - via IV Novembre, 10 - Roma - Distribuzione: Ditta Ingh. Antona - via Armando Diaz, 18 - Roma - Rappresentante per MORTARA e LOVELLINA: Ditta Rag. Giuseppe Marchetti & C. - Mortara

## LUNEDÌ 15

**BOLOGNA**  
Kc. 1022 - m. 297,5 - kw. 2,6

Vedi Praga. - 20.30: Programma di domani.

## FRANCIA

**BORDEAUX LAFAY**  
Kc. 986 - m. 304 - kw. 15/80 %

18: Conferenza letteraria: sviluppo storico del Marocco nel secolo XVII. - 19.30: Mercuriali e quotazioni. - 20.40: Cronaca sportiva: strazzone dei premi. - 21.15: Sciarade. - 21.30: Musica.

**PARIGI**  
Kc. 316 - kw. 16/70 %

18: Conferenza letteraria: sviluppo storico del Marocco nel secolo XVII. - 19.30: Mercuriali e quotazioni. - 20.40: Cronaca sportiva: strazzone dei premi. - 21.15: Sciarade. - 21.30: Musica.

**PARIGI**  
Kc. 1153,5 - kw. 75/80 %

16.35: Chiusura della Borsa di Parigi e New York. - 17.30: Giornale parlato dell'F.N.R. - 20.20: Borsa di Parigi. - 20.30: Dischi. - 20.40: Cronaca sportiva: strazzone dei premi. - 21.15: Sciarade. - 21.30: Musica.

**PARIGI**  
Kc. 1153,5 - kw. 75/80 %

16.35: Chiusura della Borsa di Parigi e New York. - 17.30: Giornale parlato dell'F.N.R. - 20.20: Borsa di Parigi. - 20.30: Dischi. - 20.40: Cronaca sportiva: strazzone dei premi. - 21.15: Sciarade. - 21.30: Musica.

**PARIGI**  
Kc. 1153,5 - kw. 75/80 %

16.35: Chiusura della Borsa di Parigi e New York. - 17.30: Giornale parlato dell'F.N.R. - 20.20: Borsa di Parigi. - 20.30: Dischi. - 20.40: Cronaca sportiva: strazzone dei premi. - 21.15: Sciarade. - 21.30: Musica.



sole», «Un viaggio in California»; 1. Rameau: *Le Indes galants*, «Inno al sole»; 2. Haydn: Un'aria dalle *Stagioni* («L'Estate»); 3. Schubert: *Il viandante*; 4. Duparc: *Invito al viaggio*; 5. G. Ropartz: *Il mare*.

## TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %

18: Trasmissione d'immagini. — 18,15: Opere: orchestra. — 18,30: Chitarre havaiane. — 18,45: Danze. — 19: Opere: canto. — 19,15: Orchestra argentina. — 19,30: Bollettino d'informazioni - Cambi - Borse varie. — 19,45: Orchestre varie. — 20: Melodie. — 20,15: Orchestra sinfonica. — 20,30: Bollettino d'informazioni - Notiziario. — 20,45: Operette: orchestra. — 21: Opere comiche: canto. — 21,30: Fisarmonica. — 21,45: Operette: canto. — 22: Orchestra sinfonica. — 22,15: Orchestra argentina. — 22,30: Orchestra viennese. — 23: Concerto di dischi. — 23,30: Bollettino d'informazioni - Notiziario. — 24: L'ora degli ascoltatori. — 0,15: Bollettino d'informazioni - Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 0,30: Seguito dell'ora degli ascoltatori. — 7: Pressione atmosferica - Bollettino meteorologico - Temperatura - Fine della trasmissione.

## GERMANIA

## AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %

16: L'ora dei giovani. — 16,30: «La musica nel linguaggio», conferenza. — 17: Programma vario. — 18,10: Conferenza. — 18,30: Conferenza per i giovani operai. — 18,55: «Le popolazioni in Arabia», conferenza. — 19,20: Mercuriali - Quotazioni di Borsa. — 19,30: E. Kurt Fischer legge un capitolo del suo libro: «Masuri». — 20: Vedi Langenberg. — 22: Notiziario. — 22,20: Ri-trasmissione da altre stazioni.

## BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %

15,25: Concerto orchestrale. — 17,40: Mercuriali agricole - Rassegna di libri sulla nuova Russia economica. — 18: Trasmissione da decidere. — 18,25: Questioni culturali. — 18,40: Quindici minuti di inglese. — 19,10: Meteorologia - Concerto orchestrale. — 20: Meteorologia - Conferenza economica. — 20,30: Concerto vocale: *Lieder* di Schubert e Wolf. — 21: Notizie. — 21,10: W. Vershofeu: *Der Fenriswolf*. — 22,10: Notiziario. — 22,50: L'inverno nell'Engelbirge.

## FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 339,8 - kw. 1,5/50 %

15,20: Conferenza. — 17: Notizie economiche. — 17,5: Concerto orchestrale. — 18,30: Mercuriali. — 18,40: «La guerra dell'avvenire», conferenza. — 19,5: Lezione d'inglese. — 19,45: Vedi Muehlacker. — 20,40: Vedi Muehlacker. — 21,15: Mozart: *Sinfonia concertante*. — 21,45: Vedi Muehlacker. — 22,15: Notiziario. — 22,35: Musica da camera (compositori svevi).

## HEILSBURG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60/70 %

16: L'ora dei fanciulli. — 16,30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 17,45: L'ora della città di Danzica. — 18,15: Mercuriali. — 18,25: Conversazione educativa. — 18,50: Ricorrenza della settimana. — 19: Dettato di stenografia. — 19,25: Meteorologia. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione (La favola della musica): 1. Rossini: Ouverture di *Cenerentola*; 2. Humperdinck: Fantasia su *Hänsel e Gretel*; 3. Ciaikovski: Suite della *Bella addormentata nel bosco*; 4. Kaempfert: Danza da *Fiabe d'inverno*; 5. Goldmark: Ouverture di *Sakuntala*. — 20,30: Reportage dal P osservatorio di Koenigsberg. — 21: Lettura di brevi composizioni grottesche. — 21,30: Notiziario. — 21,35: Musica da camera nel 75° anniversario della morte di Glinka: 1. Trio per piano, clarinetto e fagotto; 2. Quartetto d'archi. — 22,20 (circa): Meteorologia - Notiziario - Bollettino sportivo.

## KOENIGSWUSTERHAUSEN

kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %

18: Conferenza musicale. — 18,30: Lezione di spagnolo. — 19: Conferenza economico-finanziaria. — 19,30: Per gli agricoltori. — 20: Concerto orchestrale: Beethoven: *Sinfonia* in la maggiore. — 20,50: Fried. Burschell: *Vita e discesa all'inferno del dott. Johann Faust*, radio-scena. — 22: Notiziario - Indis. Danze.

## LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %

16,20: Per la gioventù. — 17: Concerto corale: *Lieder* di Frenes, Frunk, Pfitzner, Avril, Schubert, Schumann, Brahms. — 18: Per le signore. — 18,20: Scene di Copenaghen - Dischi. — 28,40: Per i genitori: «La mamma come educatrice», conferenza. — 19: Notiziario. — 19,30: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale: 1. Massenet: Ouverture di *Fedra*; 2. Pierné: *Suite variata*; 3. Dreyer: *Serenata*; 4. Leopold: *Una fiaba*; 5. Puccini: Melodie dalla *Manon Lescaut*. - Intermezzo: Schubert: *Viaggio invernale*, ciclo di *Lieder*; 6. Lehár: Ouverture del *Paese dei sorrisi*; 7. Stolz: *La contessa della danza*; 8. Kockert: *Tintoretto*, intermezzo spagnolo; 9. Köping: *Donna Vatra*; 10. Reinhardt: Pot-pourri della *Dolce fanciulla*; 11. Lincke: *Padre Reno*. — 22,5: Ultime notizie e fino alle 24: Musica brillante e danze.

## LIPSIA

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %

16: Concerto orchestrale. — 17,30: Notizie varie e comunicati economici. — 18: Rassegna letteraria. — 18,30: Conferenza letteraria. — 18,50: Informazioni. — 19: Leonhard Blass legge alcune liriche di Rudolf Huch. — 19,40: Alcuni valzer d'amore. — 20,30: «Crisi economica e criminalità», conferenza. — 21: Notizie varie. — 21,10: Concerto sinfonico: F. Draeseke: *Sinfonia tragica*, op. 40. — 22,10: Notiziario. Fino alle 24: Musica brillante.

## MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 582,9 - kw. 1,5/50 %

16,20: Concerto vocale e strumentale. — 17,5: Conferenza sul romanzo. — 17,20: Concerto da Norimberga. — 18,35: Problemi sociali. — 18,55: «Il valdre mondiale della lingua tedesca», conferenza. — 19,35: Weber: *Il franco tiratore*, opera romantica in 3 atti. — 22,45: Notiziario.

## MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60/70 %

15: Lezione d'inglese. — 17,5: Concerto brillante. — 18,40: Lettere commerciali moderne. — 19,5: Lezione di inglese. — 19,45: Danze. — 20,45: Attualità. — 20,30: Charles Ferdinand Ramuz (canto e recitazione): 1. Conferenza introduttiva; 2. Piccolo concerto della *Storia del soldato* di I. Strawinsky, (poema di F. Ramuz); 3. Brano di *Espiazione nel fuoco*; 4. *Il faisant un ciel bas*; 5. Un brano di *La bellezza della terra*; 6. Alcune canzoni; 7. Dalla *Festa della vendemmia*; 8. *La paura nei monti*; 9. *Presenza della morte*. — 21,15: Concerto: Mozart: *Sinfonia concertante*. — 21,45: «Umoristi tedeschi: Gottfried Keller», conferenza. — 22,15: Notiziario. — 22,35: Scacchi.

## INGHILTERRA

## DAVENTRY NAZIONALE

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

## SLAITHWAITE NAZIONALE

kc. 905 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

16,45: Musica per clarinetto e fagotto (televisionata su m. 261,5). — 17,15: Concerto di musica brillante dell'orchestra di Moschetto. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Brahms: *Quartetto* in do minore (2° e 2° tempo). — 19,50: Nuovi libri. — 20,30: Conversazione. — 21: Vaudeville (musica, canzoni, breve sketch, ecc.). — 22: Notiziario. — 22,20: Conversazione turistica. — 22,40: Musica da camera: 1. Mozart: *Quartetto* in si bemolle; 2. Sei *Lieder* per mezzo-soprano; 3. Beethoven: *Quartetto* in mi bemolle. — 24-1: Danze.

**I DUE GIOIELLI MUSICALI PIU' PREZIOSI:**  
**UNA GRAFONOLA COLUMBIA,**  
**UNA KASTALIA RADIOMARELLI**

Una breve audizione vi deciderà all'acquisto. Assortimento completo di dischi Columbia: la marca più perfetta.

**VENOITA ANCHE A RATE**

**RADIO FONOGRAFI E DISCHI**

**MALATI**  
 13 VIALATELLI N. 16  
 ROMA

VALVOLE

**Cunningham**

FAMOSE DAL 1915

PER LE LORO DOTI DI POTENZA - PUREZZA  
 ALTA SELETTIVITÀ - LUNGA DURATA

FABBRICATE DAL REPARTO VALVOLE CUNNINGHAM DELLA R.C.A. RADIO CORPORATION OF AMERICA

5, VIA LOVANO - MILANO (111)  
 DISTRIBUTRICE PER L'ITALIA

**DAVENTRY REGIONALE**

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25/80 %  
 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per baritono. — 20,45: Concerto d'organo da una chiesa: 1. Rheinberger: a) *Fantasia*; b) *Sonata in la bemolle*; 2. West: *Schizzo in do minore*; 3. Bach: «Largo» e «allegro» della *Seconda Sonata*; 4. Harwey Grace: *Toccatina*; 5. Stanford: *Fantasia e toccata*. — 21,25: Radiorecita farsesca in un atto. — 22: Vedi Londra regionale. — 23,15: Notiziario. — 23,35-24: Vedi Londra regionale.

**LONDRA NAZIONALE**

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %  
 16,45: Televisione (sistema Baird). — 18,15: Concerto di musica da ballo (Jack Payne). — 19 e 22,20-24: Vedi Daventry nazionale.

**LONDRA REGIONALE**

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %  
 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Concerto vocale (mezzo-soprano e tenore) ed orchestrale: Musica brillante e popolare. — 21: Concerto dell'orchestra di strumenti a fiato della B.B.C., con Paul Hermann, violoncello: 1. Beethoven: *Andante*; 2. Jacques Ibert: *Concerto per violoncello ed orchestra*; 3. Gounod: *Piccola sinfonia*; 4. Henry Eccles: *Sonata (violoncello)*; 5. D'Indy: *Cantone Danze*. — 22: «Allo! Europa!», canzoni mistiche ritrasmesse dagli studi di New York della Columbia (vedi programma di Roma). — 22,30: Concerto di musica da ballo (Jack Payne). — 23,15: Notiziario. — 23,30: Notizie regionali. — 23,35-1: Danze.

**SLAITHWAITE REGIONALE**

kc. 625 - m. 480 - kw. 50/80 %  
 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,45: Musica per quartetto. — 21,40: Dischi. — 22: Vedi Londra regionale. — 22,30: Conversazione. — 22,50: Vedi Londra regionale. — 23,15: Notiziario. — 23,35: Vedi Londra regionale. — 24-1: Vedi Daventry nazionale.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %  
 16,30: Dischi. — 17: Arie nazionali. — 17,30: Arie jugoslave. — 18,35: Segnale orario — Programma del giorno. — 19: Lezione di francese. — 19,30: Ginnastica. — 20: Arie nazionali. — 20,30: Ippolitof-Iwanof: *Quartetto per piano, violino, viola e violoncello*. — 21: Concerto vocale: 1. D'Albert: *La fanciulla e la farfalla*; 2. Blech: *Ninna-nanna*; 3. Brahms: *Oh, sapessi il cammino...*; 4. Brahms: *Un Ued*; 5. Nolf: *Amore umile*; 6. Gietri: *Nel monastero*; 7. Rühlmann: *Arta di primavera*; 8. Riste: *Nella gioia e nel dolore*. — 21,30: Notiziario. — 21,50: Concerto della R. O. — Ora d'opere: 1. Rossini: *Ouverture del Barbiere di Siviglia*; 2. Puccini: *Fantasia su Madame Butterfly*; 3. Musorgski: *Fantasia su Boris Godunof*. — 22,40: Musica d'orchestra tzigana.

**LUBIANA**

kc. 521 - m. 575,8 - kw. 2,5/40 %  
 17,30: Radio-quintetto. — 18,30: Conferenza di brologia. — 19: Lezione di tedesco. — 19,30: Conferenza sull'igiene. — 20: Concerto vocale: Due fu di opere. — 21: Radio-quintetto. — 22: Notiziario.

**ZACABRIA**

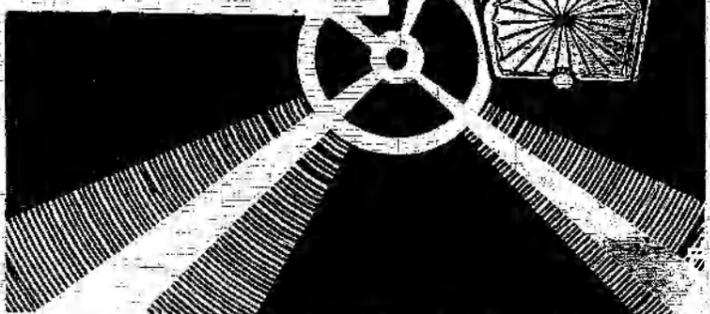
kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %  
 17: Meteorologia. — 17,2: Ritrasmissione di un film sonoro. — 19,40: Rassegna letteraria. — 19,55: Lezione di inglese. — 20,5: Conferenza medica: «L'epilessia». — 20,30: Concerto vocale e strumentale. — 21,30: Notizie varie.



collegateli...

applicando un  
**PICK-UP  
 UNDA**

ed avrete la  
 perfetta ri-  
 produzione  
 in altopar-  
 lante dei Vo-  
 stri dischi.



**TH. MOHWINCKEL**  
 Via Fatebenefratelli 7 MILANO



**NORVEGIA**

**OSLO**

kc. 1083 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
 17: Lezione di francese. — 18: Lezione di tedesco. — 18,30: Cronaca teatrale. — 19,30: Conferenza per gli agricoltori. — 20: Musica da camera. — 20,30: Conferenza vocale. — 21,35: Notiziario - Cronaca di politica attuale. — 22,5: Ritrasmissione da altre stazioni europee.

**OLANDA**

**HILVERSUM**

kc. 160 - m. 1875 - kw. 6,5  
 17,10: Musica brillante. — 17,10: Per i fanciulli. — 18,10: Musica brillante. Nell'intervallo: dischi. — 19,40: Cronaca letteraria. — 20,10: Dischi. — 20,40: Segnale orario. — 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,25: Dischi. — 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione. Indi ritrasmissione di canzoni negre spirituali dall'America. — 22,40: Notiziario. — 22,50: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante. — 23,40: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN**

kc. 1004 - m. 298,8 - kw. 3,3  
 19,40: Lezione d'inglese. — 20,10: Comunicati di polizia. — 20,25: Informazioni religiose. — 20,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,40: Conversazione. — 22,10: Ripresa del concerto. — 22,40: Notiziario. — 23,10-0,10: Dischi.

**POLONIA**

**KATOWICE**

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16  
 16,20: Lezione di francese. — 16,40: Dischi. — 17,35: Musica brillante e da ballo da un Caffè. — 19,20: Conversazione turistica. — 20,15: R. Stolz: *Il sogno della riviera*, operetta in tre atti. — 20,45: Dischi. — 23: Conversazione «I costumi del campagnoli polacchi». — 23,30: Musica da ballo.

**VARSAVIA**

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/60 %  
 16,20: Lezione elementare di francese. — 16,40: Dischi. — 17,10: «Retroscena della pace di Brzesé», conferenza da Leopoli. — 17,35: Musica leggera e da ballo da un Caffè. — 18,50: Varie. — 19,15: Informazioni agricole di attualità. — 19,5: Programma di domani. — 19,30: Informazioni sportive. — 19,35: Dischi. — 19,45: Radio-giornale. — 20: Appendice musicale. — 20,15: Stolz: *Il sogno della Riviera*, operetta in tre atti (radiofonizzata da Makowiecka). — 22,15: «Gli occhi, le orecchie ed il palato di Parigi», conferenza. — 22,30: Supplemento del radio-giornale. — 22,35: Comunicati di meteorologia e di polizia. — 22,40: Musica da ballo.

**VILNA**

kc. 1929 - m. 244,1 - kw. 22  
 19: Conferenza letteraria in lituano. — 19,20: Dischi. — 19,25: «I nostri dottori», conversazione. — 19,35: Programma di domani - Bollettino d'ayer. — 19,45-23: Trasmissione da Varsavia. — 23-24: Ritrasmissione.

**ROMANIA**

**BUCAREST**

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %  
 17: Concerto orchestrale. — 18: Notiziario e segnale orario. — 18,10: Ripresa del concerto orchestrale. — 19: Conferenza scientifica. — 19,40: Dischi. — 20: Musica brillante. — 20,20: Piano.



20,5: Trasmissione della commedia

### La moglie innamorata

3 atti di G. GENZATO

Personaggi:

Serena . . . . . Graziella Perini  
Elena . . . . . Adele D'Anna  
Anna . . . . . Antonietta Lorenzoni  
Alice . . . . . Annetta Lorenzi  
Fabrizio . . . . . Filippo Gazzano  
Agnò . . . . . Dino Penazzi  
Antonelli . . . . . Mario Visintainer  
Contini . . . . . Secondo Valentini  
Un cameriere . . . . . Giulio Zeni  
Negli intervalli: L. Vannata: «Cose e casi curiosi», conversazione - Musica riprodotta.

Alla fine della commedia: Giornale radio - Giornale dell'Enit - Musica riprodotta o ritrasmessa, fino alle ore 22,30.

### PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - Kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.  
13-14: Musica riprodotta.  
13,30: Segnale orario. - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30: Salotto della signora.  
18-18,50: Musica riprodotta.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro. - Radio-giornale dell'Enit. - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20,20: Disco Fonogiotta: Lezioni 49ª e 50ª di lingua inglese (pagine 208, 211, 212, 215 della Guida).  
20,25: Musica riprodotta.  
21: Segnale orario. - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

### Musica da camera

1. Veracini: *Sonata* in mi minore per violino con accompagnamento di pianoforte (violinista Clara Bentivegna).  
2. Respighi: *Antiche danze e arie* (pianista Marisa Bentivegna).  
3. S. Fuga: *Due canti* (soprano Zito Furlanetto).  
4. a) Tartini-Kreisler: *Variazioni su un tema di Corelli*; b) Pugnani-Kreisler: *Preludio ed allegro* (violinista Clara Bentivegna).  
5. Schumann: *Due romanze* (soprano Zito Furlanetto).  
6. a) Malipiero: *Due preludi autunnali*; b) Grünfeld: *Studio da concerto* (pianista Marisa Bentivegna).  
22,55: Ultime notizie.

### IL TELEFONO

è una comodità

INDISPENSABILE

alla vita moderna

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

17: Serenate e variazioni (Mozart, Hochstetter, R. Strauss, Brahms). - 18,15: «Trattamento moderno del latte», conferenza. - 18,40: «La voce umana e le voci degli animali», conferenza. - 19,5: Ginnastica. - 19,40: Conferenza economica. - 20,5: H. Strecker: *Fanciulla di Vienna*, operetta in 3 atti. - 22,50: Danze.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

18: Radio Cattolica Belga - Orchestra sinfonica della stazione (6 numeri). - 18,45: Trattenimento infantile della Radio Cattolica Belga. Seduta dedicata ai piccoli diseredati (10 numeri). - 19,20: Cronaca letteraria. - 19,30: Concerto di musica riprodotta: Castagnette, chitarre, balalaiche (7 numeri). - 20,15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belga. - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca femminile). - 21: Radio Cattolica Belga - Orchestra della stazione: 1. Suppé: *Ouverture della Dama di Picche*; 2. Fletcher: *Tre pezzi di musica leggera*; 3. Toselli: *Serenata*; 4. Ivanovici: *Le onde del Danubio*, valzer; 5. Brouster: *Antiche arte francesi*; 6. Lincke: *Gavotta*; 7. Ackermans: *Il catesse incantato*. - 21,45: Concerto organizzato nella sala del Palazzo delle Belle arti di Bruxelles dalla Radio Cattolica Belga nell'occasione del 10º anniversario della consacrazione di S. S. il Papa. Grande orchestra e cori del Concerti spirituali; 250 esecutori. - 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

18: (SAROV): Orchestra della stazione (6 numeri). - 18,45: Trattenimento per bambini della SAROV. - 19,30: Concerto di musica riprodotta: musica d'opera (7 numeri). - 20,15: Conversazione. - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca sportiva). - 21: (SAROV): Orchestra sinfonica della stazione: 1. Gilson: *Marcia commemorativa*; 2. Declamazione; 3. Canto per tenore; 4. Liszt: *I preludi*. - 21,45: Conversazione. - 22: Ripresa del concerto: 1. Grieg: *Marcia d'omaggio*; 2. Canto per tenore; 3. Recita radiofonica; 4. Beethoven: Quarto tempo della *IX Sinfonia* con l'ode «alla gioia». - 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16: Conferenza. - 16,10: Trasmissione da Bratislava (Concerto orchestrale). - 17,10: Lezione di tedesco per ciechi. - 17,25: Informazioni. - 17,35: «Preparativi per la primavera», conversazione. - 17,45: «Sulla metallurgia» con-

versazione. - 17,55: Dischi. - 18,5: Conversazione agricola - Borse. - 18,15: Conversazione d'attualità per gli operai. - 18,20: Informazioni e conversazione in tedesco. - 18,25: Conferenza in tedesco. - 19: Segnale orario - Campane. - 19,5: «Problemi economici contemporanei», conversazione. - 19,20: Soli per sassofono. - 19,35: Serata parlata ceca. - 20,35: «Non temete la musica seria», conversazione. - 20,55: Informazioni. - 21: Meteorologia - Notizie - Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Esultate*, aria da concerto; 2. Brahms: *Sinfonia* in mi minore, op. 98. - 22: Meteorologia - Notizie e sport. - 22,15: Informazioni - Programma di domani. - 22,20: Dischi. - 23: Segnale orario - Campane

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 14

19: Vedi Praga. - 19,20: Gabriella Preissova: *Venite a vederci quando fa bel tempo*, serenata carinziana in un atto (dallo studio). - 19,50: Introduzione. - 20: Concerto sinfonico del Comitato per l'Istruzione pubblica (dalla chiesa tedesca): 1. J. L. Bella: *Fantasia*, per organo; 2. Haendel: *Concerto* per organo e orchestra; 3. Hindemith: *Concerto* per organo e orchestra; 4. Casella: *Concerto romano* per organo e orchestra. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20: Vedi Praga.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 35

19: Vedi Praga. - 19,20: «Dal passo del sole», conversazione. - 19,35: Serata allegra. - 20,35: Vedi Praga. - 21: Ritrasmisione dalla Casa di Beseda in Brno: 1. Paolo Hindemith: *Le serenate*, cantata su testi romantici, per soprano, oboe, viola e violoncello, op. 35; comprendente: a) *Barcarola* per canto, oboe e violoncello; b) *Filide*; c) *Toccata* per violoncello; d) *Courante*; e) *Il giorno del coraggio*; f) *Duetto* per viola e violoncello; g) *Duetto* per canto e oboe; h) *Un povero essere sul mare*; i) *Trio* per oboe, viola e violoncello; k) *Buona notte*; 2. Arnold Schonberg: *Quartetto d'archi*. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Informazioni. - 22,20: Vedi Praga.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - Kw. 2,8

19: Vedi Praga. - 19,20: Vedi Bratislava. - 22: Vedi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20: Vedi Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11

19: Vedi Praga. - 19,20: Musica varia popolare. - 20,20: Concerto vocale. - 20,35: Vedi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,20: Vedi Praga.

### DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

15: Concerto. - Nell'intervallo, alle 15,45: Concerto di violino e piano. - 17: Programma per i fanciulli.

### BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,40: Trasmissione di dischi.

13: Musica da ballo eseguita dal Jazz «The Jolly Band».

13,35-13,45: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Stato delle nevi.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA - (Sestetto): 1. Silvery: *Silverya*, ouverture; 2. Frassiniet: *Questo è l'amore*; 3. Borgato: *Serenata a Conchita*; 4. Travaglia: *Moskoviana*; 5. Cantarini: *Ai tempi di Madame Pompadour*; 6. Feltras: *Souvenir de Chopin*; 7. Brusso: *Dormi amore*; 8. Manno: *Giobbe*, canzone.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Disco Fonogiotta: Lezioni 35ª e 36ª di lingua inglese (pagine 152, 155, 156 e 159 della Guida).

4)

# TUNGSRAM

P 430 - P 460 - P 4100 Valvole di potenza. Durata massima. Dissipazione garantita. Vuoto costantemente perfetto.

## VALVOLE BARIUM

RADIOCORRIERE

17,40: Notizie finanziarie - 17,50: Conferenza - 18,20: Lezione di tedesco - 18,40: Meteorologia - 19: Notiziario - 19,15: Segnale orario - 19,20: Conferenza - 19,50: Leo Fall: La rosa di Stambul, operetta in 3 atti - 22: Notiziario - 22,15: Trasmissione de «La Festa dell'Opera Reale»

FRANCIA

BORDEAUX LAFAYETTE - kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %

19: «Lo sviluppo storico del Marocco fino alla fine del sec. XVII», conferenza - 19,40: «La Corporazione dei farmacisti» - 21: Attualità - 21,15: Ultime notizie - 21,30: Dischi - 22: Concerto grammofonico.

MARSIGLIA

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

18,30: Musica riprodotta - 19: Informazioni dall'Agenzia Havas - 20,30: Musica riprodotta - 21,15: Cronache dei combattenti - 21,30: Concerto orchestrale.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 207,5 - m. 1445,8 - kw. 13/80 %

18,45: Giornale parlato - Informazioni - 19,30: Giornale parlato - Brevi conversazioni - 20,50: Bollettino meteorologico - 20,30: «La musica francese dal XVII secolo ai nostri giorni», Concerto al piano con commenti: 1. d'Indy: Il canto delle brughiere; 2. d'Indy: Danze ritmiche; 3. d'Indy: L'aria aperta - 21: Musica per quartetto: 1. Haydn: Quattordicesimo quartetto in re maggiore; 2. Beethoven: Decimo quartetto in mi bemolle maggiore.

RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

16,35: Vedi lunedì - 17,20: Corso primario d'inglese - 19,30: Vedi lunedì - 20: Cronaca teatrale - 20,15: Conferenza artistica: «L'arte greca: l'arte classica» - 20,30: Corso complementare di inglese - 20,45: Rassegna della stampa anglo-sassone - Corsi commerciali - Informazioni - 21: Radio-concerto: 1. Mendelssohn: Ouverture di «Ruy Blas»; 2. Mozart: Concerto in la maggiore per piano - 21,30: Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche - 21,40: Cronaca di Zambois - 21,45: Continuazione del concerto: 3. Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune; 4. Hue: Fantasia per violino - 22,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni e l'ora esatta - 22,30: Continuazione e fine del concerto: 5. Chausson: Sinfonia in si bemolle.

STRASBURGO

kc. 839 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

17,35: «Cosa può vedere un furista francese a Roma», conversazione - 18: Concerto dell'orchestra della stazione - 19: Conversazione: «La letteratura alsaziana antica» - 19,15: Conversazione: «Problemi d'attualità» - 19,30: Concerto di musica riprodotta - 20,30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco - 20,45: Concerto di musica riprodotta - 21,30: Musica da camera: 1. Mozart: Quartetto in fa maggiore; 2. Scarlatti: Tre sonate; 3. Nardini: Sonata per violino e piano; 4. a) Pjerno: Notturno in forma di valzer; b) Debussy: La cathédrale engloutie; c) Ravel: Jeux d'eau; d) Saint-Saens: Etude en forme de valse (pianoforte); 5. Saint-Saens: Sonata, op. 70 per violino e piano.

TOLOSA

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8/48 %

18: Trasmissione fotografica - 18,15: Orchestra - 18,30: Melodie - 18,45: Orchestra: operette - 19: Canzonette - 19,15: Bollettino d'informazioni - Canti - Borse varie - 19,45: Orchestra sinfonica - 20: Brani di films sonori - 20,15: Musica per quartetto - 20,30: Bollettino d'informazioni - Notiziario - 20,45: Orchestra argentina - 21: Orchestra: operette - 21,15: Melodie - 21,30: Orchestra viennese - 22: Trasmissione da un Caffè di un'orchestra.

18,30: Orchestra sinfonica - 18,45: Orchestra: opere romiche - 23,30: Quarto bollettino d'informazioni - 23,45: Operetta-canto - 24: Risarmonica - 0,15: Bollettino d'informazioni - Il giornale parlato dell'Africa del Nord - 0,30: Orchestra sinfonica - 1: Bollettino meteorologico - Pressione barometrica - Calendario del giorno - Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5/50 %

16: Musica varia - 17: Conferenza - 17,25: I limiti della grafologia - 18,30: «Costruisco una serra», chiacchierata di un giardiniere - 18,55: Conferenza sull'Irak - 19,20: Borsa di Francoforte - Mercuriali - 19,30: Concerto su due pianoforti: 1. Saint-Saens: Variazioni su un tema di Beethoven; 2. Racmaninov: Romanza - 20: Recitazioni e concerto (baritono e orchestra): 21: Reinke de voss (Reincke, la volpe), radioscena tratta da un antico poema tedesco - 22: Notiziario - 22,20: Attualità - 22,30: Concerto orchestrale: 1. Adam: Ouverture Le roi d'Yvetot; 2. Ciaicowski: Elegia; 3. Delibes: Fantasia su L'Alceste; 4. Schmalsteh: Serenata; 5. Kistler: Preludio al 3° atto di Kuntzia; 6. Korngold: Molto rumore per nulla; 7. Grunfeld: Fanciulla in abito nuziale; 8. Goldmark: Preludio del Grillo del focolare; 9. Burmeister: Sogni; 10. Thomas: Intermezzo della Mignon; 11. Donizetti: Ouverture della Figlia del Reggimento; 12. J. Strauss: Leggenda della foresta viennese.

BRESLAVIA

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5/50 %

16: Per i fanciulli - 16,25: Concerto vocale - 17: Mercuriali agricole - 17,20: Conferenza economica - 17,45: Conferenza sul poeta Hermann Stehr - 18,15: Meteorologia - Per le signore.

FRANCOFORTE

kc. 770 - m. 339,6 - kw. 1,5/50 %

15,20: Per le massaie - 17,5: Vedi Francoforte - 18,30: Notizie economiche - «Il nuovo museo Goethum», conferenza - 19,45: Vedi Francoforte - 21: Vedi Muehlacker - 22: Concerto orchestrale.

HEILSBERG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 1,5/50 %

16,15: Concerto orchestrale - 17,45: Rassegna popolare - 18,15: Mercuriali - 18,30: Conferenza per gli operai - 19,25: Meteorologia - Discussione al microfono sul problema del giorno - 20,15: Conferenza: mentale e vocale: 1. Johann Sebastian Bach: Sonata in mi minore per violino, violoncello e contrabbasso; 2. Krieger: Trelieder con tre voci orchestrali; 3. Agostino: Sonata in si bemolle per violino e piano; 4. H. Eriehach: Tre arie; 5. 21,5: Conferenza sulla storia dell'arte (per studenti universitari) - 22,15: Hans Hermann: La casa gialla, radiodramma per il microfono - 22,30: Meteorologia - Notiziario - Bollettino sportivo.

KOENIGSWUSTE

kc. 1000 - m. 1834,1 - kw. 50/70 %

15,45: Per le signore - 17,30: Conferenza nella letteratura francese - Conferenza.

MARLEBOURG

18,30: Conferenza musicale - 19: Conferenza d'inglese - 20: Vedi Langenberg - 21: Radio-scena istruttiva - 23,35: Vedi Breslavia - 22,40: Notiziario - fino alle 24: Musica brillante.

LANGENBERG

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60/70 %

10,20: Comunicati scolastici - 18,30: Conferenza - 17: Concerto orchestrale - 18: «La mia terra», conferenza - 18,20: L'ora agricola - 18,40: Lezione francese - 19,15: Radio-consulenza - 19,30: Per l'operaio - 19,55: Notizie della sera - 20: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Meyerbeer: Introduzione ad Aria dell'Africana; 2. Verdi: Balletto da Macbeth; 3. Puccini: Una romanza; 4. De Curtis: Canzone napoletana; 5. Puccini: Preludio del 3° atto della Butterfly; 6. Puccini: Una romanza della Tosca; 7. Simigaglia: Ouverture dalle Baruffe chiozzotte; 8. Puccini: Una romanza dalla Manon Lescaut; 9. De Curtis: Canzone napoletana; 10. Puccini: Preludio al terzo atto e Aria dalla Manon Lescaut; 11. Ponchielli: «Danza delle ore», dalla Gioconda - 22,5: Ultime notizie.

LIPSIA

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2/50 %

16,30: Concerto orchestrale - 17,50: Notizie economiche - 18,5: Per le signore - 19: «Per i genitori: il fanciullo timido», conferenza - 19,30: Concerto orchestrale - 20,30: Invenzioni russo, ora musicale-letteraria. Scritti di Pusckin, Gontscharov, Nikolaï Ljesskof, Tolstoj: 1. Glinka: Ouverture di Rustan e Ljudmila; 2. Pusckin: Prima neve; 3. Gontscharov: Tedi invernale in un villaggio russo (dall'Obomof); 4. Ciaicowski: Le stagioni, op. 37; 5. Ljesskof: Tempesta di neve; 6. Ciaicowski: Le stagioni, op. 37; 7. Tolstoj: «Mascherata e viaggio al chiaro di luna» (da Guerra e pace); 8. Iwanof: Lesghinka (dalla guerra caucasiana); 9. Id.: «Lamento della figlia (dallo Zar Kelegha)» - 22,30: Notiziario - fino alle 23,30: Musica antica e moderna per viola da gamba e contrabbasso: 1. Masada: Suite; 2. Ljesskof: Divertissement; 3. K. P. Abel: Sonata per viola da gamba; 4. E. Rinkens: Suite.

MONACO DI BAVIERA

kc. 563 - m. 532,9 - kw. 1,5/50 %

16,5: Notiziario - 16,20: Conferenza - 18,40: Per i fanciulli - 17: Concerto pomeridiano - 18: Informazioni - 18,35: Conferenza politica - 18,55: Conferenza - 19,15: Lezione di inglese - 19,45: Concerto orchestrale: 1. Wagner: Dal mondo nuovo (1° tempo della Sinfonia); 2. Massenet: Intermezzo; 3. d'Albert: Fantasia; 4. Pjerno: Occhi spenti; 5. Bizet: Minuetto e danza; 6. Kienzl: Scene musicali; 7. Wagner: delle mucche; 8. Schröder: Romanza; 9. Schmidt: Danza da un'opera romantica - 20,45: Concerto collettivo di Norimberga - 21,35: Musica da camera: 1. Franck: Quartetto per archi in re maggiore; 2. Dittersdorf: Concerto per archi in re maggiore - 22,20: Notiziario.

MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,0 - kw. 60/70 %

16,30: Per le signore - 17,30: Concerto orchestrale - 18,40: Teatro: L'Unico re della Corsica. Un avventuriero tedesco del sec. 18° - conferenza - 19,15: Conferenza sulle assicurazioni - 19,45: Attualità - 19,45: Conferenza - 21: H. Vollmer: Suite di Kolokolnikof, ballata drammatica tratta dal romanzo di Dostojewski - 21,15: Walter Niemann suona opere proprie per piano: Giuochi d'acqua - 22,45: Notiziario - 23: Concerto orchestrale.

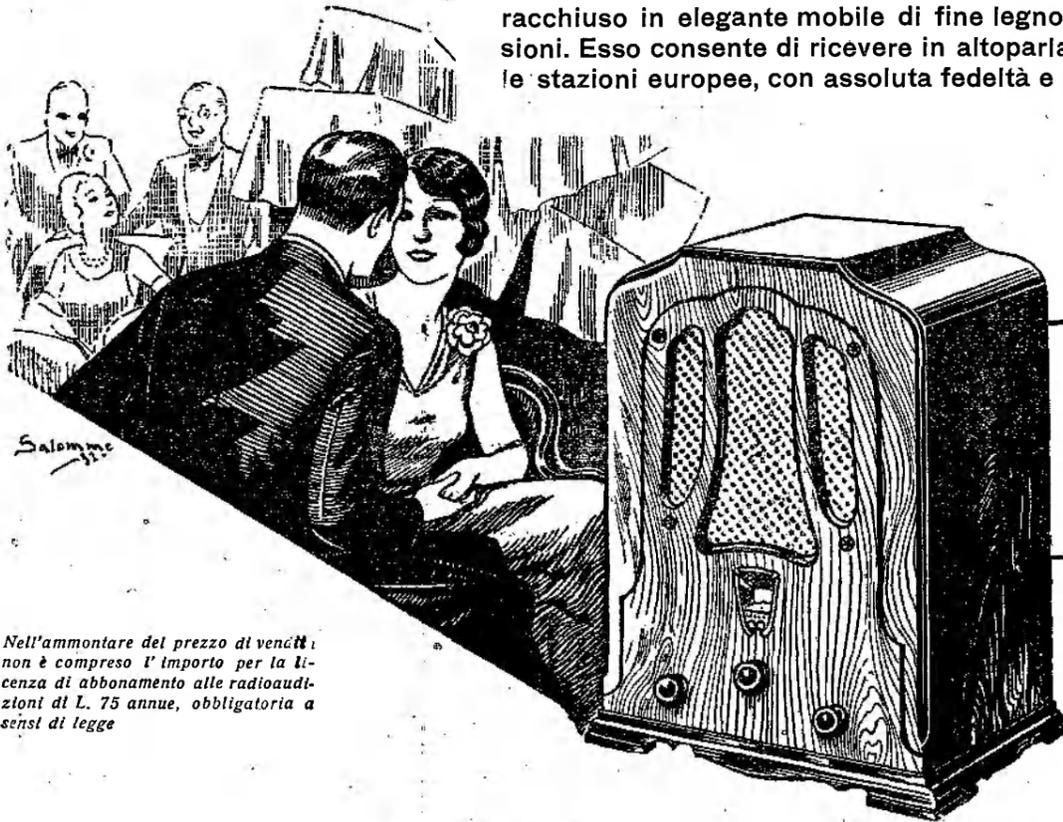
Advertisement for a radio identification device. Text includes: 'Voi sentite un forte numero di Stazioni ma solo di alcune conoscete il nome!', 'Vorreste ascoltare il programma di una data Stazione, ma non sapete su che numero cercarla!', 'Vi è necessario il DISPOSITIVO PER IDENTIFICARE LE STAZIONI RADIO (Brevetto F.lli Fracarro - XI serie aggiornata)'. It describes how the device allows users to identify stations by name without needing a frequency list, and is available for purchase from Radio I BW Ing. B. e G. F.lli Fracarro in Venice.

Nell'arredamento della casa moderna  
elemento indispensabile è ormai la

# "Superette"

apparecchio radioricevente  
**SUPERETERODINA**

racchiuso in elegante mobile di fine legno di noce di piccole dimensioni. Esso consente di ricevere in altoparlante elettrodinamico tutte le stazioni europee, con assoluta fedeltà e chiarezza di riproduzione.



8 Valvole Radiotron RCA, delle quali 3 schermate (comprese 2 di supercontrollo) e 2 pentodi finali di potenza in push-pull. Altoparlante elettrodinamico.

**L. 2475**

*Nell'ammontare del prezzo di vendita non è compreso l'importo per la licenza di abbonamento alle radioaudizioni di L. 75 annue, obbligatoria a sensi di legge*

La SUPERETTE RCA possiede la massima selettività praticamente realizzabile, una sensibilità squisita, una qualità di riproduzione eccezionale, il tutto garantito dalla marca RCA, simbolo di sicurezza e di bontà di funzionamento.

*Non rinunciate alla possibilità di essere sempre rallegrati da un po' di musica! La SUPERETTE RCA Vi può ottimamente servire, essendo facilmente trasportabile: potrete perciò portarla con Voi in campagna nell'estate; nella stessa Vostra casa potrete facilmente spostarla da una camera all'altra.*



## LA RADIO RCA

SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 21: Trasmissione d'opera dal Teatro Reale, o dal «San Carlo».

Stazioni del Gruppo Nord - Ore 20,45: «La dinamo dell'eroismo», commedia di A. De Stefani, scritta appositamente per la radiodiffusione.

MERCOLEDÌ

17

STAZIONI GRUPPO NORD

MILANO Kc. 905 m. 241.4 - kw. 7/70% TORINO Kc. 1096 m. 273.7 - kw. 7/100% GENOVA Kc. 959 m. 322.8 - kw. 10/100% TRIESTE Kc. 1211 m. 247.7 - kw. 10/100%

13: Giornale radio. 13,30: Lista delle vivande. 13,15 (Milano-Torino-Genova): Musica varia; 1. Menconi: La morata; 2. Canzone; 3. Lehar: Douce nuit; 4. Fantasia; 5. Canzone; 6. Manno: Mattinata intermezzo; 7. Mascheroni: Mascheroni; 8. Fantasia; 9. Canzone; 10. Ferrero: Isidoro; 11. Morandi: Quattro note; 12. D'Achilli: Povero signorino. 13,30 (Milano-Torino-Genova): 13,30 (Trieste): Comunicati agrari. Bollettino delle news - Dischi. 13,45: Giornale radio. 13,50: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. 13,55 (Trieste): Radio-quintetto; 1. Dubois: Geisha; 2. Nedbal: Sanguine polacco; 3. Mozart: Don Giovanni; 4. Ronchini: Gioconata, selezione; 5. Naik: Sotto gli oleandri; 6. Escobar: Rondò brasiliano. 13,55 (Milano-Torino-Genova): Concerto strumentale; 1. Escobar: Saturnale; 2. Giordano: Il re, fantasia; 3. Wollitz: Le campane di S. Stefano, melodia viennese; 4. Burgmeier: La secchia rapita, fantasia; 5. a) Godard: Al mattino; b) Pfitzer: Danza del tempe; 5. Maritelli: Il mio amore. 13,55 (Milano): Borsa. 13,55 (Torino): Borsa. 14 (Genova): Borsa. 16,15: Giornale radio. 16,30: Cantuccio dei bambini: Recitazione. 16,45: Musica riprodotta. 16,55:

MUSICA DA CAMERA.

1. Rivel: Introduzione e Allegro per arpa con quartetto a corde, flauto e clarinetto; 2. a) B. Galluppi: Tre canzonette dal Filosofo di campagna; b) Respighi: Lirica armena; c) Castelnuovo-Tedesco: Sera d'estate; d) J. Nin: Canzone galiziana (mezzo-soprano Rita Stobbia). 17,40: Vincenzo Costantini: «Storia dell'Arte: I primitivi fiorentini». 17,50-18: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto a S. Siro - Comunicati dell'Eni. 18,45: Comunicati dei Consorzi Agrari. 19: Comunicazioni del Dopolavoro. 19,5-20,45: Concerto orchestrale: 1. Lattuada: Le preziose ridicole, preludio.



2. Translauteur: Prima ballarina; 3. Fiorini: Fantasia villereccia; 4. Rinzato: Pattuglia di zingari. 19,5 (Trieste): Radio-quintetto; 1. Gari: Mam; 2. Sardo: Serenata spagnola; 3. Fetra: Rivista d'operette; 4. Amadei: Liu; 5. Lopez: Io l'amo, madonna bruna. 20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico. 20,15: «Cefalea ed emicrania», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto, di Torino, produttore della Salitina M. A. 20,45: Trasmissione della radiocommedia in 3 atti:

La dinamo dell'eroismo di ALESSANDRO DE STEFANI. Dopo la commedia: Musica varia; 1. Segurini: Hai un bel di te; 2. Scasoli: Corteggio rustico; 3. Pietri: Addio giovinezza, fantasia; 4. Santoni: Paradiso; 5. Giordano: Il volo; 6. Breschi: A mezza voce; 7. Costagutà: Dédé; 8. Di Piramo: Passeggiando. 23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

Kc. 580 m. 441.2 - kw. 50/100% Kc. 911 m. 313.5 - kw. 15/50% ROMA ONDE CORTE: 411.2 Kc. 3750 - m. 40 - kw. 10. 8,35-8,50 (Roma): Giornale radio. Comunicati Ufficio Presse. 12-12,35: Musica riprodotta. 12,35: Comunicati - Previsioni del tempo. 12,45-14: Concerto vocale e strumentale: Soprano Emma Vanni. Canzoni sud-americane; e Cino Del Signore: a) Brasero, canzonella; b) Serrano: Jota; c) Stornelli marini. - Banda sinfonica: 1. Cayran: Marcia alpina; 2. Stolz: Occhi blu; 3. Brahms: Don Quigues, n. 3 e n. 5; 4. Liszt: Rose Marie, fantasia; 5. Franck: Bonita. 13,15: Giornale radio. 13,30: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. 17: Cambi - Comunicati della Società Geografica - Giorno del fanciullo - Giornale radio - Comunicati Ufficio Presse. 17,30: CONCERTO VARIATO. Soprano Margherita Bacci: a) Galluppi «Aria di Lisetta» dall'opera Il mondo della luna; b) Schumann;

Teatro Nazionale - Ore 21: Concerto sinfonico con direttore H. Wood. Heilberg - Ore 21,15: Concerto sinfonico, diretto da Schepfluy, da Berlino.

CONCERTO VARIATO. 12,45: Concerto sinfonico con direttore H. Wood. Heilberg - Ore 21,15: Concerto sinfonico, diretto da Schepfluy, da Berlino.

Teatro Reale di Opera

In teatro di conversazione di Giuseppe De Stefani - Direzione delle riviste. Notizie.

BOLZANO

368.1 Kw. 1/100. Segnale orario - Previsioni del tempo. Comunicati dei Consorzi Agrari. 12,40: Concerto sinfonico con direttore H. Wood. Heilberg - Ore 21,15: Concerto sinfonico, diretto da Schepfluy, da Berlino.

IL CONSIGLIO DEL MEDICO. Comparsa medica offerta da MARCO ANTONETTO produttore della Salitina e della dolce Euclesina. BRABINI. SALITINA ha preparato la sorpresa invitando allo Stabilimento Farm. M. Antonetto, Via Arsenale, 31, Torino, 12 stanze della Salitina M. A. riceverete gratis di meravigliosa Catechista dei bambini per 4 mesi (16 numeri) - 24 numeri abbonamento per 8 mesi (32 numeri) - 36 numeri lib. per 1 anno.

**MERCOLEDÌ**  
17

letto): 1. Cardoni: *Le baruffe tra-steverine*, ouverture; 2. Armandola: *Canzone della sera*; 3. Carosio: *Ritorna*; 4. Nicklass-Kempner: *Désir bohémien*; 5. Leonardi: *Canto d'Oriente*; 6. Manfred: *Parata di bambole*; 7. Lowenthal: *Per monti e vallate*, fantasia; 8. Granichstaedten: *Sempre vorrei veder*.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**Concerto sinfonico corale** diretto dal M<sup>o</sup> FERNANDO LIMENTA, col concorso del Coro di Gries (dirett. M<sup>o</sup> RODOLFO OBERPERTINGER).

1. Sgambati: *Te Deum laudamus* (orchestra).
  2. Mozart: *Benedictus* dalla Messa Breve (coro, organo ed archi).
  3. Lecbthaler: *Benedictus* dalla Messa « Patronis Ecclesiae » (coro, organo ed orchestra).
  4. Haydn: « Dicono i Cieli », dall'Oratorio *La Creazione* (coro ed orchestra).
  5. Pizzetti: Tre canti per cello e piano: a) Affettuoso; b) Quasi grave e commosso; c) Appassionato (violoncellista Felice Carretta).
- Notiziario letterario.
6. Wagner: *Parsifal*, « Incantesimo del Venerdì Santo » (orchestra).
  7. Bruchner: *Ave Maria* (coro a solite parti scoperte).
  8. Beethoven: « Gloria » dalla *Messa in do maggiore* (coro e orchestra).

Alla fine del Concerto: Giornale radio - Giornale dell'Enit - Musica riprodotta fino alle ore 22,30.

### PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - Kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica varia: 1. Stolz: *Addio amore*; 2. Travaglia: *Felicitad*; 3. Boito: *Mefistofelo*, fantasia; 4. Canzone; 5. Giovanni Mulè: *Fiori d'Alcazar*; 6. Billone: *Sogno*; 7. Canzone; 8. Saja: *Tango n. 12*; 9. Firpo: *Pagherò*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica riprodotta.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro. - Radio-giornale dell'Enit. - Notiziario agricolo. Giornale radio.

20,25: Musica riprodotta.  
21: Segnale orario. - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

### Punto a croce e nodo piano

Un atto di NINO MARTOGGIO.

22:

### Tra Scilla e Cariddi

Radiotraversata dello Stretto di Messina di Giacomo Armò.

Nell'intervallo: Musica riprodotta  
22,55: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16,30: Giacomo Cervetto: *Sonata* in si bemolle maggiore. - 17: Musiche di Robert Fichs. - 18,15: Conferenza medica. - 18,40: Conferenza per le operai. - 19,5: Lezione di francese. - 19,40: Concerto vocale: *Lieder* e arie di Schubert, Loewe, Mussorgsky, Verdi. - 20,15: Goethe: *Pandora*. - 21,35: Notizie varie. - 21,50: Concerto di strumenti a fiato. - 23: Ballo di contadini.

### BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

18: 17<sup>a</sup> Seduta del ciclo delle Sonate belghe, con violino e piano. - 18,30: Concerto di musica riprodotta (7 numeri). - 19,15: « Api e miele », conversazione. - 19,30: Concerto di musica riprodotta (6 numeri). - 20,15: « Il lusso e il risparmio nella crisi », conversazione. - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. - 21: Concerto di musica riprodotta (2 pezzi). - 21,15: Trasmissione da un teatro di Liegi - Audizione integrale del « Li p'tite Macra-le », composizione in un atto di Boxus, musica di Rogister. - 21,45: Concerto di musica riprodotta (2 pezzi). - 22: Trasmissione del concerto dato da una sala di Anversa. - 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

18: Concerto orchestrale da un albergo. - 19,15: Conversazione economica. - 19,30: Concerto di musica riprodotta (5 numeri). - 20,15: Critica dei libri. - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca degli avvenimenti internazionali). - 21: Concerto della grande orchestra dell'I.N.R.: 1. Beethoven: *Prima sinfonia*; 2. Beethoven:

*Quarto concerto* per piano e orchestra. - 21,45: Lettura. - 22: Ripresa del concerto: 1. Massenet: *Ouverture di Fedra*; 2. a) Meulemans: *Lento*; b) De Boeck: *Lied*; 3. Dukas: *Villanella*, per coro; 4. Saint-Saëns: *Un'aria dal Sansone e Dalila*; 5. Dukas: *L'apprendista stregone*. - 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

### CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120

16: « I genitori e la scuola », conversazione. - 16,10: Trasmissione da Moravská-Ostrava (Concerto orchestrale). - 17,10: Marionette: *Lo suocero del diavolo*, racconto in quattro atti. - 18: Dischi. - 18,5: Conversazione agricola. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Informazioni e conversazione in tedesco. - 19: Segnale orario - Campagne - Informazioni. - 19,5: Vedi Brno (Concerto bandistico). - 20: (Dalla Sala Smetana del Municipio): Concerto della Filarmonica ceca diretta da K. B. Jirak: 1. Haydn: *Sinfonia* in re maggiore, n. 104 - Intervallo: Conversazione - 2. J. S. Bach: *Concerto* in re minore per violino; 3. B. Womacka: *La giovinezza*, poema sinfonico. - 22: Meteorologia - Notizie sportive. - 22,15: Mezz'ora di ginnastica per i sokol. - 22,45: Informazioni. - 22,50: Informazioni e programma di domani.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 14

19,5: Vedi Brno. - 20: Vedi Praga. - 22,50: Programma di domani.

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 38

19: Vedi Praga. - Concerto di strumenti a fiato. - 20: Vedi Praga. - 22,50: Informazioni.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

19: Vedi Praga. - 19,5: Musica da jazz - Quattordici numeri. - 20: Vedi Praga. - 22,50: Programma di domani.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11

19: Vedi Praga. - 19,5: Vedi Brno. - 20: Vedi Praga. - 22,50: Programma di domani.

### DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

15: Concerto. - Nell'intervallo, alle 15,45: Programma per le signore. - 17: Concerto di dischi. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di francese. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conferenza agricola. - 20: Campagne. - Locher: *La famiglia Hansen*, commedia. - 20,15: Composizioni di Lange-Müller. - 21,30: Conferenza. - 22: Notiziario. - 22,15: Musica da camera: 1. Mozart: *Quintetto*, in mi diesis maggiore; 2. Roussel: *Divertimento*, op. 6. - 22,55: Musica da ballo. - 24: Campagne

### FRANCIA

BORDEAUX LAFAYETTE

Kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %

18,30: « Il nuovo convento e la nuova chiesa dei Giacobini », conferenza. - 20,40: Conferenza sulla stenografia. - 20,55: Estrazione dei premi. - 21,15: Ultime notizie. - 21,30: Concerto brillante.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %

18: Per le signore. - 18,30: Musica riprodotta. - 19: Notiziario. - 20,30: Musica riprodotta. - 21,15: « Assicurazioni sociali », conferenza. - 21,30: Concerto orchestrale.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 207,5 - m. 1445,8 - kw. 13/80 %

18,45: Giornale parlato - Informazioni. - 19,30: Giornale parlato - Brevi conversazioni. - 20,20: Bollettino meteorologico. - 20,30: Serata ricreativa per i giovani. - 21: Radio-concerto sinfonico diretto da Ed. Flament: 1. Fèvre-Longeray: *Sarabanda*; 2. L. Auvert-Branga: *Berceuse*; 3. J. Ibert: *Quattro pezzi per piano*; 4. Février-Chapelier: *Un fruscio di remi*; 5. Ropartz-Chapelier: *L'Angelus*; 6. Léon Moreau: *Quatre arie per soprano e piano*; 7. Schmitz-Branga: *Una sera*; 8. Duprec-Chapelier: *Alle stelle*.

RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %

16,35: Vedi lunedì. - 19,30: Vedi lunedì. - 20: « Due saggi sul romanzo francese nel XIX secolo: 2<sup>o</sup> Flaubert », conferenza. - 20,30: Conversazione medica: « Che cosa serve la ghiandola tiroide ». - 20,45: Corsi commerciali - La giornata economica e sociale - Informazioni. - 21: Lettere letterarie - Racconti di Dickens. - 21,30: Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. - 21,40: Cronaca della moda. - 22,45: Musica riprodotta (2 numeri). - 22: Ritrasmissione da un teatro: Deval: *Signorina*. - Nell'intervallo: Rassegna della stampa della sera - Informazioni - L'ora esatta.

STRASBURGO

Kc. 839 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %

17,45: Conversazione scientifica in francese. - 18: Musica da jazz. - 19: Conversazione. - 19,15: Conversazione

# Tè Melrose

Preferite il Tè Melrose, è veramente il migliore

Agenzia per l'Italia: MILANO - Via Monte Pietà, 17

5)

VALVOLE BARIUM

# TUNGSRAM

RADDRIZZATRICI - 9 tipi per tutti gli usi. Chiedere speciale prospetto.

RADIOCO

19.30: Concerto... 20.30: Informazioni... 21.30: Concerto... 22.30: Concerto...

GERMANIA

AMBURGO... 18.30: Conferenza per gli agricoltori... 19.30: Concerto orchestrale...

Howard Radio... Apparrecchi Americani di primo ordine... ESPOSIZIONE E VENDITA... FATARADIO MARSALA... Cercansi Rivenditori bene introdotti per concessione Agenzia principali città della Sicilia... CONDIZIONI FAVOREVOLI

18.15: Orchestra argentina... 19.15: Brani di film sonori... 19.30: Orchestra sinfonica...

BRESLAVIA

16.30: Conversazione per i genitori... 17.30: Concerto... 18.30: Concerto...

FRANCOFONIA

17.5: Concerto... 18.30: Mercuriali... 19.30: Concerto...

NEUCHÂTEL

18.15: Per i fanciulli... 19.30: Concerto orchestrale...

KOENIGSWUSTERHAUSEN

18.30: Conferenza educativa... 19.30: Concerto da Amburgo...

LANGENBERG

17.30: Ved. Francoforte... 18.30: Problemi di politica sociale...

LIPSIA

18.30: Per la gioventù... 19.30: Conferenza... 20.30: Danze...

MONACO DI BAVIERA

18.20: Per i fanciulli... 19.30: Concerto orchestrale...

19.30: Concerto... 20.30: Concerto... 21.30: Concerto...

ALPACCA ARGENTATA... POSATA DI ARGENTATA... IN ALPACCA ARGENTATA... costà oggi dalle 26 alle 28 Lire... cioè poco più di 1/3 della posata in vero argento, pur possedendone i requisiti, l'aspetto e la signorilità... Concessionario Generale per l'Italia GUGLIELMO HAUFLE... MILANO - VIA GESU, 2/A

INGHILTERRA

DAVENTRY... 19.30: Concerto... 20.30: Concerto...

SLAITHWATE... 19.30: Concerto... 20.30: Concerto...

19.30: Concerto... 20.30: Concerto... 21.30: Concerto...

## MERCONE DI 17

### OLANDA

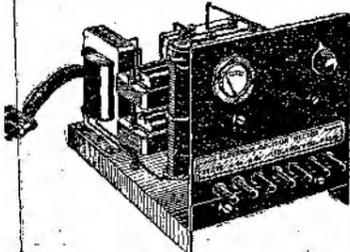
**HILVERSUM**  
kc. 160 - m. 1875 - kw. 6,5  
16,10: Trasmissione per i fanciulli. — 16,55: Concerto strumentale. — 17,25: Domande e risposte per i fanciulli. — 18,10: Ripresa del concerto. — 19,10: Conversazione. — 19,40: L'ora israelita. — 20,40: Concerto corale e orchestrale. — 21,55: Radio-recita. — 22,25: Ripresa del concerto. — 23,40: Notiziario. — 23,55: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

**HUIZEN**  
kc. 1004 - m. 298,8 - kw. 3,3  
20,10: Comunicati di polizia. — 20,25: Informazioni religiose. — 20,40: Concerto d'un coro di dame con accompagnamento di piano. — 21,40: Conversazione. — 22,10: Concerto d'un quintetto. — 22,40: Notiziario. — 23,25-0,10: Dischi.

### POLONIA

**KATOWICE**  
kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16  
16,55: Lezione d'inglese. — 17,35: Concerto d'un coro ucraino. — 21,15: Concerto violinistico. — 22,45: Dischi. — 23: Corrispondenza in francese cogli ascoltatori.

**VARSAVIA**  
kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
16,15: Comunicati vari. — 16,20: Conferenza. — 16,40: Dischi. — 16,55: Lezione d'inglese. — 17,10: « L'alchimia nel XX secolo », conferenza. — 17,35: Concerto orchestrale (10 numeri).



### ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

### Il Radio superblocco RECTOX

4 volts, 0,5 amp., 40-80-150 volts  
30 milliamper.

Raddrizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenze, condensatori, resistenze, voltmetro, reostato, presa di corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello zoccolo, ecc.) in pezzi staccati, con schema molto facile, in modo che chiunque può farne il montaggio. Per apparecchio già montato con custodia supplemento L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO  
**ACTIS**  
MILANO - Via Boccaccio, N. 39

18,50: Diversi. — 19,15: Comunicato del Ministero dell'agricoltura. — 19,25: Programma di domani. — 19,30: Informazioni sportive. — 19,35: Dischi grammo-fonici. — 19,45: Radio-giornale. — 20: Appendice musicale da Leopoli. — 20,15: Canzoni ucraine popolari eseguite da un coro. — 21: Quarto d'ora letterario: Gorski: *Il bibliomane*, novella. — 21,15: Violino e piano: 1. Haendel: *Sonata in la maggiore*; 2. Bach: *Aria*; 3. Mozart: *Rondo*; 4. Debussy: *In battello*; 5. Albeniz: *Malagueña*; 6. De Falla: *Danza*. — 22,30: Supplemento del radio-giornale. — 22,35: Comunicati di meteorologia e di polizia. — 22,40: Pausa. — 22,45: Conferenza in inglese di un professore dell'Università di Leopoli. — 23: Musica da ballo.

**VILNA**  
kc. 1929 - m. 244,1 - kw. 22  
19: Rassegna della stampa lituana. — 19,15: Musica (dischi). — 19,20: Quarto d'ora letterario (lettura di poemi). — 19,35: Programma di domani - Bollettini diversi. — 19,45-24: Trasmissione da Varsavia.

### ROMANIA

**BUCAREST**  
kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %  
17: Concerto orchestrale. — 18: Notizie varie e segnale orario. — 18,10: Concerto orchestrale. — 19: « I problemi sociali e la politica estera », conferenza. — 19,30: Trasmissione di un'opera.

### SPAGNA

**BARCELONA**  
kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6  
16-17: Concerto di dischi. — 20: Concertino del Trio della stazione. — 20,30: Quotazioni di Borsa. — 20,35: Lezione di grammatica catalana. — 21: Conversazione in catalano. — 21,15: Dischi - Notiziario. — 22: Campanone della Cattedrale - Meteorologia - Quotazioni di Borsa. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Marquina: *Gilma del Albaton*, passo doppio; 2. Barbieri: *Selezione dei Diamanti della corona*; 3. Granados: *Moresca*; 4. Kaskel: *Nel turbine del carnevale*; 5. Veiga: *Mattinata galiziana*; 6. Rust: *Scena persiana*. — 23: Lettura di un racconto. — 23,15: Trasmissione di un concerto orchestrale da un Caffè. — 1: Fine della trasmissione.

**MADRID**  
kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
20: Campanone - Quotazioni di Borsa Mercuriali - Dischi. — 21,15: Notizie - Relazione della seduta parlamentare. — 21,30: Fine della trasmissione. — 22,30: Campanone - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Musica da camera: Composizioni di Debussy. Tra le altre opere saranno eseguite le seguenti: 1. *Sonata* per violino e piano; 2. *Due danze* per orchestra e arpa; 3. *Andantino del Quartetto*; 4. *Sonata* per flauto, viola e arpa. — 0,30: Musica da ballo. — 0,45: Ultime notizie. — 1: Campanone - Fine della trasmissione.

### SVEZIA

**STOCVOLMA**  
kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %  
**GOETEBORG**  
kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %  
**HOERBY**  
kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %  
**MOTALA**  
kc. 222,5 - m. 1948,3 - kw. 30/70 %  
17: Melodie varie. — 17,20: Recitazione. — 17,45: Musica riprodotta. — 18,45: Per gli agricoltori. — 19,30: Conversazione. — 20: H. Grevenius: *Sonja*, recita in 3 atti. — 21,20: Concerto di piano: 1. Grieg: *Scene popolari*; 2. Sjögren: *Dall'Eroticon*. — 22: Danze.

### SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE**  
kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %  
fanciulli. — 17,30: Meteorologia - Mercuriali svizzere. — 18,30: Musica ebraica (dischi). — 19: « La vocazione », con-

ferenza. — 19,28: Segnale orario - Meteorologia. — 19,30: « Luna e malattia », conferenza. — 20: Vecchie e nuove opere per viola d'amore con R. O. — 20,50: P. Langs: *Nordheld André*, radio-epopea in 1 prologo e 17 scene. — 22: Meteorologia e notiziario. — 22: Un quarto d'ora per gli uditori.

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25  
16,31: Concerto del Radio-quintetto. — 17,30: Per i fanciulli. — 18,30: Attualità. — 19,1: Musica popolare. — 19,30: Conferenza per gli agricoltori. — 20: « L'opera della Lega valdese contro la tubercolosi », conferenza. — 20,25: Concerto dedicato a Haydn. — 22,15: Musica da ballo.

### UNGHERIA

**BUDAPEST**  
kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %  
16: Chiacchierata sulla moda. — 17: Conferenza. — 17,25: Concerto (canto, violoncello e piano). — 19: Lezione di italiano. — 19,30: « Le storiche lotte dell'Ungheria coi Balcani », conferenza. — 20: Recita. — 22: Orchestra zingana - Nell'intervallo: Conferenza francese.

### U.R.S.S.

**MOSCA KOMINTERN**  
kc. 202,5 - m. 1481,5 - kw. 100  
16,30: Radio-giornale. — 17,30: Pionerskaja Pravda. — 18,30: Istruzione radiotecnica. — 20,30 e 21: Per gli agricoltori. — 22: Radio-giornale. — 23: Informazioni. — 23,15: Uno sguardo alla « Pravda » di domani. — 23,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

**MOSCA SPERIMENTALE**  
kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20  
15: Informazioni dal Comitato esecutivo di Mosca. — 17: Informazioni. — 17,55: Segnale orario. — 18: Concerto orchestrale. — 19: Ora letteraria. — 20,30: Concerto orchestrale. — 23: Mu-

sica riprodotta. — 23,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**  
kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16  
20: Valzer e tango. — 20,15: Quotazioni di Borsa - Notizie varie. — 20,30: Chitarre hawaiane. — 20,40: Per le signore. — 20,55: Ultime informazioni. — 21: Concerto orchestrale.

**ANGORA**  
kc. 195 - m. 1538 - kw. 7  
16: Concerto orchestrale. — 16,30: Musica turca. — 17: Concerto orchestrale. — 17,30: Musica turca. — 18: Conferenza.

**RABAT**  
kc. 720,5 - m. 416,4 - kw. 2,5

17-18: Musica riprodotta. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato - Informazioni dell'Agenzia Havas. — 21: Concerto orchestrale di musica varia e dischi (10 numeri) - Nell'intervallo: Conversazione letteraria - Dopo il concerto, un po' di musica da camera (composizioni di Haydn e di Schumann). — 23: Ritrasmissione.



— Mi sai dire cosa sono i radio-parassiti?

— Sono i vicini di casa che, quando c'è qualche trasmissione importante, vengono a godersi il nostro apparecchio!!

### “IL TROVATORE,, dalla Scala...

Le trasmissioni vengono riprodotte senza distorsioni dall'altoparlante, se l'apparecchio è equipaggiato con le nuove VALVOLE VALVO!

Raccomandate ai vostri Clienti le VALVOLE VALVO; esse possono essere montate in tutti i ricevitori!



Rappresentante Generale per l'Italia:

**RICCARDO BEYERLE - MILANO**

Via Fatebenefratelli, 13 - Telefono 64-704



# VALVO

**SUPERTRASMISSIONI**

Ore 20,15: *Trasmissione da tutte le stazioni italiane dell'estrazione del numero vincitore della Lotteria dell'Eiar*, dal Palazzo « Eiar » di Roma.

Stazioni del Gruppo Nord - Ore 21: *Trasmissione d'opera dal teatro « Alla Scala », o dal « Regio », o dal « Carlo Felice ».*

**GIOVEDÌ**

18

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma - Ore 21: *Concerto sinfonico*, diretto dal Maestro Rito Selvaggi.

Napoli - Ore 21: *Trasmissione d'opera dal « Teatro S. Carlo ».*

Budapest - Ore 20,30: *« Il ratto dal serraglio », opera comica di W. A. Mozart.*

Langenberg - Ore 20: *« Don Carlos », melodramma di Hans Ebert, tratto dal dramma di Schiller.*

**STAZIONI GRUPPO NORD**

<b>MILANO</b> Kc. 905 m. 31,4 - kw. 7/70 %	<b>TORINO</b> Kc. 1096 m. 273,7 - kw. 7/100 %
<b>GENOVA</b> Kc. 955 m. 312,8 - kw. 10/100 %	<b>TRIESTE</b> Kc. 1211 m. 247,7 - kw. 10/100 %

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15 (Milano-Torino-Genova): Orchestra di musica brillante, diretta dal M<sup>o</sup> André Hummer: 1. Mendelssohn-Bartholdy: « Marcia nuziale », dal *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Verdi: *Nabucco*, ouverture; 3. Johann Strauss: *Vita d'artisti*, valzer; 4. Poppy: *Suite orientale*, a) La Bajadera, b) Sulle rive del Gange, c) Danza nell'Harlem, d) La pattuglia; 5. Lehar: Ufferta dall'operetta *Federica*; 6. Schreiner: *Da Gluck a Wagner*, suite; 7. Siczinsky: *Vienna, città dei miei sogni*; 8. Fall: « Divertimento », dall'operetta *La Principessa dei dollari*; 9. Hummer: *Questa era la mia Vienna*, valzer; 10. Lehar: Canzone e czardas, dall'operetta *Amor di zingari*.  
12,30 (Trieste): Bollettino delle nevi - Tischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
13-14 (Trieste): Radio-quintetto: 1. Lazzaro: *Se vincerai un milione*; 2. Schubert: *Rosamunda*, ouverture; 3. Lehar: *La danza delle ubellule*, fantasia; 4. Berger: *Come l'Adriatico*; 5. Doelle: *Trovati in primavera un cuore*; 6. Katscher: *Lisetta va alla moda*.  
13-13,55 (Milano-Torino-Genova): Trasmissione di musica da ballo del Select Savoia Jazz di Frondel e Brusaglino: 1. Anzi: *No' Bobby*; 2. May: *Amor mio* (soprano Miss White); 3. Caviglia: *Ukulele*; 4. Gueppi: *Follie d'amore*; 5. Frondel: *Epada*; 6. Weiss: *Stotterer forx*; 7. High: *Exactly like you*; 8. Frondel: *Ecco le girls*; 9. Kreisler: *Liebeslied n. 2* (prof. Azzola e Frondel); 10. Cipriano: *El Cafetero*; 11. Young: *He's my secret passion*; 12. Marius: *Prati in flor*; 13. Medici: *Amo il tuo sorriso*; 14. De Serra: *Notti veneziane*; 15. Love: *Glorias sevillanas*.  
13,45 (Milano): Borsa.  
13,55 (Torino): Borsa.  
14 (Genova): Borsa.

ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE-PALERMO-BOLZANO  
Ore 20,15

TRASMISSIONE DAL PALAZZO DELL'EIAR  
DI ROMA  
DELL'ESTRAZIONE  
DEL NUMERO VINCITORE  
DELLA

**Lotteria dell'Eiar**

PREMIO  
**AUTOMOBILE  
FIAT 514**

14-14,30 (Milano-Torino-Genova): Dischi.  
14,15: Giornale radio.  
14,30 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago blu: Corrispondenza (Torino): Radio-giornalino di Spumellino - (Genova): Palestra dei piccoli - (Trieste): Babilta, « A noi! » - Il disegno radiofonico.  
14,45 (Milano-Torino-Genova): Musica riprodotta.  
15-15,30 (Milano-Torino-Genova): Trasmissione di musica da ballo dal Garden Club di Torino.  
15,35 (Trieste): Radio-quintetto: 1. Branconi: *Pingui in frode*; 2. Noak: *Festa del nam*; 3. Strauss: *Dynamiti*; 4. Leoncavallo: *La Dohme*, selezione; 5. Segattini: *Danza alla tirolese*; 6. Hykens: *Melodaa*; 7. Katscher: *Il re dei bars*.  
17,50-18: Giornale radio.

18,40: Comunicati dei Comitati provinciali.  
19: Comunicazioni del Gruppo Nord.  
19,5 (Milano-Torino-Genova): Orchestra di musica brillante, diretta dal M<sup>o</sup> André Hummer: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, a) arie, b) duetti; 2. Ziehrer: « Valzer » dall'operetta omonima; 3. Hummer: *Po-tissimo*, fantasia; 4. Giazak: *Fiabe*, pezzo caratteristico; 5. Lehar: *Le ballo di Vienna*; 6. Hummer: *Vieni a ballare*.  
19,5 (Trieste): Radio-quintetto: 1. Schor: *Città di Vienna*; 2. Scherzando; 3. Hummer: *Lesz vous chez Lehar*, fantasia; 4. Panzzi: *Strimpellata amorosa*; 5. Schor: *Cavalcata della luna*.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
20,15: Trasmissione dall'Eiar del numero vincitore della LOTTERIA DELL'EIAR.  
20,15 (Milano-Torino-Genova): Pieno di automobili « Fiat 514 ».  
20,50: « Consigli utili alla Massaia », offerti dalla Società Prodotti Brill.  
21: Trasmissione d'opera dal « Teatro alla Scala » o dal « Regio » o dal « Carlo Felice ».  
Negli intervalli dell'opera: Bollettino cinematografico - A. Casella: « Punti di vista » - Conversazione - Giornale radio.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

**ROMA-NAPOLI**  
Kc. 680 Kc. 941  
m. 441,2 - Kw 50/100% m. 318,8 - Kw 15/60%

ROMA ONDE CORTE (2 RO)  
Kc. 3750 - m. 30 - Kw. 14

8,35-8,50 (Roma): Giornale radio.  
Comunicati Ufficio Presagi.  
12-14: Musica riprodotta.  
12,35: Comunicati - Previsioni del tempo.  
13,15: Giornale radio - Borsa.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
17: Cambi.  
17,5 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport; (Roma): Giornalino del fanciullo.

**Giovedì** le stazioni di Roma-Napoli alle ore 20,5; Milano-Torino-Genova-Firenze-Bolzano-Trieste alle ore 20,50, trasmetteranno:

**Consigli utili alle Massaie**  
Rubrica offerta dalla Società Anon. **PRODOTTI BRILL**

ROMA-NAPOLI  
Ore 21

**CONCERTO SINFONICO**

DIRETTO DAL MAESTRO  
**RITO SELVAGGI**

**Giovedì** da Milano-Torino-Genova  
**Venerdì** da Roma-Napoli  
**Sabato** da Palermo  
dopo le ore 13 verrà trasmessa la:  
**« Poesia Alberti »**  
per gentile offerta della Ditta  
**Giuseppe Alberti** di Benevento.



17,25: Giornale radio - Comunicati Ufficio Presagi.

17,30:

#### CONCERTO VOCALE

Soprano Nicarele Talamona: a) Schubert: *Fede primaveraile*; b) Rachmaninoff: *La femme du soldat*; c) Pich-Mangiagalli: *L'allée*; d) Bianchini: *Redentor in fumeigia*.

17,45-18,15:

#### CONCERTO ORCHESTRALE

1. Mozart: *L'impresario*, ouverture; 2. Mascagni: *L'amico Fritz*, intermezzo atto 3.o; 3. Beloch: a) *Elegia appassionata*; b) *Berceuse*, (violinista Salvatore Colonnese); 4. Catalani: *La Wally*, fantasia.

18,15: Giornale dell'Enit.

19,5 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,10: Notizie agricole - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R. - Consigli utili alle massaie, offerti dalla Soc. An. Prodotti Brill.

20,15: TRASMISSIONE DAL PALAZZO E.I.A.R. DI ROMA DELL'ESTRAZIONE DEL NUMERO VINCITORE DELLA

#### LOTTERIA DELL'E.I.A.R.

PREMIO: AUTOMOBILE «FIAT 514».

20,50: Sport - Notizie Varie.

21 (Roma):

#### Concerto sinfonico

diretto dal M° RRO SELVAGGI.

1. Bach: *Pastorale* (trascriz. di Vittorio Gui).

2. Beethoven: 1<sup>a</sup> *Sinfonia* in do maggiore, op. 21: a) Adagio - Allegro con brio; b) Adagio cantabile con moto; c) Minuetto; d) Adagio - Allegro molto vivace.

Notiziario cinematografico.

3. Debussy: *Iberia*, suite: a) *Par les rues et les chemins*; b) *Les parfums de la nuit*; c) *Le matin d'un jour de fête*. (Il secondo e il terzo tempo si susseguono senza interruzione).

Novella allegria di Ugo Chiarelli.

4. Selvaggi: *Voci nella notte*, poema sinfonico.

5. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico.

21 (Napoli):

#### TRASMISSIONE DAL

#### Teatro San Carlo

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1/100%

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

12,40: MUSICA BRILLANTE (Ottetto): 1. Scassola: *Corteggio tartaro*; 2. Gori: *Gala nidiata*; 3. Lucchese: *Rita*; 4. Billi: *Talismano*; 5. Katscher: *Il re dei bar*; 6. Rico: *Serenata sorrentina*; 7. Jessel: *La ragazza della Selva Nera*, selezione; 8. Sampietro: *Piccola zingara*, danza.

13,40-13,45: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Sfalo delle nevi.

17: Palestra dei bambini: a) La novella per i piccoli; b) Zio Bomba.

17,30: Musica riprodotta.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - «Consigli utili alle massaie», offerti dalla S. A. Prodotti Brill - Dischi.

20,15: Trasmissione dal Palazzo E.I.A.R. di Roma dell'estrazione del numero vincitore della

#### LOTTERIA DELL'E.I.A.R.

Premio: Automobile Fiat 514.

20,45:

#### Musica varia

(Orchestra).

1. Paer: *Il maniscalco*, sinfonia.

2. Cardoni: *Kermesse à Sans-souci*.

3. Ancliffe: *Tentazione*.

4. Delibes: *Fantasia* su melodie raccolte da Urbach.

5. a) Rossini: *Romanza di Desdemona* dall'opera *Otello*; b) Thomas: *Aria di Filina* dall'opera *Mignon* (soprano Jelly Prosel).

6. Scassola: *Festa a Siviglia* (orchestra).

7. Hentschel: *Marisa*.

8. German: *Tre danze*.

Notiziario cinematografico.

9. Schubert: a) *Sogno di primavera*; b) *Margherita al varcolato*; c) Strauss: *Voci di primavera* (soprano Jelly Prosel).

10. De Mitieli: *Intermezzo capriccioso*.

11. Cipollini: *Fantasia notturna*.

12. Filippini-Chiappo: *Piccola*.

13. Krausz: *La donna senza veli*, selezione.

14. Kalman: *Passà la guardia*.

22-22,30: Giornale radio - Giornale dell'Enit - Musica riprodotta o trasmessa.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - Kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.

13-14: Dischi.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,15: Trasmissione dal Palazzo E.I.A.R. di Roma dell'estrazione del numero vincitore della

#### LOTTERIA DELL'E.I.A.R.

Premio: Automobile Fiat 514.

21: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - «Consigli utili per le massaie», offerti dalla Soc. An. Prodotti Brill.

21,15: Trasmissione dal Politeama Garibaldi del

#### Concerto sinfonico

dell'Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M° FORTUNATO RUSSO con il concorso del soprano LYA MORASCA.

##### Parte prima:

1. Haydn: *Sinfonia* in re maggiore.

2. Wagner: *Sigfrido*, idillio. Notiziario cinematografico.

Mario Taccari: «La bottega delle chiacchiere», conver.

##### Parte seconda:

1. Pizzetti: Due preludi per l'*Edipo Re*.

2. Respighi: a) *Tramonto*, poemetto lirico per mezzo-soprano ed archi (solista signorina Lya Morasca); b) *Gli uccelli*, suite.

3. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia.

Dopo il concerto: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

#### VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15/30 %

#### GRAZ

Kc. 852 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

16,45: Cronaca esperantista. - 17: Concerto grammofonico. - 18,15: Per le signore. - 18,40: «I problemi delle riparazioni e dei debiti nella vita quotidiana», conferenza. - 19,5: Conferenza sull'arte. - 19,40: Lettura: H. Paterson: *L'occhio di Buddha*, *L'abisso della morte*. - 20,5: Josef Bartosch: *Il musicista di Corte*, operetta in 3 atti. - 22,35: Concerto di jazz-band.

### BELGIO

#### BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 509,3 - kw. 15/80 %

18: Resef - Orchestra della stazione (8 numeri). - 18,45: Trattamento infantile: «I musicisti nell'aneddoto: Rossini». - 19,15: Conversazione culinaria. - 19,30: Concerto di musica riprodotta (9 numeri). - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (cronaca degli avvenimenti internazionali). - 21: Resef - Orchestra dell'I.N.R., con pianista solista: 1. Smetana: *Ouv. della Sposa venduta*; 2. Chopin: *Concerto* in fa minore per piano e orchestra; 3. Chausson: *Poema per violino e orchestra*. - 21,45: Conversazione: «La psicologia delle donne delinquenti». - 22: Concerto: 1. Herold: *Ouverture di Zampa*; 2. Verdi: *Fantasia sulla Traviata*; 3. Massenet: *Balletto d'Erodide*; 4. Un quartetto d'ora con Caruso (dischi); 5. Ketelbey: *Le campane dei campi*; 6. Waldteufel: *Omaggio alle dame*, valzer. - 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

#### BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

18: (K.V.R.O.): Orchestra della stazione (5 numeri). - 18,45: Trattamenti

per bambini della K.V.R.O. (col concorso di studenti di un collegio (7 numeri). - 19,30: Concerto di musica riprodotta (composizioni di Verdi). - 20,15: Conversazione. - 20,30: Giornale parlato dell'I.N.R. (per la donna e la famiglia). - 21: Radio-recita. - 21,35: Concerto di musica riprodotta. - 21,45: Intermezzo di musica indigena. - 22,15: «Il problema della moralità», conversazione. - 22,30: Concerto di musica riprodotta dedicato alle opere di Lehar. - 22,55: Preghiera della sera. - 23: Giornale parlato dell'I.N.R.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA

Kc. 614 - m. 488,6 - kw. 120 %

16: Consigli d'un medico verso la fine dell'inverno. - 16,10: Trasmissione da Bratislava. - 17,10: Trasmissione da Brno (Lezione di francese). - 17,25: Conferenza. - 17,35: Per i fanciulli. - 18,5: Conversazione sull'apicoltura. - 18,15: Conversazione per gli operai. - 18,25: Informazioni e conversazione agricola per tedeschi. - 19: Meteorologia - Notizie. - 19,5: Conferenza su problemi economici. - 19,20: Canzoni polacche. - 19,40: Concerto vocale e strumentale. In principio: Conversazione introduttiva. - 20,5: Fr. Pol: *L'avventuriero*, commedia (dallo studio). - 21: Meteorologia - Notizie - Informazioni sportive. - 22,15: Informazioni e programma di domani. - 22,20: Ritrasmissione di un concerto da un cinema: 1. Vitali: *Ciaccona*; 2. Corelli: *La follia*; 3. Tartini: *Canzone*; 4. Veracini: *Grave*; 5. Grazioli: *Adagio*. - 23: Meteorologia - Notizie.

#### BRATISLAVA

Kc. 1078 - m. 278,8 - kw. 14 %

19: Vedi Praga - 19,20: Concerto per violoncello e piano. Composizioni di Grieg. - 20: Concerto orchestrale: 1. Bartosky: *Suite* in re minore, op. 8.

6)

VALVOLE BARIUM  
TUNGSRAM  
VALVOLE AMERICANE.

17.40: Caccia inver-  
sola. Nelweek nel Mar  
conferenza. - 18.55: Program-  
18.55: Conferenza econo-  
19.30: Borsa di Francoforte  
confe-  
22: Notizia-  
30: Danze.

**BRNO**  
kc. 878 - m. 341,7 - kw. 35  
19: Vedi Praga. - 19.20: Dal paese  
di oggi al sole. conferenza  
Vedi Praga. - 22.15: Informa-  
27.30: Vedi Praga.

**KOSICE**  
kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6  
19: Vedi Praga. - 19.20: Concerto di  
violoncello a piano. - 19.45: Selezione  
di operette. - 20.51: Programma di do-  
mani. - 22.20: Vedi Praga.

**MORAVSKA-OSTRAVA**  
kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11  
19: Vedi Praga. - 19.20: Musica po-  
polare. - 20.4: Vedi Praga. - 22.19:  
Programma di domani. - 22.20: Vedi  
Praga.

**DANIMARCA**

**KALUNDBORG**  
kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,5/80 %

**COPENAGHEN**  
kc. 1057 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %  
15.50: Trasmissione di musica  
7.40: Programma per i giovani  
7.40: Notizie finanziarie. - 17.50: Con-  
ferenza. - 18.20: Lezione di inglese.  
18.50: Meteorologia. - 19: Notizie.  
19.15: Segnale orario. - 19.30: Lezione  
di danese. - 19.45: Conferenza  
20.10: Trasmissione dalla Radio-stazio-  
ne statale: 1. Mozart: *Le nozze di Fi-  
garo*, ouverture. 2. Id.: *Un'aria del  
Flauto magico*. 3. Id.: *Un'aria del  
Flauto dal serraglio*. 4. Berlioz: *Sympho-  
nie fantastique*, op. 14. - Dieci minuti  
d'intervallo. 5. Wagner: a) *Lohengrin*,  
cantata. b) *Un lied dei Maestri can-  
toni*. - 21.15: *Notte di Noimberg*. c) *Un'aria del  
Vascello fantasma*. d) *Recita*, Ouver-  
ture. - 22.15: Recitazione.

**FRANCIA**

**BORDEAUX CAFAYETTE**  
kc. 986 - m. 304 - kw. 13/75 %  
17.30: Per i fanciulli. - 20.30: Notizie.  
20.40: Gli impiegati e la crisi.  
21: Conferenza sul vino. - 21.15:  
Ultime notizie. - 21.30: Musica ripro-  
dotta. - 22: Recita di una commedia.

**MARSIGLIA**  
kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6/70 %  
18: Per i fanciulli. - 19: Musica ri-  
prodotta. - 19.50: Notizie dall'Assemblea  
Navale. - 20: Musica riprodotta.  
20.45: Radio dettato. - 21: Musica da  
camera. 1. Debussy: *Quartetto per ar-  
chi*. 2. Mendelssohn: *Trio per archi*.  
21.40: Recita. P. Barlatier: *Hy-  
pocrisie*. - 22: Recita. Indi: *Musica da  
camera*.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kc. 207,5 - m. 1445,8 - kw. 13/60 %  
18.35: Giornale parlato. - Informazio-  
ni. - 19.30: Giornale parlato. - Brevi  
divulgazioni. - 20.20: *Radioconcerto tur-  
co*. - 20.30: *Radioconcerto di  
musica offerta da una ditta privata*.

**RADIO-PARIGI**  
kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75/80 %  
18.34: Vedi lunedì. - 18.40: Vedi lu-  
nedì. - 19: Trasmissione da una  
chiesa. - La chiesa e le questioni dei  
tempi attuali. - La chiesa e il lavoro.  
conferenza. - 20: *Commedia francese*.  
commedia francese. - 20.30: Corso di  
tedesco. - 20.45: rassegna della stam-  
pa tedesca. - Corsi commerciali. - In-  
formazioni. - 21: Mezz'ora offerta dal  
palazzo della Notte. - 21.30: Infor-  
mazioni. - Risultati sportivi. - Previsioni  
meteorologiche. - 21.40: Concerto di mu-  
sica riprodotta (4 numeri). - 22: H.  
Trasmissione da un teatro del Cones-  
sio. - 22.15: *Concerto branden-*

burghese di V. Masini  
Riviera. Poema sinfonico  
18: *Commedia*. - 19: *Commedia*.  
19.30: *Commedia*. - 20: *Commedia*.  
20.30: *Commedia*. - 21: *Commedia*.  
21.30: *Commedia*. - 22: *Commedia*.  
22.30: *Commedia*.

**SENARSBURGO**  
kc. 100 - m. 1154 - kw. 8/48 %  
17: *Commedia*. - 18: *Commedia*.  
18.30: *Commedia*. - 19: *Commedia*.  
19.30: *Commedia*. - 20: *Commedia*.  
20.30: *Commedia*. - 21: *Commedia*.  
21.30: *Commedia*. - 22: *Commedia*.  
22.30: *Commedia*.

**BRISTOL**  
kc. 923 - m. 125 - kw. 1,5/60 %  
16.25: Musica brillante. - 17.40: *Commedia*.  
18: *Commedia*. - 18.55: *Commedia*.  
19.30: *Commedia*. - 20: *Commedia*.  
20.30: *Commedia*. - 21: *Commedia*.  
21.30: *Commedia*. - 22: *Commedia*.  
22.30: *Commedia*.

**FRANCOFORTI**  
kc. 3085 - m. 339,6 - kw. 1,5/60 %  
17: Notizie economiche. - 18: *Commedia*.  
18.30: *Commedia*. - 19: *Commedia*.  
19.30: *Commedia*. - 20: *Commedia*.  
20.30: *Commedia*. - 21: *Commedia*.  
21.30: *Commedia*. - 22: *Commedia*.  
22.30: *Commedia*.

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,2/50 %  
16: Per i giovani. - 16.30: Concerto.  
17: *Commedia*. - 17.15: *Commedia*.  
17.30: *Commedia*. - 17.45: *Commedia*.  
17.55: *Commedia*. - 18: *Commedia*.  
18.15: *Commedia*. - 18.30: *Commedia*.  
18.45: *Commedia*. - 19: *Commedia*.  
19.15: *Commedia*. - 19.30: *Commedia*.  
19.45: *Commedia*. - 20: *Commedia*.  
20.15: *Commedia*. - 20.30: *Commedia*.  
20.45: *Commedia*. - 21: *Commedia*.  
21.15: *Commedia*. - 21.30: *Commedia*.  
21.45: *Commedia*. - 22: *Commedia*.  
22.15: *Commedia*. - 22.30: *Commedia*.

**LANGENBERG**  
kc. 536 - m. 472,3 - kw. 1,5/60 %  
16: *Commedia*. - 16.30: *Commedia*.  
16.45: *Commedia*. - 17: *Commedia*.  
17.15: *Commedia*. - 17.30: *Commedia*.  
17.45: *Commedia*. - 18: *Commedia*.  
18.15: *Commedia*. - 18.30: *Commedia*.  
18.45: *Commedia*. - 19: *Commedia*.  
19.15: *Commedia*. - 19.30: *Commedia*.  
19.45: *Commedia*. - 20: *Commedia*.  
20.15: *Commedia*. - 20.30: *Commedia*.  
20.45: *Commedia*. - 21: *Commedia*.  
21.15: *Commedia*. - 21.30: *Commedia*.  
21.45: *Commedia*. - 22: *Commedia*.  
22.15: *Commedia*. - 22.30: *Commedia*.

**FRANCO DI BARDIA**  
kc. 532 - m. 532 - kw. 1,5/60 %  
16: *Commedia*. - 16.30: *Commedia*.  
16.45: *Commedia*. - 17: *Commedia*.  
17.15: *Commedia*. - 17.30: *Commedia*.  
17.45: *Commedia*. - 18: *Commedia*.  
18.15: *Commedia*. - 18.30: *Commedia*.  
18.45: *Commedia*. - 19: *Commedia*.  
19.15: *Commedia*. - 19.30: *Commedia*.  
19.45: *Commedia*. - 20: *Commedia*.  
20.15: *Commedia*. - 20.30: *Commedia*.  
20.45: *Commedia*. - 21: *Commedia*.  
21.15: *Commedia*. - 21.30: *Commedia*.  
21.45: *Commedia*. - 22: *Commedia*.  
22.15: *Commedia*. - 22.30: *Commedia*.

**HEILBRUNN**  
kc. 3085 - m. 339,6 - kw. 1,5/60 %  
16.15: *Commedia*. - 16.30: *Commedia*.  
16.45: *Commedia*. - 17: *Commedia*.  
17.15: *Commedia*. - 17.30: *Commedia*.  
17.45: *Commedia*. - 18: *Commedia*.  
18.15: *Commedia*. - 18.30: *Commedia*.  
18.45: *Commedia*. - 19: *Commedia*.  
19.15: *Commedia*. - 19.30: *Commedia*.  
19.45: *Commedia*. - 20: *Commedia*.  
20.15: *Commedia*. - 20.30: *Commedia*.  
20.45: *Commedia*. - 21: *Commedia*.  
21.15: *Commedia*. - 21.30: *Commedia*.  
21.45: *Commedia*. - 22: *Commedia*.  
22.15: *Commedia*. - 22.30: *Commedia*.



**KENNEDY**  
*The Royal Radio*

**SUPER  
HETERODYNE**

7

AGENTE ESCLUSIVO  
**CAPRIOTTI**  
PIERDARENA  
Via... 123 r. Telefono 41-748

# GIOVEDÌ

## 18

Wotan e l'incantesimo del fuoco della *Waldtrau*; 6. Preludio del *Parsifal*; 7. Preludio e morte di Isotta da *Tristano e Isotta*. — 22,20: Notiziario.

### MUEHLACKER

kc. 832 - m. 360,6 - kw. 60/70 %  
15,30: Per i giovani. — 16,30: «La prima lezione di lettura», conferenza. — 17,5: Concerto orchestrale. — 18,40: «Azione accente dei fari delle automobili», conferenza. — 19,5: «Scoraggiamento e volontà di vivere», conferenza. — 19,45: Vedei Francoforte. — 21: Vedei Francoforte. — 21,30: Vedei Francoforte. — 22,15: Notiziario. — 22,35: «Un viaggio sulla nave rompi-ghiaccio Malygin», conferenza. — 23: Danze.

### INGHILTERRA

#### DAVENTRY NAZIONALE

kc. 193 - m. 1554,4 - kw. 30/80 %

#### SLAITHWAITE NAZIONALE

kc. 996 - m. 301,5 - kw. 50/80 %

18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Brahms: 1° Quartetto in la minore (4° tempo), 2° Quartetto in si bemolle (1° e 2° tempo). — 19,50: Conversazione in tedesco. — 20,20: Note specializzate (inviti, riunioni, ecc.). — 20,30: Conversazione su problemi di attualità. — 21: Rassegna di canzoni da riviste. — 22: Notiziario. — 22,20: «La via del mondo». — 22,35: Concerto vocale e strumentale (harmonio, violino e piano): 1. a) Rachmaninoff: *Margherita*, b) Beethoven: *Minuetto*, c) Dreda: *Vecchia Vienna* (violino); 2. Quattro Meier per baritono; 3. a) Liszt: *Studio in re bemolle*, b) Levitsky: *Valzer in la*, c) Moszkowski: *Chitarra*, d) Chopin: *Pedierito di fanciulla* (piano); 4. a) Peggy Cochrane: *Idillio*, b) Mc Ewen: *Principe Carlo*, rapsodia scozzese (per violino); 5. Quattro arie per baritono. — 23,30: Breve servizio religioso. — 23,55-1 Danze. — 1-1,5: Trasmissione di immagini.

#### DAVENTRY REGIONALE

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 25/80 %

18,15: Per i fanciulli. — 19: Notizie. — 19,30: Bollettino agricolo. — 19,35: Musica brillante da un caffè. — 20,30: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: «Notturmo» e «scherzo» dal *Sogno di una notte di mezza estate*; 2. Due arie per baritono e orchestra; 3. Leslie Heward: *Notturmo*; 4. Ferd. Langer: *Concerto per flauto*; 5. Mozart: *Sinfonia n. 34*, in do; 6. Quattro arie per baritono; 7. Tre pezzi per flauto; 8. Saint-Saëns: *Il carnevale degli animali*, suite. — 22,45: Vedei Londra regionale. — 23,15: Notizie. — 23,35-24: Vedei Londra regionale.

#### LONDRA NAZIONALE

kc. 1147 - m. 261,5 - kw. 50/80 %

18,15: Concerto di musica da ballo (Jack Payne). — 19 e 22-23,55: Vedei Daventry nazionale.

#### LONDRA REGIONALE

kc. 843 - m. 355,8 - kw. 50/80 %

18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19,30: Bollettino agricolo. — 19,35: Musica varia per quintetto. — 20,30: Frederick Delius: *A Mass of Life*, per soli, coro ed orchestra (ritrasmessa da una sala di Manchester). — 21,30: Intervalllo e lettura (dallo studio). — 21,45: Continuazione del concerto. — 22,45: Concerto di dischi. — 23,15: Notiziario. — 23,35-1: Danze.

#### SLAITHWAITE REGIONALE

kc. 625 - m. 480 - kw. 50/80 %

19,35: Concerto bandistico ed arie per tenore. — 20,25: Intervalllo. — 20,30: F. Delius: *A Mass of Life*, per soli, coro ed orchestra. — 22,45: Vedei

Londra regionale. — 23,15: Notiziario. — 23,35: Vedei Londra regionale. — 23,45-1: Vedei Daventry nazionale.

### JUGOSLAVIA

#### BELGRADO

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 2,5/60 %  
16: Dischi. — 17: Arie nazionali. — 17,30: Concerto su cetra. — 18,55: Programma del giorno. — 19: Lezione di francese. — 19,30: Ginnastica. — 21: Vedei Lubiana. — 22,30: Concerto della R. O.: 1. Joh. Strauss: *Sul bel Danubio azzurro*; 2. Lanner: *Il romantico*; 3. Jos. Strauss: *Rondini del villaggio*; 4. Waldteufel: *Esudiantina*.

#### LUBIANA

kc. 521 - m. 576,8 - kw. 2,5/40 %  
17,30: Radio-quintetto. — 18,30: Per gli agricoltori. — 19: Lezione di italiano. — 19,30: Lezione di serbocroato. — 20: Conferenza educativa. — 20,30: Radio-quartetto. — 21,30: Concerto vocale - Notiziario.

#### ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/80 %  
17,2: Concerto: Cori russi e orchestra di balalaika. — 19,2: Lezione di francese. — 19,35: Conferenza: «Suggestione e ipnosi». — 20: Trasmissione di un'opera da Lubiana.

### NORVEGIA

#### OSLO

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60/70 %  
17: Concerto orchestrale. — 18: Lezione di tedesco. — 18,30: Culto evangelico. — 19,30: «Le vitamine» conferenza. — 20: Per gli agricoltori. — 20: Concerto orchestrale: 1. J. S. Bach: *Concerto per 2 violini e orchestra di archi*; 2. Mozart: *Sinfonia Jupiter*; 3. Rossini-Respighi: *Rossiniana*; 4. Cerequin: *Romanza*. — 22,5: Cori.

### OLANDA

#### HILVERSUM

kc. 160 - m. 1875 - kw. 6,5  
16,25: Dischi. — 16,40: Per gli ammalati. — 17,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,10: Conferenza. — 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,10: Lezione di inglese. — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Dischi. — 20,55: Concerto dell'orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretto da Pierre Monteux. Solista Helene Cals, soprano: 1. Rossini: *Ouverture del Guglielmo Tell*; 2. Mozart: *Recitativo e aria dell'Idomeneo*; 3. Schubert: *Intermezzo da Rosamunda*; 4. Johann Strauss: *Voci di primavera*; 5. Beethoven: *Sinfonia n. VII in la maggiore*. — 23,10: Notiziario. — 23,25: Dischi. — 23,40: Musica brillante. — 0,40: Fine della trasmissione.

#### HUIZEN

kc. 1004 - m. 298,8 - kw. 3,3  
20,10: Comunicato di polizia. — 20,25: Informazioni religiose. — 20,40: Conferenza. — 21,10: Concerto corale ed orchestrale. — 21,40: Conferenza. — 22,10: Continuazione del concerto. — 22,40: Notiziario. — 23,25-0,10: Dischi.

### POLONIA

#### KATOWICE

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16  
16,20: Lezione di francese. — 19,40: Dischi. — 17,35: Concerto. — 20,15: Musica brillante. — 23: Rivista da un teatro di Varsavia - In seguito: Musica da ballo.

#### VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/50 %  
16,20: Corso medio di francese. — 16,40: Dischi. — 17,10: «Quanto tempo vivono gli animali», conferenza. — 17,35: Concerto (5 numeri). — 18,50: Diversi. — 19,15: Corrispondenza agricola. — 19,25: Programma di domani. — 19,30: Informazioni sportive. — 19,35: Dischi. — 19,45: Radio-giornale. — 20: «La famiglia polacca di Szejnk», conferenza. — 0,15: Concerto orchestrale di musica leggera con soprano e pianoforte: 1. a) Fucik: *Ouverture di Ma-*

*rinella*; b) Montanaro: *Due pezzi per orchestra*; 2. a) Julski: *Piccola Ninon*; b) Lehar: *Due canzoni dall'operetta Madame Dubarry* (per canto); 3. Armandola: *Suite romantica* (per orchestra); 4. Tre arie per soprano; 3. a) Cadman: *Il risveglio dell'amore*; b) Derksen: *L'ardore dell'amore*; c) Poppy: *Il Giappone*, fantasia asiatica; d) Ellenberg: *Al galoppo attraverso campi e foreste* (per orchestra). — 21,25: Trasmissione da Vilna: Micinski: *Dies irae*. — 22,10: Dischi. — 22,20: Supplemento del radio-giornale. — 22,25: Comunicati di meteorologia e di polizia. — 22,30-24: Musica da ballo.

#### VILNA

kc. 1929 - m. 244,1 - kw. 22  
19: Risposte alle lettere degli ascoltatori. — 19,20: Conversazione d'attualità. — 19,35: Programma di domani. — 19,45-21,25: Trasmissione da Varsavia. — 21,25-22,10: Tadesusz Micinski: *Dies irae*, frammenti del dramma. — 22,10: Dischi. — 22,20: Comunicati - Musica da ballo da Varsavia. — 23-24: Ritrasmissione di stazioni estere.

### ROMANIA

#### BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %  
17: Musica leggera e musica rumena. — 18: Notiziario. — 18,10: Concerto orchestrale. — 19: «L'arte e la musica», conferenza. — 19,40: Dischi. — 20: Concerto vocale. — 20,20: Concerto sinfonico: 1. Wagner: *Ouverture dei Maestri Cantori*; 2. Mozart: *Concerto in sol maggiore*. — 21,10: Ripresa del concerto sinfonico: 3. Enacovici: *Suite per orchestra*. — 21,45: Notiziario.

### SPAGNA

#### BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6  
16-17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del Trio della stazione. — 20,30: Quotazioni di Borsa. — 20,35: Lezione di inglese di secondo grado. — 21: Trasmissione per i fanciulli. — 21,30: Dischi. — 22: Campane della cattedrale - Meteorologia - Quotazioni di Borsa. — 22,5: Ritrasmissione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 1: Fine della trasmissione.

#### MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
20: Campane - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Dischi. — 21,15: Notizie - Relazione della seduta parlamentare. — 21,30: Fine della trasmissione. — 22: Lezione di francese. — 22,30: Campane - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto di canzoni popolari antiche trascritte e armonizzate da Federico Garcia Lorca. — 23,15: Concerto bandistico dall'Hotel Nacional. — 0,45: Ultime notizie. — 1: Campane - Fine della trasmissione.

### SVEZIA

#### STOCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %  
17: Culto. — 17,30: Per i fanciulli. — 17,45: Cronaca sportiva. — 18: Musica riprodotta. — 18,45: Lezione di tedesco. — 19,30: Concerto orchestrale: 1. Schubert: *Marcia eroica*; 2. Mendelssohn: *Mare calmo e traversata felice*; 3. Schumann: *Ouverture, Scherzo, Finale*; 4. Folkmann: *Serenata in re minore*; 5. Weber: *Ouverture dell'Oberon*. — 21,15: Conferenza. — 22: Musica brillante.

### SVIZZERA

#### RADIO SUISSE ALEMNIQUE

kc. 653 - m. 450,4 - kw. 60/75 %  
16: Quartetto della R. O. — 17: Rassegna libraria. — 17,30: Meteorologia. — 18,30: Dischi. — 19: Conferenza su W. von Humboldt. — 19,25: Segnale orario - Meteorologia. — 19,30: Novità della moda parigina. — 20: Musica preferita da Goethe. — 20,15: Commemorazione di Goethe all'Università di Berna. — 22: Notiziario.

### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16,31: Concerto orchestrale. — 17,45: Musica brillante. — 18,30: Chiacchierata sul cinematografo. — 18,45: Per i giovani. — 19,1: Dischi. — 19,10: Lezione di esperanto. — 19,30: Lezione di inglese. — 20: «I lavori per la Conferenza sul disarmo», conferenza. — 20,10: «L'esistenza storica di Gesù Cristo», conferenza. — 20,35: Concerto orchestrale. — 21,10: Canzoni varie. — 21,30: Musica brillante.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST

kc. 645 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %  
16: Sfolgiando le riviste. — 17: Comunicati agricoli. — 17,30: Orchestra zingana. — 18,20: Lezione di inglese. — 18,45: Concerto corale. — 19,25: Recidi di alcune poesie. — 20: Conferenza radiotecnica. — 20,30: Mozart: *Il ratto dal serraglio* - Indi: Danze (dischi).

### U.R.S.S.

#### MOSCA KOMINTERN

kc. 202,5 - m. 1481,5 - kw. 100  
16,30: Radio-giornale. — 17,30: Pionerskaja Pravda. — 18,30: Istruzione radiotecnica. — 20,30 e 21: Per gli agricoltori. — 22: Radio-giornale. — 23: Informazioni. — 23,15: Uno sguardo alla «Pravda» di domani. — 23,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

#### MOSCA SPERIMENTALE

kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20  
15: Informazioni dal Comitato esecutivo di Mosca. — 17: Informazioni. — 17,55: Segnale orario. — 18: Concerto orchestrale. — 19: Ora letteraria. — 20,30: Concerto orchestrale. — 23: Musica riprodotta. — 23,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

kc. 823 - m. 384,5 - kw. 16  
20: A soli strumentali. — 20,15: Quotazioni di Borsa - Notizie varie. — 20,30: Conferenza sugli apparecchi fotografici. — 20,45: Valzer viennesi. — 20,55: Notiziario. — 21: Canzonette. — 21,15: Chitarre e mandolini. — 22: Arie di operette. — 22,15: Orchestra argentina. — 22,30: Canti ebraici. — 22,45: Jazz-band cantato.

#### ANGORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7  
16: Musica turca. — 16,30: Musica da ballo. — 17: Musica turca. — 17,30: Danze. — 18: Concerto d'arpa.

### CONVERSAZIONI AGRICOLE DELLA SETTIMANA

- 14 Febbraio: *La coltivazione del melo.*  
15 » *Ritorniamo a Parmentier.*  
16 » *Discorrendo di agrumi.*  
17 » *Le mimose.*  
18 » *Banane nostre.*  
19 » *La coltivazione dell'asparago.*  
20 » *I concimi azotati sintetici.*

*Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.*

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 21: «Frasquita», operetta di Franz Lehár.

Stazioni del Gruppo Nord - Ore 21: Grande serata di varietà.

Bolzano - Ore 20: Musica operettistica e canzoni.

**VENERDI**

19

**SUPERTRASMISSIONI**

Vienna - Ore 19,35: «Missa Solennis», di L. Beethoven, per a soli, cori e orchestra, diretta da H. Hansbach.

Bruxelles II - Ore 21,30: Grande concerto orchestrale, dal Conservatorio Reale di Bruxelles.

**STAZIONI GRUPPO NORD**

<b>MILANO</b> Kc. 905 m. 331,8 - kw. 7/70 %	<b>TORINO</b> Kc. 1096 m. 273,7 - kw. 7/100 %
<b>GENOVA</b> Kc. 959 m. 312,5 - kw. 10/100 %	<b>TRIESTE</b> Kc. 1211 m. 247,7 - kw. 10/100 %

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15 (Milano - Torino - Genova): Musica varia: 1. Caviglia: *Bionda saritza*; 2. De Micheli: *Baci al buio*; 3. Puccini: *Tosca*, fantasia; 4. Heymann: *Città d'amore*; 5. Checconi: *Messaggera d'amore*; 6. Kocher: *Quando cala la notte*; 7. Gurnieri: *Castlead*; 8. Penna: *Bella bionda*; 9. Niemann: *La carovana del che*; 10. Cortopassi: *Sogno di orchidea*.  
13,30 (Milano - Torino - Genova): Dischi.  
13,50 (Trieste): Bollettino delle nevi - Dischi.  
14,45: Giornale radio.  
18: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
19-14 (Trieste): Radio-quintetto: 1. Tartarini: *Sorrentina*; 2. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, selezione; 3. Dogliani: *Ascoltate! Ascoltate!*, fantasia; 4. Noak: *Parata nel bosco delle fiavole*; 5. Simonetti: *Canlo della notte*; 6. Cortopassi: *Sarmienti*.  
13-14,30 (Milano - Torino - Genova): Orchestra di musica brillante, diretta dal M° ANDRÈ HUMMER: 1. Millocker: *Gasparone*, ouverture; 2. J. Strauss: *Acquarelli*; 3. Delliès: *La Source*, suite di balletto; a) Danza dei veli, b) Scena d'amore, c) Variazione; d) Danza circoassa; 4. Hummer: *Ave Maria*, per violino; 5. Rivelli: *Serenata napoletana*; 6. Floctov: *Marta*, fantasia; 7. Lehár: *Bella è il mondo*, dall'operetta omonima; 8. Zeller: *Il venditore d'uccelli*, fantasia; 9. J. Strauss: *Marcia persiana*.  
13,45 (Milano): Borsa.  
13,55 (Torino): Borsa.  
14 (Genova): Borsa.  
16,15: Giornale radio.  
16,30: Cantuccio dei bambini: Il Marchese Colombi: «Parentesi gioconda».  
16,45: Musica riprodotta.  
16,55 (Milano - Torino - Genova): Musica varia: 1. Lavazza: *Musmè*, canzone; 2. Kalman: *La contessa Maritza*, fantasia; 3. Canzone; 4. Canzone; 5. Maffei: *Parata di passeri*; 6. Canzone; 7. Sibelius: *Valzer triste*; 8. Ferraro: *L'alegria del Balaton*.  
16,75 (Trieste): Radio-quintetto: 1. Montagnini: *Primo dacio*; 2. Cherubini: *Anacreonte*, ouverture; 3. Faldè: *La principessa dei dollari*, selezione; 4. Lindemann: *L'amore mormora*; 5. Evans: *Sul cavallo di*



Scenario del primo atto di *Basi e bote*, di Pick Mangiagalli. (Teatro alla Scala)

legno; 5. May: *Amor mio*; 7. Checconi: *Banzai! Banzai!*

17,40: Ing. Ferdinando Barbacini: «Corso popolare di astronomia. I pianeti».

17,50-18: Giornale radio.  
18,45: Comunicati dei Consorzi agrari e della R. Società Geografica.  
19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,10 (Milano - Torino - Genova): Musica riprodotta o ritrasmessa.

19,10 (Trieste): Radio-quintetto: 1. Mascheroni: *Giacinto*; 2. Stolz: *La contessa della danza*; 3. Giordano: *Fedora*, selezione; 4. Nuccini: *Gita alpestre*; 5. Mariotti: *Millicisti...*

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15-20,45: Dischi.

20,20: «I cinque minuti del radio-curioso», rubrica offerta dalla S.A.C. An. Acque e Terme di Bognanco.

20,45: G. M. Ciampelli: «Conversazione musicale».

**Serata di varietà**

Nell'intervallo: Poesie dialettali.  
23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Kc. 680 Kc. 941  
m. 441,2 - Kw 50/100% m. 318,8 - Kw 1,5/60%  
STAZIONE ROMA ONDE CORTE (2 RO)  
Kc. 3750 - m. 80 - Kw. 14

8,35-8,50 (Roma): Giornale radio - Comunicati Ufficio Presagi.

12-12,35: Musica riprodotta.  
12,35: Comunicati - Previsioni del tempo.

12,45-14: Concerto vocale e strumentale: Soprano Maria Senes; a) Puccini: *La rondine*, «Canzone di Doretta»; b) Ponce: *Serenata messicana*; c) Serrano: *Te quero*. - Pianista Dario Raubea: a) Pick Mangiagalli: *I piccoli soldati*; *Danza di Olaf*; b) Locilly-Godowski: *Giga*. - Radio-sestetto: 1. Principe: *Sinfonietta veneziana*; 2. Mehul: *Minuetto*; 3. Rimsky-Korsakof: *Berceuse*.

4. Escobar: *Ronda brasiliana*; 5. Cerri: *Fantasia lombarda*.  
13,15: Giornale radio - Borsa.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
16,45 (Napoli): Conversazione con le signore.  
17: Cambi - Giornalino del fantullo - Giornale radio - Comunicati Ufficio Presagi.  
17,30-17,35:  
CONCERTO VOCALE  
Soprano Ofelia Parisini: *Attie e canzoni di Catalani*, Puccini e Gilea.  
17,45-18,15:  
CONCERTO VARIATO

diretto dal M° BARNAG: 1. G. Strauss: *Tesoro*; 2. Mascheroni: *Manon*; 3. Katscher: *Wunder-bar*, selezione; 4. Lanzetta: *Signorina*; 5. Caesar: *Blue Hawaii*; 6. Mariotti: *Amore sportivo*.

18,15: Giornale dell'Enit.  
19,5 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radio-sport.  
19,10: Notizie agricole - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
19,50: Musica riprodotta.  
20,5: Comunicato dell'Istituto Internazionale d'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
20,45: Sport - Notizie varie - Sfolgiando i giornali.  
21: Esecuzione dell'operetta in 3 atti.

**Frasquita**

Musica di FRANZ LEHAR.  
Direttore d'orchestra M° A. PAOLETTI.  
Negli intervalli: Lucio d'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica» - «L'Eco del mondo», di Guglielmo Alterocca.  
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 368,1 - Kw. 1/100 %  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Comunicati dei Consorzi Agrari.  
12,40: Musica da ballo e canzoni riprodotte con dischi.  
13: Sertonio: «Radiodivagazioni», conversazione.  
13,40-13,45: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Stato delle nevi.  
17: PRIMO CAMPIONATO NAZIONALE SCIATORIO PER GIOVANI FASCISTI (San Candido, Val Pusteria): Risultati della Gara Nazionale di salto.  
17,5: CONCERTO DI MUSICA VARIATA (Sestetto): 1. Di Spirito: *Canzone Grigio-Azzurra*; 2. Hentschel: *Amore*; 3. Manfred: *Giorni passati*;



Una simpatica festa fra i bimbi dei Coristi del Teatro Regio di Torino, organizzata dal Sindacato Corale.

# VENERDI' 19

## VARSAVIA

kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
 16,40: Dischi. — 18,55: Lezione d'inglese. — 17,10: Conferenza. — 17,35: Concerto. — 18,50: Diversi. — 19,15: Rassegna agricola della stampa estera (trasmissione da Vilna). — 19,25: Programma di domani. — 19,30: Informazioni sportive. — 19,35: Dischi. — 19,45: Radio-giornale. — 20: Conversazione musicale. — 20,15: Concerto della Filarmonica di Varsavia con violoncello solista: 1. Mozart: *Sinfonia in do maggiore*, n. 34; 2. Haydn: *Concerto per violoncello*; 3. Strauss: *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico; 4. Ravel: *Valzer*; 5. Quattro pezzi per violoncello. Nell'intervallo: Conversazione letteraria. «La vita del romanzo polacco». — 22,40: Supplemento del radio-giornale. — 22,45: Comunicati di meteorologia e di polizia. — 22,50: Musica da ballo.

## VILNA

kc. 1929 - m. 244,1 - kw. 22  
 19: Per i polacchi della Lituania. — 19,15: Rassegna della stampa agricola. — 19,25: Conversazione umoristica regionale. — 19,40: Programma di domani. — 19,45: Trasmissione da Varsavia. — 23: Ritrasmissione.

## ROMANIA

### BUCAREST

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %  
 17: Concerto orchestrale. — 18: Notiziario. — 18,10: Concerto orchestrale. — 19: «La filosofia e la religione», con-

**LA PENNA ADATTA ALLA VOSTRA MANO DEGNA DELLA VOSTRA DISTINZIONE**

Scegliete la vostra Waterman, nei tipi Patricia, Lady Patricia, Nuova Serie 94 o Serie 92. Troverete il colore che più vi aggrada e il pennino adatto per voi. Presso tutti i migliori rivenditori.

**Waterman**

Chiedete citando questo giornale il Cat. logo alla Itta Rag. D. CAPRA & C. Milano, Via Bossi, 4 Succursale: Corso Vittorio Emanuele, 13

ferenza. — 19,40: Concerto vocale. — 19,40: Concerto vocale: 1. Verdi: *Una aria del Ballo in maschera*; 2. Meyerbeer: *Un'aria degli Ugonotti*; 3. Massenet: *Un'aria del Cid*; 4. Brediceano: *Due arie rumene*. — 20: Violoncello e piano: 1. Fuchs: *Sonata*; 2. Rimski-Korsakof: *Berceuse*; 3. Davudoff: *La flautista*. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Chopin: *Sonata in si minore*. — 21,45: Informazioni.

## SPAGNA

### BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,8  
 15-17: Concerto di dischi. — 20: Concertino del Trio della stazione. — 20,30: Quotazioni di Borsa. — 20,35: Lezione elementare di francese. — 21: Trasmissione per le signore - Lettura del numero 84 di «Radiofemina», radiorivista per le signore. — 21,30: Dischi - Notiziario. — 22: Campane della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sousa: *I Cadetti*, marcia; 2. Lehar: *Selezione di Pagantini*; 3. E. Bosh Humet: *Una notte nell'oasi*, notturno; 4. Capponi: *Nelle isole dell'oro*, sogno; 5. Laisne: *Fontaine bleu*; 6. Pahlissa: *Canzone e corteo musicale*. — 23: Recitazione di poesie. — 23,15: Trasmissione di ballabili da un Caffè. — 1: Fine della trasmissione.

### MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Dischi. — 20,30: Conversazione letteraria. — 21,15: Notizie dai giornali - Relazione della seduta parlamentare. — 21,30: Fine della trasmissione. — 22,30: Campane - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto sinfonico in dischi - Composizioni di Ciaikovski, Ibert, Schubert, Bach, de Falla. — 0,30: Musica da ballo. — 0,45: Ultime notizie - Cenni sul programma della settimana ventura. — 1: Campane - Fine della trasmissione.

## SVEZIA

### STOCOLMA

kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %  
 GOETEBORG  
 kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %  
 HOERBY  
 kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %  
 MOTALA  
 kc. 222,5 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %  
 17: Per i giovani. — 17,30: Musica brillante. — 18,15: Il quarto d'ora pratico. — 18,30: Arie popolari per violino. — 18,45: Per gli agricoltori. — 19,30: Musica militare. — 20,15: Conversazione. — 20,45: Concerto corale. — 21,15: Conversazione. — 22: Dischi.

## SVIZZERA

### RADIO SUISSE ALEMNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %  
 16: Concerto della Radio-orchestra. — 17: Per le signore. — 17,30: Meteorologia. — 18,30: Melodie italiane. — 19: Lezione d'italiano. — 19,20: Previsioni sul programma sportivo di domenica. — 19,28: Segnale orario - Meteorologia. — 19,30: Conferenza sul poeta Paul Gurr (con lettura). — 20: Oskar Strauss: *Sogno d'un valzer*, frammenti. — 22: Notiziario.

### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25  
 16,31: Musica riprodotta. — 17: Per le signore. — 17,30: Concerto vocale. — 18: Musica brillante. — 19,1: Dischi. — 19,20: Cronaca sportiva. — 19,30: Corso professionale per apprendisti. — 20: «La Conferenza sul disarmo», relazione. — 20-10: Concerto di violoncello. — 20,40: Recita letteraria (dialoghi). — 21,10: Musica da camera: 1. R. Manuel: *Trio*; 2. Roussel: *Trio*. — 22: Notiziario.

## UNGHERIA

### BUDAPEST

kc. 545 - m. 650,5 - kw. 18,5/70 %  
 20: Concerto di piano e violino. — 21: Conferenza sulla politica estera. — 21,15: Arie popolari ungheresi. — 22,30: Concerto orchestrale: 1. Weninger: *Spagnuola*; 2. Banyai: *Valzer orientale*; 3. Armandola: *Balletto moderno*; 4. Waldteufel: *Bruna e bionda*; 5. Hochmann: *Poi-pourri* sulle opere di Strauss; 6. Racmaninov: *Elegia*; 7. Fonges: *Un'aria di Maga*; 8. Markus: *Tango*; 9. Rebner: *La piccola armata di marzapane*.

## U.R.S.S.

### MOSCA KOMINTERN

kc. 202,5 - m. 1481,5 - kw. 100  
 16,30: Radio-giornale. — 17,30: Pionerskaja Prawda. — 18,30: Istruzione radiotecnica. — 20,30 e 21: Per gli agricoltori. — 22: Radio-giornale. — 23: Informazioni. — 23,15: Uno sguardo alla «Prawda» di domani. — 23,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

### MOSCA SPERIMENTALE

kc. 410,6 - m. 720 - kw. 20  
 15: Informazioni dal Comitato esecutivo di Mosca. — 17: Informazioni. — 17,55: Segnale orario. — 18: Concerto orchestrale. — 19: Ora letteraria. —

20,30: Concerto orchestrale. — 23: Musica riprodotta. — 23,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

### ALGERI

kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16  
 20: Arie d'opere — 20,10: Comunicati marittimi. — 20,15: Mercuriali - Quotazioni di Borsa. — 20,20: «La situazione agricola in Algeria», conferenza. — 20,35: Arie di operette. — 20,55: Notiziario. — 21: Concerto orchestrale - Musiche di Massenet: 1. Selezione di *Fedra*; 2. *Meditazione di Thais*; 3. *Scene pittoresche*; 4. «Chiario di luna» del Werther; 5. Scena finale delle *Erinni*. — 22,15: Romanze e melodie.

### ANGORA

kc. 195 - m. 1538 - kw. 7  
 16: Musica turca. — 16,30: Concerto di violino e piano. — 17: Musica turca. — 17,30: Concerto di violino e piano. — 18: Lezione.

### RABAT

kc. 720,5 - m. 416,4 - kw. 2,5  
 17-18: Concerto di musica riprodotta. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Conversazione agricola - Giornale parlato - Notizie dell'Agenzia Havas. — 21: Concerto orchestrale di musica varia - Negli intervalli: Dischi - In una pausa: Conversazione d'igiene.

21,10-21,20: *Juan-les Pins* (m. 248): G. Avril: Conversazione.  
 22-22,10: *Radio Normandie* (m. 211): Prof. Dubivissón: Lezione e conversazione.  
 22,5-22,30: *Leningrado* (m. 1000): Informazioni.

### SABATO 20 FEBBRAIO 1932

18,55: *Heilsberg* (m. 276), Koenigsburg, Danzica: A. Wermke: Cenni sul programma.  
 19,20: *Hutzen* (m. 298): P. Heilker: Lezione.  
 21,15-21,30: *Lyon-la-Doua* (m. 466): Madame Borel: «Kiel direkti sian vivon al bela celo», conversazione.



*I soliti scozzesi... Ebenezer Macintosh di Aberdeen alla domenica ascolta la Messa per radio. Sta tutto compunto con la moglie, seguendo il culto. Ad un tratto scoppia a ridere. — Perché ridi, tesoro? — chiede la moglie. — Perché rido — risponde ruggiante Ebenezer Macintosh. — Adesso vanno in giro con la borsa dell'elemosina e io sto qui.*



*La visita non se ne andava più. La padrona di casa s'era già ritirata, poco dopo l'aveva seguita la figlia. Il figlio dormiva da un pezzo e il padrone di casa s'addigliava di nascosto. Lievi accenni non avevano presa. Mezzanotte era passata e la visita continuava a rimanere. Ad un tratto il padrone saltò su: — Sa che cosa facciamo? Ho un'idea magnifica, adesso vado a dormire e sveglio mio figlio perché le venga a tenere compagnia. Domani mattina alle sei torno di nuovo io a sostituirlo. Arrivederci!*

# TRASMISSIONI IN ESPERANTO

### DOMENICA 14 FEBBRAIO 1932

8,30-9: *Langenberg* (m. 472,4), Aquigrana, Colonia, Münster: W. Wingen: Lezione.  
 9: *Lubiana* (m. 575,8): Lezione.  
 9,10-9,35: *Hilversum* (m. 1875): J. Lem: Lezione.  
 10-10,30: *Lilla P.T.T. Nord* (m. 265,5): A. Trofin, F. Mir: Lezione - Dettaglio - Informazioni, ecc.  
 10,15-10,30: *Helsingfors* (m. 229): Informazioni.  
 14,30-15: *Lipsta* (m. 259), Dresda: Prof. dott. Dietherle: Lezione.  
 22-22,30: *Minsk* (m. 700): Informazioni.

### LUNEDI' 15 FEBBRAIO 1932

19-19,30: *Mosca* (m. 1481): Informazioni sull'U.R.S.S.

### MARTEDI' 16 FEBBRAIO 1932

20-20,10: *Tallin* (m. 509,8): Tartu: Informazioni sull'Estonia e sul movimento esperantista.  
 22,5-22,30: *Leningrado* (m. 1000): Informazioni.

### MERCOLEDI' 17 FEBBRAIO 1932

18,40: *Mühlacker* (m. 360,6), Friburgo: Dott. Vogt: «El originala verkaro».

### GIOVEDI' 18 FEBBRAIO 1932

16,45-16,55: *Vienna* (m. 516,4), Graz, Innsbruck, Klagenfurth, Linz, Salisburgo: W. Smital: Informazioni per l'Austria.  
 18,45-19,15: *Parigi P.T.T.*: Prof. Rousseau: Lezione.  
 19,15-19,30: *Ginevra* (m. 403,8), Losanna: P. Bouvier: Lezione.  
 21,20-21,40: *Kovno* (m. 1935): Conversazione.  
 22,35: *Breslavia* (m. 325), Gleiwitz: «Valdenburg nella Slesia», conversazione.

### VENERDI' 19 FEBBRAIO 1932

19,30-19,35: *Mühlacker* (m. 360,6), Friburgo: Prof. Christaller: Cenni sul programma.

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma - Ore 21: *Trasmissione d'opera dal Teatro Reale*.  
 Napoli - Ore 21: *Trasmissione d'opera dal Teatro S. Carlo*.  
 Stazioni del Gruppo Nord - Ore 21: *Grande concerto sinfonico, diretto dal M<sup>o</sup> A. Pedrollo, con il concorso del violinista A. Serato.*

# SABATO

20

**SUPERTRASMISSIONI**

Strasburgo - Ore 21,30: *Trasmissione dal Palazzo delle Feste di una serata dedicata alla musica militare.*  
 Londra Regionale - Ore 21: *Musica da camera e canzoni con accompagnamento di cori e orchestra.*

**STAZIONI GRUPPO NORD**

<b>MILANO</b> Kc. 905 m. 331,4 - kw. 7/70 %	<b>TORINO</b> Kc. 1096 m. 273,7 - kw. 7/100 %
<b>GENOVA</b> Kc. 959 m. 312,8 - kw. 10/100 %	<b>TRIESTE</b> Kc. 1211 m. 247,7 - kw. 10/100 %

8,15: Giornale radio.  
 8,30: Lista delle vivande.  
 11,15 (Milano - Torino - Genova): Morandi: *Licia*; 2. Pennati-Malvezzi: *Canto di passione*; 3. Romberg: *La canzone del deserto*, fantasia; 4. Wuk: *Torna a me*; 5. Pesci: *Sotto gli alberi*; 6. Doring: *Infermezzo*; 7. Ferraris: *Irristone*; 8. Davis: *Why not*; 9. Bettinelli: *Fioraliso*, fantasia; 10. Krüger: *Danza araba*.  
 12,30 (Milano-Torino-Genova): Dischi.  
 12,30 (Trieste): Bollettino delle voci - Dischi.  
 12,45: Giornale radio.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
 13-14 (Trieste): Radio-quintetto: Onorati: *Quando dorme la città*; Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 2. Petras: *Nel selmo cielo*, selezione; 4. Carena: *Ritorno di Capri*; 5. Marzilli: *Carmela*; 6. Franco: *Nostalgia messicana*.  
 13-14,30 (Milano - Torino - Genova): Orchestra di musica brillante diretta dal maestro ANDRÉ HUMMER: 1. Johann Strauss: *Il Pipistrello*, ouverture; 2. Lannér: *Perle della vecchia Vienna*, valzer; di E. Kremsler; 3. Hellmesberger: *Suite di balletto n. 1*: a) Gavotta; b) Valzer spagnolo; c) Marionette; 4. Bach-Goussier: *Meditazione* (Ave Maria), per violino; 5. Delibes: *Fantasia sulle sue opere*; 6. Alfred Grünfeld: *«Valzer del pianto»*, dall'operetta *Il viateur*; 7. Joshihomo: *Intorno all'emisfero*, fantasia; 8. Bayer: *Mormorio d'amore*, scena di balletto; 9. Hummer: *Principe Gioacchino*, marcia.  
 13,45 (Milano): Borsa.  
 13,55 (Torino): Borsa.  
 14 (Genova): Borsa.  
 16,15: Giornale radio.  
 16,30: Cantuccio dei bambini: *«Due bimbi nella luna»*, romanzo di Lucilla Antonelli (4<sup>a</sup> puntata).  
 16,40: Rubrica della signora.  
 16,50: Musica riprodotta.  
 16,50 (Trieste): Radio-quintetto: 1. Simonetti: *Nell'Equador*; 2. Strauss: *Il tesoro*; 3. Suppé: *Poeta e cantadino*, ouverture; 4. Mascagni: *L'Amico Fritz*; 5. Borsatti: *Desolazione*; 6. Leopold: *Splende la luna*; 7. Marnotti: *Stras... Stra... Stra...*.  
 17 (Milano-Torino-Genova): Musica da ballo dalla Sala-Gay di Torino.  
 17,35: Gigi Micheiotti: *«Il teatro ed i suoi personaggi»* (3<sup>a</sup> conversazione) I DRAMMI PASIORALI.

STAZIONI DEL GRUPPO NORD

ORE 21

## CONCERTO SINFONICO

CON LA PARTECIPAZIONE DEL VIOLINISTA

### ARRIGO SERATO

(La conversazione sarà intercalata dalla recitazione di una scena dell'ALCEO di Antonio Ongaro, eseguita dagli attori Da Reggione e Serrano).  
 17,50-18: Giornale radio - Estrazione del R. Lotto - Risultati delle corse al trotto a S. Siro - Comunicati dell'Enit.  
 18,15: Comunicati dei Consorzi Agrari.  
 19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 19,5 (Milano-Torino-Genova): Musica varia: 1. Ferruzzi: *Humming*; 2. Frontini: *Pulcinella innamorato*; 3. Translatour: *Rocodè*; 4. Lehar: *Dove canta l'allodola*, suite di valzer; 5. Cullotta: *Notturmo orientale*; 6. Allegra: *Aquila*; 7. Salabert: *Echi del cinema*, fantasia; 8. Orchestra tipica dell'E.I.A.R.: a) De Serrà: *Lasciami*; b) Kelzy: *Rubia muñeca*; c) Dolz: *Canta bandoneon*.  
 19,5 (Trieste): Radio-quintetto: 1. Lanzetta: *Alt*; 2. Theimer: *Le charme des fleurs*; 3. Lehar: *Dove canta l'allodola*, fantasia; 4. Albergoni: *Malyunos*; 5. Mascheroni: *Gigi dai calzoni-bigi*.  
 20: Segnale orario ed eventuali

comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio e bollettino meteorologico.  
 20,15: Orchestra di musica brillante diretta dal M<sup>o</sup> ANTONIO PEDROLLO.  
 1. Johann Strauss: *Die Fledermaus*, *Finenzia*, ouverture; 2. *Signorinella*, valzer; 3. *Signorinella*, valzer; 4. *Signorinella*, valzer; 5. *Signorinella*, valzer; 6. *Signorinella*, valzer; 7. *Signorinella*, valzer; 8. *Signorinella*, valzer; 9. *Signorinella*, valzer; 10. *Signorinella*, valzer.  
 20,35 (Trieste): Discò Ponoglotta. Lezioni 25<sup>a</sup> e 26<sup>a</sup> di lingua francese (pagine 112, 115, 116 e 119 dell'Guida).  
 20,40: Battista Pellegrini: *«Avvenimenti e problemi»*, conversazione.  
 21:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M<sup>o</sup> ANTONIO PEDROLLO col concorso del M<sup>o</sup> ARRIGO SERATO.

*Parte prima*

1. Schumann: *Sinfonia* in re minore, op. 120; 2. Quasi adagio - Allegro; 3. Scherzo; 4. Largo e finale.

ORE 21

## TRASMISSIONE D'OPERA

ROMA: DAL TEATRO REALE  
 NAPOLI: DAL TEATRO SAN CARLO

2. Vitali: *Giaccona* per violino, orchestra d'archi e organo, instrumentatione di Ottorino Respighi, solista Arrigo Serato.  
 Libri nuovi.

*Parte seconda:*

1. Mendelssohn: *Concerto* in mi minore per violino e orchestra, solista Arrigo Serato.  
 2. Perosi: *Adagio* del 3<sup>o</sup> quartetto (ridotto per orchestra dall'autore).  
 3. Martucci: a) *Canzonetta*; b) *Tempo di gavotta*; c) *Giga*.  
 4. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, ouverture.  
 23: Giornale radio - Musica da ballo ritrasmessa dalla Fiascheretteria Toscana di Milano.  
 23,55: Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**

Kc. 680 Kc. 941  
 m. 441,2 - Kw 50/100% m. 318,8 - Kw 1,5/60%  
 ROMA ONDE CORTE (2 PO)  
 Kc. 3750 - m. 80 - Kw. 14.

8,35-8,50 (Roma): Giornale Radio - Comunicati Ufficio Presagi.  
 12-12,35: Musica riprodotta.  
 12,35: Comunicati - Previsioni del tempo.  
 12,45-14: Concerto vocale e strumentale: Soprano: Vella; Cantante: a) Greg: *Canzone di Solenne*; b) Meyerbeer-Dinorah: *Ombra leggera*; c) Dell'Acqua: *Villanella*; Tenore e Flavio Dormir: *Liriche di Ravenna*; e. Pieraccini: *Radio-sestetto*; 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture; 2. Paganini: *Serenata*; 3. Lattuada: *Fantasia boema*; 4. Paganini: *Mazurka bleu*, fantasia; 5. Paganini: *Mazurka bleu*, fantasia.  
 13,15: Giornale radio - Borsa.  
 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
 17: Cambi - Comunicati della Società Geografica - Giornale radio - Comunicati Ufficio Presagi.  
 17,20: Conferenza serale di Mario La Stella.  
 17,30:

**CONCERTO VOCALI**

Baritono Carlo Ferni: a) *Canzone di Solenne*; b) Verdi: *Dieci anni*; c) *Marie di Rodrigue*; d) *Guglielmo Ratchiff*; «*Baritono di Douglas*».  
 17,45-18,15:

**CONCERTO ORCHESTRALE**

1. Mendelssohn: *Atala*, ouverture; 2. Grieg: *Due canzoni norvegesi*; 3. a) Popper: *Allegretto*; b) Saint-Saens: *Allegro a fantasia* (violoncellista Carlo Bonaventura); c) Ciaikovski: 2<sup>a</sup> *Suite*; d) Schaccianoci: a) *Mariniera cinese*; c) *Danza degli zingari*.

# SABATO

## POLONIA

**KATOWICE**  
kc. 734 - m. 408,7 - kw. 16  
16,30: Concerto per i giovani. — 19,20: Concerto vocale con accompagnamento di piano. — 22,10: Concerto di piano: Composizioni di Chopin. — 22,55: Musica brillante e da ballo.

**VARSAVIA**  
kc. 212 - m. 1411,8 - kw. 120/80 %  
16,20: Radio-cronaca. — 19,40: Dischi. — 17,10: Conferenza politica. — 17,35: Concerto di giovani musicisti col concorso di una mezzo-soprano (2 numeri). — 18,5: Trasmissione per i fanciulli: «Avventure d'una stella di neve». — 18,30: Concerto per la gioventù. — 18,50: Diversi. — 19,15: Corrispondenza agricola. — 19,25: Programma di domani. — 19,30: Informazioni sportive. — 19,35: Dischi. — 19,45: Radio-giornale. — 20: «All'orizzonte». — 20,15: Concerto orchestrale con un cantante, un armonium e un pianoforte: 1. a) Strauss: Ouverture dell'op. Una notte a Venezia; b) Micheli: Ninna nanna, valzer berceuse; c) Beltran: Sevilla, passo doppio; d) Parcy: Scena delle foreste vergini africane (per orchestra); 2. Tre arte per canto; 3. Tre pezzi per armonium; 4. a) Armandola: Al circo, suite; b) Rust: Bambole danzanti; c) Monicchetti: Dove sei, amor mio?, serenata (per orchestra); 5. Due arte per canto; 6. Tre pezzi per armonium; 7. a) Marietti: Malia di gitana; b) Brancucci: Ombra di sogno, valzer boston; c) Mignone: Serenata; d) Suppé: Bella Galatea, ouverture (per orchestra). — 21,55: «L'America per tutti i giorni», conversazione. — 22,10: Chopin: Quattro composizioni. — 22,40: Supplemento del radio-giornale. — 22,45: Comunicati di meteorologia e di polizia. — 22,50-24: Musica da ballo.

**VILNA**  
kc. 1929 - m. 244,1 - kw. 22  
19: Giornale settimanale lituano. — 19,20: Il quarto d'ora degli studenti. — 19,35: Programma di domani. — 19,45-23: Trasmissione da Varsavia. — 23: Trasmissione letteraria. — 23,30-24: Musica da ballo (dischi).

## ROMANIA

**BUCAREST**  
kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12/100 %  
16: Per gli scolari. — 17: Musica brillante e musica rumena. — 18: Notiziario. — 18,10: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19,40: Dischi. — 20: Dischi (jazz-band). — 21: Un quarto d'ora di buon umore. — 21,15: Quartetto di chitarre - Musica viennese. — 21,45: Informazioni.

## SPAGNA

**BARCELONA**  
kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6  
16-17: Concerto di dischi. — 20: Concertino del Trio della stazione. — 20,30: Quotazioni di Borsa. — 20,35: Lezione elementare di inglese. — 21,30: Dischi - Notiziario. — 22: Campana della Cattedrale - Meteorologia - Quotazioni di Borsa. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lindsag: Vecchio semestre, marcia; 2. Verdi: Selezione dell'Aida; 3. Albenis: Minuetto del gallo; 4. Févriér: Gismonda, intermezzo; 5. Pierné: Tempo di marcia da Cydaltse; 6. Beethoven: Ouverture di Prometeo. — 23: Vedi Madrid.

**MADRID**  
kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3  
20: Campana - Mercuriali - Dischi. — 21,15: Notizie. — 21,30: Fine della trasmissione. — 22: Lezione di francese.

— 22,30: Campana - Segnale orario - Selezione di una zarzuela. — 0,45: Ultime notizie. — 1: Campana - Fine della trasmissione

## SVEZIA

**STOCOLMA**  
kc. 689 - m. 435,4 - kw. 55/80 %  
**GOETEBORG**  
kc. 932 - m. 321,9 - kw. 10/80 %  
**HÖERBY**  
kc. 1167 - m. 257 - kw. 10/80 %  
**MOTALA**  
kc. 222,5 - m. 1348,3 - kw. 30/70 %  
16: Musica brillante. — 17: Per i fanciulli. — 17,30: Musica riprodotta. — 18,30: Varietà. — 19,30: Tom Sawyer, sketch. — 20,20: Conversazione. — 20,50: Musica da ballo.

## SVIZZERA

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE**  
kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60/75 %  
16: Dischi. — 17: Per i giovani. — 17,30: Meteorologia. — 18,30: Dischi. — 19: Campana di Zurigo. — 19,15: Lettura di poesie di O. Heuschel. — 19,28: Segnale orario. — 19,30: «Della sedia e dello star seduti», conferenza d'igiene. — 20: «Brividi di paura...», chiacchierata. — 22: Notiziario. — 22,15: Danze (dischi).

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25  
16,31: Radio-quintetto. — 17,30: Musica da ballo. — 18: Rassegna letteraria. — 18,30: «La settimana politica internazionale», conferenza. — 19,1: Dischi. — 20: «La conferenza sul disarmo», relazione. — 20,10: «Alcuni personaggi della Conferenza sul disarmo», conferenza. — 20,35: Serata gaia. — 22,15: Danze.

## UNGHERIA

**BUDAPEST**  
kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5/70 %  
16: Per i fanciulli. — 17: Serata letteraria. — 18: Concerto orchestrale. — 19,45: Concerto orchestrale: 1. Urbach: Pot-pourri sulle composizioni di Wagner; 2. Lehár: Selezione del Paese dei sorrisi; 3. Polgar: Serenata napoletana; 4. Nagypal: Maggio a Granata; 5. Yarái: Valzer lento; 6. Romberg: Ritorno. — 20,45: Recita. — 22,30: Concerto dell'orchestra zingana.

## U.R.S.S.

**MOSCA KOMINTERN**  
kc. 202,5 - m. 1481,5 - kw. 100  
16,30: Radio-giornale. — 17,30: Pionerskaja Pravda. — 18,30: Istruzione radiotecnica. — 20,30 e 21: Per gli agricoltori. — 22: Radio-giornale. — 23: Informazioni. — 23,15: Uno sguardo alla «Pravda» di domani. — 23,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

**MOSCA SPERIMENTALE**  
kc. 416,6 - m. 720 - kw. 20  
15: Informazioni dal Comitato esecutivo di Mosca. — 17: Informazioni. — 17,55: Segnale orario. — 18: Concerto orchestrale. — 19: Ora letteraria. — 20,30: Concerto orchestrale. — 23: Musica riprodotta. — 23,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**  
kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16  
20: Musica da ballo. — 20,15: Mercuriali - Meteorologia. — 20,30: Musica da ballo. — 20,55: Ultime informazioni. — 21: Arie diverse. — 21,30: Concerto grammofonico. — 22,30: Concerto orchestrale.

**ANGORA**  
kc. 195 - m. 1538 - kw. 7  
16: Concerto orchestrale. — 16,30: Musica da ballo. — 17: Concerto orchestrale. — 17,50: Musica da ballo. — 18: Conferenza.

**RABAT**  
kc. 720,5 - m. 416,4 - kw. 2,5  
16-17: La Scuola radiofonica (musica varia, canzoni, lezione di cose, esercizi di cultura fisica, ecc.). — 17-18: Musica riprodotta. — 20: Emissione in arabo - Conversazione - Giornale parlato - dischi. — 20,45: Giornale parlato - Informazioni dell'Agenzia Havas.

## ONDE CORTE

**ROMA (2-RO)** - kw. 14 - m. 80 - kc. 3750 dalle 17,30 alle 18,15 e dalle 20 alle 23 giornalmente.  
**KHABAROVSK (U.R.S.S.)** - kw. 20 - m. 70,2 - kc. 4773 - Dalle 10 alle 13.  
**PRAGA (Cecoslovacchia)** - m. 58 - kc. 5172 - Martedì e venerdì dalle 20,30 alle 22,30.

**CITTA' DEL VATICANO** - m. 50,26 - kc. 5968.  
**MOSCA (U.R.S.S.) (R.V. 59)** - m. 50 - kc. 600 - (Ritrasmette i programmi di Mosca W.Z.S.P.S.)

**SAIGON (Indocina)** - kw. 12 - m. 40,05 - kc. 6116 - Dalle 13 alle 16,45.

**RADIO L.L. (Francia)** - kw. 0,5 - m. 33 - kc. 9090 - Giornalmente dalle 13,30 alle 14 e dalle 19 alle 19,30, domenica lunedì, mercoledì e venerdì dalle 21 alle 23, sabato dalle 20 alle 21,30, domenica dalle 11 alle 13,30 e dalle 15,30 alle 17.

**RABAT (Marocco)** - kw. 6 - m. 32,26 - kc. 9300 - Domenica dalle 20 alle 22.

**BANDOENG** - kw. 80 - m. 31,86 - kc. 9143 - Martedì dalle 13,40 alle 16,40.

**MELBOURNE (Australia)** - kw. 5 - m. 31,55 - kc. 9510 - Mercoledì e sabato dalle 11 alle 12,30.

**SCHENECTADY (S.U.)** - kw. 10 - m. 31,48 - kc. 9530 - Giornalmente dalle 11,30 alle 17, sabato e domenica dalle 10 alle 17.

**ZEESEN (Germania)** - kw. 8 - m. 31,38 - kc. 9560 - Ritrasmette i programmi di stazioni diverse - Generalmente dalle 13 alle 1,30.

**MELBOURNE (Australia)** - kw. 20 - m. 31,28 - kc. 9590 - Mercoledì e sabato dalle 11 alle 12,30.

**SYDNEY (Australia)** - kw. 20 - m. 31,28 - kc. 9590 - Domenica dalle 7 alle 9 e dalle 15,30 alle 17,30.

**PONTOISE (Francia)** - m. 25,63 - kc. 11,705 - Giornalmente dalle 22 alle 1.

**CHELMSFORD (Inghilterra)** - kw. 12 - m. 25,53 - kc. 11,750 - Giornalmente dalle 13,30 alle 14,30 e dalle 19,45 alle 1. Ritrasmette i programmi di Londra regionale il lunedì, martedì, mercoledì e giovedì; quelli di Daventry nazionale il venerdì e sabato.

**PONTOISE (Francia)** - m. 25,2 - kc. 11,905 - Giornalmente dalle 17,30 alle 20,30.

**RABAT (Marocco)** - kw. 6 - m. 23,8 - kc. 12,605 - Domenica dalle 12,30 alle 14.

**CITTA' DEL VATICANO** - m. 19,86 - kc. 15,130.

**PONTOISE (Francia)** - m. 19,68 - kc. 15,234 - Giornalmente dalle 13 alle 17.

**SCHENECTADY (S.U.)** - kw. 20 - m. 19,56 - kc. 15,340 - Giornalmente dalle 19 alle 21, sabato e domenica dalle 19 alle 22.



— Mi sai dire dove si trova Am-  
burgo?  
— Subito dopo Algeri e prima di  
Tolosa.....



— Ma che bella giornata!!  
— Con questo diluvio?? Che fai  
l'ombrello??  
— Macché! Tu sapessi come si  
riceve bene quando piove così!!



— Su, signorina! In fretta! Non  
aspettano che lei al microfono.....  
— Un momento... Lasciate almeno  
che mi finisca di truccare!



— Ma come? Fate l'incantatore  
di serpenti senza serpenti?  
— Che volete? Mi evolve.. Li in-  
canto per radio!!

## Coloro

che inviano l'importo per abbonamento  
al Radiocorriere sono pregati d'in-  
dicare se trattasi di abbonamento  
NUOVO O DI RINNOVO

Le rimesse che porteranno questo chiarimento avranno la  
precedenza.

# DOMENICA

21

### SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 11: Trasmissione dalla « Casa di Dante » della divisione di Manfredi Patena del « XI Canto del Paradiso ».

Stazioni del Gruppo Nord - Ore 9,55: Messa Solenne dalla Cattedrale di S. Giusto di Trieste (cori, a soli e organo).

### STAZIONI GRUPPO NORD

<b>MILANO</b> Kc. 906 m. 331,4 - kw. 7/70 %	<b>TORINO</b> Kc. 1096 m. 273,7 - kw. 7/100 %
<b>GENOVA</b> Kc. 959 m. 312,8 - kw. 10/100 %	<b>TRIESTE</b> Kc. 1211 m. 247,7 - kw. 10/100 %

9,30: Giornale radio.  
9,55: MESSA SOLLENNE E MESSA CANTATA DALLA CATEDRALE DI S. GIUSTO.  
11: Spiegazione del Vangelo: (Milano-Trieste): Padre Vittorio Pacchini; (Torino): Don Giacomo Fina; (Genova): Padre Teodosio da Viperi.  
11,30: «Giorno» (Genova): Consiglio agli agricoltori: «Le malattie delle piante da frutto» (Dottor Carlo Berra).  
12,20: (Trieste): Bollettino delle news - Disco fonogrammi: Lezioni 27<sup>a</sup> e 28<sup>a</sup> di lingua tedesca (pagine 120, 123, 124 e 127 della Guida).  
13,30-14,30: Orchestra di musica pianoforte diretta dal M<sup>re</sup> ANDRE HUMMER. 1. Bizet: Fantasia sulle sue principali opere, 2. Michiels: Czardas, 3. Gallet: Lontano dal ballo, valzer, intermezzo, 4. Borchei: Da Heideberg a Barcellona, fantasia, 5. Hummer: Canzone di Vienna, valzer cantato, 6. Ketelbey: Nel giardino di un monastero, 7. Ertl: Hoch auf Deutschmeister, 8. Fuick: Mammarella, ouverture, 9. J. Strauss: Valzer dell'operetta La guerra allegra, 10. Gounod: La Regina di Saba, balletto: a) Le ebrei, b) Le sabbate, c) Sogno arabo, d) Insieme, e) Movimento di valzer animato.  
14,30: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
15,50: Notizie sportive.  
16: CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE diretto dal M<sup>re</sup> Ugo TANSINI. Nell'intervallo: Notiziario artistico e notizie sportive.  
17,30: Musica da ballo ritrasmessa dalla Fiaschetta Toscana di Milano.  
18,15-18,25: Giornale radio - Risultati e classifica del campionato di calcio Divisione nazionale e degli altri avvenimenti sportivi.  
18,25 (Torino): Radio-giornalino Spumettino.  
19: Notizie sportive: Risultati del partite di calcio di prima divisione (A, B, C, D).  
19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,40 (Milano-Torino-Genova): Musica varia.  
19,40 (Trieste): Radio quintetto.  
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.  
20,15: Orchestra di musica brillante diretta dal M<sup>re</sup> ANDRE HUMMER.

### STAZIONI DEL GRUPPO NORD

Ore 21

## TRASMISSIONE D'OPERA

DAL TEATRO  
ALLA SGALA  
DAL REGIO O  
DAL CARLO FELICE

21: Trasmissione d'opera dal

Teatro « alla Scala »  
o dal « Regio »  
o dal « Carlo Felice »

Negli intervalli: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola » (lettura) - Notiziario teatrale - Giornale radio.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

### ROMA - NAPOLI

Kc. 680 Kc. 941  
m. 441,2 - Kw 50/100% - m. 318,8 - Kw 1,5/60%  
ROMA ONDE CORTE (2 RO)  
Kc. 3750 - m. 80 - Kw. 14

10 (circa): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Dottor-Domenico Franzé).  
10,15 (Roma): Musica religiosa.  
10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.  
11: TRASMISSIONE DALLA CASA DI DANTE: Manfredi-Porena: Canto IX del «Paradiso».  
12,30-14: Concerto vocale e strumentale: Soprano G. Menin - Violonista M. D'Alba. a) Chopin: Notturmo in mi bemolle; b) Chabrier: Scherzo; valzer. - Radio-sestetto: 1. Malberto: Fantasie di danze; 2. Van Westerhout: Danza campestre; 3. Puccini: Turandot, fantasia; 4. Carabella: Amor di gauchos; 5. Ferraris: Due chitarre.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
16,15 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.  
16,45: Notizie sportive.

17: TRASMISSIONE

DI UN CONCERTO  
O DI MUSICA DA SALOTTO  
Nell'intervallo: Notiziario  
19,10 (Roma): Notizie  
Risultati delle partite di calcio di  
Prima Divisione (Giornale) - Comu-  
nicato del Dopolavoro - Notizie.  
19,30 (Roma): Dischi del giorno  
19,45 (Napoli): Cronaca - Eldro-  
porto - Notizie sportive - Comuni-  
cato del Dopolavoro.  
20,10: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R.  
20,45: Sport.  
21 (Roma):

### Concerto strumentale e vocale

Col concorso della cantante  
OLGA GRIECO  
Parte prima:  
1. Rossini: Sinfonia dell'opera  
giocosa La scuola del vals  
(orchestra).  
2. Moszkowski: Concerto in re  
maggiore, op. 69 per piano  
a) forte e orchestra, 2. Moderato,  
b) Andante, 3. Allegretto  
leggero deciso (piano).  
Luigi Antonelli: «Moralità in  
scatola».  
Parte seconda:  
MUSICA DI RUGGERO LEONARDI  
Nell'intervallo: Notiziario teatrale  
21 (Napoli):  
Concerto vocale  
di musica lirica  
22,55: Ultime notizie.

### BOLZANO

Kc. 845 - m. 368,1 - Kw. 2/100 %  
10,30: Musica religiosa.  
11-12: Trasmissione da  
Radio « alla Scala »  
12,30: Concerto  
13,30: Segnale orario  
14,30: Musica da ballo  
15,30: Musica da ballo  
16,30: Segnale orario  
17,30: Musica da ballo  
18,30: Segnale orario  
19,30: Musica da ballo  
20,30: Segnale orario  
21: Musica da ballo

### ALERMO

Kc. 1000 - m. 524,5 - Kw. 3/40 %  
10,40: musica sacra.  
11,5: Dottor Berra: « Consiglio agli  
agricoltori ».  
11,15: Disco fonogrammi: Lezioni  
49<sup>a</sup> e 50<sup>a</sup> di lingua tedesca (pagine  
208, 211, 212, 213 della Guida).  
12,45: Giornale radio.  
13-14: Musica riprodotta.  
13,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino  
meteorologico.  
17,30-18,30: Musica riprodotta.  
Negli intervalli: Notizie sportive.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro -  
Giornale radio.  
20,20: Notiziario sportivo.  
20,25: Musica riprodotta.  
21: Segnale orario - Eventuali co-  
municati dell'E.I.A.R.

### Musica brillante e canzoni

Nell'intervallo: Conversazione.  
22,55: Ultime notizie.  
Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI  
Tipografia Società Editrice Torinese  
Corso Valdocco, 2

## AVVISI ECONOMICI

**PREZZO:** Lire 1,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative (1,80%) e bolli a carico dell'inserzionista).

**AA - LABORATORIO SPECIALIZZATO RIPARAZIONI RADIO** Sistemi controllo moderni perfezionati cerca Corrispondenti località ancora libere - Inviare referenze Ing. Tartufari, Perito radiotecnico - Torino, Mille 24.

**APPARECCHI RADIO** esteri, nazionali, vendo, cambio - Dileo, Giurati, 12 - Milano - Telefono 54117.

**FORNELLI ELETTRICI** a piastra estraibile? Sono visibili alla S.P.E.S., via Bertola, 40 - Torino e presso tutte le Direzioni di Zona della Società Elettricità Alta Italia e Soc. Piemonte Centrale d'Elettricità.

**GENOVA** Piazza Grimaldi, 1 - Laboratorio Radiotecnico Taglietta - Riparazioni - Radioservizi domicilio.

**LAUTI GUADAGNI** potranno ritrarre persone attive offrendo nostro campionario stoffe, confezioni, ad amici, conoscenti - O.P.I.M. - Torino, via Ascoli.

**LUMINATOR:** l'apparecchio che fornisce agli ambienti un'illuminazione assolutamente indiretta, senza spesa d'impianto. Lo potete vedere in funzione alla mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Torino.

**OZONO:** per purificare l'aria degli ambienti. I più moderni apparecchi produttori d'ozono, sono visibili in funzione alla S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Torino.

**PULIZIA DI PASQUA:** gli aspiratori della polvere e le lucidatrici per pavimenti di tutte le fabbriche più apprezzate sono visibili e fatti funzionare alla mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Torino. Affrettatevi a visitarla.

**SE VOLETE PERSUADERVI** che nella casa tutto può farsi elettricamente ma anche economicamente, visitate la mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Palazzo dell'Elettricità - Torino.

### TAPPETI SARDI

ed altro, lavori caratteristici a mano, adatti anche per regali di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere al Cav. PIRAS - Scuola del Tappeto Sardo in ISILI (Nuoro).

### COL TELEFONO

TELEFONO  
TELEFONO  
TELEFONO

si può chiamare il dottore di giorno e di notte, si mantengono i contatti con tutti i parenti e conoscenti, si è preavvisati in tempo di visite ed avvenimenti.

## DITTE RACCOMANDATE

### Elettricità - Radio - Telefoni

Impianti - Macchine - Accessori

**TECNOMASIO ITALIANO**  
**BROWN BOVERI**  
MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

**COMP. GENERALE DI ELETTRICITÀ**  
MATERIALE ELETTRICO  
E RADIOFONICO  
Via Borgognone, 40 MILANO

«**SIEMENS**» SOCIETÀ ANONIMA  
Macchinario Elettrico - Materiale  
Telefonico e Materiale Radiofonico  
Via Lazzaretto, 3 MILANO

**ERICSSON ITALIANA**  
SOCIETÀ ANONIMA  
IMPIANTI DI SEGNALAZIONE  
IMPIANTI TELEFONICI  
Via Assarotti, 42 GENOVA

**STANDARD ELETTRICA ITALIANA**  
- IMPIANTI TELEFONICI -  
MATERIALE TELEFONICO  
Via V. Colonna, 9 MILANO

**Società FULD Italiana**  
- IMPIANTI TELEFONICI -  
MATERIALE TELEFONICO  
Via Pergolesi, 24 MILANO

**SOCIETÀ ITALIANA**  
**RETI TELEFONICHE INTERURBANE**  
480.000 km. circuito installati e funzionanti  
231.000 km. circuito in corso d'installazione

**S. I. T. I.**  
Soc. Industrie Telefoniche Italiane  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
Via Giovanni Pascoli, 14 MILANO

**SOCIETÀ ITALIANA PIRELLI**  
Cavi Telefonici e Telegrafici aerei  
e sotterranei - Lavori di posa  
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

SOCIETÀ ANONIMA  
**ANSALDO LORENZ**  
IMPIANTI TELEFONICI  
MATERIALE TELEFONICO E RADIO  
GENOVA-CORNIGLIANO

### Forniture per ufficio

Mobili - Macchine - Arredamento, ecc.

**UNDERWOOD ITALIANA**  
SOCIETÀ ANONIMA  
MACCHINE PER SCRIVERE  
Piazza della Rosa, 1 - MILANO

**ADREMA**  
FABBRICA  
MACCHINE PER INDIRIZZI  
Via Legnano, 34 - MILANO

**M. BRAGOTTI & FIGLI**  
FABBRICA MOBILI  
PER UFFICIO  
Via Saccarelli, 19 TORINO

### Materiali in ferro - Utensilerie

Lavori - Forniture

**Giuseppe & F.lli REDAELLI**  
TRAFILERIA METALLI  
Via Monforte, 52 MILANO

**S. I. A. M.**  
Società Italiana Arredamenti Metallici  
FABBRICA MOBILI METALLICI  
Corso Massimo d'Azeglio, 58 - TORINO

### Benzina - Petroli - Lubrificanti

Società Anonima Lubrificanti  
**EMILIO FOLTZER**  
OLII LUBRIFICANTI  
GENOVA

**A. G. I. P.**  
AGENZIA GENERALE ITALIANA PETROLI  
BENZINA E PETROLI  
Corso Re Umberto, 7 TORINO

**VACUUM OIL COMPANY**  
Società Anonima Italiana  
OLII LUBRIFICANTI  
Casella Postale N. 427 - GENOVA

SOC. AN. LUBRIFICANTI  
**ERNESTO REINACH**  
OLII LUBRIFICANTI  
Via Gioachino Murat, 84 MILANO

### Industrie varie

**ROSSI TRANQUILLO**  
SOC. AN.  
**PALI INIETTATI**  
Cantieri: MESTRE  
Ammin.: MILANO - Via Lupetta, 5

**CARTIERE BURGO**  
S. A. - Capitale L. 100.000.000  
Sede: VERZUOLO  
Uff. Torino: Via Giannone, 14

**M. A. R. U. S.**  
Manifatt. Abiti Ragazzo Uomo Signora  
INDUMENTI MANUFATTI  
Corso Ponte Mosca, 37 TORINO

«**ETERNIT**»  
PIETRA ARTIFICIALE  
SOCIETÀ ANONIMA  
Sede in GENOVA  
Filiale di TORINO: Via Assarotti, 10

**Società del LINOLEUM**  
ANONIMA  
**TELE LINOLEUM**  
Via M. Melloni, 28 MILANO

### Leggete

la rubrica

## FORNITORI RACCOMANDATI

Le inserzioni sono della dimensione fissa di cm. 2 di altezza per larghezza di colonna a prezzo fisso di Lire 60 ciascuna. Per impegno annuale (52 inserzioni) prezzo globale L. 3000.

Tasse e bolli a carico del Cliente.

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

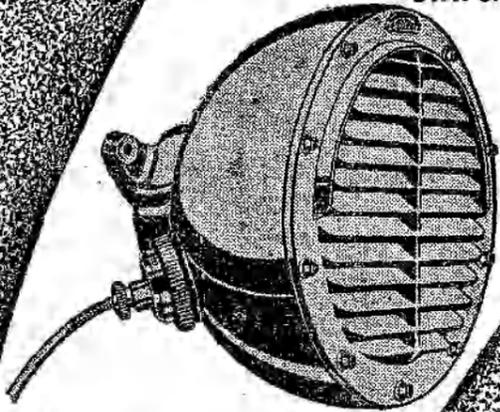
## PER LUNGHEZZA D'ONDA

Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza	Graduazione	Kilocicli	Lunghezza onda metri	STAZIONE	Potenza
160	1875	Hilversum (Olanda)	6,5		923	325	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	50	100%	932	321,9	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
183	1634,9	Zeesen (Germania)	50	70%	941	318,8	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
193	1554,4	Daventry 5 XX (Inghilterra)	50	100%	950	315	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
202	1481,5	Mosca Komintern (Russia)	100		959	312,8	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia)	50	100%	968	309,9	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	30	70%	977	307	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
222	1348,3	Motala (Svezia)	7,5	80%	986	304	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	50	70%	995	301,5	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
277	1083	Oslo (Norvegia)	2,5	100%	1004	298,8	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,5	100%	1018	296,1	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
527	569,3	Friburgo (Germania)	2,5	100%	1022	293,5	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
530	566	Hannover (Germania)	2,5	100%	1031	291	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
536	559,7	Augsburg (Germania)	2,5	100%	1040	288,5	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	2,5	100%	1049	286	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
553	541,5	Budapest (Ungheria)	2,5	100%	1058	283,6	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
558	538,9	Sundsvall (Norvegia)	2,5	100%	1067	281,2	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
563	532,9	Monaco (Germania)	2,5	100%	1076	278,8	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
572	524,5	<b>PALERMO</b>	2,5	100%	1085	276,5	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
580	517,2	Riga (Lettonia)	1,5	80%	1090	273,7	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
589	509,3	Vienna (Austria)	1,5	80%	1103	272	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
598	501,7	Bruxelles I (Belgio)	1,5	80%	1112	269,8	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
605	495,9	<b>FIRENZE</b>	1,2	70%	1128	265,9	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
614	488,6	Trondheim (Norvegia)	1,2	70%	1137	263,8	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
625	480	Praga (Cecoslovacchia)	50	100%	1147	261,5	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
635	472,4	North Regional (Inghilterra)	50	100%	1157	259,3	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
645	465,8	Langenberg (Germania)	1,5	70%	1167	257	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
653	459,4	Lyon-La Doua (Francia)	60	100%	1176	255,1	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
662	453,2	Beromuenster (Svizzera)	60	100%	1185	253	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
671	447,1	Sar Sebastiano (Spagna)	0,5	65%	1204	249,2	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
680	441,4	Klagenfurt (Austria)	0,5	65%	1211	247,7	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
689	435,4	Salamanca (Spagna)	0,5	65%	1220	245,9	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
697	430,4	Parigi P.T.T. (Francia)	0,7	70%	1229	244,1	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
707	424,3	<b>ROMA</b>	0,7	70%	1238	242,3	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
716	419	Stoccolma (Svezia)	0,5	65%	1247	240,6	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
720	416,4	Belgrado (Jugoslavia)	2,5	100%	1256	238,9	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
725	413,8	Mosca Stalin (Russia)	100		1265	237,2	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
734	408,7	Madrid (Spagna)	1,3		1274	235,5	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
743	403,8	Berlino I (Germania)	1,5	50%	1283	233,8	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
752	398,9	Berlino II (Germania)	1,5	50%	1292	232,2	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
761	394,2	Rabat (Marocco)	2,5		1301	230,6	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
770	389,6	Dublino (Irlanda)	1,2	70%	1310	229	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
779	385,1	Katowice (Polonia)	16		1319	227,4	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
788	380,7	Katowice (Polonia)	16		1327	225,8	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
797	376,4	Sottens (Svizzera)	25	80%	1337	224,2	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
806	372,2	Daventry 5 GB (Inghilterra)	25	80%	1347	222,6	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
815	368,1	Bucarest (Romania)	13	100%	1356	221,0	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
824	364,5	Francoforte (Germania)	1,5	50%	1365	219,4	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
832	360,6	Tolosa (Francia)	8	48%	1373	218,5	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
843	356,8	Leopoli (Polonia)	16	80%	1382	217,4	Praga (Cecoslovacchia)	1,2 / 70%
852	352,1	Glasgow (Inghilterra)	1	80%				
860	348,8	Amburgo (Germania)	1,5	75%				
869	345,2	<b>BOLZANO</b>	1	100%				
878	341,7	Siviglia (Spagna)	1					
888	337,8	Helsinki (Finlandia)	13,2					
897	334,4	Helsinki (Finlandia)	13,2					
905	331,4	Parigi L. L. (Francia)	0,5					
914	328,2	Bergen (Norvegia)	1	50%				
		Algeri (Algeria)	16					
		Muehliacker (Germania)	60	70%				
		Londra I (Inghilterra)	50	80%				
		Graz (Austria)	7	80%				
		Barcellona (Spagna)	7,6					
		Strasburgo (Francia)	11,5	70%				
		Brno (Cecoslovacchia)	36					
		Bruxelles II (Belgio)	15	80%				
		Poznan (Polonia)	1,8					
		<b>MILANO</b>	7	70%				
		Parigi P.P. (Francia)	60	80%				
		Grenoble (Francia)	2	70%				

La potenza delle stazioni viene espressa secondo la definizione raccomandata dal C. T. T. U. - Per alcune stazioni mancano i dati, indicati in potenza secondo la definizione usata precedentemente.

(Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-Diffusione di Ginevra)

**DIN. GIGANTE "RM,"**  
per sistemazioni  
all'aperto ecc.  
L. 1800



**Per MILANO**  
audizione e vendita  
presso **RICORDI & FINZI**  
Gall. Vitt. Emanuele

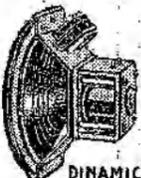
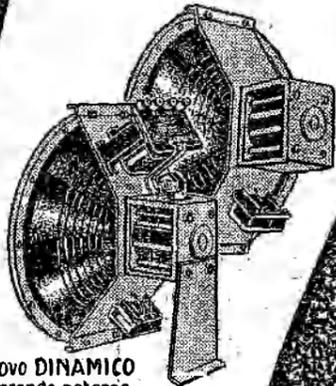
**APPARECCHIO**  
"RS 60,"

**7 VALVOLE** (2 Multi-Mu-Rivel. di  
potenza schermata - 1° Stadio B.F. -  
Uscita in Push-Pull) Stadi A.F. e Riv. ce  
su appoggio antivibrante - Altopar-  
lante elettrodinamico SAFAR nuovo  
modello. Prese per i diversi voltaggi.  
Attacco per Pick-Up, Livellatore auto-  
matico della corrente d'alimentazio-  
ne per salvaguardare l'apparecchio da sal-  
ti di tensione della rete. Comando unico di  
sintonia con lettura luminosa - Regolatore  
di volume - Regolatore di tonalità  
**MOBILE: di lusso in radica orientale.**  
Comprese Valvole e tasse (escluso abbon. R.A.)  
L. 2375



nuovo **DINAMICO**  
di grande potenza  
e purezza

R 301 con raddiz L. 410  
E 300 senza radd. L. 250

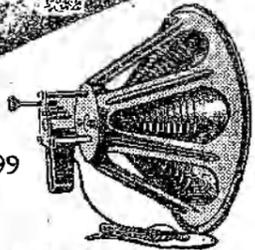


**DINAMICO**  
per app. Midget  
R 291 con radd. L. 380  
E 290 senza radd. L. 225

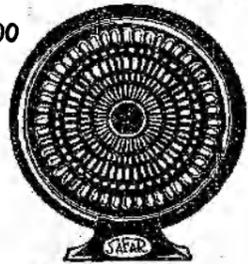
**RADIOFONOGRFO "RF61,"**  
Stesso complesso ricevente; motore  
ad induzione di funzionamento  
perfetto - Pick-Up SAFAR bilancia-  
to, con filtro elettrico - Arresto  
automatico del disco - Custodia  
a rifornimento automatico  
delle punte. + Comprese  
Valvole e tasse (escluso ab-  
bon. R.A.) L. 3300

**Vendita anche**  
rateale

**CHASSIS**  
bilanciata 599  
L. 200



**BILANCIATO 500**  
L. 250



Chiedere  
Opuscolo descrittivo  
alla

**SAFAR**

**MILANO**  
Viale Maino, 20

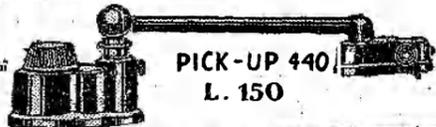
NB - Nei Prezzi è compresa la Tassa



**CUFFIA R**  
regolabile  
L. 55



**CUFFIA "EJA"** chi  
speciale per appar.  
a galena  
L. 36



**PICK-UP 440**  
L. 150

per  
**SAFAR** Costruttori e Pubblico  
significa la garanzia di una  
grande organizzazione industriale e di 10 anni  
di esperienza nelle costruzioni elettro-acustiche